

بِقَتْلِهِ
كِتَابُ يَهُودَ

الشَّعْبُ الْفَلَسْطِينِيُّ

الْأَسَامِيَّةُ، الصَّهْيُونِيَّةُ
الْيَهُودِيَّةُ، الْعَنْصَرِيَّةُ الْمَضَادَّةُ لِلْعَرَبِ
و... مُحَاكَمَةُ الْعَرَبِ

تَرْجَمَةٌ وَتَعْلِيقٌ
أَلْيَاسُ مُرْقَصُ



دَارُ الْحَقِيقَةِ - بَيْرُوتُ



الشعبُ الفلسطيني

الأساميَّة، الصهيونيَّة
اليهوديَّة، العنصريَّة المضادة للعرب
و... محاكمة الغرب

ترجمة وتعليق
الياس مرقص

بمّلم
كتاب يهود

جميع الحقوق محفوظة

مقدمة

أمامي مجموعة مقالات العدد الاول من مجلة فرنسية اسمها **هيريتيم** Herytem ، النقد السياسي للحياة اليومية، مجلة فصلية ، عدد أيار - تموز ١٩٦٩ : « الشعب الفلسطيني . اللاسامية ، الصهيونية ، اليهودية ، العرقية المعادية للعرب ، و . . . محاكمة الغرب » بقلم عمانويل ليفين E. Lévyne ، جان بويرو J. Baubérot ، مكسيم رودنسون، جيزيل بلوك G. Bloch ، بيار بيرمان P. Bierman ، ال M. R. A. (الحركة ضد العرقية المعادية للعرب) ، جماعة من اليهود الفلسطينيين . هذه الاضبارة الفلسطينية (اي اضبارة فلسطين في علاقاتها اللامتناهية « خارج » فلسطين) تؤلف القسم الاكبر من العدد الاول الذي هو في شكل ملازم مستقلة . (عدا عن هذه الاضبارة ، أجد : ١) التاريخ الشامل globale (محاولة في الانسانو تحليل) ٢) الطب والسياسة ٣) خطاب - مضاد عن المبدأ البوليسي ٤) تحقيق عن الحوار الماركسي - المسيحي) . . . وأمامي العدد الثاني من المجلة ذاتها ، وهو اضبارة جريدة « لوموند » الذائعة الشهرة ، حيث تحتل القضية الفلسطينية والعربية (١٩٤٨ ، ١٩٥٦ ، ١٩٦٧) مكان الصدارة . قضية فلسطين تحتل مكانا أساسيا في عمل مجلة هيريتيم ، سابقا هرمس Hermes (: ٤ اعداد) . هنا قضية فلسطين ليست قضية فلسطين

فقط ، ليست هوية ميتة ، ليست كلمة ، او هي كلمة **جديّة** !
مقال جان بوبير و عنوانه : « الفلسطينيين ، الغرب ، و دينية
اللغة » ، مقال اللاهوتي السياسي ليفين عنوانه « اليهودية
وتحرير فلسطين » ، حوار هيريتم مع رودنسون عنوانه
« مسائل ايديولوجية وسياسية » ، ...
كل الكتاب المذكورة أسماؤهم آنفا يهود .

مكسيم رودنسون ليس بحاجة الى تعريف . ولكن
بما ان المشاركة اكتشفوه في ١٩٦٧ واحبوه كثيرا (ولسان
حالهم : « هذا الرجل معنا ») ثم تحول بعضهم مكتشفا ان
« الرجل ليس معنا » (ليس معهم ولكنهم ممثلونا !) وليس
« ماركسيا » (فهم « ماركسيون » وممثلو الماركسية) ،
لا بأس من القول بأن الرجل معنا ، مع الحقيقة ، مع المعرفة ،
مع الشعوب العربية ، مع البشرية ، منذ ثلاثين عاما ، منذ
دائما . في رأيي ، مقاله « اسرائيل واقع استعماري » حدث
هام في فرنسا ، وايضا عندنا . وفي رأيي ، قدم رودنسون ،
في ما كتبه منذ نيف و ١٥ عاما عن المسألة القومية ولينين
وستالين ، قدّم اسهاما فذا في بعث **المادية الجدلية على**
مسألة هي المسألة القومية . أخالفة في كذا وكذا وسأخالفة
في كذا وكذا - في السياسة وفي النظرية - ، وأتعلم منه
وسأتعلم منه الى النهاية . وألحّ على نشر ما لم ينشر بعد من
مؤلفاته ... رودنسون يرفض ان يكون « ماركسيا
ارثوذكسيا » ، اعتقد نفسي بالعكس ، ولكنني بالدرجة الاولى
اعتقد ان ماركسية وارثوذكسية وماركسية - لينينية تسعة
اعشار الزاعمين زائفة ...

الكتاب الآخرون ؟ المشرفون على هيريتم ، والمشاركون
في هذا العدد الاول ، الخ ؟ أترك لمقالاتهم امر التعريف بهم .
الموضوعات التي يعالجونها في مقالاتهم ؟ أحيل القارئ
على فهرس هذا الكتاب .

« مزايا » هذه المقالات ؟ فوائدها لنا ؟ لمعركتنا ؟ لفهمنا ؟
أترك القضية للقارىء . من جهتي ، ليس من طبعي ان أترجم
مقالات لا أرى لها لزوما . ولا أعتقد ان هناك معركة هي
معركتنا ليست ليست معركة غيرنا ، والعكس بالعكس .
وبالطبع ، لو كنت مؤمنا بأن شعار « السلطة في فوهات
البنادق » يحل المسائل ، وبأن « الكفاح المسلح » هو
ستراتيجية وليس الكفاح لا سيما المسلح يتطلب استراتيجية ،
وبأن النصر قريب ، السخ ، لما ترجمت هذه المقالات ،
لاكتفيت ، في هامش من كتاب ، بقول من نوع : « هناك في
فرنسا نفر من اليهود مناهضون للصهيونية ويجب ان
نشكرهم » . ولو كنت أؤمن بأن قيمة المقالات تتناسب مع
عدد مؤلفيها ، لكنت تركت الماركسية كلها .

عيوب هذه المقالات ؟

بالاحرى ملاحظاتي عليها ، موقفي بمناسبة وفي
معارضتها ! في هذه المقدمة اکتفي بملاحظات مبدئية اولية .

١ - قضية اللغة

هذه القضية تستحوز على اهتمام جان بوبورو ، بيار
بيرمان ، . . . ، وعلى اهتمامي .

شخصيا أعارض عدم اهتمام الماركسية التقليدية ،
لا بمبالاة الماركسية السائدة . وبالمقابل ، أعارض كل اتجاه
« حديث » يركب على قضية اللغة - النطق - اللسان -
الكلام ، ولا يركز على **الدفاتر الفلسفية** للينين ، بشكل
خاص : خلاصة **دروس جوهر الدين** لفويرباخ ، خلاصة **منطق**
هيجل ، خلاصة **دروس تاريخ الفلسفة** لهيجل ، خلاصة كتاب

ما وراء الطبيعة لارسطو ، خلاصة هيراكليت لاسال ، وحول الجدل .

أطالب بوبيرو ورفاقه بأن ترفع قضية اللغة الى قضية اللوغوس ، اي بأن تنزل الى الجذر والاساس ، بأن تصير بوعي قضية الفلسفة وقضية الشعب . البند الثاني (قضية الشعب) لا ينفي البند الاول (الفلسفة) ، بالعكس تماما . **فلسفة** لينين للشغل ، للعامل ، للفلاح ، لراعبي الغنم ، للبشر العاديين والمناضلين .

« تبديد سحر الكلم Verbe » (عنوان مقال بيار بيرمان) ، السحر ، سحر الكلمة والكلام ، هذا جيد جدا ، هذا موقف هام جدا في المعرفة ، في النقد ، أساسي ، جذري (واطبقه فوراً على اليسار ، اي علينا ، على التيار الثائر) . ولكن هذا لا يكفي . عدا « السحر » ، « والاحيائية » الخ ، هناك نظرية المعرفة ، او وحدة المنطق والجدل ونظرية المعرفة . علاقة الخاص والعام ، الجذر « الفلسفي » - المعرفي لقضية (حرب) المادية والمثالية ، لقضية المعرفة وتصويرها ، لقضية الجدل والميتافيزية ، لمشكلة الجدل مع التجربة ومع التجربة - الدوغمائية . بدون ذلك نتصور أننا تجاوزنا « التصور قبل - العلمي Préscientifique وغير العلمي للعالم » (عبارة بيار بيرمان) ويكون تصورنا « العلمي » هو بالاحرى تصوراً علمياً مخصياً ، وضعوياً ، اي تجريبياً « متقدماً » ، دوغمائياً ويتوهم نفسه بالعكس على أساس رفضه الفلسفة ، وفي الاساس ميتافيزياً ومثالياً . نتصور اننا تجاوزنا الاحيائية والسحر ولكن هيهات ... اتحفظ حيال القسم الاخير من مقال بيرمان . وأرجح ان آخرين في المجلة يتحفظون ...

Verbe = كلم ، كلمة ، كلام . و Verbc اللغة الفرنسية واللغات الاوروبية يوازيه « الفعل » في نحو اللغة

العربية . « في البدء كان الفعل » هي « الترجمة » الفوتية
لـ « في البدء كان الكلمة » لانجيل يوحنا . . . الخطابات
ليست الافعال (= مادية) و « الخطابات أفعال بين البشر »
(= جدل ، هيفل - لينين) . لوغوس = ربط ، غفل ،
لغة . « الاسماء قوانين الطبيعة » . حصان ، طاولسة ،
جاذبية ، قانون الجاذبية ، طبقة ، صراع الطبقات ، ثورة ،
الخ ، قوانين . وكل قانون ناقص حكما ، قاصر حكما .
قوانيننا يمكن ان تكون قوانين غير جدية ، آلهة ، موميات ،
عفاريت ، هكذا تكون حين تنسى انها اسماء ، حين تنسى
معارضة لينين لافلاطون . . . « الخاص هو عام » ، جان هو
انسان ، « الجدل ملازم لكل معرفة انسانية » ، و « الجدل
هو فعلا نظرية المعرفة لهيفل وللماركسية » . المعرفة
الانسانية الحققة حاملة على طول الخط امكانية المثالية .
« الله » قائم من أبسط تجريد ، مثلا منذ تجريد « البيت
بوجه عام » . « في اللغة لا يوجد سوى الكلبي » . البشر
جدليون كما كان البرجوازي النبيل ناثرا . العقل - الجدل
يميز الانسان عن الحيوانات . والجدل المطلوب الواعي هو
« فن العمل بالمفاهيم » ، و « هذا الفن ليس فطريا ، وليس
معطى مع وعي كل الايام » . . . « لا تعاريف بل تحديدات » .
ثمة « فرق بين مفهوم الشيء وواقع الشيء » ، « فرق
لا يمحي » بين الفكر والكائن (= مادية) . وتمائل مفهوم
الشيء وواقعه ، الفكر والكائن ، المعرفة والواقع ، بوصفه
asymptote . « فقط جمع لا نهاية له من المفاهيم يعطينا
العياني كاملا » . . . (لينين : الدفاتر . . . ، انجلز : جدل
الطبيعة ، وآنتي - دوهرنغ) .

الجملة الثانية في مقال بيرمان هائلة ، بليغة ، يجب ان
تقرأ بتأن زائد : « الذهنية البدائية تعزو للكلمات والكلام ،
متصورة » كيانات حية بل ومجعولة أشخاصا ، تعزو لها

فعالية مباشرة على الأشياء والأشخاص والأحداث .
 « مباشرة » . اذن تبقى مسألة غير المباشرة ، المتوسط = الفكر ،
 الجدل ، الفلسفة ، الإنسان العامل - الناطق ، الفاعل -
 العارف ، الصانع - العاقل . بالفرنسية ، في نص بيرمان ،
 مباشر : direct (فكر الاستقامة) وهو أيضا ال *immédiate*
 المباشر ، الفوري ، غير المتوسط . اللامستقيم ، الالتواء ،
 الانكسار ، التعرج . . . ، الوساطة ، التوسط (= الرابطة) ،
 هنا الفكر ، المعرفة ، الجدل الخ .

مضيبتنا مع حاملتي « المباشر » ، وأخواته في الكلام :
 « العياني » ، « اليومي » ، « الوقائع » ، ما أرى ، « الآني » ،
 « الحاضر » ، « العملي » ، الخ . بالنسبة لهم ، هذه الكلمات
 كفت سحريا عن ان تكون بأي معنى كلمات . انهم يقطعون ،
 قطعوا ، ولا يعون أنهم قطعوا ويقطعون .

ردّ الرفيقة من منظمتها M. L (ربما = « حركة
 التحرر ») على جان بويرو ذو دلالة بالغة ، قرينة على داء
 مستشر ، هو التجريبية ، الميتافيزيقية ، التجريبية - التجريدية
 التي لا تعي نفسها ، اللاجدلية الجذرية ، اللا - منطقي ، وهو .
 على قاعدة رفض قضية الكلمات والكلام ، الكلامية - سحر
 الكلام .

١ - وضوحا ، الرفيقة M. L تحب « الوقائع »
 : « ماذا تهم الكلمات ، أين الوقائع » ، وغيرها) ، تحب
 « العياني » ، « اليومي » ، لا ترى أن « الوقائع » قد لا تكون
 سوى ادراكها وكلماتها وتصوراتها السريعة ومفهماتها العالية
 والباطلة ، أن هذا « العياني » و « اليومي » الخ قطع ،
 تجريد ، لا ترى ان هذا المباشر ميت . حفظت أطروحة لينين
 « التحليل العياني لحالة عيانية » ، بدون فهم ، بدون كلمة
 « تحليل » ، وبدون ان تلاحظ ان هذه الأطروحة موجهة ضد
 أمثالها ، لم تقرأ الأطروحات « الأخرى » (الداخلة في هذا

اللحن اللينيني الواحد) ، لم تقرأ مثلاً تراصف ، ترادف « مباشر » و « ميت » ، لم تقرأ اطروحة ان « الحقيقة دوماً عيانية » (هيجل - بليخانوف - لينين) ولعلها اذا قراتها اعتبرت « العياني » بداية ونهاية بلا **طريق** بينهما . كل هذه الكلمات العظيمة الحاسمة المليئة - عند لينين وماركس وانجلز - باتت في ماركسية واسعة الانتشار فارغة .

٢ - تتصور انها اذا عارضت وعارضنا « جذب غضب الجماهير العربية على يهود اسرائيل من حيث هم يهود » (مع التشديد على هذه العبارة) فانها تتلافى ، تدرأ ، تبدد شبح « مذبة عامة للسكان اليهود ، عندما ستنتصر فتح » (قريباً) . تتصور انه لا يجوز أن تبدو جمل او عبارات من نصوصنا حتى معزولة مجردة عن السياق ، ان تبدو مطابقة لجمل وعبارات وردت في « كفاحي » لهتلر ، ولو معزولة مجردة عن سياقها (حرفياً ! يجب اذن ان نضع جمل هتلر وبيتان على بطاقات وان نتحقق من اننا لم ننقلها) . في هذه الحال ، السلام على الحقيقة . لا ترى اذن الضربة التي يوجهها بوبيرو والتي يجب ان توجه الى مذهب « مناهضة اللاسامية » ، « مناهضة مناهضة اليهود » ، المذهب **المشترك** لكل اليسار الفرنسي قبل سنوات (وجوهرياً الى الآن) ، القاسم المشترك الاعظم للشيوعيين والاشتراكيين والراديكاليين و « عصبة حقوق الانسان » وما شابه . قلت « مذهب » لانه مذهب ، مذهب باطل ، صهيوني على قاعدة غربية . ليس عندنا بوجروم Pogroms ، لم يكن عندنا ، ولن يكون ، البوجرومات (مجازر اليهود) الوحيدة في « تاريخنا » هي مجازر الجاليات اليهودية في حيفا والقدس على يد الصليبيين كتتويج لطريقهم المار في المجر والبلقان وكجزء من **مجزرة فلسطينية** ومشرقية اكبر مئة مرة . وفتح لن تنتصر قريباً . بل « فتح لن تنتصر » هكذا . هكذا = تجريد . وهذا

« العياني » كله (!) = تجريد . مثله مثل « وحيد »
شتيرنر . القضية محلولة منذ **الايدولوجيا الالمانية** ، بالنسبة
لماركس .

٣ - تتصور أن نقد الكاهن المسيحي الشجاع (الذي
شارك في لقاء قاعة اوتداليتة لنصرة فلسطين) كان ويجب ان
يكون « نقدا لذهنيته الدينية الخاصة به » **Propre**
وانه « بذلك ينمي صفوفنا » ويعطينا دعم قسم من جماعته
في « كفاحنا العلماني **laïque** » . هذه الرفيقة العلمانية
تتصور انها ، بما انها علمية وعلمانية وملحدة وحلت قضية
الخلق وعدم الخلق منذ السادسة عشرة ، فهي خالصة من
المثالية والذهنية الدينية . والحال ان المسألة الجديرة هي
الذهنية الدينية البشرية العامة ، ولا سيما الذهنية الدينية
الخاصة بها وبالماركسيين الملحدون . المسألة الجديرة هي قدم
المثالية وابدية المثالية دوامها ما دام الانسان . كما تقول
الوثيقة الصينية « حول التجربة التاريخية لدكتاتورية
البروليتاريا » (رقم ١ - ١/٤/١٩٥٦) ، ان التعارض بين
المادية والمثالية لن يزول أبدا . ولكن لعل **الالحاد** - نقيض
الدين التوحيدي - يجعلنا (في العالمين المسيحي والاسلامي)
بعيدون عن مبدأ ، جذر ، أساس **المادية** - نظرية المعرفة . قبل
الله ومثالية هيفل سواء بسواء هناك حصان افلاطون ...
وحصان وحصانات الماركسية .

٢ - الغرب ، الحضارة الغربية

جان بوبورو والمشفون على هيريم مناهضون - رافضون
للغرب والحضارة الغربية . بالمقابل ، الرفيقة **M. L** رافضة
الانجرار الى ما تعتبره مسألية العدو ، وترفع لواء « صراع

الطبقات » . ليفين يدين الغرب ، الشغل والتقنية والنظام ،
يرفع لواء الشرق ، الفن والفوضى . رودنسون يرفع لواء
شعار « الحرية ، المساواة ، الاخاء » ، مثل ثوار ١٧٨٩ .
للمقارنة ، عبد الله العروي (العرب والفكر التاريخي)
يبدو عكس هيريتيم ، وعكس اللاهوتي ليفين ، وفي رأي مخالف
لرودنسون الى حد كبير .

شخصيا : أعارض « رفض الانجرار » ، أؤيد تماما
وجوب اتخاذ موقف من مسألة ومسائل الغرب والحضارة
الغربية . اعتقد أن أي مذهب - سواء دعي صراع الطبقات او
التصور المادي للتاريخ الخ - يرمي مقولات الغرب والشرق
وما شابه ، يرمي مسأليه المجتمع المدني او المدني -
البرجوازي **burgerliche** الخ ، ليس موقفا ماديا ولا
جدليا ولا تاريخيا ، وليس موقفا مقاتلا . واعتقد ان ما
« أخذ » هـ ماركس من « الغرب » اكثر بكثير مما تتصوره
الرفيقة . على سبيل المثال ، « أخذ » جدل هيغل ، وجدل
هيغل يعيدنا الى الاغريق ، والجدل أساسا يعيدنا الى
الانسان ، الى العمل والمنطق . و « أخذ » موضوع السلعة
وازدواجية السلعة من . . . من ارسطو أيضا وسخر من تهكم
وترفع الوضعوي دوهرنغ على ارسطو .

كما يقول عنوان الاضبارة وبوبير و يجب ان يوضع الغرب
في السؤال *mise en question* ، يجب ان يحاكم ، ان
يقاضى . - ولكن : مقاضاة عادلة ، سؤال ليس جوابه معطى
سلفا، حكما حاسما حادا ولكن مزدوجا، يستند الى حيثيات ،
حكما فرقيا فاروقيا .

ماركس ابن اوروبا البرجوازية - المسيحية - اليونانية .
وهذا امر جيد . وان كان ناقصا بأكثر من معنى .
شخصيا ، أحدّد مصادر الماركسية، مسائلها ، أرضها ،
في عدة دوائر : (١) الثورة الفرنسية وما بعدها ، الثورة

الصناعية بالمعنى الضيق ، المصادر الكلاسيكية الثلاثة : الفلسفة الالمانية ، الاقتصاد السياسي الانكليزي ، الاشتراكية الفرنسية ، ارقى وأعلى ما أنتجته الامم الغربية المتقدمة العظمى الثلاث ، على حد قول لينين (٢٠) كل تاريخ صعود البرجوازية وانحسار الاقطاعية ، النضال الطويل ضد الاقطاعية وعالمها ، ضد الكنيسة والامراء (٣٠٠) كل تاريخ اوروبا وثقافتها بدءا من اليونان وروما ومرورا بالمسيحية وبداية تكون اوروبا الجرمانية المسيحية واممها . والشرق الأدنى (الشرق عموما وخصوصا الشرق الأدنى) موجود ، مصدر مواد هائل ، في بداية كل من الحلقات الرئيسية الثلاث : اليونان ، المسيحية ، النهضة . (٤) الانسان ، النوع الانساني ، العمل والمنطق ، مسألة الغائية ، الطبيعة وتحويلها ...

كل دائرة مستوعبة في الدوائر التالية . لولا هذا الاستيعاب ولولا الدائرة الاخيرة (في عرضنا ، اي الاولى في الفلسفة !) ، لما كانت الماركسية تكون صالحة لنا ولا لغيرنا . على هذه القاعدة يركز طابع الماركسية **الكلي والثوري** . بدونها تخصى الماركسية في تجريد او تجريد معاكس . ماركس وانجلز في الفصل الاول من « **البيان الشيوعي** » يعطينا نموذجا حادا من تمجيد الغرب البرجوازي ومناهضة البرجوازية الغربية ومجتمعها وعالمها .

الثورة الاشتراكية العالمية ضد الامبريالية وضد الكل الواقعي العياني الامبريالي . هذا مبدئي الاول . الثورة العربية الاشتراكية جزء من الثورة الاشتراكية العالمية ، جزء لا يتجزأ ، حيوي هام وبالع اهمية . كلاهما عملية تاريخية ، سيرورة شاقة طويلة ، وراهنة تماما . في هذا الاطار وعلى هذه القاعدة التاريخية وتحت سلطة هذه الراهنية ، يجب على جميع الشعوب غير الاوروبية ان تحقق الثورة

« الأوروبية » ، المهمات التي حققتها أوروبا بين القرن الثالث عشر والقرن التاسع عشر . اذا لم نضع هذه المهمات وهذه القيم و « المثل العليا الأوروبية » نصب أعيننا ستكون « اشتراكية » لنا انتكاسا الى القبلية والعشائرية والعثمانية والملوكية تحت غطاء « احمر » وستؤول الى « استيعاب » طويل في النظام الامبريالي الكوني مع « قيم القرن العشرين » الغربي المعادية للانسان والطبيعة . قضية الامة العربية ، الوحدة العربية ، تدرج في المهمتين او الوجهين معا ، في العاملين معا : الكل الاشتراكي البروليتاري الانساني والجزء « البرجوازي » . الامة ضرورة (اشتراكية) ضد الامبريالية بصورة مباشرة ، وجزء هام من الثورة البرجوازية . وتعريف ستالين للامة (العلائم الاربع) كثير وقليل ، trop و trop peu ، كثير وقليل كمعرفة .

الشرق الثوري والقوموي ضد الغرب المضاد للثورة والامبريالي والذي هو المتمدن . هذا جزء كبير جدا من حقيقة العصر ، وموقف صريح للينين (مقاله الاخير ، ١٩٢٣) . هذا جزء ، اساسي ، في الثورة الاشتراكية او البروليتارية العالمية ، بل هو القطعة الاساسية في هذه الثورة البروليتارية مأخوذة بشكل اجمالي globalement . اذ ان مذهب صراع الطبقات الماركسي - اللينيني ليس مذهب صراع المثل - الطبقات داخل « مثال المجتمع » في سماء الماركسية الصافية ، و « العمالية » ليست البروليتارية اللينينية بل نقيضها . على الشرق ان يتمدد ، وعلى روسيا السوفياتية في ١٩٢٠ - ١٩٢٣ ان تتمدد .

الغرب موضوع في السؤال . والانسان والتاريخ ومصير الانسان موضوع السؤال . الغرب ليس الغرب فقط . وأفرق غرب اليوم وغرب الثورة البرجوازية . أفرقهما بسكين رغم كل التداخلات . أرى هوة بين روح هذا الزمن

وروح تيل اويلسنبيغل Thyl Uylenspiegel ★ . هذا التراث الذي ندعوه برجوازيا (ولكن بعضنا جعل الكثمة المذكورة شيطانا طاردا !) معنا بالتمام والكمال . كتاب البلجيكي دوكوستر منشور في الاتحاد السوفياتي ، بلفات الاتحاد السوفياتي ، وفي الشرق المسلم السوفياتي ، في زمن ستالين . . . أية هوية ، أية علاقة ، غير التناقض ، بين ايراسم ، مونتيني ، برونو ، توماس مور ، الاسقف لاس كازاس ، و هذا الغرب ؟

« المجتمع المدني » درجة في نمو - تطوّر البشرية . وعلى البشرية ان تمضي الآن من المجتمع المدني الى المجتمع حسب ، او الى المجتمع الانساني ، الى المجتمع - الاجتماع - الشيوعية - الاشتراكية .

الغرب شيء عظيم ، ضرورة كونية كلية للبشرية ، للانسان . والآن اما ان يقضي الانسان على الغرب او يقضي الغرب على الانسان .

انظر الى العالم - حربان عالميتان ، نازية وصهيونية واميركية ، مخدرات وجريمة وبوليس ، سيارات وتلوث ، قنبلة نووية وغزو فضاء وجوع مئات الملايين من البشر - ، اعود الى قراءة مدخل جدل الطبيعة ، دور الشغل في تحوّل القرد الى انسان ، مسألة السببية والغائية ، الطبيعة والانسان ، واقول : هذا حكم الطبيعة . الطبيعة تقضي الآن بأن يمضي الانسان الى ما بعد المجتمع المدني قاهرا عالم الامبريالية كله متصالحا مع الطبيعة والا فانه سيمضي اي أن

★ بطل أسطوري في تاريخ البلاد المنخفضة وجوارها . القرن السادس عشر : الحرية ، الشعب ، الوطن ، الانسان . . . من اجمل روايع ادب اللغة الفرنسية (مقامرات تيل اويلسنبيغل ، تأليف البلجيكي دوكوستر) ، فيلم سينمائي (فرنسي) ، عمل موسيقي (الماني) . . .

الطبيعة ستمضي بدونه . اما الاشتراكية واما العدم ، عدم الانسان . عدم الانسان شيء تافه من وجهة نظر كينونة الكائن وضرورة الكائن ، من وجهة نظر أزلية المادة والحركة . مقالات لينين الاخيرة توحى لي بأنه غير بعيد عن هذا الجو (همه كبير . وفلسفة الاساس ، طريقة تناول المسائل ، قضية الوعي بالمعنى الكلي - العياني ، تحتل مكان الصدارة في هذا الهم . رفاقه - خلفاؤه مقصرون او قاصرون) . ضرورة انتصار الاشتراكية = اما الاشتراكية او نهاية النوع . ليست مثل ضرورة تمدد المعادن او سقوط الاجسام . الضرورة التي هي مثل ضرورة تمدد المعادن او سقوط الاجسام هي بالاحرى أزلية حركة المادة وزوال كل الاشياء والاجرام والكائنات والانواع ، بقاء الكل وفناء كل جزء من الاجزاء .

« الثورة المدنية البرجوازية » بالمعنى الهيجلي - الآدام سميثي - الماركسي ثورة كبيرة جدا ، ولكنها في مستوى اكثر تجريدا ، عند ماركس ، وفي معارضة السلف البرجوازي ، ثورة وسيطة ، وصغيرة بالمقارنة مع الثورة السابقة الاكثر اساسية (ظهور الانسان - النوع) ومع الثورة القادمة المطلوبة (الانسان - المجتمع) . مسألة الغائية ، الغائية والسببية ، الغايات القريبة والنتائج البعيدة ، سيطرة البشر على النتائج البعيدة لأعمالهم ، باقية بالتمام . الماركسية لا تتخطى ولا تعارض فقط مفهوم « الطبيعة » البرجوازي الثوري العظيم ، بل تتخطى وتعارض وتطعن ايضا فكرة « التقدم » البرجوازية الثورية العظيمة (وضد التفاؤل التكنولوجي والمعاشي المجرد الحاذف ، يمسك ماركس بمستوى علاقات الانتاج ، نظام الملكية ، الطبقات ، يكشف آلية النظام الرأسمالي ، يضع نظرية الافقار الحاسمة) . وبالأحرى فكرة « التقدم » لما بعد عصر الإيديولوجيا البرجوازية الثورية والتقدمية ، فكرة

« التقدّم » الغربية الحاضرة في شتى أشكالها وأسمائها ،
الاميركانية .

وهذا يعني أنني أرى ، في مستوى بالغ التجريد
والعمومية والاساسية والاهمية والراهنية ، لقاء بين ليفين
واللاهوتي اليهودي والماركسية . وأتذكر أن المثالية المطلقة
(هيجل) أقرب من « الجميع » الى المادية الكاملة ، اي
الجدلية (لينين) .

وحملة ليفين النابية على الشغل تذكرني بموقف ماركس
الشاب (مخطوطات ١٨٤٤ في أحد وجهيها) من « الشغل » ،
بمفهوم « الشغل المنقطع » ، بقضية الانخلاع عند فويرباخ
- هس - ماركس الشاب ، وبالشغل بالمعنى المصري الوارد
في عبارة « محكوم بالشغل » . عالم الامبريالية « ليتمان »
(معتقل) كبير . في نظر أميركا ، كل البشرية « شيوعية »
وهي على حق . بيد ان هذه الشيوعية العامة ، المرتبطة بحاجة
الانسان وانسانية الانسان ، لا تكفي ، لا « نطمعنا خبزاً » ،
لا تعطينا نصراً . ماركسية لينين تعطينا هذا النصر . ولا أوجه
هذا الكلام لليفين ، بل للمشرفين على مجلة هيريتم . أما ليفين
فلعلي متفق تماما معه في المستوى المذكور . ولعلي أجد عنده
لغة محكمة جدلية صائبة بعيدة عن حنبلية الالفاظ ، عن
التلوث ، عن المزدوجات في غير موضعها الخ ، لغة لا أجدها
دائما عند الآخرين ، عند الايديولوجيين - السياسيين ، حيث
أجد ثغرات ، فراغات ، وتذبذبا . ليفين يعي ويطبق مبدأ أن
الكلمة ، أية كلمة ، لا معنى لها الا في السياق ، وأن أية عبارة ،
جملة ، قطعة ، الخ ، لا معنى لها الا في العلاقة مع هدف
الضرب . حين نحن الماركسيين نشذ عن هذا المبدأ ، حين
نخالفه « قليلا » ، تتحول أبسط وأهم بديهيات الماركسية الى
بديهيات زائفة باطلة .

ليفين ضد التقنية ، الماركسية ضد التقنولوجية .

ليفين يلعن الثروة التي هي الثروة - و - الفقر ، يلعن عالم الرفاه الذي هو عالم الرفاه والبؤس . نحن منع السعادة . ليفين ضد الدولة ، الماركسية ضد الدولة في المستوى المذكور . الماركسية مع السياسة ، في السياسة . اللاهوتي ليفين لا يسلط ضوءاً أبيض في هذا المستوى ، ولكنه - وضوحاً - يعطي الضوء الأخضر لهذا المنحى . ليفين ومناقشات هيرتيم تساعدنا على فهم ان (السياسة) المقطوعة حماقة او « مجدا » او « جيفة » ، تساعدنا على فهم موقف الماركسية وشطط الماركسيين . لا أعتقد أن هناك شيئاً في ما يقوله ليفين لا يستحق اهتمامنا .

أرجح أن هناك ليفينات في المسيحية والاسلام والبوذية الخ ، لاهوتيين متطرفين الخ ، مثاليين متطرفين الخ ، ومقاتلين من أجل دنيا البشر ، هم أقرب الى الماركسية من « العديد من الماركسيين » طراز قديم وطراز جديد وما بين الطرازين .

قد يقال : لينين يقبل ليفين او الكاهن المسيحي فلان في حزب العمال . انظر مقالته « موقف الحزب العمالي من الدين » . يقبله باسم باب « السياسة » رغم باب « الفلسفة » ، او باسم باب السياسة x باب المادية التاريخية والاجتماعية الذي يركز على الاصول الاجتماعية والاقتصادية والطبقية للدين الخ . الى هذا أضيف ، من جهتي ، باب « الدفاتر الفلسفية » الذي يوحد الابواب ، الذي يعصمنا من تصور أننا خالصون من المثالية بمجرد كوننا خالصين من الايمان بالله ورساله وملائكه وشياطينه ، الذي ياح على الوجه المعرفي للدين او تحت الدين ، على الجذور المعرفية للمثالية ، الذي يرد الاعتبار للمثالية في حدود وعلى أساس الجدل المادي ، والذي يحكم مباشرة نضالات لينين الفكرية - السياسية في ١٩١٦ ضد الاقتصادية - اليسارية .

٢ - الماركسية والاقتصادية

مجلة هيريتم لا ترفع لواء « الماركسية » في وقت بات فيه « الجميع » يرفعون هذا اللواء. « الماركسية - اللينينية » باتت موضة . أفهم ولا أقرر ان الأكثر فهما لا يميزون « الموضة » و « الارثوذكسية » يعلنون أنفسهم غير ملتزمين بالارثوذكسية .

قبل عشرين سنة كان عندنا في الوعي - الوجدان - الروح بابوية ، روما كونيّة (موسكو) . ثم صار عندنا بابويتان ، رومتان ضخمتان . . . ما كان يجب ان نستنتجه هو : كل منا روما ، العودة الى الوعي - الوجدان ، الى الذات . كبداية ، كمبدأ ، كلحظة ، كوجه ، بدونه « نسلم » على الحقيقة وعلى كل نضالنا وتطلعاتنا . هذا المبدأ ليس رفضا لفكرة الحزب الثوري ، بل شرطه ، العكس هو رفض الحزب الثوري . العكس هو تسليم متنوع يعوض عنه بالحزب - النخبة - اللافتة - العصبية - غير المجدية - « الانضباط الحديدي » الذي له نهاية ، لأن « الانضباط الحديدي » الحقيقي للبشر المناضلين له شروط تاريخية وايدولوجية وسياسية (عرضها لينين في الفصل الثاني من « اليسارية ، مرض الطفولة ») .

ولكن ما الحقيقة ؟ ما هو شعارها ؟ حسب سبينوزا « الحق علامة نفسه والباطل » ، الحق شمس تكشف نفسها ، تبهر بنورها ، وتكشف الظلام . وماركس الشاب (١٨٤٢) يردّد مبدأ سبينوزا ضد تواضع التسليم . هذا لا يكفي البتة .

... في معارضة شعار سبينوزا ، « لايبنتيزيا » ، بوحى من تجربة ماركس مع الماركسية والماركسيين ، ومن لينين ونضالاته الفكرية ، أقول : الباطل شبيه الحق ، الباطل ليس

الحق ولكنه « ابن عمه » . . . الاقتصادية شبيهة جدا بالماركسية وهي باطل الابطال .

قبل قبول ورفض الماركسية يجب معرفة ما هي الماركسية . وجود الماركسية الواقعية ، وجود ماركسيين واقعيين كبيرتين ، وجود عشرين نموذجا من الماركسية في أيامنا ، لا يعفني من السؤال الآنف . في زمن لينين ، في روسيا ، كان هناك بضعة نماذج : ماركسية شرعية ، اقتصادية ، منشفية ، بوندية ، تروتسكية ، اوتزوفية ، تجريبية نقدية . . . ولا نذكر النارودية (« الشعبية ») والترودوفية (« الشفيلية ») الخ . ومع ذلك ، بسبب ذلك ، كان السؤال مطروحا : ما هي الماركسية ؟ ومن هم الماركسيون ؟ ، ومطروحا بشكل دائم . لولا ذلك لما صار معنا بولشفية ، لينينية ، ماركسية عصر الامبريالية والثورة البروليتارية العالمية ، وكومنترن . . .

وفي رأي ان معرفة الماركسية تعني حاليا بشكل جوهري معرفة الماركسية ازاء نتائجها - الادنى ، ضد ظاهرها الدائم ، ضد الاقتصادية .

في السنوات الاخيرة ، ثمة مفكرون متنوعون يعارضون الاقتصادية ، مثلا غارودي ، سمير أمين ، الثوسر . ولكن الاقتصادية تبدو عندهم وكأنها بالاحرى التكنولوجية ، الانتاجية ، الاستهلاكية ، باختصار : الانتاجية . شخصا اعتبر الاقتصادية بشكل خاص ك « علاقات انتاجية » ، « علاقات ملكوية » ، « طبقوية » ، و « صراع طبقوية » .

نضال لينين ضد الاقتصادية الروسية طراز قديم ، بلونيه او ألوانها (١٨٩٨ - ١٩٠٣) يكون البولشفية الروسية . نضال لينين ضد الاقتصادية طراز جديد ، « الاقتصادية الامبريالية » ، كاريكاتور الماركسية اليساري ، الواسع الانتشار في صف البلاشفة الروس وفي صف

الماركسية الثورية الاممية في اوروبا وخارجها (١٩١٥ - ١٩١٦) ، يكون « نهائيا » اللينينية ، ماركسية عصر **الامبريالية** والثورة البروليتارية **العالمية** . بين النضالين ، ان النضال ضد المنشفية الروسية والنضال ضد الماركسيين الثوريين البولونيين (حلفاء البلاشفة) في المسألة القومية والنضال ضد اللوكسمورية ، هذه النضالات ذات صلة صريحة واضحة بالنضالين المذكورين .

النضالان صريحان ، وصف « اقتصادوية » صريح ، صلة الماركسية البولونية اليسارية واللوكسمورية بالمنطق الاقتصادي صريحة . **منطق** لينين في معارضة **منطق** الرفاق بأنواعهم صريح . تحول هذا المنطق الاقتصادي « يشاريا » و « بروليتاريا » و « أميا » صريح . أصلا ، الاقتصادية الروسية طراز قديم لم تكن **محض** تحريفية ، **محض** نقابنة انكليزية ، **محض** غربية ، يمينية الخ ، لم تكن نسخة عادية عن الجيرونديّة (عكس اليعقوبية) في حركة العمال الاوروبية ، بل كانت نسخة **روسية** عن هذه الجيرونديّة الاوروبية ، العمالية العمالوية .

وأنا « أضيف » : عمالوية الاحزاب الشيوعية اقتصادية . عمالوية دجوغاشفيلي - ستالين اقتصادية . عدم وعي كاوتسكي (= الماركسية الارثوذكسية سابقا ، وعلم من أعلام الماركسية) ان « الرأسمالية **عالمية** » ، معنى « عالمية » ، اقتصادية . « وسطية » تروتسكي وكاوتسكية تروتسكي وشعاره عن الولايات المتحدة الاوروبية ومنطقه عن الثورة الاوروبية او عن الثورة العالمية ، عجزه عن الذهاب الى النهاية في مفهوم **العالم** الواقعي ، اقتصادية ... عمالوية وطبقوية واوروبية الشيوعي الايطالي سيراتي (١٩٢٠) اقتصادية . عمالوية وشغيلية وآسيوية ويسارية الشيوعي الهندي روي بدون قومية ومسألة قومية : اقتصادية .

تذويب المسألة القومية في المسألة الكولونيالية ، رمي مقولة
الامة وعلاقة تناقض الامبريالية والامة : اقتصادية . اعتبار
الامة كمحض اطار واطار حيادي لصراع الطبقات ، عدم
اعتبارها كمقولة كائنية في العالم غير المتساوي وكعامل
تاريخي اقتصادية ... أخطاء فلهم ليبكنشت ورفاقه بصدد
الوحدة الالمانية ، اوهام لونغه ولافارغ والبرودونيين
الفرنسيين القومية (الفرنسية) والاقومية ، تسوية
(مساواة) البرودونيين لاوروبا الامم وعالم الامم ، تصور
البرودونيين والفوضويين عن امكانية الثورة في أي « اطار »
اقليمي (بلد ، منطقة ، مدينة ، كومونة) ، حكاياتهم الكومونية
والتعاونية الخ : اقتصادية . عنوان كتاب لافارغ « المادية
الاقتصادية لماركس » اقتصادية .

ان مقالة انجلز « انحدار الاقطاعية وانطلاق
البرجوازية » ، طائفة من مقالات ومواقف انجلز ، تقيم المادية
التاريخية الجدلية ، التصور المادي للتاريخ ، ضد التصور
الاقتصادي - الطبقي الخ . عدم رؤية العالمية ،
اللاتساوي ، الانتقال من منطق الى أخرى ، في تصور التاريخ
الكوني ، اقتصادية . النضالات التي يخوضها انجلز ولينين
بشأن الرأسمالية النموذجية الخالصة والرأسمالية الواقعية
غير الخالصة ، بشأن مقولات رأس المال ومسألة وجودها ،
بشأن الاقطاعية ، ضد الخلط والسحب ، تثبيتا للجدل
المادي ، لطريقة المعرفة ونظرية المعرفة المادية الجدلية ، هي
أيضا نضالات ضد التصور الاقتصادي للمجتمع والتاريخ .
هذا توسيع ، تبسيط ، مبالغة ؟ أجل ، بالتأكيد . ولكن
هذا التوسيع لكلمة « اقتصادية » مبرر ، هذا التبسيط
والتوحيد في مفهوم « الاقتصادية » ضروري . هذا التعمين
- الاقتصادية : economisme - لازم لا سيما وان الماركسية
تؤكد على الاقتصاد ، الطبقات ، علاقات الانتاج ، والانتاج ،

وتعتبرها مفتاحا وتضع ذلك بحق في مرتبة البديهية . في غياب **الجدل المادي** او **المادية الفلسفية الكاملة** او **المنطق** ، تتحول الماركسية الى اقتصادوية ، طبقوية ، انتاجوية .

يقال عادة : الاقتصادوية تجحف بحق الايديولوجيا ، او بحق البنية الفوقية الايديولوجية والسياسية ، لصالح علاقات الانتاج ، او لصالح الانتاج في وجهيه (قوى انتاج وعلاقات انتاج) . هذا صحيح . ولكنه غير كاف . الاقتصادوية ، كما يحاربها لينين وانجلز ، تجحف ايضا بحق الكل ، الجملة ، الـ **totalité** ، مأخوذة ليس او ليس الامة ، القومية ، اللغة ، الحضارة ، الخ ، بحق مقولات لا تدخل في مقولة البنية الفوقية . الاقتصادوية تجحف بحق فقط كجملة « المجتمع » في مستوى نظري مجرد ، بل مأخوذة بوصفها **العالم** ، **عالم الامم** (الشعوب ، القوميات ، الامم ، القبائل ، وغير ذلك) غير المتساوية غير المتماثلة الخ . وهذا - مفهوم **العالية** بمعنى عالم الامم مقابل مجتمع الطبقات وامة الطبقات - يرتبط بمفهوم « واقع الشيء » الذي ليس « مفهوم الشيء » (انجلز) .

ويقال : الاقتصادوية تجحف بحق السياسي (العنصر السياسي ، الوجه السياسي ، القضايا السياسية) . هذا صحيح . ولكنه يمكن ان يكون بالغ الخطأ . يكون باطل الابطال حين يكون السياسي الذي يرفع لواؤه محروما من « القومي » ، اي من العالمي - القومي . هذا في رأيي بالغ الوضوح في مجادلة لينين ضد بياناكوف (كيفسكي) ، بوخارين ، راديك ، البولونيين الخ ، اي ضد الاقتصادوية اليسارية في عام ١٩١٦ . هؤلاء الرفاق جميعا يؤيدون مع الاطناب ، مثل لينين واكثر من لينين ، أطروحة ان « المسألة المركزية في كل ثورة هي مسألة السلطة » ، يؤيدون « سلطة البروليتاريا وحزبها » لدرجة انهم يعتقدون ان هذه السلطة

عصا سحرية تنهي المسألة القومية . . . وبوجه الاجمال ، كما طبيعي أن تكون الاقتصادية في الغرب عمالوية ، أولا عمالوية يمينية تريديونيونية ، ثم يمينية و « يسارية » ، اشتراكية وشيوعية ، وأن تعزّز روسيا « يساريتها » العمالية وان تحولها جزئيا الى كدحائية ، من الطبيعي ان تتلون شرقيا في الشرق ، ان لا تكون بوجه الاجمال عمالوية ، ان تكون كدحائية وفقرائية وعالم ثالثة وبؤريّة ، أن تشدّد اليسارية ، وأن يأتي مفكرون لتنظير هذا النفس .

في رأيي ، معركة لينين ضد الاقتصادية - اليسارية (١٩١٦ وبعدها) باللغة الراهنية . يجب القبض عليها ، في تفاصيلها ، كمنطق ، كطريقة تفكير . الحرب العالمية الثانية (معسكر الديمقراطية ضد معسكر النازية ، الدول ، المقاومة الوطنية ، الامة الخ) شرح بياني جيد . الامور « الصغيرة » التي عليها كان لينين يقاتل ضد خصومه داخل حزب العمال الماركسي وضد رفاقه داخل الماركسيين البلاشفة في ١٩١٦ (وبعد اكتوبر ، وفي صف الاممية الشيوعية بعد ١٩١٩) تنكشف عن كونها كبيرة تماما . القضايا التفصيلية التي كانت آنذاك تبدو بعيدة تماما عن الراهن ، تنكشف عن كونها باللغة الراهنية والواقعية .

وكلمة « اقتصادية » ناقصة بالطبع ، ككل كلمة ، مفهوم ، قانون . الاقتصادية تيار غني جدا . ولكن كلمة اقتصادية جوهرية تماما . لينين في ١٩١٥ يثبتها ، يعيشها ، يكتشف اقتصادية جديدة ، (بمعنى ما : يخترعها) ، وفي ضوءها يعمق فهمه للاقتصادية القديمة ، للاقتصادية عموما .

الاقتصادية دوغمائية ميكانيكية . تلغي مبدأ الجملة *totalité* ، تخطئ الكل والكلّي ، لا ترى المسافة اللامتناهية بينهما ، وتمائلهما في نهاية طريق المعرفة الطويل

اللامتناهي . خلط تجريبي ، لا جدلية . تلغي فكرة الكل ، تنزلها ، تحقرها . وتقلص مقولة **التناقض** ، تحصر تناقضية الكون الواقعية ، الأمر الذي يفرض تعويضات ما .

الاقتصادية ليست فقط دوغمائية وميكانيكية ، بل هي أيضا **مثالية** تركز كطريقة تفكير على التجريبية والميتافيزيقية ، على اللاجدلية ، او على جدلية لاحقة ، تالية ، محصورة . الاقتصادية مثالية ، وقوامها جموح فكري مثالي يخلص (في الرأس) العصر الراهن من مهمات العصر « السابق » . لا ترى الماضي في الحاضر ، لا ترى بقاء « الماضي » بل وتجده ، لا ترى الواقع ، العالم ، المادة . **الاقتصادية أفلاطونية الماركسيين** ، بما في ذلك أفلاطونية الماركسيين المحاربين ضد غير الماركسية ، أفلاطونية الماركسيين الآتين جماعات وجموعا الى الماركسية تحت وطأة « الحاجة » .

في مجابهة لينين لبياتاكوف ، لمئات البياتاكوفات ، في ١٩١٦ ، أرى في سماكة النص ، خلاله ، مجابهة لينين لأفلاطون ، وكل عمل لينين الفلسفي في ١٩١٤ - ١٩١٦ . « من المنطق الكبير لهيغل الى محطة فنلندة » ★ اي الى ثورة اكتوبر ؟ أجل . ومن **الدفاتر الفلسفية** الى كل اللينينية ، الى كل الماركسية .

لينين ضد بياتاكوف = الجدل المادي ضد سحر الكلام ، اذن أيضا وبشكل خاص ضد تصويف اللوغوس الماركسي . ماذا كان سيقول لينين لو عاش وقرأ ستالين معرفا اللينينية ، متكلما عن الخاص والعام في اللينينية ، فاصلا الخاص والعام ، الروسي والعالمي ، مجادلا زينونيف على « تعريف » اللينينية ، مقيما مفهوم عالم مجرد وعام ومنقول عن المجتمع الغربي المقطوع ، ومعلنا « التعريف » إليها يكفي

★ عنوان مقال جيد صدر قبل ٣ - ٤ سنوات في مجلة « اشتروبوس » .

المؤمنين شر الجدل والجدال ؟.. ولكن ستالين - الظاهرة
الاستثنائية - ليس الاستثناء بقدر ما هو القاعدة . الاستثناء
هو : ماركس وانجلز ولينين ، هو الاعلام الثلاثة . لا ريب ان
كاوتسكي ، بليخانوف ، مارتوف ، تروتسكي ، بوخارين ،
روزا لوكسمبورغ ، ستالين ، ماركسيون كبار . ولكنهم في
تعين آخر ، وأول (الجدل المادي) ➔ (السياسة) ، ليسوا
ماركسيين تماما .

أضع هذه الملاحظة في ضوء مقاطع عديدة من مقال جان
بوبرو ، في ضوء المسائل الايديولوجية في الحوار بين هيريتم
ورودنسون ، وفي ضوء مسألة البوروخوفية او الصهيونية
الماركسية (بوروخوف ، حزب عمال صهيون ، الخ) وموقف
الماركسية منها . رودنسون ينقل نصين للينين ، رودنسون
ومندوب هيريتم يتناقشان حول معنى واستعمال كلمة
« الاشتراكية » .

الشاهدان من لينين اضمهما مباشرة الى اضبارة
الماركسية ضد الاقتصادية ، مفهوم العالمية اللينيني ، المسألة
القومية وطابعها الكلي الكوني ، والجدل . يمكن أن نورد مئة
نص « آخر » ينتمي الى نفس المعركة ضد نفس المنطق فني
نفس « اللحظة » التاريخية التي اختصرها في « سنة ١٩١٦ » .
الرسالة من انجلز الى كاوتسكي ينقلها لينين في هذه السنة
عشر مرات او اكثر ، يعلق عليها عشر مرات او اكثر . وفي
اوائل ١٩١٧ يغطي لينين خريطة العالم قومية ، من الناحية
القومية ، في عملية جغرافيا قومية احصائية : بحثه هذا
(وعنوانه « احصاء وسوسيولوجيا ») لم يكمل ، بقلي
مقتصر على الغرب المتقدم وعلى اوروبا الشرقية ، ولكن
الاتجاه واضح . لو مثلا نشرناه بتوقيع ساطع الحصري ،
لصدقنا معظم الماركسيين العرب ولقالوا : هذا نموذج من
الفكر القومي والعنصري ... من وجهة نظر انصار مذهب

« صراع الطبقات » هذا العمل للينين تفاهة .

الشاهدان اللذان أوردهما رودنسون ، ولا سيما الشاهد الثاني ، يكشفان - في نظري - أن « الاقتصادية » ليست بالضرورة تأكيد « الاقتصادي » ونبد « السياسي » ، أن الاقتصادي والسياسي مقولتان جدليتان ، أن الماركسي يمكن أن يكون حاملا على اكتافه « السياسي » وقضية « السلطة » و « الحزب » وأطروحة « أن مسألة السلطة هي المسألة المركزية في أية ثورة » وأن يكون مع ذلك وبذلك **اقتصاديا** ، مثاليا ، مبخرا الواقع في مجرّداته « الماركسية » . انه هكذا بالضبط حين يجرّد مسألة السلطة عما عداها ، حين لا يرى أن الدنيا ليست محلولة في المسألة الاجتماعية الصائرة سماوية ، حين ينسى الأمم والقوميات والمسألة القومية ، حين لا يرى أن قضية السلطة مادة كثيفة وليست هواء . الاقتصادية ليست بالضرورة **ولا بالدرجة الأولى** تأكيد الاقتصادي ونبد السياسي . **انهما فهم معين للسياسي** . ونظرية العفوية وتمجيد العفوية ليست العفوية وعفوية حركة العمال بل هي نظرية بالكامل ، وفلسفة ، ومنطق ، « مواز » ، معارض للماركسية . وفهم ستالين والاختصار الستاليني لكتاب « ما العمل ؟ » (١٩٠٢) ، لنظرية الوعي والحزب اللينينية ، لنضال لينين ضد الاقتصادية طراز قديم ، سوء فهم ، تقليص . وستالين والماركسية الستالينية والشرّاح لا يرون نضالا للينين ضد **اقتصادية** من طراز آخر ، جديد ، يساري ، يرون نضالا ضد أخطاء فلان وآخر (بوخارين ، بيتاكوف ...) في المسألة القومية ، لا يرون مسألة « **اقتصادية** » خارج الاختصار الستاليني للنضال الأول . وستالين ، قائدا للاممية الشيوعية ، يعود الى منحاه الفكري « العمالي - الطبقي - اليساري » حين كان مندوبا عن عبر القوقاس في مؤتمرات الحزب ... تجربة الحرب العالمية

الثانية والمقاومة الخ تدخل في الروح (ليس تماما) ، لا تدخل في العقل . عواطف ، دعاية ، « تاريخ » ، ولكن لا تدخل في النظرية . التروتسكيون يستخدمونها من حين الى آخر في معرض الضرب على اليمينية والمنشقية الستالينية ، وخصومهم يجيبون « لا » ، يؤكدون العكس . . . مسألة جزئية ومشوّهة .

قطعا ، هناك معنيان واستعمالان لكلمة « الاشتراكية » في نصوص الاعلام الثلاثة : المأساة - مأساة المفكرين والقادة الماركسيين - هي اللعب على المعنيين ، الانتقال غير الواعي من المعنى الصغير (الذي يؤكد عليه رودنسون : الملكية الجماعية لوسائل الانتاج ، مضيّفا بحق : هذا لا يحل ، لا يحكم سلفا ، مسألة العلاقة مع الامم الاخرى) الى المعنى الكبير . باللعب ، بالانتقال نصف الواعي ، بالخلط (الذي « يكمل » مذهب الهويات الميتافيزي ، اي المقولة خارج **العلاقة** ، المقولة بلا ثنائية ، الهوية بلا فرقية الخ) ، الماركسيون المسؤولون يحذفون المسائل الاخرى : الاشتراكية تحل كل المسائل . المسائل الاخرى تابعة ثانوية باهتة ذائبة . العلاقة في اتجاه واحد . المسائل الاخرى ، غير « المسألة الاجتماعية » ، تابعة في كل الحالات (واللحظات والوجوه والحيثيات) . فالنموذج النظري هو كل الحالات ، **اي** هو كل حالة على حدة . في هذه الجملة الاخيرة ، الشطر الاول صحيح **شريطة** أن ندرك وأن نسم ان النموذج النظري الذي هو كل الحالات (**اي حاصل كل الحالات**) انما ننشئه فكريا ومفهوميا الى ما لا نهاية ، ليس معطى جاهزا منتها ولن يكون ولا يمكن ان يكون ، **شريطة** أن ندرك وأن نسم أن حاصل كل الحالات ليس ، مبدئيا ومطلقا ، أية حالة من الحالات . حتى في مستوى الادراك الحسي العادي ، ليس « الحصان » ، مفهوم الحصان ، أي حصان من الاحصنة . . ولكن في هذا المستوى ،

الاختصار لا يحمل « مشكلة » . الجوهرى والعرضى ههنا ،
في مستوى الشيء بالمعنى العادى ، ، ثابتان ، جامدان ، ولنقل
« ميتافيزيان » . الامر يختلف جذريا في مستوى الشيء
الاجتماعى ، السياسى ، الخ . ★

اذن يجعلون المسائل الاخرى « تابعة » ، محولة « في
الرأس » . الاشتراكية تصير عظمية ، الثورة البروليتارية
تتفرغ ، الحزب يصير لافتة ، وحدة الحركة الشيوعية الدولية
تصير برج بابل من طراز جديد : لغة واحدة وليست واحدة .
من جهتي ، اقول (أختصر ، أبسط ، رياضيا ، أضع
شعارا طريقيا) :

معنيان للكلمة « اشتراكية » هذا معناه :

الاشتراكية = الاشتراكية + (+ أمور اخرى
غير الاشتراكية) . والثورة البروليتارية = الثورة
البروليتارية + (+ أمور اخرى تقع خارج الدائرة
البروليتارية extra - prolétarienns

$A = 1 + B, C, D, H, \text{ الخ } \dots$

أ وحدها لا تعطي أ (بل وتكون مهددة من حيث هي أ .
ولكن المهم انها لا تعطي أ) . أ بدون ب أو ج أو د الخ
ليست أ . أ وحدها هي أ فقط .

أصلا ، نضال لينين ضد الاقتصادوية طراز قديم او
كلاسيكي ، في ١٨٩٧ - ١٩٠٣ ، في الايسكرا و « ما العمل ؟ » ،
وبعد ذلك ، البولشفية اللينينية ، نظرية الحزب اللينينية ،
قائمة ، تصريحاً ومنذ « ما العمل ؟ » ، على القاعدة التاريخية
والمادية التالية :

(١) الانقسام في حركة العمال العالمية ، وجود التحريفية ،

★ ولكن حتى في مستوى الحصان ، ليس الامر تماما كما ذكرنا . مبدأ
الملاقة سيد . وتفصيل لا يمكن ان يكون بالغ الاهمية . . .

و (ثم) وجود ماركسية أرثوذكسية اشترا - استعمارية
و اشترا وطنية .

(٢) الثورة الديمقراطية في روسيا (اذن ايضا وبشكل
مضاعف في آسيا ، في العالم ، ومستقبلا في الغرب المتقدم) ،
المسألة الفلاحية ، المسألة القومية ، ومسائل أخرى عديدة
مما يقودنا الى :

(٣) « الكل » ، الواقع ، الكلية العيانية ، « التفاصيل »
والقتال الفكري العنيد على « التفاصيل » وعلى الفروق
الدقيقة ، حساب الاحتمالات ، تحليل النهايات الصغرى ،
تفاضل - تكامل ، جمع التلسكوب والميكروسكوب ، والسعي
الموضوعي الهادىء وراء « حلقة حاسمة » و « حلقة أضعف » .
الحلقة الحاسمة والحلقة الاضعف ليست ذيل ل « صراع
الطبقات » ، او ل « تناقض الشغل والرأسمال » . لو كانت
كذلك ، لكانت القضية سهلة ، في متناول أصغر لينين من
عندنا ، لما كان هناك لينين ، بل سواد ماركسي عام وحسب ،
ولظلت سيطرة الامبريالية مصانة رغم رفضية « ماركسية »
عامة .

قلت : أوحدها لا تعطي آ ، بل وتكون مهددة حتى من
حيث هي آ ، ولكن المهم أنها لا تعطي آ ، ليست آ .

رودنسون ، في حديثه الايديولوجي والسياسي ، عن
مفهوم الاشتراكية واسرائيل والموقف منها ، يبدو كأنه يقول :
حتى لو كانت اسرائيل اشتراكية بمعنى آ (= الملكية
الاجتماعية لوسائل الانتاج ، مجتمع اشتراكي) فأنا لا أؤيدها
ولا أتحمس لها أبدا ، المهم في الموقف ، في الحالة ، هو العلاقة
اسرائيل - فلسطين ، اسرائيل - العرب ، الظالم - المظلوم ،
وأنا مع المظلوم حتى لو كان الظالم اشتراكيا . . . لا ريب ان
معظم الماركسيين العرب سيعترضون على « لو » ، اسرائيل
ليست اشتراكية بمعنى آ (وهو معناهم الوحيد) ولا يمكن ان

تكون . شخصيا ، أخطىء جذريا هذا الاعتراض على « لو » ،
 وأؤكد أنه بدون هذه الـ « لو » لا ماركسية ولا من يحزنون .
 الاعتراض على « لو » المذكورة تعبير عن عجز أصلي ونهائي عن
 فهم الماركسية في مختلف اجزائها بدءا من باب « نظرية المعرفة
 المادية » ، وليس فقط باب الغائية او باب الاخلاقية . ولقد
 ميزت آ و أ . كما يمكن ان استعمل كترميز حرفين مختلفين
 بدلا من نفس الحرف في شكلين كبير وصغير ، ربما حرصا
 على منغوليا وعلى تجارب أخرى قادمة في العالم الواقعي ...
 ولكن فضلت أن أقول آ و أ .

البورخوفية بالمعنى الحقيقي ليست مصيبة . المصيبة
 هي البورخوفية بالمعنى المجازي ، نوعا ما هذه البورخوفية
 العامة هي الحقيقية ، او لنقل هي الداء الاساسي الذي لولاه
 لكانت البورخوفية شيئا تافها او مفضوحا من البداية ...
 الصهيونية العمالية تجمع الماركسية والصهيونية ،
 الصهيونية والماركسية ، منطلقها صهيوني . « البورخوفية »
 الاخرى ، العامة ، لا تجمع ، انها ماركسية - ماركسية ،
 ماركسية أس ٢ ، انها الاقتصادية ، العمالية ، الطبوقية .
 (بينهما العمالية - الاوروبية - الاستعمارية ، تيار
 الاشتراكية الاوروبية مع انسانيته وجبهه للانسان !) .
 كلاهما « تقدمي » ، مع « التقدم » ، مع المتقدم ضد المتأخر
 (وهرزل غير البورخوفي مع اوربا ضد آسيا ، يريد ان
 يقيم « حصنا للحضارة الاوروبية ضد البربرية الآسيوية » في
 فلسطين) ، مع « العمال » و « الطبقة العاملة » (والبورخوفية
 تريد تحويل اليهود غير العمال الى عمال ، لهذا الهدف العالي
 تحتاج الى فلسطين) . وكما يشرح رودنسون وهيرتم ،
 الصهيونية - العمالية أرذل الصهيونيات ، أرذل من
 الصهيونية الاولى العادية البرجوازية الاستعمارية
 في روتشيلدية . في مفرداتي وبلغتي ، انها تريد والصهيونية

كلها بواسطتها تريد ان تقيم في فلسطين لا « طبقة » برجوازية يهودية فوق السكان العرب والشفيلة العرب (كما الى حد لا بأس به في الجزائر الفرنسية) بل « مجتمعا » يهوديا ، « أمة » صهيونية . هذا في قوام الاستعمار الصهيوني في اوائل القرن العشرين ، هذه خصوصية المشروع الصهيوني ، هويته الخاصة . الصهيونية العمالية ، بوروخوف ، حركة او حزب عمال صهيون النخ (هستادروت ، ماباي ، مابام ، بالماخ ، شيوعيون صهيونيون) جزء من الصهيونية ، جزء فقط (جزء كبير) . بدون هذا الجزء لا أرى صهيونية ، كائنة حقا . التحليل النظري المنطلق من رودنسون وآخرين يسوغ معرفة الشعب الفلسطيني الفريزية والتجربة .

رجوعا الى « لو » ، هذا الافتراض النظري المستحيل ضروري تماما للنظرية ، نظرية معرفة **الواقع** ، مفهوما بمعنى جدلي - هيفلي غير تجريبي ، ضروري لمعرفة الواقع الكائن بما فيه من مواقف واقعية للأحزاب العمالية واليسارية ازاء اسرائيل . أجل ، اشتراكية الهستادروت - اتحاد النقابات العمالية - العملاق ، اشتراكية حزب الشعب قلب وأس الحكومة ، هذا بات امرا مفضوحا . وقد أشار الكثيرون الى حدود وتقلص الكيبوتز والحركة الكيبوتزية . ولكن هنا ، بصدد الكيبوتز ، أية أهمية يمكن ان نعلق على مسألة ما اذا كان الكيبوتز أرقى اشتراكية من الكولخوز السوفياتي او ما اذا كان شيوعيا ، أية قيمة ايجابية يمكن ان نعلق على هذه الاوينية owen الاستعمارية المحاربة ؟ وبالضبط ، قبل مدة ، كان هذا النقاش والتعارض ، كان هذا التحويل للبصر . يوجد مناخا « يساريا » و « تقدما » مشترك في فرنسا ، يشمل الاشتراكيين والشيوعيين وجماعات أخرى صغيرة (برودونية ، فوضوية نقابية النخ) ، تتعاطف جميعا بدرجات شتى مع اسرائيل المتقدمة والديمقراطية والاشتراكية ضد

العرب - التأخر - الاقطاعية - والبلان آرابيسم
pan - arabisme ، الى جانب مناخ « مناهضة مناهضة
اليهود » . هذا المناخ « اليساري » « التقدمي » كان موجودا
ايضا وأشكال شتى لدى الاحزاب الشيوعية في البلاد
العربية ، وبرز بقوة عند « بعض » شيوعيين العراق (١٩٤٨)
ومصر . « لو » الأنفـة ضرورية لفهم الواقع ، ولمعرفة
الماركسية ازاء وضد البوروخوفية والماركسية اس ٢ التي
تستوعب في غير الماركسية ، في الايديولوجيا المثالية المنحطة
لعصر الامبريالية .

قلت ان التحليل النظري يسوِّغ معرفة الفلسطينيين
والعرب ، بالفرصة والتجربة .

هذه التجربة الفلسطينية لولا احباط المحبطين - اليسار
الجديد العربي و « اليسار » الفلسطيني والفلسطينوي -
كفيلة بأن تجعل المناضلين الفلسطينيين والعرب ماركسيين -
لينينيين حقيقيين وطليعيين في عالم او عصر « يعتنق »
الماركسية - اللينينية ويقصر عنها ويشوَّهها ، وبأن تحملهم
قسطا كبيرا في تطويرها . عقب صيف ١٩٧٠ (تموز - ايلول
١٩٧٠) قرأت في جريدة فتح ما يمكن ويجب ان نعتبره نقدا
ذاتيا للمرحلة السابقة وسياستها وذهنيتها . وقرأت شيئا
مشابها من لدى آخرين عقب حرب تشرين . لم أقرأ بعد
نقدا ذاتيا من لدن الماركسيين في صدد فهم الماركسية
وفلسطين . آن اوان الصدق . عن هذه القضية
الفلسطينية ، عن نظرية العفوية وعفوية النظرية ، عن
الايديولوجيا المقاومة ، تكلمت بدون اي حقد على اي
شخص او جهة ، ولكن بكل المראה الممكنة وبكل الحدة
اللازمة . لم أرد على علوش . لم أقرأ علوش (حتى الآن) ★ .

★ لم أقرأ ما كتبه بعد ١٩٧٠ .

معه وامثاله ، حققت ما أريد : تبديد الالتباس . له أن يبرر كيف ضاعف « استناده » اليّ بعد صدور كتابي « نقد الفكر المقاوم » . ألم يجد أن هذا الكتاب يفتح على « نقد » لمفهوم او كلمة « الثورة الفلسطينية » ؟ ألم يجد . . . ولكن دعنا منه . لن أتعامل معه كما تعاملت مع بسام طيبي . المسألة استحقاق .

٤ - اليسار الجديد والاتحاد السوفياتي

« اليسار الجديد » ، في أحد وجوهه ، ردّ فعل ضد حالة « سابقة » ، ضد الاحزاب الشيوعية السوفياتية الاتجاه وضد الاتحاد السوفياتي ، وضد الماركسية « الكلاسيكية » و « الاوروبية » ، يرافقه التعاطف المفهوم والمشروع مع الصين ، مع العالم الثالث ، منطقة العواصف . نضال القارات الثلاث . انه تيار متنوع متعدد . دراسته تخرج عن اطار موضوعنا . ولكن هذا النفس - رد فعل .

مناهضة الاتحاد السوفياتي - يشوه الرؤية .

نراه في نص جماعة من اليهود الفلسطينيين « لمحة تاريخية موجزة » ، حيث يبلغ درجة حادة ويدفع الى بعض الاخطاء في مستوى المعلومات او الوقائع . نراه ايضا في نصوص أخرى .

هنا أريد ، اولاً ، ان أسجل نقطة لصالح الجماعة المذكورة ومثيلاتها في العالم .

« اللوحة التاريخية الموجزة » تحطم التشويه الاسطوري الطبقي - اليساري لتاريخ الصراع الفلسطيني ، الذي شرّعه اليسار الجديد العربي (وانجر اليه احياناً وساهم فيه جزئياً اليسار القديم أقصد الاحزاب الشيوعية) .

قارىء هيريتم - الذي اعتاد على الادب التاريخي الطبقيوي المذكور - يكتشف (!) ان القيادة الوطنية الفلسطينية البرجوازية ، « الاقطاعية الرأسمالية الدينية الشوفينية » الخ باختصار الرجيمة ، لم يكن شعارها أبدا « ذبح اليهود ورميهم بالبحر » ، بخلاف ما يقوله رجال من الجيل الجديد يكتبون التاريخ على كيفهم ، وأرجح ان الشعار المذكور كان شعارهم هم في السنوات الحاسمة اذا كانوا آنذاك قد تجاوزوا عمر الرضاعة . اضافة الى ما تذكره جماعة اليهود الفلسطينيين (وهو ليس شاملا مستنفدا ، وقد لا يكون دائما في ذروة الدقة) ، يمكن ان نذكر مواقف القيادة الفلسطينية والحكومات العربية البرجوازية في ١٩٤٦ - ١٩٤٨ . ك « أممية » انها بوجه الاجمال تتخطى المواقف الحالية للذين اهتموا الى « الاممية » وأخوانها . الاستثناء الوحيد كان فاضل الجمالي ، اي جماعة « ماكو أوامر » ! maic - aui . هؤلاء ما كانوا يرضون بأقل من « طرد جميع اليهود وذبحهم ورميهم بالبحر » (العبارة ليست من فاضل الجمالي بل من بعض مؤلفي الاسطورة التاريخية) . واذا كانت « الاممية » تجريدا فالاكثر « أممية » كان الامير - الملك عبد الله ! الحاج امين الحسيني كان اكثر تشددا من سائر القيادة الفلسطينية . ولكن أبدا لم يكن مع شعار « ذبح اليهود ورميهم في البحر » ، بل ولا مع ارجاع كل اليهود الى اوربا . القيادة الفلسطينية عموما أيدت بقاء الجميع . وكان يمكن ان تقبل بعدد اضافي على ان يذهب جمهور يهود المعسكرات في اوربا الى كندا والولايات المتحدة وأستراليا والبلدان القادرة على الاستيعاب البشري . وكانت مع تنظيم المعركة الشعبية ضد المؤامرة الرهيبة . (وموقف الشيوعيين العرب الفلسطينيين لم يكن بعيدا عن هذا الاتجاه العام) . من المشكوك فيه ان شعب

فرنسا او اي شعب آخر في اوروبا ، كبيرا او صغيرا ، عرف بالانسانية او بالتعصب ، يمكن ان يكون بهذه الانسانية واللاتعصبية . فلا تمرغوا ايها الرفاق الحقيقة والتاريخ في وحل أوهامكم . وعلى صعيد النظرية « العليا » أقنعوا عن طبقويتكم . وقبل « النظرية » ، عيشوا مع الحدس او الادراك ، بدلا من « التمثيل » ، تجاوزوا « عالم الشرق المنامي » (عبارات فويرباخ) .

هذا من جهة . ومن جهة ثانية ، ألاحظ في سنوات ١٩٦٧ - ١٩٧٠ فرقا داخل صف اليسار الأقصى . تركيز النيران مختلف . مثلا بيكين ، حتى حين يكون موضوعها هو الشرق الاوسط ، فانها تطلق نيرانها اليسارية الثورية الحربية على موسكو - برجنيف - التحريفية السوفياتية ، وطلقات قليلة توجه الى القاهرة - عبد الناصر . بيكين ومشايعوها في العالم . بل ان الصينيين قالوا للمصريين (شو ان لاي لحسنين هيكـل) : « السوفيت قتلوا عبد الناصر » . مشكلتهم هي مع الاتحاد السوفياتي ، منع « التحريفية » ، الخ . مشكلة يسارنا الجديد مع مصر ، مع عبد الناصر ، مع « البرجوازية - الصغيرة » (التي تكف عن كونها « برجوازية صغيرة » حين تكون راكبة على « التحرير » - التهوير ، على « حرب التحرير الشعبية » ، على « الكفاح المسلح » الاذاعي) . بعض طلقاتهم تصيب « التحريفية السوفياتية » . هناك جماعات صغيرة متخصصة في هذه الرماية الاخيرة ، جماعات اكثر صدقا ، او جماعة الامانة النظرية لليسار الكاريكاتوري (« لبنان الاشتراكي ») . ولكن التيار العام لليسار العربي المحارب ضد مصر عبد الناصر بالعكس ، يطلق في العلن قنابل الصداقة مع السوفيات ، وبعضه يرد الاعتبار للشيوخ والعرب ، يستجروهم .

جماعة او جماعات « اليسار الاقصى » الاسرائيلي
تبدو في خط مغاير لخط موازيها العربي والفلسطيني .
(وهذه الجماعة ترفع لواء الوحدة العربية) .
اما مجلة هيريتم فليست مشكلتها مع عبد الناصر .
بالعكس . هذا بالغ الوضوح . هيريتم تقبض ، في جريدة
« لوموند » ، على ان الغرب له مشكلة مع عبد الناصر .
تقبض على العلاقة فلسطين - مصر - الثورة الجزائرية -
الوحدة العربية . بين الهوية الفلسطينية والهوية العالمية
والكونية للمسألة الفلسطينية ، هويتها العربية غير بعيدة
أبدا عن هيريتم . مع مزية أنها في هيريتم (كما نراها ونريدها)
ليست هوية عربية مجردة ، تلامية ، فارغة .
ومن المناسب التذكير بأن موقف التروتسكيين ، او
بعضهم (لا أقصد تروتسكيي لبنان ولا التروتسكيين
البوزاداسيين ...) ، من قضية التجزئة والوحدة العربية
وفلسطين ، صحيح في مستوى مبدئي مجرد ، أن
التروتسكيين او بعضهم قبضوا مبدئيا وتجريديا على
« الثورة العربية » ، يحملون هذه المقولة - المفهوم - الاسم
منذ فترة غير قصيرة . لسوء الحظ ، يعبرون على ان
يقضوا عمرهم مع مخطط « الثورة الدائمة » ، مع معارضة
« المنشفية » ، مع اليسار ضد « الوسط » ، مع البروليتاريا
او البروليتاريا والجماهير الفلاحية المبرلترة ضد
البرجوازية الصغيرة ، ... مع الحقيقة الحقة في الرأس
وربما في الواقع بعد ثلاثين او ستين سنة ، نوعا ما ، مع
الحقيقة الكلية غير التاريخية وغير العيانية . بانتظار النصر
المؤزر ، كل الوقائع والتجارب تثبت رأيهم ونبوءة
تروتسكي . بشكل خاص وقائع الاخفاق في شتى مناطق
العالم الثالث . ولعلمهم شامتون . وضوحا فكرة « السيرة
الموضوعية » في نظرهم حكاية . ربما سيتغير موقفهم فيما

لو قبضوا جديا ، عدا معارضة البولشفية للمنشفية ، على معارضة الماركسية للاقتصادوية ، على معارضة لينين للمنطق الاقتصادي وللزوح اليسراوي ، على حربه ضد تيار الاقتصادوية الامبريالية او اليسارية ، وعادوا من ذلك الى معارضة لينين لمنشفية تروتسكي . طالما في روحهم ، المنشفية هي فقط « يمين » ولا ثورية الخ وليست أمرا مغايرا لهذا - مثلا اقتصادوية ، طبقوية ، تجريدية - ، لا يستطيعون ان يفهموا فكرة من نوع « منشفية تروتسكي » ووسطيته وكاوتسكيتيه . عند لينين كلمة « يسار » بلا قداسة ، وكل الكلمات محددة ومحدودة باستعمالاتها . في علاقاتها ، في مناقضاتها ، في الجملة *totalité* مناهضتهم للاتحاد السوفياتي ، عدا عن وجهها الانساني (وحتى الآن لم يرد الاعتبار لتروتسكي ولكنه كف عن كونه الشيطان) ، ترتبط بشيء خاطيء في مجمل موقفهم النظري **والروحي** الذي هو ايضا باشكال مختلفة موقف اليسار الجديد بوجه عام .

ضد « اليسار الجديد » - وبعد ادانة مذهب « مناهضة مناهضة السوفييت » المقابل ، المضيع والمسيء للاتحاد السوفياتي ذاته - ، أضع مبدئيا ما يلي :

بما ان عصر الثورة الاشتراكية العالمية ، عصر الانتقال ، **عصر تاريخي طويل** ★ ، بما ان الامم ليست مقولة كائنية

★ هذا الخط الفكري لينيني . بل ان الطول اكبر مما كان يتصور لينين . ولا اذكر رفاقه ! ولا روحية جمهور الحركة في سنوات ١٩١٨ - ١٩٢٥ ، او في ١٩٤٤ - ١٩٤٧ ، او روحية كل منا في سن العشرين . روحية مفهومة ، مشروعة ، بل مفيدة . تلازمني الان ايضا وفي المستقبل . ولكن !.. الروحية ليست نظرية .

عابرة ، بما أن **الدولة** كمقولة لا ترتبط فقط بالطبقات
وصراع الطبقات في مستوى المجتمع واطار المجتمع تجريديا
بل ايضا بالامة في اطار العالم والتاريخ ، لذا فانه طبيعي
ومشروع وهام وبالح اهمية ، ان يكون للامم - الدول
الاشتراكية ، واولا للاتحاد السوفياتي الدولة الاشتراكية
الاولى والاقوى ، **مصالح قومية ودولية** . تجاهل هذه
النقطة ، معارضة هذه المصالح ، ابداء او اخفاء حشرة ازاء
هذا الامر ، اهماله ، تميعه ، لفلته = مثالية ، جموح
فارغ ، ذاتوية ، كذب . الكذب هنا كذب الخصوم والانصار ،
المسؤولون السوفييت اصدق مبدئيا . اللفلة من لدن
الخصوم والانصار جارية تحت صيغ ماركسية - طبقية ،
تحت وابل من نصوص كلاسيكية شاهدة وشهيدة : الدولة
مربوطة بالطبقة (لا بالامة) ، والامة مربوطة بالطبقة (المصالح
القومية مصالح طبقة) . عمليا الامة مذوبة . وكان النصوص
الشاهدة الشهيدة كتبت بمناسبة وفي صدد هذا العصر
التاريخي الطويل ! علما بأن هناك نصوصا اخرى ، نصوصا
للينين باللغة الواضوح . القومي ليس محسولا في الطبقي ،
والدولة مربوطة بالامة في عالم الامم التاريخي . هنا ايضا
نظر الشعب اكثر صوابا من نظرية الماركسويين . عند هؤلاء
الماركسيين المضاعفين ، العالم قائم بلا امم ، بلا دول ، بلا
جيوش ، بلا جغرافيا ، بلا عالم ، بلا واقع ، بلا مادة .

بما أن الاتحاد السوفياتي موجود والولايات المتحدة
موجودة الخ الخ ، بما أن الثورة عالمية بالمعنى اللينيني ، غير
الاقتصادي ، غير اليساري ، غير المساوي الموحد مثاليا
ميتافيزيا على طريقة واحدة monisme بياتاكوف
شقيقة واحدة دوهرنغ ، لذا فمن الطبيعي والضروري ان
يكون للاتحاد السوفياتي رأي ، موقف ، وجهة نظر ، في أية
قضية ذات شأن ، وأن لا تعتبر نفسها أية ثورة ملزمة

الاتحاد السوفياتي رغما عنه ، « بحكم المبدأ » . « المبدأ » ، هكذا ، عدم . مبدئيا ، لا يمكن ارغام الاتحاد السوفياتي على مواجهة تدخل عسكري اميركي ضد الثورة في مدغشقر او في ايران او فنلندا ، مثلا ، بتدخل عسكري سوفياتي مواز . لا يمكن جر الاتحاد السوفياتي ، استدراجه السخ . هكذا الواقع . وهكذا المبدأ (وعلى هذا توجد نصوص) . الاتحاد السوفياتي يتدخل بناء على تجربته ، على فهمه . فهمه قد يكون خاطئا . هذا أمر آخر . فهمه قد يكون مثاليا . ولكن انا اكون مثاليا وأحمق اذا لم أفهم أن فهمه المثالي كائن ، وكائن اكثر من فهمي المادي ومن قوتي المادية . (« أنا » الأنف يمكن ان يكون دولة لها جيش واقليم وموازنة ، ناهيك عن أن يكون حزبا او حزيبا) . وبخصوص المبدأ الثوري والمصالح القومية والدولية ، أنا - ماديا - أعول على هذه المصالح في ازمة الشرق الاوسط ، و ، مع التوسيع ، على مسألة مستقبل الاتحاد السوفياتي كوجود اجتماعي وقومي ازاء تمدد و « تمدد » الولايات المتحدة الرأسمالية الامبريالية .

القضية تحتاج الى صبر .

حين تتهم جماعة اليهود الفلسطينيين الاتحاد السوفياتي بخيانة ثورة أذربيجان ، يجب السؤال أولا : هل « أمر » الاتحاد السوفياتي بهذه الثورة ، نصح بها ، هل استشار الرفاق الاتحاد السوفياتي فوافق ووعدهم بالتدخل في حال ... ثم خذلهم ؟ اذا لم يكن الامر كذلك يكون باستطاعتنا التكلم عن خطأ وصواب الاتحاد السوفياتي ، خطأ وصواب الاذربيجانيين . السخ لا عن خيانة الاتحاد السوفياتي . على حد علمي ، الاتحاد السوفياتي لم يكن موافقا على ثورة ماهاباد ، لم يشجع عليها ، وعد باستقبال اللاجئين في حال الفشل ، وهكذا فعل . على حد علمي ، قاضي محمد اي « اليمين » كان في

الثورة ضد التطرف والانفصال ، البرازاني و « اليسار »
والمتقفون كانوا بالعكس ، وفي العراق كان الشيوعيون الاكراد
(جماعة شورش) مع اتجاه البرازاني و « اليسار » بخلاف
فهو والحزب الشيوعي العراقي (جماعة القاعدة) . وقد
اكون على خطأ . ولكنني ادين التبسيط ، أشجب الميل الى
القاء التبعة على « موسكو » ، الى ادارة الظهر عن دراسة
التجربة والى ذبح التاريخ على مذبح عموميات « نظرية »
وصيغ تكمن قوتها في أنها « تركض » في بعض المجالات
والنشرات اليسارية منذ ربع قرن .

ادين جذريا التصور الاقتصادي - اليساري للعالم
والعصر ، المرأة التي فيها طبقات ويسار ويمين وثورة
وثورة مضادة وامبريالية واحزاب ثورية وحرب غوارية
وعالم كامل . . . بدون أمم وبدون دول وجيوش لدول .
من هذه الحثيثة غير القليلة ، هذا الوعي ينزل دون الوعي
العادي للبشر العاديين .

القضية تحتاج الى صبر .

على الجيل الجديد ، لا سيما عندنا ، على الشباب
المثبدي لنضال تاريخي طويل ، الذي سيضع في خدمة
القضية عمره كله (وليس « شبابه ») ، على جيل المناضلين
الذين لا يأكلهم « جوع النضالية » (والعبارة لجان بوبيرو) ،
الذين لا يريدون ان ينصرفوا بعد التظاهرة الشبابية ، بعد
الثورة الشبابية - متنفس المجتمع القائم ، وان يستوعبوا
في آلية هذا المجتمع . . . ، على هذا الجيل أن يدرس وان
يعرف ، بعد ومع الالفباء العامة ، بعد ومع الفلسفة
والطريقة ، تاريخ الحركة الشيوعية والثورية الدولية ،
تاريخ الاتحاد السوفياتي وسياسته الخارجية ومواقفه
الدولية ، تجارب الثورات وعلاقاتها الخارجية ، ولا سيما
الاخفاقات ، اسبابها ، أشخاصها ، . . . معرفة موضوعية

هادئة ، علمية دقيقة . هذا شيء تهرب منه الحركة الشيوعية الدولية المكرسة المقدسة ، مستعيضة عنه بتاريخ جزئي تماما ، أسطوري الى حد لا بأس به ، مقدس مع صورته المقدسة ، صحافي ، اداعي ، دعائي ، فيه عبادة الشهيد (بيلا كوهن ، ارنست تايلمان الخ .) ★ تنوب عن المعرفة . يعالجه آخرون ، خبراء وخبراء بخصوم وشيوعيون مرتدون الخ .

صحيح ان هذه المهمة هي اولا مهمة غير الشباب . من جهتي لن أسى هذا الواجب غير السهل : تغطية تاريخ الحركة الثورية الدولية والاتحاد السوفياتي ، على أساس منهج لا يرمي ولا يخفي المصالح القومية والاعتبارات الدولية ، ولا يذوّب قضية الوعي - المعرفة (بدءا من الفلسفة) في الاوضاع الداخلية للاتحاد السوفياتي وفي « مصالح البروقراطية السوفياتية » .

قلت : « عالم الأمم » ، قصدت أيضا عالم الأمم والتسلط القومي داخل المنطقة المتقدمة ، داخل الغرب الصناعي . هذا موقف لينيني بخلاف وعكس مفهوم الامبريالية عند كاوتسكي من جهة وعند تيار الاقتصادوية اليسارية من جهة ثانية ، موقف تثبته وتعززه تجربة النازية والحرب العالمية الثانية ، ويثبته العصر الحاضر .

★ بيلا كوهن زعيم الثورة المجرية (١٩١٩) ، أعيد ستالين بمقد عشرين عاما . وضعناه اذن في عداد المنحرفين التروتسكيين الجواسيس . ثم (١٩٥٦) ادخلناه في عداد القديسين الطوبى ، ... بدون الحاح . كان مصروعا ، وقيادة الثورة المجرية لعام ١٩١٩ سارت في خط خاطئ . تايلمان ، زعيم الحزب الشيوعي ، مات في سجون هتلر . ولكن هذا الشهيد يحمل جزءا لا بأس به من مسؤولية خطأ الحزب في سنوات ١٩٢٠ - ١٩٢٢ ...

كل « اليسار الجديد » واليسار عموماً في فرنسا
أخطأ جوهرياً حيال ديغول والدينولوية . خطيئه ان لم
يعالجها من الجذر فانه سيحترق في البحر . يمكن ان يعتبر
هذا الكلام موقف رجل بعيد ، شرقي ، عربي ، مأخوذ في
قضية فلسطين وموقف ديغول من اسرائيل والاسرائيلية في
فرنسا . **بالضبط ! اقرؤوا افتتاحية جان جاك سرفان**
شريبير في « اكسبرس » عقب تصريح ديغول قبل « حركة
أيار » (١٩٦٨) بشهور ★ . واقروا كتابات « اكسبرس »
ابان انتخابات الرئاسة عقب وفاة بومبيدو (اي المرشحين
الثلاثة كان عدوها ؟) . « اكسبرس » اي الجريدة الفرنسية
اليسارية الصهيونية والتي لها « خط » حتى في ركن المرأة
والمنزل و « سيدتي كيف تشتري ومن أين تشتري والعام
المدرسي الجديد على الابواب » . لا تجعلوا قضية ديغول ،
مشكلتكم معه – وبالتالي قضية ماضي وحاضر ومستقبل
فرنسا (واوروبا والعالم) – قضية « شخصية »
« يسارية » . وضوحاً ، ان الهيمنة الاميركية ، الهيمنة
الاميركية – الصهيونية في فرنسا ، ليست اختراعاً من عقلنا
العربي . مسألة الامبريالية والثقافة ، مسألة الامبريالية
ومجتمعها والثقافة والمثقفين والمثقفين اليهود والصهيونية
الخ (الخ = العلاقة مفتوحة) قائمة في صميم هذا الزمن .
بين صانعي ايدولوجيا القبول ، الرفض والقبول ، بين عمال
ماكينة الاوهام الذين دونهم بكثير الخوارنة – الحاخامات –
المشايع ، اليهود لهم موقع . أم لعلي مخطيء ؟ فكرتي ليست
واضحة ؟ أجل ، لعله كما يقول بوبيرو : c'est une piste
درب يجب ان يسلك .

★ في هذه الافتتاحية الغاضبة ، قال سرفان شريبير : « صيرك سيتقرر
هذا في باريس ... »

كل خط هيريتم يشجعني على هذا الطرح في شتى وجوهه . موقف هيريتم من « اليسار الجديد » ، من طرقه وآلياته الذهنية ، موقعها في وخارج « اليسار الجديد » . مسألة مفتوحة .

حركة الرفض العالمية (الرفض - الطعن - السؤال) العامة يجب ان تنتهي الى خط . هيريتم بداية خروج من السنديم ، من الرمادي المزرکش . مرة أخرى : أترك للقارئ العربي المجد الاكتشاف والتمثل والنقد .

فلنستمع الى نفر الكتاب اليهود ، الى الشهود الذين بدونهم لا يمكن ان تكتمل لدينا الصورة ، لنستمع وشعارنا : قضية فلسطين ليست ، هكذا ، فقط ، « قضية فلسطين » .

الياس مرقص

اللاذقية ٢٨/١٠/١٩٧٤

المقال الافتتاحي
تحرير الفلسطينيين .. تحرير
اليهود .. وحررتنا

المقال الافتتاحي

تحرر الفلسطينيين .. تحرر اليهود .. وحررتنا

بعد أربع ملازم نشرناها تحت اسم Hermés ، هو ذا العدد الاول من مجلتنا تحت عنوانها الجديد Herytem لن نوضح من نحن ، ما هي أهدافنا ، لماذا نصدر مثل هذه المجلة الخ .. ان افتتاحيات اعدادنا الاربعة السابقة والنشرة الداخلية المرسله الى المشتركين قد أعطت معظمكم الاشارات اللازمة . الآخرون سيكونون فكرة عن الامر بموجب اضبارة فلسطين التي تتفق بشكل جيد نسبيا مع مشروعنا . ان بعض مخاطبيننا قد أكدوا لنا اننا في نظرهم « يساريون منشقون » ، نترك لهم المسؤولية الكاملة عن هذه التسمية . يجب تحديد ما يؤلف يساريتنا (وهذه حاليا كلمة جامعة خالطة) وأسباب وكيفات انشقاقنا .



في هذه الايام الاولى من سنة ١٩٦٩ ، كان مشروعنا اذن ان نتحدث عن الشعب الفلسطيني . ولكن على الفور تقريبا ظهر لنا من غير الممكن ان نعامل الفلسطينيين كـ « موضوع خطاب » [موضوع كلام] . من المستحيل ان نهمل المسافة التي تفصل صحيفتنا ، وهي صحيفة شغيلة فكريين هم على عراك مع وظيفة اجتماعية وهم ، شأؤوا او أبوا ، طرف آخذ في مجتمع بناه تدفع الى الاستهلاك (اذن هم أصحاب امتياز كأوروبيين وكغير يدويين) عن هذا الشعب المنفي منذ عشرين سنة . ليست المسألة أن نصرخ

« يعيش » و « مرحى » . ان تضامننا مع ج . د . ت . ف او فتح ليس بديها بذاته . من جهة أخرى ، ثمة حقيقة تكشف هذا التضامن وتصرح به . ان معظم محرري هذا العدد كانوا ، في حين من حياتهم ، صهيونيين . الصهيونية لا يمكن اذن ان تعتبر مرضا قائما خارج سلوكاتنا او تصرفاتنا . ولعلنا ، بينما محتوى نضالنا هو مناهضة الصهيونية ، لا نزال تحت تبعيتها الايديولوجية . ان تناول المسألة بهذه الطريقة معناه :

(١) ليست القضية في هذا العدد الفلسطينيين انفسهم بقدر ما هي بالاحرى علاقتنا مع الفلسطينيين . علاقة نسعى الى اقامتها في فعل كتابتنا ذاته .

(٢) القارئ الموالي لاسرائيل لا نرفضه من البداية . سيجد في هذا العدد ، عدا عن عدد من المعلومات التي لم يكن على الارجح يعرفها ، تفسير عدد من المسيرات والمواقف . ان مفكرين كانوا سابقا موالين للصهيونية (ليفين ، بوبير) او اشخاصا كان مفترضا ان يكونوا كذلك « بشكل طبيعي او سوي » (!) بما انهم يهود (رودنسون ، بيرمان) ، حاولوا بيان رفضهم ، بيان ما يبدو لهم غير مقبول في البنى الدولية والايديولوجيا التي تؤسس وجود اسرائيل . لا الانفعال ولا العنف بغائبين ، ولكن ، اذ نسعى الى كشف بعض الحقائق الواقعية والى خلق نظرة جديدة على آخرين ، فقد حاولنا ان لا نكون نحن عميانا وان نجابه المسائل في كل تعقيدها .

(٣) بالتالي ان هذه الاضبارة - فلسطين ليس فقط تعالج المشكلات المذكورة في عنواننا (اللاسامية ، اليهودية ، العنصرية - المعادية - للعرب) او مشكلات أخرى مرافقة (القومية العربية ، الخ) بل أيضا مسائل هي ظاهرا « خارج الموضوع » (كما كان ليقول اساتذتنا السابقون) : النطق (اللغة) ، علاقات الرجال والنساء ، الممارسة السياسية ،

وسائل الاتصال الجماهيري mass media الخ . بمعناها
هذا كله يؤلف صهيونيتنا او مناهضتنا للصهيونية .

٤ (ولكن التنوع يتجلى ايضا في مستويات اللسان
(السياسي ، السوسيولوجي ، اللاهوتي ، التاريخي ،
النظري ، الخ) التي فيها او بها تؤخذ هذه المشكلات المختلفة
وفي الاسلوب الشخصي لكل كاتب .

ثمة نقطة مشتركة جمعت محرري هذا العدد المتنوعين .
الموضوع - القضية lénjeu ، اي ليس فقط خلاص
الفلسطينيين من الاضطهادات النازلة بهم ، عودتهم الى
القدس ، ليس فقط تحرر اليهود من محكات ايديولوجية
تخلع يهوديتهم او فقط وببساطة تخلع انسانيتهم ، تسلب
بشريتهم (رودنسون ، ليفين ، بوبرو ، اليهود السفارديم في
اسرائيل الذين استجوبناهم ، يتحدثون عن الصهيونية
بوصفها تدخيلا للنازية intériorisation . ان هذه
نقيم علاقات مع شركائنا من الجنس الآخر sexuels
التصريحات لا تريد أن تكون لا شتيمة ولا هجوما مزاولا ولا
تقايضا سهلا ، والمهم هو الاسباب والعلل التي يقدمونها ،
السيرورة التي يصفونها . بعضهم قاتلوا ضد أنفسهم قبل ان
يلفظوا هذا النوع من الجمل . لم تكن رغبتهم ان يقولوها .
ان « الامانة الفكرية » قد دفعتهم اليها) ، بل ايضا حريتنا
نحن . ان « الصهيونيات » متعددة (نستطيع ، مثلا ، أن
تكون صهيونية شكلا او قطعاً) ، والطعن في هذا النوع من
البنى الذي يشكل ويعلم مجتمعنا وذهنياتنا نحن يبقى في
أمر اليوم . لن نخرج من ذلك سليمين ، سنخرج ، ولكن
ربما سنحرق ... والقلق يبقى اذا حفظنا مائلا في ذاكرتنا ما
يقوله لنا رودنسون : الاشتراكيون الصهيونيون كانوا الاكثر
سوءا ...

ان انضاج هذا العدد انطلق من شكل أول لمقال بوبير و وضعناه في التداول مطبوعا على الجستتير (ونشر كما هو في عدد آذار - نيسان ١٩٦٩ من مجلة « حياة العهد ») . هذا النص كان الوسيلة الاسهل للدخول في اتصال مع مؤلفين محتملين و « اختبار » تضامننا معهم . ليفين مدير مجلة Tsedek (وهي كلمة عبرية تعني « عدالة » ★) لسان حال « عهد ابراهيم » . جيزيل بلوخ مناضلة في M.R.A.P. الحركة ضد العرقية والاسامية ومن أجل السلام . بيار بيرمان محرر الطبعة الالمانية لـ Tsedek وعنوانها « صدق ، يهود يخاطبون اليهود » . أما مكسيم رودنسون ، الذي تفضل واعطانا ثلاث ساعات من الحوار ، فقد نشر مقالات وكتبنا نذكرها مرارا كمراجع (وقد حافظنا عمدا على الاسلوب « العائلي » لهذا الحوار) . جماعة اليهود الفلسطينيين التي تعطينا « تاريخ النزاع » أرادت المحافظة على سريتها . بعضهم دخل السجون الاسرائيلية ، وهم الآن يزاولون كفاحهم في السر . النص الذي يقدمونه - وهم يعتبرون أنه لم يفقد راهنيتها وآنيته - كتب في ايلول ١٩٦٧ ولم يجدوا آنذاك في الصحافة الفرنسية من يقبل بنشره . أما الـ M.R.A.A. (الحركة المضادة للعرقية المعادية للعرب) فقد طلبنا اليها ان تقدم نفسها .

بعض المقالات طويلة ، مثلا نص بوبير و الحوار مع رودنسون . وهي مقسومة الى اجزاء مستقلة نسبيا والقارئ ليس مضطرا ان يبدأ قراءتها من الجزء الاول . من جهة أخرى ، الملازم المختلفة ينير ويجابه بعضها بعضا : ما يفترض أنه معروف في هذا المقال مشروح في ذاك . ليس هناك اذن صعوبة لا يستطيع القارئ ان يذللها .

★ [ربما tsedck شقيقة « صدق » العربية] .

أيضاح أخير . لم نوسع إلى الاستنفاد . أولا ، العدد
الاول من هرمس (آذار ١٩٦٨) كان يحوي مقالا بعنوان
« تفسير سياسي للتمثيلات المعطاة عن نزاع الشرق الاوسط »
(بقلم جاك آتجر Atger) . هذه الدراسة تؤلف تناولا
اجماليا للمسألة ، وعليها نحيل قراءنا (وقبل قليل اصدرتها
« نضالات ضد العرقية » على الجستتر) . ثانيا اخترنا
عمدا أن نعالج المسائل التي تهم المجلة ونبرر هذا الاختيار
لا سيما في النقاش الذي يختم هذه الاضبارة . وعلى اي حال
نفكر اننا لسنا المصدر الوحيد للاستعلام والتفكير ، الاداة
الوحيدة لعمل واختبار ونضال قرائنا . [...] .

ملاحظة :

١ (عدد هيريم ملازم مستقلة . وقد عينت للنشر العربي تسلسلا ما
يفهم القارئ مبرراته الجزئية . أبدا باللمحة التاريخية الموجزة ...
٢ (في بعض المقالات ، أدخلت بعض الاختراعات القليلة والقصيرة ،
المميزة دوما (بأشارة [...] او اشارة أي أكثر من ثلاث
نقاط) . أما علامة ... (ثلاث نقاط) فهي حسب الاصل . بالطبع ليس
هذا الحذف لا على حساب الامانة لروح النص او تسلسله ولا على حساب
فهم القارئ العربي .

لمحة تاريخية موجزة عن النزاع

كل الناس « يعالجون » المعضلة الفلسطينية .
ديبلوماسيون ، عسكريون ، كتاب ، صحافيون ، وسائر
أنواع « الخبراء » ، يزعمون انهم وجدوا « حلولا » . ولكن
يلاحظ بدهشة أن — رغم ردود فعل العالم العربي المتنوعة —
ان صوت الذين تخصصهم القضية في الخط الاول ساكت دوما .
ان السكوت المفروض على العرب الفلسطينيين الذين يقطنون
« دولة اسرائيل » لما قبل ٥ حزيران ١٩٦٧ يعلل بسهولة .
حين بينهم ظهر تيار وطني قومي تحت اسم « الارض » ،
يعبر عن بعض المطالب المتواضعة جدا ، حذف على الفور ،
وسجن رؤساؤه . أن يمجّد الناس مضطهديهم هذا مسموح
به دائما . في البرلمان الاسرائيلي يوجد بضعة نواب عرب ،
انتخبوا بعناية جماعات صهيونية متنوعة — وذاك الحد
الاقصى . ولكن هناك ايضا يهود فلسطينيون يشعرون انهم
قريبون تماما من العرب الفلسطينيين ويرون فيهم اخوانا
مضطهدين معذبين . ليس عددهم كثيرا وهم لا يستطيعون
الافصاح عن رأيهم بحرية ، ولكنهم مع ذلك موجودون . لهم
ابضا صلات مع العالم اليهودي خارج اسرائيل . انهم جماعات
صغيرة من يهود من اصول شتى ولهم آراء مختلفة :
(« وطنيون ») (١) ، اشتراكيون ، شيوعيون مستقلون ،
ليبراليون ، ويهود دينون بشكل عميق ممارسون للدين او
غير ممارسين . هم موزعون في العالم كافة ، ولكن يوحدتهم

الواجب الانساني ، الابتدائي ، واجب ان يكونوا ناطقين
بلسان المحكوم عليهم بالسكوت . الذين ولدوا في فلسطين ،
والذين كانوا ينمون فيها ، والذين لم تطأ قدمهم يوما تراب
فلسطين ، يرغبون ان يتخذوا موقفا ، وباديء بدء ، من اجل
تسهيل فهم الحوادث الاخيرة ، ان يعطوا لمحة تاريخية موجزة
عن التطورات منذ بداية الصهيونية حتى أيامنا .

فيما عدا بعض الاستثناءات المؤسفة النادرة ، لم يكن
اليهود معذبين في البلدان العربية ، ولا في البلدان التي تحت
سيطرة عربية او مسلمة . هل من الضروري التذكير بعصر
اليهود المجيد في اسبانيا العربية ، او بالاستقبال المفتوح
الذراعين الذي لقيه اليهود ، الفارون من محاكم التفتيش ومن
اضطهادات العصر الوسيط المتنوعة ، في كل بلاد الاسلام ؟
مثال جميل عن ذلك كان الامبراطورية العثمانية التي حمت
اليهود عدة قرون ، ضامنة لهم كل الحقوق : الدينية ،
المدنية الوطنية ، والقومية . اذا في فلسطين استطاعت عناصر
من السكان اليهود البقاء منذ زمن الحملات الصليبية حتى
ايامنا ، فالفضل في ذلك يعود الى السيطرة العربية والتركية .
ولئن استطاعت هذه العناصر ان تنمو وتتطور بلا ضغط او
اكراه ، فمرد ذلك ايضا الى الموقف الليبرالي للحكم العثماني .
حين في القرن التاسع عشر ، بعض الوجوه او المظاهر القومية
انضافت الى الحياة الدينية ، مثلا نشاطات الآليانس
[حلف ، عهد] الاسرائيلي الكونسي (٢) ، تأسيس مدرسة
« ميكفه اسرائيل » الزراعية على يد اليهودي الفرنسي ،
كارل نيتزر Netzer ، او بناء بعض الاحياء اليهودية في المدن
المقدسة الاربع عند اليهود (القدس ، الخليل ، صفد ،
طبريا) ، لم يكن الاتراك يظهرون أية معارضة . الخلافات او
المشاجرات التي كانت أحيانا تقسم اليهود (ومعظمهم أصلهم
من البلد ، يتكلمون ثلاث لغات : اليدوية او اللادينو (٣) او

العربية - بينما العبرية كانت لغة العبادة فقط) لم تكن تخرج من اطار الشروط العامة الموجودة في فلسطين . ان قبضة « الرجل المريض » لم تكن محسوسة بشكل مباشر . فسوريا ، التي كانت فلسطين بالفعل جزءها الجنوبي ، كانت تحت ادارة ولاية وحكام محليين . بين السكان المتنوعين (مدنيين ، فلاحين ، بدو ، أفراد فرق مسيحية واسلامية متنوعة ، يهود سفارديم ، أشكناز ، كاراييم (٤)) كان هناك تناقضات . كثيرا ما كانت تسوّى بالقوة او « بالبخشيش » .



هذه الحالة تغيرت مع ظهور العامل الصهيوني او قبل - الصهيوني Présioniste ، حركة « عشاق صهيون » . هذه الحركة سبقها موجة هجرة ذات حجم لا بأس به من يهود مراكشيين اتقياء ، ولكن هؤلاء سرعان ما تمثلوا بسكان البلد الآخرين . « عشاق صهيون » كانت حركة مختلفة تماما . لأول مرة ، هؤلاء الوافدون لم يكونوا مجذوبين نحو الارض المقدسة دينيا وعاطفيا او هيجانيا فقط ، ولا بالرغبة في العيش والموت في بلد الاجداد (من جهة أخرى ، ان اليهود الذين جاؤوا ليموتوا في الارض المقدسة قد لقبهم العرب بـ « اولاد الموت ») ، بل بشكل خاص بشعور قومي ما ، بالحنين للوطن القديم . هذه الموجة من الهجرة ، « العلية » الاولى (٥) ، كانت قليلة العدد تماما . في البداية بضع عشرات من العائلات ، تبعتها فيما بعد بضع مئات . يهود روس روعتهم بشكل خاص المجازر (٦) التي اطلقت عقب الاعتداء على القيصر اسكندر الثاني (٧) . هؤلاء الوافدون الجدد كانوا يؤسسون مستعمرات (٨) صغيرة ، يهتمون بالزراعة ، ويستخدمون اليد العاملة العربية . كانوا يسدون حاجاتهم بوسائلهم الذاتية ، مع استفادتهم من مساعدة بعض المؤسسات اليهودية . سكان البلد العرب لم يكونوا يجدون في

ذلك شرا او سوءا . كانوا معتادين على اقامة عناصر اوربية .
فرسان الهيكل الالمان ، السويديون ، الاميركان ، كانوا بمثابة
حالات سابقة . ولا ننسى الكنيسة الروسية - البرافوسلافية ،
التي اشترت اراضي واسعة وسهلت الحج الى الاماكن
المقدسة والاقامة في الارض المقدسة (٩) .

ولكن الازمنة تغيرت . موجة الهجرة الثانية (« العلية
الثانية ») كانت تضم عناصر من طراز جديد . هؤلاء يمكن ان
يوصف معظمهم بوصف « فارين غادروا صفوف ثورة
١٩٠٥ » . كانت موجة هائلة من المجازر قد سقطت على
روسيا في ذلك الحين . يهود شبان ، من أصل برجوازي -
صغير بشكل خاص ، متعاطفون مع المنظمات الثورية ، او
منتمون الى الجماعة الصهيونية - الاشتراكية ، « بوال
زيون » (« عمال صهيون ») كانوا يأملون بأن الثورة ستلغي
اللاسامية [مناهضة اليهود] . سرعان ما ضاعت شجاعتهم
نتيجة الاعمال المعادية لليهود التي نظمتها الحكومة القيصرية
بغية تحويل اتجاه الحقد الشعبي . عدة الوف من هؤلاء
الشباب جاؤوا الى فلسطين قبل الحرب العالمية الاولى ،
بدون اية فكرة واضحة عن الشروط الموجودة في هذا البلد .
كانوا يفكرون بأن يجدوا فيه أرضا صالحة لتحقيق أحلامهم
في حل المسألة اليهودية وفي الثورة الاجتماعية . كثير منهم ،
اذ خاب ظنهم ، كانوا يعودون الى روسيا ، ولكن الاكثرية
كانت تبقى وتفكر بخلق « بروليتاريا يهودية في فلسطين » .

لم يكن هناك محلات شغل عدا هذه التي يشغلها العمال
العرب . الوافدون الشبان ، وكانوا قليلو الخبرة بالاعمال
اليدوية ، وكان مستوى معيشتهم يتخطى كثيرا مستوى
معيشة الشغيلة العرب ، طلبوا تشغيلهم في مزارع المستوطنين
اليهود ، أي : طرد العمال العرب من مكان عملهم . كان ينجم

من ذلك توتر دائم ، كثيرا ما تتبعه صدامات بين الشباب اليهود والعمال العرب .

شراء الاراضي وتصريح بلفور :

كانت الحركة الصهيونية توسع مداها ، بفضل جمع الاموال والاسهامات الكبيرة من جانب المحسنين اليهود ، الامر الذي كان يتيح لها الحصول على اراض ، خصوصا بمساعدة « الصندوق القومي اليهودي » الذي - اذ كان يرمي الى خلق طبقة عاملة زراعية يهودية - كان يحرم بيع اراضيها واستخدام شغيلة غير - يهود . محاولة أخرى في نفس الاتجاه كانت تأسيس تعاونيات زراعية ، على اعضائها ان يتعهدوا بأن يعملوا بأيديهم ، وبأن لا يستخدموا أبدا عمالا غير - يهود . كان متوقعا ان تقنع صدامات مع العمال الزراعيين وصفار الفلاحين العرب . بالتالي ، كانت مسألة الدفاع عن الحياة والاملاك اليهودية مطروحة ، وقد أنشئت المنظمة شبه العسكرية ، نصف السرية ، « هاشومر » (« الحرس ») ، سلف ال « هاجانا » .

تحت السيطرة التركية ، هذه الحالة لم تبلغ قط ابعادا دراماتيكية . السلطات لم تكن تهتم تقريبا بالحياة الداخلية للسكان اليهود ، وفي هذا المجال لم يأت صعود جماعة تركيا الفتاة بأي تغيير . صدرت قوانين ، يفترض فيها الحد من الهجرة ومن بيع الاراضي ، ولكنها عمليا ظلت حبرا على ورق . الحركة القومية العربية ، وكانت آنذاك في بداية تطورها ، لم تكن بعد قد تجذرت في فلسطين . حالة التوتر الدائم الآنفة استمرت حتى الحرب العالمية الاولى .

آنذاك ، منذ زمن ذلك الزمن ، كان نمو « اليشوف »

(السكـن اليهودي في فلسطين) مشروطا بصعود اللاسامية في اوروبا الشرقية . كل المصائب التي كانت تنزل بالشعب اليهودي في اي مكان من العالم ، استثمرت من البداية لصالح الصهيونية .

رغم ان مؤسسي الصهيونية السياسية ، هرزل ونورداو ، لم يكونا من اوروبا الشرقية (١٠) ، فان الموجة الاولى والموجة الثانية كانتا تأتيان حصرا من هذا القسم من العالم ، وكانتا ناتجتين بشكل مباشر عن موجة المجازر الضاربة فيها . عدا ذلك ، هاتان « العليتان » - الاولى حصلت في زمن هرزل ، الثانية بعد وفاته - لم تجلبا الى فلسطين سوى نسبة مئوية ضعيفة من تيار الهجرة اليهودية الهائل الذي كان يصب في اميركا . الكلامولوجيا القومية ، الرامية الى استغلال داء الحنين الذي عمره الفان من السنين لصالح الصهيونية لم يكن ضاربا جذوره في الجماهير اليهودية . التغير الحاصل فيما بعد كان مرده الحوادث المأساوية ، عملية « ابادة شعب » الهترية ، واغلاق كل ابواب الهجرة التقليدية (١١) .

تشكيل وحدات المتطوعين اليهود المحاربة الى جانب الحلفاء ، وخصوصا بيان لورد بلفور ، خلقا في نهاية الحرب العالمية الاولى ، وضعا جديدا تماما . هذا البيان ، الصادر في تناقض صارخ مع الوعود المعطاة للعرب في الوقت نفسه عن خلق دولة عربية كبيرة تشمل كل الاقاليم الموجودة تحت السيطرة التركية ، كانت في اصل حالة متفجرة .

اسباب هذه الازدواجية من جانب بريطانيا - العظمى ليس تخمينها بالامر الصعب . كانت بشكل رئيسي :

- (١) ضرورة اقامة على مقربة من قناة السويس - ذات الاهمية القصوى آنذاك - سكان امينين موثوقين (١٢) .
- (٢) الحصول على الدعم النشط من جانب ملايين

اليهود الاميركيين لقضية الحلفاء .
(٣) تجنب الخطر الكامن في قيام دولة عربية قوية
وموحدة ، تهدد بأن تتحرر من قبضة الدول الاستعمارية .
(٤) ايجاد ثقل موازن لنفور اليهود من روسيا
القيصرية ، حليفة هذه الدول .
الى هذا كله ينضاف موقف عدم فهم وعدم تقدير
للحركة القومية العربية . هذه الاسباب تغلبت على جميع
الاعتبارات الاخرى .

اشتراكية - مزعومة عنصرية :

رغم الحماسة التي اثارها تصريح بلفور بين يهود اوروبا
الشرقية ، لما كان يكون له سوى قيمة عملية قليلة لولا عامل
الاضطهادات الفظيعة . في سنوات ١٩١٧ - ١٩٢٠ ، زمن
الحرب الاهلية في روسيا ، ذبح مئات الآلاف من اليهود على
يد عصابت بتليورا وغيره من الاتمانات (١٣) في اوكرانيا . في
بولونيا ورومانيا ، مع انهما كانتا ملزمتين من قبل معاهدة
فرساي (١٤) باحترام حقوق اقلياتهما القومية ، كانت تسود
انظمة معادية للسامية . نتج عن ذلك هجرة عشرات الالوف
من اليهود الى فلسطين ، مما سبب عددا لا يحصى من
الانتفاضات العربية ضد السلطات البريطانية وضد
« اليشوف » [المستوطنة اليهودية] . هذا السكن اليهودي ،
وقد صار بقوة الاشياء عاملا صهيونيا ، مضطهدا ، تحول الى
مسمار حقيقي ادخل في العالم العربي ، يمنع تحرره الفعلي
وتوحيده . التنازلات القليلة التي بواسطتها سعى الانكليز الى
تهدئة الحركة القومية العربية ، لم تمنع الصهيونيين من
الاستيلاء على كل المواقع - المفاتيح في فلسطين .

انه أمر ذو دلالة ان « الهستادروت » ، التي تأسست في عام ١٩٢٠ ، زاعمة انها اتحاد عام للشغل وناسبة نفسها الى الاشتراكية ، كانت تنظم طرد العمال العرب بشكل منهجي دائم من مكان عملهم عند المستخدمين اليهود بل ومن عملهم في الادارة الانتدابية وكانت - بمساعدة البوليس البريطاني و « الهاغانا » - تنزع ملكية الفلاحين العرب الفقراء على قطعة أرضهم الصغيرة .

يعوزنا المكان لتعداد كل الخداع القانوني المستخدم من قبل المنظمات الصهيونية ، وخصوصا من قبل حربتهم الحديدية ، « الهستادروت » ، كي يصلوا الى غايتهم . على انقاض قرى الفلاحين والمخيمات البدوية بنوا « كيبوتزاتهم الاشتراكية » !... وبعد كل ذلك أذيعت في العالم اجمع خرافات عن « الواحات الاشتراكية الزاهرة » وعن « المنافع » التي تغدقها الصهيونية على الشعب العربي .

عناصر معتدلة بين السكان اليهود ، حلقات « بريث شالوم - احود » ، بعض الجامعيين والمثقفين ، وكذلك جماعات صغيرة من اليسار غير - الصهيوني ، والحزب الشيوعي ، منذ قيامه حتى بداية الحرب الالمانية - السوفياتية ، حاولوا ، دون جدوى ، لجم نمو مماثلة « السكن اليهودي » الكاملة مع الاستعمار البريطاني ، للحيلولة دون صير الهوة المحفورة بين الجماعتين هوة لا يمكن اجتيازها . ان صوت شخصيات مثل الدكتور مانيس Magnes هانس كوهن ، حاخام بنيامين ، كان « نداء في الصحراء » . ولقد كانت قرينة ذات دلالة انه منذ سنة ١٩٢٤ اغتيل على يد « الهاغانا » الدكتور دوها آن Haan لانه دعا الى حل سلمي للمسألة الفلسطينية . ورغم خطر الموت ، وجهت ، على مر السنين ، تحذيرات ملحة الى « اليشوف » بأن

لا يربط مصير السكان اليهود في فلسطين بمصير نظام الانتداب وبالحركة الصهيونية . عبثا لسوء الحظ !...



وها هتلر في الحكم منذ ١٩٣٣ . عشرات ومئات الألوف من اليهود الذين لم يكونوا يوما صهيونيين ، كانوا يفدون الى فلسطين ، لعدم وجود امكانية أخرى . كل أبواب بلدان الاستقبال الكبرى كانت مغلقة . غني عن البيان ان هذه الهجرة الجديدة كانت تزيد من تفاقم الموقف الذي كان أصلا بالغ التوتر . و ... اكتشاف ورود غير قانوني من الاسلحة ، بكمية هائلة ، الى « الهاغانا » كان الشرارة التي أطلقت الانتفاضة العربية لعام ١٩٣٦ التي دامت حتى الحرب العالمية الثانية . كل عربي فلسطيني كان مرغما على التساؤل : « هل عليّ ان اسلم بيتي وان أصير ، بدوري ، تائها ، اذا كان اليهود المضطهدون يبحثون عن ملجأ ؟ » . حصلت محاولة يائسة قبل ما لا يحمد عقباه ، ابان هذه الانتفاضة العربية الكبرى ، قامت بها جماعات متنوعة بقيادة الدكتور مانيس ، لاقامة مفاوضات مع ممثلي اللجنة العربية العليا ، الموجودين في رأس الحركة المناهضة لبريطانيا وللصهيونية . كان هدفهم الوصول الى اتفاق ما يتيح تسوية حياتية . كان القادة العرب مستعدين لقبول كل السكان اليهود الموجودين في فلسطين ، حوالي ربع مجموع السكان ، مع امكانية زيادتهم حتى ٤٠٪ ، مع المناداة بدمجهم او ادراجهم في فلسطين وفي اتحاد عربي مقبل ومع ضمان حكم ذاتي كامل لهم . ولكن السلطات الصهيونية وعلى رأسها بن غوريون تدخلت لافشال هذه الفرصة الوحيدة لحل سلمي .

بعد اندلاع الحرب العالمية الثانية ، مع وصول المعلومات الاولى عن المجازر المنظمة للسكان اليهود في اوروبا ، كانت تنفتح للحركة الصهيونية « آفاق جديدة » . رغم

وجود بعض امكانيات انقاذ ، قليل جدا عمل في هذا الاتجاه .
طموحهم كان الاستفادة من هذه الكارثة في سبيل . . . اقامة
دولة صهيونية في فلسطين . قرار بلمنور الشهير كان واضحا
لا لبس فيه بهذا الصدد .

السلطات البريطانية ، بعد قمعها الثورة العربية ،
اضطرت ، رغم كل شيء ، الى اجراء بعض التنازلات
الرئيسية للعرب . سياسة التهدة ازاء العرب سببت سخطا
عميقا في « اليشوف » الصهيوني الذي ، بما انه كان يطالب
بحق الهجرة اللامحدودة والفورية الى فلسطين ، فقد كان
يدخل في نزاع مكشوف مع حماته وحلفائه ، الانكليز .

بعد الحرب العالمية الثانية ، نتيجة عوامل وتطورات
متنوعة ، قيمة فلسطين الاستراتيجية فقدت كثيرا من
اهميتها . من جهة أخرى ، أمام استحالة توفيق مطالب
العرب في الاستقلال والتوحيد القومي مع المطالب الصهيونية
الراسخة ، قررت حكومة لندن « العمالية » التخلص من
« رسالتها » الفلسطينية ، التي باتت مربكة ، واعادة قرار
انتدابها الى هيئة الامم المتحدة ، التي انشئت قبل قليل .
هكذا بدأ ، في مناخ متوتر ، طور من لجان التحقيق .

الى كل ما تقدم كانت تنضاف ضرورة حل العضلة
الملحة ، معضلة اليهود الذين نجوا من جريمة الابادة النازية
والذين ما زالوا موجودين في مختلف المعسكرات في اوربا .
هذه الحالة ، المتفجرة بحد ذاتها ، عقدتها ايضا المصالح
المتناقضة للدول الكبرى ، سيدة الامم المتحدة . بعد مجادلات
ومساومات طويلة ، كانت الولايات المتحدة والدول التي في
فلكتها من جهة وروسيا الستالينية مع أقمارها من الجهة
الآخرى هما اللتان حصلتا على أغلبية الثلثين الضرورية
لتقسيم فلسطين . هكذا خلقت ، من فوق المعارضة العنيدة
من جانب البلدان العربية والاسلامية ، الدول الصهيونية ،

« اسرائيل » . بقدر ما نعلم ، كان ذلك مثقالا فريدا عن
« روح يالطا » في تمام زمن الحرب الباردة (١٥) .

نحن ، يهودا فلسطينيين ...

من المعروف والمشهور ان سياسة الحكومة السوفياتية والاممية الشيوعية كانت ، منذ البداية ، مناهضة للصهيونية بنسبكل منسجم . حين استقبل الكومنترن (١٦) الحزب الشيوعي الفلسطيني ، وضع له كشرط مطلق ان يصير حزبا اقليميا ، عربيا (١٧) . برنامج الحزب الشيوعي آنذاك ، بوصفه فرعا من الكومنترن ، كان يعلن النضال في سبيل التحرر القومي للجماهير العربية، ادخالها في اطار فيدراسيون عربي كبير ، مع حكم ذاتي داخلي للسكان اليهود في فلسطين . رغم التغيرات العميقة التي وسمت الحزب الشيوعي في روسيا وفي فلسطين ، هذه السياسة كانت مطبقة حتى في ظل ستالين الى لحظة العدوان النازي ضد روسيا . في هذه اللحظة الدقيقة ، رؤساء السياسة والديبلوماسية الروسيين اكتشفوا فجأة « جوانب ايجابية » في الصهيونية . هذا الموقف تطور نحو دعم كتلي لك « يشوف » حتى التخلي عن مبدأ حق كل شعب في تقرير مصيره (المبدأ الذي ظل صالحا على الورق) .

في خريف ١٩٤٧ ، أثناء جلسة هيئة الامم المتحدة ، الجلسة الاستثنائية المكرسة لـ « حل » العضلة الفلسطينية، القى المندوبان الروسيان غروميكو وتسارابكين خطابات صهيونية بدرجة سامية ... وايضا كانت حكومة ستالين اول حكومة تعترف بدولة اسرائيل اعترافا قانونيا de jure . هذه التفاصيل ذات أهمية رئيسية من اجل فهم

الحوادث التي جرت في العشرين سنة الاخيرة . حماة
الصهيونية الروس ، مدربوهم العسكريون ، وارسال
الاسلحة التشيكية ، ذلك ساهم بقوة في الانتصار الصهيوني
و . . . في خلق قضية اللاجئين العرب !

الاتقياء المراءون الروس الذين يماثلون اليوم
الصهيونية بالنازية وراهم عهد طويل بمواقف الغدر والخيانة
حيال مختلف حركات التحرر القومي والاجتماعي . لنمض
على ميثاق وينتروب - مولوتوف ، ولنذكر فقط خيانة
الثورة اليونانية والحركة الثورية في ازربيجان الايراني . وفي
فلسطين ذاتها ؟ الحكومة الروسية هل تدخلت ، على اي
شكل كان ، لفضح الفظائع المرتكبة في قرية دير ياسين
وغيرها ، في سنوات ١٩٤٧ - ١٩٤٩ ؟ وفيما بعد ، هل كان
لهم اي رد فعل ازاء مجازر قبية ، كفر قاسم ، الخ . .
الخ . . ؟ (١٨) .

منذ العدوان الانكليزي - الفرنسي - الاسرائيلي عام
١٩٥٦ ، اختارت الدبلوماسية الروسية العالم العربي
« موضوعا » لصدقتها . مواصلة السياسة القديمة لروسيا
القيصرية حيال الشرق الاوسط والبحر المتوسط ،
الامبراطورية الروسية ترغب في اقامة علاقات متينة في البلاد
العربية .

آن الاوان ونيف كي تتخلص شتى حركات التحرر
القومي والاجتماعي العربية من شتى انواع « المحسنين
الخيرين » - بينهم هؤلاء القادمون الاخرون . ان الشعوب
العربية ، لن تتحرر الا بتوحيدها وبتغييرها جذريا بنيتها
اخرية ، لن تتحرر الا بتوحيدها وبتغييرها جذريا بنيتها
الاجتماعية ، الامر الذي سيتيح لها ان تستثمر لصالحها
الثروات الطائلة الكامنة في ارضها .

واذ نلخص لمحتنا ، التي فيها حاولنا كشف الحقيقة

التاريخية التي لا يستطيع عرب فلسطين أن يصرخوها في وجه العالم ، والتي كان واجبنا كيهود مناهضين للصهيونية ان نصرخها مكانهم ، ننهي لمحتنا بالاعلان الآتي :

نحن يهودا فلسطينيين ويهودا من الشتات ، نشجب الصهيونية ، مصيبة الشعب العربي ، مصيبة الشعب اليهودي ، مصيبة قادرة على تسبب كارثة على نطاق العالم . نعلن أننا متضامنون مع طموح الشعوب العربية الى تحررها وتوحيدها في اتحاد كبير ، فيه ستجد الجماعة اليهودية ، مع حكم ذاتي تام ، مكانها اللائق .

اذ نركز بين أمور أخرى على النداء الموجه منذ ١٩٥٧/٥/١٩ من قبل الامين العام للجامعة العربية ، عبد الخالق حسونة ، الى سلطات دولة اسرائيل ، النداء الداعي الى قبول قرار هيئة لامم المتحدة تاريخ ١٩٤٧/١١/٢٩ (١٩) ، كخطوة اولى من أجل حل عادل للمعضلة الفلسطينية ، نحن مقتنعون بأنه بعد تصفية الصهيونية فان الفيدراسيون العربي الكبير ، ما ان يقام ، فانه سيقبل في حضنه يهود فلسطين ، أعضاء في هذا الاتحاد مشاركين مساوين . وسيعيش من جديد عصر اسبانيا المجيد ، اخاء الشعبين الساميين العظمين .

نتوجه الى قادة كل البلاد العربية بنداء مهيب ، طالبين ان يحملوا مسؤولياتهم وابن يصادقوا على اقتراحاتنا ، المخرج الوحيد من البلبلة الحاضرة .

نطلب منهم عدا ذلك - تجنباً لكل اختلاط - أن يتصلوا من الذين يحرضون على مجازر ضد السكان اليهود ، وأن يشجبوا كل ما من شأنه أن يؤوّل ، ولو بصورة غير مباشرة ، كدعاية بغض لليهود .

قد نوصف باننا خياليون طوباويون ، سيقال اننا

بعيدون عن الواقع . لعل صوتنا حاليا صوت في الصحراء ،
ولكنه اقتناعنا العميق أن المستقبل سيؤيدنا .

جماعة من اليهود الفلسطينيين المناهضين للصهيونية

شروح :

١ - nationaux . العن المقصود : « أبناء بلد » .

٢ - مؤسسة يهودية فرنسية او فرنسية الاصل . لها مدارس مشهورة .
مثلا في المغرب (تخرج منها عدد من رجال الحركة الوطنية) .

٣ - البيدية او ييديش . كانت لسان يهود اوروبا الشرقية او معظمهم
او بعضهم ، المانية عامية في الاساس مع مفردات عبرية . كان هناك أدب
بيدي في روسيا ، بولونيا ، في الولايات المتحدة .
اللادينو **ladino** تكونت (على غرار انسابقة) عند يهود بعض
البلدان اللاتينية (اسبانيا) وانتشرت ايضا بين يهود اليونان وبلغاريا .
الصهيونية حاربت هذه اللغات لصالح بعث العبرية ، لغة الامة
الصهيونية .

٤ - السفارديم والاشكناز هم الطائفتان الرئيسيتان بين اليهود .
جوهريا : السفارديم = يهود المغرب العربي والشرق الادنى . الاشكناز =
يهود اوروبا .

في القرن التاسع عشر كانت مناطق تواجد اليهود : ١) دائرة بولونيا
والامبراطوريات الثلاث (روسيا ، النمسا ، المانيا) . ٢) العالم العربي .
٣) بلدان متنوعة .

بين ١٨٩٠ و ١٩١٤ ، هاجر قسم كبير من يهود الدائرة الاولى الى
الولايات المتحدة ، في جملة تيار الهجرة الكبير من اوروبا (لاسيما السلافية
والبلقانية) الى اميركا . . . اليهود الوافدون الى فلسطين في موجات الهجرة
الصهيونية الاولى عدد قليل بالمقارنة مع الهجرة الى الولايات المتحدة . بعد
١٩١٨ ، الولايات المتحدة اغلقت تقريبا باب الهجرة امام العالم .

٥ - « (علية) » Aliyah = صعود ، كلمة عبرية ، مصطلح صهيوني : الهجرة الى فلسطين صعود . تاريخ الصهيونية ، في أحد أهم وجوهه ، عدد من العمليات ، من موجات الهجرة الى فلسطين ، قبل سنة ١٩٤٨ وبعدها .

٦ - المجازر ، بوغروم pogroms . مجازر شعبية مدبرة ضد اليهود على يد القيصرية ، الحكومة ، الكنيسة ، منظمات اليمين القيصري (المئة السود الخ) ، فرسان الكوزاك في مدن جنوبي غربي روسيا ... كذلك ، مع بعض الفوارق ، في أزمنة سابقة ، في بلدان أوروبا الغربية ، في مختلف بلدان أوروبا ، اي (حسب البعض) في طور محدد من التاريخ الاقتصادي ، في الطور السابق للمهد للرأسمالية الخ (انظر كتاب ابراهام ليون) . ولكن لا يجوز ان نهمل مجازر الحملات الصليبية التي أصابت أيضا « (على الطريق) » الجاليات اليهودية في بعض البلدان الأوروبية ، وصولا الى فلسطين .

٧ - القيصر اسكندر الثاني قتل في ١٨٨١ . اليهود كانوا مشاركين في الحركة الديمقراطية والثورية مع الروس وبوصفهم روسا . وفي الحركة الارهابية ، وفيما دعي (خطأ) « بالنيهيلستية » . وكانت الرجعية تدّيع ان حركة الثورة يهودية واجنبية .

بين ١٨٨٠ و ١٩٢٠ شهدت روسيا عددا من البوجرومات . وبعض الشيوعيين اليهود الوافدين من روسيا والمؤسسين للحزب الشيوعي الفلسطيني كانوا يعتبرون الانتفاضات العربية في فلسطين نوعا من « بوجروم » ! مبدئيا ، الكومنترن ضرب هذا الرأي .

٨ - Clonie : مستعمرة ، مستوطنة ، جالية ، اعمار ، استعمار . الفرنسية مثل العربية .

٩ - الارساليات الروسية الارثوذكسية في فلسطين وبلاد الشام لعبت دورا ايجابيا معروفا (تحدث عنها ساطع الحصري وآخرون) ، أسهمت في النهضة العربية الثقافية الوطنية ، خرجت بعض المثقفين الوطنيين والفكرين الامميين .

١٠ - تيودور هرزل (١٨٦٠ - ١٩٠٤) « مؤسس » الصهيونية كان

مجريا من مواليد بودابست (امبراطورية النمسا - المجر) . وهو صاحب كتاب « الدولة اليهودية » ورئيس المؤتمر الصهيوني الاول . الاختمار الفكري الصهيوني له اشخاص سابقون ولاحقون . احد وجوه هذا الاختمار: الوجه القومي ، مسألة الامة اليهودية . هنا الى جانب هرزل واخرين يبرز اسم ماكس نوردאו المجري الالمانى ★ ، الذي هو النجم الثاني في تأسيس الصهيونية كحركة قومية واستعمارية . ساطع الحصري المأخوذ بالفكرة القومية و « النظرية الالمانية » الامة وبماكس نورداو منظرا والمانيا ، فاتته صهيونية نورداو ، مرحلته الاخيرة ، الشهيرة ، الخاصة ، الاله .

حتى نأخذ فكرة عن نورداو ، (وحتى لا نجحف بحقه وبحق الحصري) نقل عن كتاب ناتان فاينشتوك ، « الصهيونية ضد اسرائيل » ، بالفرنسية: (ص ٦١) : « بوبر Buber ذكر الى أي حد ملازم هرزل ، ماكس نورداو ، هذه اكتشاف (!) ان فلسطين مسكونة من قبل عرب وان الصهاينة يرتكبون بالواقع اجحافا بحقهم » .

(ص ٥٨) : « بورخوف يذهب من ملاحظة ان اليهود هم اقتصاديا ، حسب تعبير نورداو ، رجالا هوائيين ، Luftmenschen ، رجالا معلقين في الهواء ، وهي ملاحظة تلتقي مع ملاحظة ماركس الشهيرة عن اليهود البولونيين الذين كانوا يعيشون « في مسامات » المجتمع » . وضوحا ، لم يكن نورداو مفكرا نافعا ، وليست « الفكرة القومية » خيرا عميما .

١١ - كما قلنا ، أبواب الهجرة (من العالم) الى الولايات المتحدة كانت مغلقة عمليا منذ ١٩٢٠ . ولكن روزفلت فكر بفتح باب الهجرة واستقبال مئات الالوف من يهود اوروبا ، لم يلبث ان تراجع تحت ضغط الشبكة الصهيونية في واشنطن ، ثم خلفه ترومان (١٩٤٥) الذي سار بقوة (ومعه زوجة الرئيس الراحل) في تنفيذ المشروع الصهيوني ، في اقامة الدولة اليهودية . مؤتمر بليمور الصهيوني مثل انتقال مؤتمر المؤامرة الى الولايات المتحدة .

★ فهو أيضا من مواليد بودابست (١٨٤٩ - توفي في باريس ١٩٢٣) . نشر بالالمانية محاولات عن انحطاط الفكر والفن الاوروبيين بعنوان « انحلال » ، ثم منذ ١٨٩٥ صار من أقطاب الصهيونية . . . بودابست داخلية في دائرة الثقافة الالمانية والاوروبية الغربية .

١٢ - وشبه جزيرة سيناء داخلة في المخطط الاقليمي الصهيوني من البداية . وكان الصدام الانكليزي - المصري على هذا الموضوع اول رد فعلي عربي شعبي على الصهيونية .

١٣ - آتمان او هتمان هو قائد او آغا الكوزاك ، وكانوا قوة رئيسية من قوى الثورة - المضادة في روسيا الجنوبية .

١٤ - معاهدة فرساي اعقبت الحرب العالمية الاولى (١٩١٤ - ١٩١٨) كرست انتصار الحلفاء (فرنسا ، انكلترة) على المانيا ، وتسلمتهم ونهبهم لها . كان حصاد الحرب انهيار الامبراطوريات الاوروبية الثلاث (النمسا ، روسيا ، المانيا) ، قيام او توطيد وتوسع الدول القومية . بولونيا عادت الى الوجود وضمت اقاليم سلافية شرقية . رومانيا نالت بيسارابيا . . . الدول القومية الجديدة ونصف الجديدة كانت دول تسلط قومي على اقلياتها القومية . . .

١٥ - فعلا ، « الحرب الباردة » بدأت قبل او قبيل اللقاء السوفيياتي - الاميركي على مشروع التقسيم .

قبل ثلاثة شهور من اقرار مشروع التقسيم (اي من موافقة الاتحاد السوفيياتي عليه) ، ألقى جدانوف تقريره السياسي في مؤتمر تأسيس الكومنفرم المنعقد في بولونيا . في هذا التقرير الذي غدا وثيقة - أساس للحركة الشيوعية ، قال جدانوف ان العالم انقسم الى معسكرين ، معسكر الديمقراطية والسلام بقيادة الاتحاد السوفيياتي ومعسكر الامبريالية والحرب بقيادة الولايات المتحدة . . . وذكر صداقة شعبي مصر وسورية . ليس بالامكان ، في اطار هذه الملاحظة وهذا الكتاب ، معالجة هذه المسألة الطويلة والمتعددة الوجوه .

١٦ - الكومنترن : الاممية الثالثة ، الاممية الشيوعية . تأسس في موسكو (١٩١٩ ، ١٩٢٠) .

حله في زمن الحرب العالمية الثانية (١٩٤٣) كان تأكيد الصير الاحزاب الشيوعية احزابا قومية مستقلة وتسهلا لحرب معسكر الديمقراطية ضد معسكر الفاشية . . .

في صيف ١٩٤٧ ، بعث جزئيا في شكل « مكتب انباء الاحزاب الشيوعية والعمالية » الذي ضم الاحزاب الشيوعية الاوروبية الكبرى ، والمعروف باسم

الـ « كومنفرم » الذي حل في ١٩٥٦ ، بعد المؤتمر العشرين للحزب الشيوعي السوفياتي .

١٧ - اقليمي territorial . المبدأ الاقليمي (الجغرافي) هو المبدأ الاممي اللاقومي في التنظيم . اي تنظيم العمال في البلد ، في المنطقة ، في المدينة ، داخل تنظيم واحد بصرف النظر عن قوميتهم (ولقبتهم ودينتهم الخ) . وان أي تفريع خاص قومي (لغوي ، ديني) قد تمليه ظروف العمل السياسي العياني انما يخضع بشكل مطلق للمبدأ الانف . التنظيم الاقليمي او « البلدي » في اقليم فلسطين معناه حزب غاليته من العرب ، قياداتها غاليته من العرب ... الوصول الى هذا الهدف يشترط خطأ سياسيا وستراتيجيا وفكريا سليما . في فلسطين لا يعيش ولن يعيش سوى حزب شيوعي عربي الاتجاه او « المعنى » . قد يعيش حزب غير عربي و « شيوعي » بالاسم وبلا معنى .

١٨ - اعتقد (استنادا الى ذاكرتي) أن في هذا الكلام خطأ . وبوجه عام ، يمكن القول ان الاتحاد السوفياتي ايد قيام دولة اسرائيل بقوة (وبالاسلحة التشيكية) ، ثم لم يتعاطف معها .

١٩ - هو قرار التقسيم (قرار انشاء دولتين عربية ويهودية) الذي تجاوزته اسرائيل اقليميا بالحرب الاسرائيلية - العربية الاولى (١٩٤٨) . هذا القرار اعتمد المعيار القومي - الاقليمي . ولكن الاكثية العربية في الاقليم العربي كانت اكثرية ٩٥٪ او اكثر بينما الاكثية اليهودية في الاقليم اليهودي كانت لا تزيد عن ٥٥٪ ★ . حيفا اعتبرت ذات اكثرية يهودية . الجليل الغربي (مع مدينة عكا) ترك للدولة العربية بحكم اكثرية سكانه الساحقة ولكن الجيش اللبناني لم يكن قادرا على حمايته . والنقب اعطي للدولة اليهودية !! برنادوت (١٩٤٨) وضع مشروعا يغير الوضعية الاقليمية المستحيلة ويحولها الى وضعية ابسط بكثير مع حدود اقصر لكل من الدولتين : النقب للدولة العربية والجليل كاملا (اي بما فيه الجليل الغربي) للدولة اليهودية . اغتاله رجال شترن . تطبيق المعيار القومي -

★ وحسب التقسيم الاداري الموجود آنذاك ، جميع المناطق ذات اكثرية عربية تتراوح بين ٦٠٪ (يافا) و ١٠٠٪ (نابلس) .

الاقليمي كان في زعم وتصور واضعيه ومؤيديه مبدئيا ومطلقا ، بالحقيقة كان عسفا و « مدروسا » . اليهود كانوا يؤلفون ثلث سكان اقليم فلسطين ولم يلبثوا ان استولوا على ثلاثة ارباعه او اربعة اخماسه على جسر قرار دولي كان جزءا من مخطط مدروس ومحكم . دير ياسين اتقع خارج الاقليم المعطى للدولة اليهودية الزمعة ، المجزرة حصلت في ٩ نيسان ١٩٤٨ ، اي قبل انتهاء بريطانيا انتدابها وقيام دولة اسرائيل ...

توزع الاصوات • نقلا عن الكتاب السنوي للامم المتحدة ١٩٤٧ - ١٩٤٨ . (مع الاستغناء عن التسلسل الابجدي) .

مع المشروع - المجموع ٣٣

- فرنسا ، بلجيكا ، هولنده ، لوكسمبورج ، دانمارك ، نرويج ، سويد ، اسلنده .
- الاتحاد السوفياتي ، اوكرانيا ، بيلوروسيا ، بولونيا ، تشيكوسلوفاكيا .
- الولايات المتحدة ، كندا ، برازيل ، اوروغواي ، باراغواي ، اكوادور ، بيرو ، بوليفيا ، فينزويلا ، كوستاريكا ، نيكاراغوا ، بناما ، جواتيمالا ، هاييتي ، دومنيكان .
- ليبيريا ، جنوبي افريقيا .
- اوستراليا ، نيوزيلنده .
- فيليبين .

ضد المشروع - المجموع ١٣

- مصر ، سورية ، لبنان ، العراق ، السعودية ، اليمن .
- تركيا ، ايران ، الهند ، باكستان ، افغانستان .
- اليونان .
- كوبا .

المتنعون عن التصويت - المجموع ١٠

- بريطانيا .
- يوغوسلافيا .

ـ الحبشة .

ـ الصين .

ـ مكسيك ، ارجنتين ، شيلي ، كولومبيا ، سلفادور ،
هوندوراس .

معظم افريقيا ، معظم الوطن العربي ، قسم من آسيا لم
يكن بعد موجودا . التوزع حسب القارات :

الجموع	افريقيا	آسيا	أوقيانوسيا	أميركا	اوروبا	مع
٣٣	٢	١	٢	١٥	١٣	مع
١٣	١	١٠	٠٠	١	١	ضد
١٠	١	١	٠٠	٦	٢	استنكاف
٥٦	٤	١٢	٢	٢٢	١٦	الجموع
		أكثر من نصف سكان العالم			أقل من ربع سكان العالم	الحجم النسبي لسكان كل قارة من سكان العالم

مواد مختلفة

العدد الاول من مجلة هيريتم في شكل ملازم مستقلة .
النص الآنف - لمحة تاريخية موجزة عن النزاع ، بقلم جماعة
من اليهود الفلسطينيين - أخذناه من ملزمة عنوانها « وثائق
عن النزاع الفلسطيني - الصهيوني » . لا بأس من جرد هذه
الملزمة . اجد فيها :

١ - جنود اسرايليون يعترفون بجرائمهم • نقلنا عن
صحيفة او تشرة عنوانها the Lsrael Lmperial News
عنوانها : ... لندن ، عدد يناير ١٩٦٨ . تقرير شفوي من
جندي اسراييلي أعطاه في تل ابيب في ١٠ ايلول ١٩٦٧ ، وهو
شاهد عيان يروي ماذا رأى في فترة نهاية تموز - اوائل آب
١٩٦٧ ، على نهر الاردن ، ذبح سكان الضفة الغربية العائدين
الى ديارهم في الليل وفي الصباح البحث عن الذين نجوا
واختبأوا والاجهاز على الجرحى ... وقائع يعرفها القارىء
العربي ، نشرتها الصحافة العالمية والعربية ، ويعرفها المجتمع
الاسراييلي . « هذه الوقائع لا توردها صحافة اسرايل ابدا .
ولكن الصحافة المذكورة ذكرت باختصار ان مجلس وزراء
اسرايل في احدى جلساته الاسبوعية ناقش مسألة « طهر
القوات المسلحة لاسرايل » ، وهذه عبارة معناها معروف
تماما في اسرايل . عبارة تستخدم في كل مرة تصبح فيها

فظائع الجيش معروفة من الجمهور » .
وتضيف هيريتم : « الرقابة ، صعوبة الإقامة في بعض المناطق ، الابتزاز المعنوي لإجبار الشهود على الصمت ، الخ ، هذا كله ، مستندا الى الايديولوجيا التي مفادها ان اليهود لا يمكن ان يرتكبوا فظائع ، يسمح بحجب معظم الجرائم التي يرتكبها الاسرائيليون . من حين الى آخر ، ثمة شهادات تخرق جدار الصمت كهذه الشهادة الأنفة . سيجد القارئ شهادات أخرى في كتاب « الفلسطينيين » تأليف آنياس فرانكوس (طبع جولييار) ، و « اورشليم ودم الفقراء » تأليف الاب غوتيه والاخت ماري تيريز (جرائم قتل لغرض السرقة ، اعمال نهب ، أعمال وحشية ، تحريضات استفزازات من اجل اخلاء الاقاليم المحتلة ، اعمال طرد وتدمير منهجية ، الخ) (دفاتر صحيفة الشهادة المسيحية) .
— هذه الصحيفة ، « الشهادة المسيحية » ، من أفضل واشرف الاصوات في فرنسا والعالم منذ نصف وربع قرن ، مع شعوب الهند الصينية ، افريقيا ، فلسطين ، الخ . تنتسب في تاريخ المسيحية الاوروبية الى خط لاس كازاس ، رجل الدين الكاثوليكي (ق ١٦) ، فاضح جرائم الاستعمار الاسباني والاوروبي والمسيحي في اميركا الهندية .

٢ — هذا اسرائيل ؟ تحت هذا العنوان ، نقلت المجلة مقاطع جميلة من كتاب كارلو سوارس Suarés « ماذا يا اسرائيل » . « جمهور لا يعد ، كثير الحركة والضجة ، مربوط ، مقيّد . عشرة آلاف طن من سلاسل الحديد لربطهم بتفاهات . « هذا حلال ، ذاك حرام » ، « لا السبت ، نعم الاحد » . واللبس ، الاكل ، الكتابة ، مع او بدون وصايا ، حسب ما يناسب تعال الى المعبد ،

هذه صفقة عمل ، اشترى ٢٣ نسبة ١٥ على ١٦ ، مبارك
 الرب القدير ، تصفيات وفرص ... « هذا اثم »
 « الازلي ربي » : لم يروا يوما وجهه ولكنه رأى ظهورا كثيرة .
 الكي لا يجدوه يبحثون عنه ويتضرعون اليه ؟ اذ ،
 تأكيد جوهر اسرائيل الذي ينفي اسرائيل ، يعارضه نفي كل
 اليهود نفيا ليس أقل قوة بما انهم يؤكدون اسرائيل . هذا
 الذي يحوي البذرة التي لا تعبر لن يكف عن ملء العالم
 بخطاباته ، تعليقاته ، تفسيراته ، صرخاته ، أصواته ،
 وكلمات وكلمات وكلمات . اذ اذا كانت البذرة « هو » ، فانه
 سيسمع صوته ، ولكن اذا كانت الصياحات هي الاقوى فهذا
 ليس « هو » . هذا الذي يحوي البذرة الاكثر مرونة ، حياة ،
 ديناميكية ، عليه ان يصير أصلب وأموت واثقل من
 الرصاص . » .

٣ - وادي صليب ، وثيقة عن التمييز العنصري بين اليهود في اسرائيل .

جان بوبيرو ، Jean Baubérot ، ج . ب . ، مدير
 مجلة هيريم ، ينشر تحقيقا أجراه في اسرائيل سنة ١٩٥٩ ،
 وقدمه آنذاك في اطار تقرير بعنوان « صداقة فرنسا
 واسرائيل » ... x يقول ج . ب . كتقدمة : x « قبل عشر
 سنوات (١٩٥٩) ، حين كنت طالبا ثانويا ، ذهبت منفردا
 الى « اسرائيل » في اطار بعثات « زيلدجا » . قراري بزيارة
 هذا البلد كان آتيا ، من جهة ، من مطالعات حديثة (كتاب
 « يسوع واسرائيل » لـ جول ايزاك وكتاب « دليل البغضاء
 المختصر » لـ ليون بولياكوف) كانت قد كشفت لي مدى
 و « فظاعة » اللاسامية الغربية ، ومن جهة أخرى ، من
 تقارير متحمسة كتبها شباب كانوا يروون ان هذه الدولة

توفق بين « الاشتراكية والحرية » . كنت متلقيا لموضوعات الدعاية الصهيونية ، أعتقد مثلا ان عرب فلسطين رحلوا في عام ١٩٤٨ بناء على أمر حكومات البلاد العربية ، كنت معجبا بعمل « الرواد » الخ ...

أثناء اقامتي انفجرت اضطرابات ليهود اسرائيليين سفارديم (اي أصلهم من المغرب او من الشرق الادنى) في ... بئر السبع ، مجدل هايمك ، وادي صليب . والقيت حجارة على رجال الشرطة ، حطم زجاج بعض المباني العامة ، أحرقت سيارات الخ ... »

ويقول في هامش : « كنت أناضل في سبيل استقلال الجزائر ولكني لم أكن أشك في مشروعية دولة اسرائيل . ان اهمية التيارات الاسرائيلية المناسبة ذاتها الى الماركسية وعلان الشيوعيين المصريين لداعي الى الصلح مع اسرائيل (انظر ما اقله في مقالي عن الدور الامبريالي للاتحاد السوفياتي في الشرق الاوسط) ساهما في تضليلي . »

ويقول ايضا : « وضوحا ، كان بودي ان أحرر تقريرا محض « ايجابيا » حيال اسرائيل . ولكنني ، بدافع الصدق ، لم أكن أستطيع ان اطمس الجمل التي سمعتها والتي خلقت في صدمة » ...

الصفحات التالية تنقل التحقيق الذي أجراه الشاب اليهودي الفرنسي في ١٩٥٩ : حديث قنصل فرنسا في القدس ، حديث أشخاص يهود مغربيين (« نريد الذهاب الى فرنسا » ، « نعم ، عاشت فرنسا ، عاش ديفول » ...) ، اتجاهات أحيانا متباينة ومتعارضة ... ج . ب . كان قد نوه في مقدمته الأنفة بأن تحليله لحوادث وادي الصليب « كان بمفردات او حدود نصف - مصوفة ، مفردات نضال الفقراء ضد الاغنياء » ، ولكن نص الحوار في التحقيق يكشف

موضوعية لا بأس بها . « - ولكن اليست هناك أحزاب تدافع عنكم » ؟ - الجواب لاذع : « لا ، نحن الفقراء ، وهم يتبارون في الضرب علينا . - حزب حيروت يدافع عنا قليلا ، يقول المتحدث الآخر ، انه حزب الحرية ، معظم الناس هنا سيصوتون لحزب حيروت في الانتخابات القادمة » . وحزب حيروت (الحرية) هو ، كما نقرا في الهامش الشارح ، حزب من أقصى اليمين يحركه بيجن (المسؤول عن مجزرة دير ياسين) الذي هو حاليا عضو في الحكومة الاسرائيلية .

ويضيف ج . ب . ، بعد هذا القسم من تقريره لعام ١٩٥٩ ، معلومات نقلها عن كتاب **مارك هيلل** Hillel ، « **اسرائيل في خطر سلام** » ، عن الموضوع نفسه : الخلاف بين اليهود السفارديم (الشرقيين) من جهة واليهود الاشكناز (الاوروبيين) أسياذ السلطة . مارك هيلل صهيوني معتدل ، كتابه ذو فائدة وأهمية ، وهو كتاب حديث صدر بعد حرب ١٩٦٧ : « **أزمة آذار ١٩٦٧** » ، هجرة دائمة من يهود اسرائيليين أصلهم من شمالي افريقيا نحو فرنسا ، بل وهجرة نحو المغرب وتونس ، و ، بعد حرب حزيران حادثة ضرب وجرح شابين من اليهود الشرقيين على أيد جمهور همجي تصور أنهما من الفدائيين او من العرب واستمر في عملياته رغم صياحهما « **آني يهودي** » (أنا يهودي) ويخلص مارك هيلل الى القول مداعبا ساخرا : « لا يوجد بعد في اسرائيل عصابة نضال ضد العرقية وضد مناهضة الفويصة goy وهذه ثغرة لعله ات من الضروري أن تسد » . - الفوي goy هم غير اليهود ، الامم العادية ، الوثنيون في الايديولوجيا اليهودية السائدة . فاذا اكتشف عن عضو في مجلس بلدي أن احدي جدتيه كانت آرية ، اعتبر غير يهودي ، وفقد الجنسية الاسرائيلية ... ج . ب . يعلق على كلام

هيلل : « هذه الامثلة القليلة تبين اي درجة الصهيونية تفضي في النهاية الى لا سامية (مناهضة اليهود) معكوسة والنسب تدخيل interiorisation للنازية وعنصريتها البيولوجية والثقافية .

« السلام اليهودي »

تحت هذا العنوان ، تنشر المجلة رسالة من اسرائيلي الى احد ذويه (في فرنسا؟) . السؤال : السلام الدائم في الشرق الاوسط ، المصالحة العربية الاسرائيلية ، كيف الوصول اليهما . الجواب : البارحة فتحت السلطات الاسرائيلية ابواب اورشليم في الاتجاهين ، أنا ذهبت الى المدينة القديمة ، صافحت أيدي وصافحتني أيدي ، « شالوم » ... سيارات عربية على الطرق اليهودية ، ... التعايش بين العرب واليهود في الاقليم « الفلسطيني » (بين مزدوجين) ، مقتطفات من خطاب وزير الخارجية آبا ايبان امام الامم المتحدة ومشاريع اسرائيل في التعاون الاقتصادي مع الدول العربية (مواصلات ، تنمية زراعية وصناعية ، اسرة اقتصادية مشتركة) . « ان مسألة التعايش بين اليهود والعرب في فلسطين ممكنة لولا وجود معضلتين أخريين : (١) المعضلة العربية - الاسرائيلية أي حقد عبد الناصر الذي يعلن بلا انقطاع رغبته في ابادتنا والمصمم جيدا على عدم عقد الصلح معنا ، حقد السوريين الذين يرفضون كل عرض صلح ، الايديولوجيا العربية التوسعية التوحيدية pan-arabe

المعادية لمصلحة الشعوب العربية ذاتها . لكان باستطاعتنا ان نتدبر امرنا مع عرب فلسطين والاردن لولا تدخل الشعوب النائية مثل مصر ، الجزائر ، العراق . كانت مشكلة اللاجئين العرب قد نالت حلها منذ زمن طويل ، باستعمار (توطين) ثمر لو لم يفعل القادة العرب البعيدون كل شيء لتجنب هذا الاعمار . ٢٠) معضلة الشرق الادنى ، اي معضلة الدول الكبرى التي لها مصلحة في خلق جو من القلاقل لتبقى حضورها « ...

تعليق هيرتم :

كان يمكن ان نشر بيانات صادرة عن حربيين تتحدث عن اسرائيل الكبرى من النيل الى الفرات الخ ... الا انه بدا لنا اكثر اهمية ان نضع تحت نظر قرائنا رسالة شخصية - ليس عندنا اي شك في صدقها - تظهر آمال بعض الاسرائيليين ، عقب حرب الستة ايام ، حول اقامة سلم يهودي في الشرق الاوسط . بالنسبة لنا ، اللهجة المستخدمة تذكر بعض الشيء بآمال التآخي داخل جزائر فرنسية مجددة الآمال التي راودت كثيرا من اوروبيي الجزائر بعد ١٣ ايار ١٩٥٨ . نعلم ماذا حصل بعد ذلك في الجزائر وما يحصل اليوم في فلسطين حيث في نابلس ، وغزة ، وحتى في الناصرة (وهي اقليم محتل منذ ١٩٤٨ وسكانه العرب هم رسميا مواطنون اسرائيليون) . السكان يجابهون بيد عارية بوليس يهود اسرائيل .

ما تحجبه هذه الايديولوجيا السلامية ، بينه آتجر ما **Atger** جيندا في هرمس Hermés (١) العبد الاول ، اسرائيل جزء من الاقتصاد الرأسمالي وفي هذا القدر تشارك في هذا « النهب للعالم الثالث » في النطاق العالمي .

« في اللحظة الآتية ، دورها الاقتصادي المحلي تحجبه مقاطعة البلدان العربية ، المقاطعة التي تقيم نوعا من جدار بين الاقتصادين ، ولكن في **حال الصلح** ، سيظهر هذا الدور ، ستقوم **تبادلات اقتصادية** ، ستوظف رساميل اسرائيلية في البلدان المجاورة ، الامر الذي سيقم التبعية الاقتصادية من الاقل تطورا للاكثر تطورا ، سيكون بوسع اليد العاملة اجتياز الحدود للعمل كبروليتاريين في اسرائيل . الاستغلال يمكن ان يسير سيرا طبيعيا تحت غطاء العون والتعاون النيو كولونيالي» .
 (مقال الاقتصادي الاسرائيلي ميخايل شيفر Shefer الذي يختم العدد الخاص من مجلة « الازمنة الحديثة » (٢) بالغ الدلالة من هذه الناحية) . نفهم ان اسرائيل ترغب في السلام وتحتاج اليه . « الصراع بين اسرائيل والبلدان العربية هو احدى النقاط الساخنة في الصراع بين الامم البروليتارية والامم الناهبة . يمكن ان يحل بوصفه فصلا من صراع الطبقات في المستوى الدولي . كل تعاون طبقي ، ايا كان الاسم الجديد الذي سيدعى به ، لن يكون سوى تصويق مخترع لابقاء سيطرة الطبقة المهيمنة اي سيطرة الامبريالي الغربي . السلام بين الناهب والمنهوب لا يمكن ان يكون سوى اكدوبة اخترعها المستغلون . لا يمكن ان يكون هناك سلام بين الامبريالية والثورة » (٣) .

شروح :

(١) هرمس هو الاسم السابق لمجلة هيريم . غيرت اسمها اثر دعوى قانونية نظرا لوجود مجلة أخرى تحمل اسمها السابق . صدر تحت الاسم السابق اربعة اعداد . اذن العدد الاول من هيريم هو العدد الخامس . .

(٢) العدد الخاص بالانزاع العربي الاسرائيلي ، الصادر عن مجلة

((الازمنة الحديثة)) (مجلة جان بول سارتر) ، قبيل حرب حزيران ١٩٦٧ . نصفه كتاب عرب ، نصفه كتاب يهود . انظر ، بالعربية ، ((من الفكر الصهيوني المعاصر)) ، ترجمة واصدار مركز الابحاث الفلسطيني ، مجلد كبير ومرجع ثمين .

٢) ترجمت Paix بسلام (سلم) وصلح .

هيرنيم ، في عددها الثاني ، الخاص بجريدة ((لوموند)) ، ذكرت بحق ان اللغة العربية بخلاف الفرنسية تقول ، تميز ، ((سلام)) و ((صلح)) . لا صلح مع اسرائيل ، و ، سلام في الشرق الاوسط ، سلام قائم على العدل الخ . هذا جيد ، صحيح . لا صلح مع اسرائيل وسلام - سلام - سلام في الشرق الاوسط .

كان يمكن اذن ان اقول في ترجمة القسم الاخير من هذا التعليق ((صلح)) بدلا من ((سلام)) . لم افعل : فالنص فرنسي ، والمسألة مسألة محتوى ، مسألة علاقة . ان اية كلمة لا قيمة لها الا في السياق ، وان اية كلمة (وعبرة وجملة واكثر الخ) لا تستنفذ المحتوى ، واذا لم تع ذلك ولم تأخذ قياسه في الاساس فان الصواب يتحول الى خطأ والحق البديهي الى باطل الاباطيل ★ .

مثلا ، اقول واؤكد : لا صلح او لا سلام مع الامبريالية ، بين الثورة والامبريالية . هذا لا يعني اننا من سنة ١٩١٧ الى سنة ٢٠١٧ لا نفعل سوى ((الثورة)) و ((اللاصلح)) و ((الاسلام)) و ((الحرب)) ، بسدون ((صلح)) و ((سلام)) و ((لا حرب)) .

رجوعا الى قضية النطق - اللغة - المنطق - الاساس ، نحن هنا مهددون بخطرين ، بخطأين ، متقابلين ، (ظاهرين هنا تماما) ، ينبعان من اساس لا جدالي واحد .

★ من جهة اخرى ، كلمة « صلح » في اللغة العربية والاستعمال العربي ليست كلمة رجيمة . بالعكس . صلح ، صالِح ، صلاح . الصلح سيد الاحكام . الخ .

نقد فيلم « جدار في القدس » الحركة ضد العرقية المناهضة للعرب

احدى ملازم هيريتم - ١ تحوي : ١) كشف فيلم
« جدار في اورشليم » ، بوصفه « مساهمة » في العرقية
المناهضة للعرب في فرنسا ، كشف بقلم « الحركة ضد العرقية
المناهضة للعرب » وهي اختزالا M.R.A.A. (٢٠) مقال
جيزيل بلوك Bloch « الفرنسيون اليهود ... بين التمثل
والصهيونية » (٣٠) الحركة ضد العرقية المناهضة للعرب
تقدم نفسها ، أهدافها ، عملها (٤٠) مقال بيار بيرمان
Pierre Bierman « تبديد سحر الكتم » .

نقد فيلم « جدار في القدس » عمل ممتع ، عملي تماما
مسلح بعقل نظري جيد ، يبعدنا عن اوجود عندنا باسم نقد
سينمائي ، (لا - نقد سينمائي) ، ونقد سينمائي
« مسيس » ! . والمجلة تعلمنا ان هذا نقد أول ، وان الحركة
كاتبة المقال ستقيم مع منظمات اخرى لقاء شعبيا من اجل
اجراء التشريع الكامل !

حسب الفيلم : فوق فلسطين تعاقب فاتحون عديدون ،
أحدهم العرب . مثل الانكليز . « ويصير نضال المستعمرين
اليهود نضال تحرر قومي ضد الانكليز . وجود الفلسطينيين
لا يذكر او انه يذكر حين هم يشورون ، ثورة دبرها الاجانب .
العرب هم كسالى متأخرون وقديرون او هم فاشستيون او
متعصبون . تراث تسامح الاسلام ، صانع الفيلم يجعله
نتيجة ادارة رخوة للاتراك » . صانع الفيلم ؟ كيسل kessel
روسييف ، كنوبلر الخ . . . الصانع واحد : الصهيونية .

« يوضح الفيلم ان اليهود والعرب على قدم واحد ، كل امام دينه : « لليهود وعد التوراة ، للعرب وعد القرآن » . أليس هذا حلوا ؟ ما وعد القرآن ؟ أليس العرب في فلسطين قبل القرآن بكثير ، نحن نتهم مؤلف الفيلم بتعهير التاريخ . التقنية المستخدمة اسمها ألعاب الخفة ، وهي ميدان صار فيه الصهاينة أساتذة » .

ولكن قد يردّ صاحب الفيلم : « ألم تكن موضوعيين ، لقد ذكرنا مجزرة دير ياسين » ولكن يا سادة اقرؤوا جريدة **هاآرتس** الاسرائيلية عدد ١١/٤/١٩٥٧ : سفاحو دير ياسين عوملوا كأبطال في اسرائيل . حين دخلوا الى قاعه المحكمة كانوا يضحكون ، بعد قليل من صدور أحكام بجق بعضهم كان الجميع على رأس عملهم في وظائفهم ، مع زيادة ٥٠٪ على مرتباتهم الخ ، ولكن السادة مؤلفي الفيلم لم يروا ان هذه الايضاحات جديرة بالذكر .

حذف هنا واطافة هناك . يقول الفيلم انه « اثناء حرب ١٩٤٨ غادر ألوف ومئات الألوف من العرب بيوتهم ، تدفعهم الى ذلك الاذاعات العربية التي كانت تعدهم برجوع مجيد بعد النصر » . نحن نطلب من صانع الفيلم ان يقدم الاثبات ! الاذاعة الاسرائيلية كانت تصدر الاوامر للعرب بأن يهربوا امام تقدم جيوش « التحرير » الاسرائيلية . ايرسكاين تشايلدز في مجلة سبكتاتور (لندن) كشف استنادا (الى نشرة استماع الاذاعة البريطانية) انه ما من اذاعة عربية دعت انعرب الى مغادرة بيوتهم (انظر مقاله « الخروج الآخر » ، المجلة المذكورة ، ١٢/٥/١٩٦١ ، مذكور في عدد مجلة **الازمنة الحديثة** رقم ٢٥٣ / مكرر ، الخاص بالنزاع العربي الاسرائيلي) .

كذلك قبيل حرب حزيران ١٩٦٧ : الفيلم يقدم « خطاب عبد الناصر في شكل خطاب تحريض على التعصب والحقد . .

هذا لعب جيد . ولكن ترجمة خطاب ناصر تبين ان رئيس الجمهورية العربية المتحدة لم يكن يحدث جمهوره الا عن قضايا البلد الداخلية ، عن تأميم قناة السويس . لماذا لم يترجم الخطاب في الفيلم ؟ لان صانعه على الأرجح كان يفكر ان الفيلم لن يشاهده سوى العرب !؟ اسمحوا لنا بان نشك في ذلك ! » ...

ما هي اذ ح . ع . م . ع ؟

تحت هذا العنوان ، تقدم « الحركة ضد العرقية المناهضة للعربي » نفسها . ننقل حرفيا مع بعض الاختزال . انها حركة أسسها شغيلة (عمال ، مثقفون ، معلمون ، طلاب) . فالعرقية المناهضة للعربي هي العرقية الاسوأ التي يجب مكافحتها . يبدو للناس « الطيبين الاوادم » غريبا ، غير طبيعي ، بل غير صحي ، أن يدافع عن العرب ضد المظالم النازلة بهم والعرقية التي هم ضحاياها .

لئن قررنا أن نتخذ كموضوع لنضالنا لا العرقية — وهذه كلمة مجردة — بل عرقية خاصة ، فلنكي بالنضال ضد الاشكال المحددة لعرقية محددة ، نكافح ضد كل العرقيات ، بجعلنا نضالنا نموذج نضال ضد العرقية . (١)

.... في العرقية ، الضحايا تتغير ولكن المسؤولين لا يتغيرون . انهم الايديولوجيون الساسة الذين يريدون حماية البنى الاقتصادية المتعفنة وتناقضاتها . الح . ع . م . ع . تناضل ضد « العرقية الاقتصادية » التي تصيب الشغيلة الاجانب في فرنسا وبشكل اخص الشغيلة العرب وتكافح سموم الصحافة المكتوبة والجهريّة ...

الحركة تذكر بأن كفاحها لا يمكن إلا أن يمرّ بالنضال ضد الصهيونية ، الايديولوجيا السياسية الامبريالية العرقية وخالقة عرقية ، وضد المدافعين عنها . (في نشرتها الاولى ، الحركة أوضحت ان كل صهيوني ليس يهوديا وكل يهودي ليس صهيونيا) .

الحركة نشأت من حركة أيار (١٩٦٨) . منذ تأسيسها في ١٩٦٨/١١/٢٠ في قاعة الموتوايته أمسام ٣٠٠ شخص ، حذّرت كل شخص يريد ان يجعل من نضال هذه الحركة منبرا من اجل العرقية المناهضة لليهودي ، موضحة أنها ستناضل ضد كل العرقيات ، بعد اختبار وشرح الادلة ، وأنها ، فيما اذا عادت العرقية المناهضة لليهودي ، في فرنسا ، عادت عنيفة ، ستكون أول من سيناضل ضدها .

أردنا ان تكون حركتنا مجهولة الاسماء في الانطلاق . كان بإمكاننا ان ندعو شخصيات لاطلاق الحركة . ولكن في هذه الحال كان يخشى ان نكتفي بألعاب نارية انسانية وعابرة . نريد أن يحكم علينا بموجب عملنا وليس بموجب الاصل الاجتماعي الثقافي لمسؤولي الانطلاق

... لسنا مشروع تبرير لسياسة الدول العربية ولا مشروع اتهام لسياسة اسرائيل . نتحدّث عن سياسة الدول العربية او سياسة اسرائيل بالقدر الذي فيه تؤلف الصورة المعطاة عنهما في فرنسا سببا من اسباب العرقية المناهضة للعرب .

نعتبر أن أحد أسباب العنصرية هو التشويه الطوعي الارادي للوقائع الحضارية وأن كتابة الوقائع الثقافية في ضوءها الحقيقي هي وسيلة لاعادة الامور الى نصابها .

حركتنا أنشأت ثلاث مجموعات شغل - فعل تنعقد

اسبوعيا : (١) شغيلة أجنب ★ (٢) صحافة ونزع التسميم
(٣) فلسطين .

... المجموعة الثالثة هدفها دراسة وتطبيق أفضل
وسائل التعريف بالنضال العادل للشعب الفلسطيني الذي
سيكون انتصاره (تدمير دولة اسرائيل واعادة دولة
فلسطينية علمانية ديمقراطية اشتراكية فيها سيتمتع اليهود
والمسلمون والمسيحيون والمحدون بحقوق متساوية) نصرا
لقوى التقدم البشري ضد القوى الاضطهادية للامبريالية
العالمية .

بيان ★

من أجل تدميرها أو شل أعمالها ، يريد البعض ان
يجعلوا من الحركة ضد العرقية المناهضة للعرب حركة حسب
رغباتهم . لذا فان ج . ع . م . ع . تحرص على أن توضح من
جديد أهدافها من جهة ومن جهة أخرى موقفها ازاء النزاع
الفلسطيني - الصهيوني .

ان ح . ع . م . ع . ، حركة مناهضة للعرقية ، تؤكد أن
العرقية هي نتاج بنية اجتماعية أكثر منها بعد للانسان . اذ
يعتبرون أن العرقية لوثة للانسانية فهم يرضون بالتضحية
بقسم من « راحتهم » في النضال ضد هذه اللوثة الخيالية
لكي يفبركوا لانفسهم وجدانا طيبا .

★ وعددهم في فرنسا « ثلاثة ملايين على الأقل » .

★ البيان الكامل الذي لم تنشر جريدة « لوموند » سوى الفقرات
الاربعة الاخيرة منه . (لوموند ٢٧/٢٨/١٩٦٩) . [انقل هذا البيان بنصه
الكامل . م . ا .]

ان ح . ع . م . ع . تناضل ضد كل العنصريات وتعتبر
نضالها ضد العنصرية المناهضة للعربي نموذج نضال مناهض
للعنصرية . هذه الحركة تحذر الذين يريدون ان يروها تصير
منبرا للعنصرية المناهضة لليهودي . فهي تعي وعيا بالفا
وزائدا الاخطاء التي وقعت فيها بعض الحركات المناهضة
للعرقية مما يجعلها لا تسمح لنفسها بأن ترتكبها هي بدورها .
(عديدون هم الذين اذ يناضلون ضد العرقية المناهضة لليهود
- المسماة خطأ لا سامية او مناهضة السامية Antisé-
mitisme - ، يجعلون هذا النضال نضالا عرقيا مناهضا
للعرب) . (٢) .

ان ح . ع . م . ع . مصممة على النضال ضد
المسؤولين الحقيقيين عن العنصرية ، لذا فهي تناضل ضد
بنى الدول الرأسمالية او شبه - الاشتراكية [الاشتراكية -
الزائفة] . هذه الحركة تدرج نضالها في النضال ضد
الامبريالية والرأسمالية والاستعمار وتجد نفسها متضامنة
مع كل الذين يناضلون ضد هذه الاشكال لاستغلال الانسان
من قبل الانسان . ان ح . ع . م . ع . تفكر أيضا ان ثورة
البنى يجب ان ترافقها ثورة النطق - اللغة وهذه الحركة
تناضل ضد كل شخص او اويديولوجيا تعمل لتبرير تفوق
عرق او ثقافة او شعب او دين وتستخدم لهذا الغرض
البلبلة والغموض والخلط في الخطاب ، الخلط الذي هو تقنية
عزيزة على قلب العرقيين .

بنتيجة هذه الايضاحات ، تناضل ح . ع . م . ع .
ضد الصهيونية ، وهي ايدولوجيا عرقية وخالقة عرقية
بارادتها الاستعمارية والامبريالية .

وبنتيجة هذه الايضاحات أيضا تجد ح . ع . م . ع .
نفسها متضامنة مع النضال الثوري والشعبي للشعب
الفلسطيني ، لان نضاله نضال مناهض للامبريالية والعرقية .

أن ح م غ متضامنة مع جميع نضالات تحرر الشعوب المضطهدة ، سواء كان الاضطهاد خارجيا في شكل الامبريالية او الاستعمار (امبريالية اقتصادية وسياسية وثقافية) او داخليا في شكل الرجعية التي تضطهد غالبية الشعب بواسطة اقلية لها سلطة سياسية - اقتصادية مطلقة .

شروح :

هذا الخط الصائب العميق لا يحتاج الى تعليق . ولكن لا بأس من وسم نقطتين ، اصابتين :

(١) « مبدأ الانطلاق » : نضال ضد عرقية خاصة محددة ، هي العرقية الاسوأ والاكثر وجودا في فرنسا .

(٢) ادانة الذين حولوا الدفاع عن اليهود ضد العرقية المناهضة لليهود (والمذعوة لا سامية او مناهضة السامية) الى مناهضة للعرب في فرنسا وخارجها . الاضبارة واسعة : اليسار الفرنسي وأحزابه الكبرى ، عصابة حقوق الانسان ، الحركة ضد العرقية واللاسامية ومن أجل السلام ، هيئات - احلاف انسانية برجوازية - اشتراكية - شيوعية - ماسونية ، بول ريفه Rivet ، جاك نانته الخ ، توفل اوبسرفاتور ، اكسبرسي ، ... وهلمجرا . مذهب « مناهضة مناهضة اليهود » غطي بضائع عديدة ، وواحدة في الجوهر : صهيونية متنوعة الاشكال ومتفاوتة الدرجة .

١٩٦٩/١/١

بيان

(فتح اللجنة المركزية) (١)

١ - ان حركة التحرر الوطني الفلسطيني فتح هي تعبير الشعب الفلسطيني وارادته في تحرير أرضه من الاستعمار الصهيوني كي يسترجع هويته الوطنية .

٢ - ان حركة التحرر الوطني الفلسطيني فتح لا تناضل

ضد اليهود من حيث هم جماعة اثنية ودينية . تناضل ضد اسرائيل ، تعبير استعمار مرتكز على منظومة ثيوقراطية عرقية وتوسعية ، تعبير الصهيونية والاستعمار .

٣ - ان حركة التحرر الوطني الفلسطيني **فتح** ترفض كل حل لا يحسب حساب وجود الشعب الفلسطيني وحقه في تقرير مصيره .

٤ - ان حركة التحرر الوطني الفلسطيني **فتح** ترفض بشكل قاطع قرار مجلس الامن ١٩٦٧/١١/٢٢ ومهمة يارنغ الناجمة عنه . ان هذا القرار يتجاهل الحقوق الوطنية للشعب الفلسطيني . يلزم الصمت عن وجود هذا الشعب . يسمي نفسه سلميا يجهل هذا المعطى الاساسي سيؤول بالتالي الى فشل محتوم . في اي حال ، ان قبول القرار السياسي المزعوم من قبل طرف ايا كان لا يربط بتاتا الشعب الفلسطيني المصمم على أن يتابع بلا هوادة نضاله ضد الاحتلال الاجنبي والاستعمار الصهيوني .

٥ - ان حركة التحرر الوطني الفلسطيني **فتح** تعلن ان الهدف النهائي لنضالها هو اعادة الدولة الفلسطينية المستقلة والديمقراطية التي سيتمتع كل مواطنيها ، ايا كان مذهبهم الديني ، بحقوق متساوية .

٦ - بما ان فلسطين جزء من الوطن العربي ، فان حركة التحرر الوطني الفلسطيني **فتح** ستعمل لكي تساهم الدولة الفلسطينية بنشاط في بناء مجتمع عربي تقدمي وموحد .

٧ - ان نضال الشعب الفلسطيني مثل نضال الشعب الفيتنامي والشعوب الاخرى في آسيا وافريقيا واميركا اللاتينية هو جزء من السيرورة التاريخية لتحرر الشعوب المضطهدة ضد الاستعمار والامبريالية . (٤)

شروح وملاحظات *

(١) نشرت هيريتم هذا البيان (فتح : النقاط السبع) في ورقة مستقلة ضمن هذه الاضبارة الفلسطينية المتنوعة . انقله عنها .

المقاومة الفلسطينية ثبتت عالميا مبدأ « فلسطين » ضد « اسرائيل » ، ضربت التعادل بين المفهومين - الاسمين - العلمين ، ضربت الالتباس الصهيوني الذي تضافرت لصالحه عوامل وجهود مختلفة ، ثبتت او اقامت عالميا هوية فلسطين (في هذه العلاقة العدائية ، بهذه العلاقة التناقضية التناحرية الطاردة ، التي بدونها لا هوية) . هذا البيان نقطة علام . وفي فرنسا وثيقة ، مستند ، شاهد .

(٢) ملاحظاتي الشخصية :

أ - هذه النقاط السبع دفعة (بلا تفورم) مقبولة بل جيدة . لها مزية البساطة والاقتضاب . وقد لعبت دورها التعبوي ، التنظيمي ، الاعلامي . .

ب - هذه النقاط ولا سيما النقطة ٤ والنقطة ٣ لا تبرر الموقف الذي اتخذ في اواخر تموز ١٩٧٠ ، خط صيف ١٩٧٠ . أرجو القارئ ان يقرأها بتأن ودقة . في رأيي ذلك الموقف والخط يخالف هذه النقاط ٣ ، ٤ .

ج - هذه دفعة ، وليست برنامجا ، برنامج حد أقصى وبرنامج حد أدنى ، منظورا تاريخيا وسترراتيجية وتاكتيكا الخ . ربما يصح القول انها فكرة برنامج الخ . ولكن هذه الفكرة غير صالحة كبذرة تبسط بدون تعديلات جوهرية . ما أوردته في ب قرينة (وما حدث في اواخر تموز ١٩٧٠ ليس ابن اللحظة !) .

د - لا أعتقد (بخلاف النقطة ٦) انه ستقوم ، في

مستقبل قريب او بعيد ، دولة فلسطينية واحدة تساهم في بناء مجتمع عربي تقدمي وموحد ، لا أعتقد أن تحرير فلسطين سيسبق الوحدة العربية ، أعتقد العكس . بالطبع لا أعتقد أن الحرب العربية الاسرائيلية الرابعة (١٩٧٣) هي الاخيرة ولا قبل الاخيرة . . .

لعل هذه النقطة السادسة تقبل تفسيراً آخر غير فهمي لها . قد لا يكون « بناء المجتمع العربي التقدمي الموحد » هو الوحدة العربية الدولية التي هي شرط أساسي أولي من شروط تحرير فلسطين أي زوال دولة اسرائيل . ولكن على أي حال ، يجب ، في البرنامج ، أو ربما في دفعة من سبع نقاط ، يجب وضع حد لذهنية أو روحية أو سيكولوجية أو أيديولوجية قوامها أن النصر وشيك ، أن تحرير فلسطين هدف قريب ، أنه ليس ثمة مراحل ، درجات ، أي هذا الأمر المحمول في شعار « ثورة حتى النصر » الذي لا يستطيع أن يكون بديلاً عن الخط . حرفياً ، هذا يصح على « الانتفاضة المسلحة » ، معركة يوم أو يومين . (التراجع موت الانتفاضة المسلحة . أما الثورة فتموت أيضاً باللاتراجع) .

هـ - قلت : هذا البيان نقطة علام . المقاومة الفلسطينية بعثت ، ثبتت ، فرضت ، فلسطين ضد اسرائيل ، أي الهوية فلسطين . قصدت ، بشكل خاص ، حركة التحرر الوطني الفلسطيني فتح ، فتح الفلسطينية . بقدر ما الفلسطينية باطل الفلسطينية حق ، صواب ، تاريخي ، ستراتيغي ، تكتيكي .

أعارض الركب على فلسطين ، الركب العربي ، ولا سيما اليساري و « الماركسي » (الذي تجاوز الركب السابق) ، الذي تجلّى - مثلاً - في حذف العرب ، العلاقات السياسية في الساحة العربية ، أخذ الأقوال على أنها الأفعال ، لم يطبق مبدأ « يا أيها الذين آمنوا لم تقولون ما لا تفعلون » ،

جعل أقواله (= عمله) هادفة بالعكس ، جعل « فلسطين » هـ
ونفسه أداة في يد بعض القوى العربية وبعض القوى
« التقدمية » العربية .

أعارض المنهج الذي أراد « تحرير فلسطين » ب « حرب
التحرير الشعبية » الفلسطربية (الفلسطينية - العربية) ،
بدون الدول والجيش ، بدون واقع أن الدولتين العربيتين
الاهم محتلتان ، بدون وسم هذه الحقيقة بالافة الخطورة
والحيوية ، بدون سلاح البترول العربي ، بدون السياسة
العربية والدولية ، اي الذي - عمليا - طبق بنشاط سياسة
مضادة لهذا الخط البديهي . بعد كارثة حزيران ، كتبت
جريدة « الحرية » تقول : الوحدة العربية ، البترول
العربي ، . . . ، ولكنها سرعان ما « طوت » هذا الخط ولفت
الواقع في دخان ماركسوياتها .

أدين توسيع « فلسطين » ، سينائيا وشرق - أردنيا
وعربيا . . . في ايام ثورة - مجزرة - حرب أهلية ايلول ١٩٧٠
كان مذيع القيادة الفلسطينية يصدر أوامر الى « مقاتلينا في
سيناء » (حرفيا) بين جملة مقاتلينا في فلسطين الواسعة .
(أوامر شكلية بالطبع ، ولكن الشكل شكل لمحتوى ، تلك
اقوال - خطابات ولكن الاقوال افعال بين البشر) .
أعارض الخلط . وألاحظ :

عقب وفاة عبد الناصر ، قالت غولدا ماير لمجلة
« اكسبرس » انها لا تقبل التفاوض مع « المخربين » ، ان
المقاومة ليست ممثلة للفلسطينيين وأن شعب فلسطين ليس
له ممثلون ، وازافت (ختمت المقابلة بهذا الكلام) :
« الفلسطينيون عندهم وطن ، فهم اكثرية السكان في الاردن ،
ولا احد يمكن ان يمنعهم من ان يقرروا مصيرهم في وطنهم كما
يريدون ، مع حسين او بدونه » . - وهذه « الاردن » يمكن
ان تكون شرقي الاردن او المملكة الاردنية الهاشمية - الضفتين

او بالاحرى والاصح شيئا ما بين بين ، شرقي الاردن + قطعة
من الضفة الغربية المحتلة سنة ١٩٦٧ ...

هذا أيضا ما قاله سفير اسرائيل في باريس بعد ١٩٧٠
لمجلة « اكسبرس » . على حد قوله : فعلا ثمة مكان لدولتين ،
يهودية وعربية ، في فلسطين ، فلسطين هي البلاد الممتدة من
البحر المتوسط غربا حتى حدود الكويت شرقا ، الاستعمار
الانكليزي (الباغي المجرم الذي يحب التجزئة) هو الذي
أوجد شرقي - الاردن او الاردن الخ .

« نوفل اوبسرفاتور » وآخرون على هذا الخط : مع
« فلسطين » ضد « الاردن » ، ومع اسرائيل ضد فلسطين
والعرب ...

هنا أيضا أثمن العمل التاريخي لفتح : « فلسطين »
ضد « اسرائيل » ، هوية حقيقية ، قوام كيان وهوية
واستقلالية فلسطين .

و - قد يعتبر البعض هذه الملاحظة (او هذه الملاحظات)
نافلة ، فات أوانها ، بدليل تصريحات أساسية ادلى بها قادة
تاريخيون من فتح ورئيس ج . ش . د . ت . ف . عقب حرب
تشرين (١٩٧٣) منشورة في جريدة « لوموند » و « لوموند
ديبلوماتيك » . وقد يعتبر البعض المسألة متجاوزة فكل حالة
تختلف عن الحالة السابقة الخ . في رأيي هناك ثابت والا
انتقلنا من الجدل المادي الى جدل الهواء (وأظلم الهواء ،
فالهواء مادة) . لا بأس اذن من وقفة قصيرة .

أقرأ في جريدة « فتح » ٢٧ تشرين اول ١٩٧١ ، ص ٣ ،

« الحقائق الأساسية التي اكدها قتال الايام الاخيرة » :

« هذه الافتتاحية مهداة الى الابطال الذين يصنعون ملاحم
النصر فوق ارض فلسطين [.....] الى الجماهير الفاضلة
في الاردن [.....] وهي مهداة ايضا الى الذين بدأوا يعزفون
الالجان الجنائزية لتأبين الثورة ويدعون الى « اقامة الاحتفال

المهيّب الذي يليق بها . . . « احتفال الدفن » والى الذين ينظرون لفشل الثورة ولأسباب نهايتها ويفلسفون التاريخ والاهداف من غرفهم المكيفة » . - بما أن المعروف عني أنني أفلسف . . . من غرفة غير مكيفة (لسوء حظي !) لا من مكتب او مقهى مكيف (لحسن حظي !) فقد لا أكون المقصود . على كل حال ، شخصيا دعوت وادعو الى اقامة الاحتفال المهيّب ، احتفال الدفن ، لشعار « حرب التحرير الشعبية » ، كسي تعيش المقاومة الفلسطينية مئة سنة وكى تنتصر . وفي حرب تشرين لم أسمع هذا الشعار . الاذاعات صارت رديفة لحرب الجيوش النظامية الدولية ، والشعب هلّ وكبر .

واقرا في عدد ١ ايلول ١٩٧١ : « والذين ينظرون اليوم لانتهاى الثورة ويدعون الى اقامة الاحتفال المهيّب الذي يليق بها : احتفال الدفن . هؤلاء لا يعرفون جدلية هذا الشعب وهذه الثورة . هؤلاء لا يعرفون - ربما هم لا يريدون ان يعرفوا - بأن الشعب الفلسطيني هو شعب صاحب قضية وله مشكلة لا تحلّ الا بالتحرير الكامل » . - وانا ، يا أخ ، وجهة نظري ان التحرير الكامل هو القضية والهدف ، وليس الوسيلة . أنت ، في أحسن حال ، تقول : التحرير الكامل يتحقق بالتحرير الكامل . تعطينا مثالا فذا عن بديهية توتولوجية او حقيقة كبيرة وعظيمة تتحول الى باطل الابطال ، على جناح منطق الهوية الميتافيزي . . . « هذه الحقيقة قدّم شعبنا الصغير من أجلها عشرات الالوف ممن الضحايا عبر اكثر من خمسين سنة من النضال والتي مثلت ضحايا ايلول ١٩٧٠ وتموز ١٩٧١ حلقة من سلسلة هذه التضحيات الطويلة » . - لو قرأت ، يا أخ ، الياس كما هو وليس كما تتصوره (ولا أفهم لماذا تتصوره) ، لرأيت انني بالضبط رفعت لواء شهداء ونضال نيف وخمسين سنة من النضال في معارضة بعض الذين عمليا افتروا على شعب فلسطين ،

شوهوا تاريخ نضاله قبل « ظهور » هم .
ولكن عنوان المقال يقول : « ٣ قضايا ... تحقيقها
كفيل بخروج الثورة من مأزقها الراهن » ، والاولى هي
« **خط سياسي واضح ومحدد** وقادر على الاجابة على كل
الاسئلة المطروحة » ، والبند الاول في هذه القضية الاولى هو
« **تحديد العلاقة مع الانظمة العربية** وتوضيحها للجماهير او
التنظيم لكليهما معا » . - يسرني ان كاتب المقال قد قرأ
كتاباتي . ليته تعامل معها بدقة . لم أدع يوما ان « كل ما
كتبت » صحيح لا يأتيه الباطل الخ . ولكنني أزعم بقوة ان كل
ما كتبتة صحيح في العلاقة ، في السياق ، في المعارضة ، في
النسبة الى هدف الضرب . هو صحيح وحق وما أعارضه
تحديدا هو خطأ ، باطل . هكذا ، وليس على غير هكذا ، يكون
الحق ، الصواب ، الاصابة . غير هكذا عمومية ، حق كبير
يتحول فورا الى باطل كبير ، يستوعب في العدو ومن قبله .
وازعم ايضا ان حديثي عن العلاقة مع الانظمة والجماهير الخ
هو أصوب من كلامك ، هو صواب ضارب ، في السياق .
وفي ٢٥ آب ١٩٧١ ، مقال أبو اياد بعنوان : « **أزمة
الثورة الفلسطينية والاختيار الصعب** » يقول « المطلوب الآن
حل ثوري ينسف كل شيء سلبي دون خوف ودون تردد » ،
« **خط سياسي واضح يحدد مهام المرحلة وشعارات
المرحلة** » ... ، « وفي رأينا انه ليس امامنا الا خياران : اما
الاستمرار كما نحن وهو الاستمرار نحو الهاوية والسقوط او
الاتجاه الى الحل الثوري .. الحل الجذري الذي ينسف كل
شيء سلبي لبنني البناء الجديد دون خوف ودون تردد ...
وعلىنا ان نتذكر ونحن نختار ان التاريخ لا يرحم وان الجماهير
لا تنسى ولا تغفر لمن يحتقرها ويحتقر ارادتها » .
رغم ان المقالات الالفة (وهي تالية زمنيا) انتكاس عن
هذا الكلام لابو اياد واختلاط ونصف لفلفة ، فان ما قيل بقوة

بعد حرب تشرين ١٩٧٣ كان تأكيداً له في معارضة جذرية وحادة مع الاتجاه الذهني السيكولوجي الآخر الباطل . في هذا الاتجاه الباطل ، كان القبول بما ليس تحرير فلسطين من البحر الى النهر ضياعاً ونهاية وخيانة ، صار العكس هو الضياع والنهاية والخيانة ، والتاريخ لا يغفر ، وابتأنا لنـ بغفروا .

ليست القضية هنا الحكم على هذه الحالة العيانية المفردة (دوما) او تلك . بل هي اولا وأساسا خلاف بين طريقتين في التفكير ، حسم هذه النقطة : ان الاعتقاد بأننا سائرون خلال ٣ سنوات او خمسين سنة نحو « تحرير فلسطين » وان بين حالنا وتلك الحال المستهدفة لا يوجد سوى العدم ، هذا الاعتقاد عـدم ! خط سياسي واضح ومحدّد ، مرحلة ، شعارات المرحلة ، كل الامور الصحيحة الواردة في المقالات الاخرى أيضا = نضال ضد العدم ، محاولة خروج من العدم ، ادراك او بداية ادراك أن السديم = عدم ، وأن هذه المسألة (مسألة « الشكل ») ليست في « التنظيم » مقطوعا ومجرّدا بل هي اولا وأساسا في الوعي .

الفرنسيون اليهود ...
... بين التمثيل والصهيونية

عن العرقية :

مع أنني أشاطر ، بشكل عام ، وجهة نظر جان بوييرو ،
فأنني على خلاف مع جملته « ضد كل العرقيات حماقة مثل
ضد كل العنفات les violences » . ليس لأنني « اناضل »
في « الحركة ضد العرقية واللاسامية ومن أجل السلام »
التي أعرف نواقصها وعيوبها . ليس لأن عندي ردود الأفعال
الجلدية التي عند هؤلاء القراء اليهود لجريدة « الكانار
أنشينه » (الجريدة الكئيبة) الذين كانوا يصرخون ويهولون
باللاسامية (١) ، أثر كشف وفضح تشارك حكومة بومبيدو
وبنك روتشيلد . ولكن ألا يجب البدء بتعريف العرقية ؟ نؤكد
ان الموقف العام من العمال البرتغاليين عرقي (٢) ، لماذا
لا نضع في السؤال الازدراء الذي ضحيته مجموع الطبقة
العاملة ؟ أليس ثمة عرقية قوموية كما هناك عرقية اثنية
وبالطبع عرقية طبقية ؟ نحن حين نلعن البرجوازية نحلل
موقفنا الذي بذلك لا ينحط السى عرقية . الاسرائيليون هم
ربما مثل البرجوازيين المحشوكين ★ .

أجل ان ما يدعى عرقية ليس قابلا لأن يقلص تماما الى
صراع الطبقات ولكنه أليس دائما مرتبطا به بشكل مباشر او

★ رجوعا الى مقال جان بوييرو ، أجد أن الصبي الفلسطيني معنور في
صرخه « الموت لليهود » ولكن المرأة العاملة في منظمة الـ
CIMADE او الاخت الراهبة الرمزية على حق في تخطئته .

غير مباشر ؟ إذا أخذنا مثال عرقية « البيض الصغار » والمتمثلين (حاليا ، العمال الانكليز مثلا) ، ليست نتاج سلسلة من التصويغات او الخداعات المتنوعة التي عنها الطبقات المسيطرة مسؤولة ؟

بمفردات أخرى ، مذ نؤيد أن العرقية ليست فطرية ، لا تؤلف مركبة في طبيعة بشرية مزعومة ، فأية بنية (او قوى ، أو شيء آخر يحتاج الى اسم آخر) تشكلها ؟ ان « الحركة ضد العنصرية واللاسامية ومن أجل السلام » البلجيكية اسمها « الحركة ضد العرقية واللاسامية وبغض الاجانب » . منذ بعض الوقت ، عرض فرع محلي من حركتنا [الفرنسية] فيلم « أحقاد » تأليف لوسي Losey . أية علاقة لهذا مع العرقية ما دام موضوع الفيلم رجالا بيضا .

اللاسامية وبغض الاجنبي :

ربما ليست اللاسامية عرقية حقيقية بل بالاحرى شكل من بغض الاجنبي . وبالطبع التحسس ضد أناس كانوا يريدون أنفسهم « غير ما الآخرون » . من طفولتي أتذكر اعتزاز أهلي بكونهم فرنسيين وازدراءهم لـ « البولوك » Polaks في نفس المدينة [اي « البولونيين » ولكن الكلمة تحقيرية] ، ولجميع القادمين الجدد زمن النازية .

والذي ، الذي كان طفلا أيام قضية دريفوس (٣) ، كثيرا ما قيل له آنذاك « يهودي قدر » . بيد ان شغله الاول كان أن لا يخلط مع اليهود غير الفرنسيين او المجنسين حديثا . في ألمانيا كان نفس الموقف موجودا . أسيرا اثناء حرب ١٩١٤ - ١٩١٨ ، أصيب بوجع أسنان . لا ادري اية سلطة اعتقدت انها تحسن صنعا بتسليمه الى طبيب أسنان يهودي ألماني . . . ولكن هذا صرفه .

مثل كثير من اليهود في ذلك الوقت كان والذي يرى في اليسار حاجزا فعلا ضد اللسامية ، كان يثور غضبا أمام اليهود « صلبان النار » (٤) . حين أصبحت اللسامية مهددة وفاعلة نشيطة ، من هتلر الى بيتان ، أحنى رأسه ، جعل نفسه صغير الحجم ، ناسيا بشكل ارادي كثيرا او قليلا الضحايا اليهود خارج فرنسا وساعيا الى ان ينسى . وأنا نوعا ما سلكت نفس السلوك .

في وسطي العائلي ، قيل لي دائما : « لئن كانت اللسامية موجودة فهذا الى حد كبير بسبب اليهود أنفسهم ، فهم يجعلون أنفسهم يلحظون كثيرا ، يتلاقون ويتعاضدون (زبائن ، أطباء ، الخ) (تهمتان مختلفتان) . حين كنت طفلة ، كنت دائما اليهودية الوحيدة في صفي ولكننا كنا نعلم ان اليهود ، في مدن أخرى فيها طائفة يهودية ذات شأن ، كانوا يعاشرون بعضهم بعضا (بطبقات او مراتب اجتماعية ، طبعا !) وما كانوا يرون أحدا من ال « غوي » goy [غير اليهود ، سائر البشر ، « الامم »] . هل يمكن القول ان هذه الحالة تاريخيا قد خلقتها اللسامية ؟ على اي حال كان يجري تحليلها في مقولات لاسامية .

فشل التمثل استثمرته الصهيونية :

من ١٩٣٣ الى ١٩٤٤ ، ضاقت الحلقة حول العائلات المماثلة لعائلي ولم يفد في شيء كوننا تجاهلنا ماذا كان جاريا . في منطقة تولوز كما في منطقة بوردو (٥) اليهود الذين نجوا مؤقتاً كانوا يتلاقون ولكننا كنا نتجنبهم «على سبيل الحيطة» . ولكن هذه الفطنة لم تكن فطنة : كان معنا تذكرة هويتنا الحقيقية ، احتراماً للقانون والشرعية كنا « معلنين » عن

أنفسنا : الحرص على القيام بالواجب لا بدّ ان يكافأ ! (في ١٩٤٠ ، والذي ركض وأعطى الذهب القليل الذي كنا نملك) .

ان مثال والدي هو اذن مثال اليهودي الفرنسي الذي أراد نفسه فرنسيا وانكر التضامن اليهودي . اعتقد بإمكانه ان يسير منفردا . ولكن هذا الرفض لم يحمنا ولو دامت الحرب والاحتلال اكثر قليلا ... ! (في ١٩٤٤ كان علينا ان نهرب) . هنا نعود ونجد المشكلة الصهيونية الراهنة : معظم يهود أوروبا الغربية أدركوا نحو ١٩٤٥ ان مثل هذا الموقف خداع وان الاضطهاد لا يوفر أحدا : « سنؤكل جميعا بنفس الصلصة » . كما ترون ، أتكلم مثلهم ، كما لو كانت اللاسامية قدرا محتوما ...

اليهود القلائل المناهضون للصهيونية **المناضلون** يعلمون بشكل سديد أنه اذا ما اندلعت موجة اضطهاد جديدة فانها ستصيبهم (ستصيبنا) ، أيا كان موقفهم (موقفنا) ازاء اسرائيل (انظر بولونيا) (٦) . اقرؤوا رودنسون ، اقرؤوا مقدمة آنيا فرانكوس لكتابها « **الفلستينيون** » - نحن متفقون مع « هم » على هذا . ولكن هذا لا يقودنا الى ان نعان أنفسنا متضامين مع اسرائيل . والحال هذا ما « هم » يفعلون . الصهاينة يتمكنون من اقناع « هم » بانهم بدون ذلك يكونون خونة ، بأن عليهم هذا **الواجب** ، واجب **التضامن** ، ثم أليست اسرائيل البلد الذي سيستقبلهم اذا ... يوم ... يجب اذن ان تعيش اسرائيل وان تكون قوية ...

من جهة أخرى ، الاسرائيليون يهزون اكتافهم حين يأتي يهود الشتات كسياح ، لا ريب يحتقرونهم قليلا . قبل قيام الدولة الاسرائيلية كان يقال « الصهيوني هو يهودي يعطي مالا ليهودي ثان كي يرسل يهوديا ثالثا الى اسرائيل » .

اسرائيل وحنين الجتو :

هذا القول كان سخرية من دعاة الدعوة بمعارضة الذين كان عندهم « شجاعة » الذهاب . في الرأي العام اليهودي قبل ١٩٤٨ ، كان الصهيوني الحقيقي هو اذن الذي كان يرحل ، والزائف الذي كان يذيع ايدولوجيا الرحيل .
الذهاب الى هناك ، يجب ان نتذكر ، كان يتطلب بعض الشجاعة ، شجاعة المهاجر الذي كان عليه ان يتعلم لغة جديدة وكان اما يغير عاداته ليعيش في الكيبوتز واما يقبل أي عمل .

كان ثمة الذين لم يكونوا يعلمون أين يذهبون وكان الصهيونيون يقنعونهم ، باطلا او حقا ، بأن أمنهم سيكون أكبر « هناك » حيث سيعيشون مع يهود . اليهود المراكشيون مثلا ، وهم بوجه عام متمسكون بدينهم ولكنهم كانوا قد لعبوا تماما لعبة الاستعمار الفرنسي . شخصا ، اعتبرهم « أقداما سودا » شأنهم شأن الآخرين (٧) .

وكان هناك ايضا « المثاليون » او « المخدوعون » ، الذين « ظاهرا او وضوحا » لم يكونوا في خطر الوقوع تحت تمييز (الفرنسيون ، مثلا) ، ولكنهم أقنعوا أنهم لن يكونوا أبدا ، هم او أولادهم ، في أمن كامل . خشية نازية جديدة ، ليس كذلك ، كانت الحكمة تقضي بأن يرحلوا . . . لم يكونوا يشعرون أنفسهم في طمأنينة ، قبل ١٩٣٣ ، في اوروبا الغربية ، والنازية ألم تكنس هذا . . . « الوهم » ؟

الفكرة - القوة كانت أنه لا فائدة اطلاقا في محاولة التمثل . ان كلمة تمثل هي كلمة - مفتاح في فم الصهيونيين وحتى في فم الدينيين غير الصهيونيين . انهم يناضلون بعزيمة ضد هذا المفهوم : **يجب أن لا تفقد طهرتك** (اليهودي) - أن لا تأكل من ال غوييم - أن لا تتزوج من غوي : اذا ما حبل

شباب الخادمة ورغب في جعل الحالة « طبيعية قانونية » ، كانت تنفجر دراما مزدوجة ، أولا بسبب الفرق الاجتماعي وثانيا لأن الخادمة المعنية لسم تكن يهودية في أغلب الاحيان ! نحن هنا أمام عرقية دينية في الاصل ، ثم استثمرت على يد الصهاينة بأنواعهم : اليهود لن يكونوا أبدا مواطنين مساوين شركاء ، مثل الآخرين .

الجتو ، هذا مثل ، بالطبع ، طريقة حصر لليهود ، تجميدهم في حالة غرباء أجنب ، وتشديد عداة السكان ضدهم . ولكن ، في مستوى الحس اليهودي ، الجتو مثل ايضا المكان الذي فيه يعاش « بين الذات » « entre soi » يوجد حنين للجتو يفسر ، جزئيا ، الصهيونية .

ربما ليس من قبيل الصدفة ان اسرائيل بنت نفسها بطريقة لم يكن معها باستطاعة السكان المحليين الا أن يكونوا عدائين لها . وهذا ، رغم ان الصهاينة بوعي لم ينشغلوا او نادرا ما انشغلوا بهذه المعضلة . ربما جرى تدخل انخلاع والآن هذا الانخلاع لا ريب مراد بصورة غير واعية : وجود الذات بين يهود بلا خطر تلوث مع خارج يحس حاملا الاساءة والسلبية . اسرائيل يمكن تحليلها بوصفها جتو جديدا ، بحثا غير واع عن جتو جديد اثر « فشل » محاولات التمثيل .

مع انه كان هناك جموح تمثلي

مثال بين مئة . في زمن الجتوات ، اليهود والمسيحيون كانوا معا يحرمون الزيجات المختلطة . في دولة اسرائيل ، حسب القانون الصادر عن البرلمان في ١٩٥٣/٨/٢٨ ، الزيجات المختلطة بين يهود وغير يهود مستحيلة . مع انه ، في سنوات ١٩٤٥ ، ١٩٤٨ ، كان الاعتقاد بحتمية الاضطهاد

واللاسامية قد خلق عند كثير من البرجوازيين الفرنسيين اليهود رغبة جامحة متسلطة في التمثيل . كان هناك ارادة وتصميم على الضياع في الجمهور .

آنذاك كان يمكن مشاهدة تغيرات أسماء ، عمادات كاثوليكية ، بل وأحيانا سعي وراء زيجات مختلطة . هذا الطراز من الزواج الذي كان قبل قليل مرفوضا من قبل نفس البرجوازية اليهودية اعتبر آنذاك الخلاص الوحيد الممكن . كانت القضية ان ننسى وان ننسي أننا ولدنا يهودا وان يمنح المرء أولاده مصيرا « طبيعيا » .

في هذا المستوى عائلتي على ما يكفي من النموذجية واسمح لنفسي بالتحدث عنها ثانية ، لا كتابة لاعتراف بل اعطاء لامثلة . عمي ، مثل أبي ، كان رجلا عصبي المزاج ومتشائما ، مع خوفه شبه المرضي . ولكنه لم يفكر يوما في تغيير اسمه او في نيل العمادة . ابنه ذهب الى اسرائيل في ١٩٤٩ في كيبوتز لاسباب دينية . صار قومويا أحمر وأولاده يربون على كره العربي ، ولا يفكرون الا بقتل العرب حين سيكبرون .

مع أن رحيل ابن عمي أثار آنذاك دراما عائلية ، لو ارتكب سرقة او اغتيل او الخ لما كانت العائلة اعتبرت ذلك عارا أكبر . عمتي ، عمي ، أبواي ذاتهما ، ما كانوا يجرؤون ان يقولوا أين هو . منذ ذلك الحين ، لسوء الحظ ، لاحظوا أن « الغوييم » يرون مثل هذه الهجرة بعين ايجابية !

ابن عمي الآخر ، شقيق الذي رحل ، سلك سلوكا معاكسا تماما . هو وزوجته (اليهودية) قطعوا علاقتهما معنا، اذ لا يريدان ان يكون ممكنا أن يقال أنهما يهود (مع أن كل الناس ، على ما أفترض ، يعلمون) . يرغبان ان يلعبا النسي النهاية وبكلية (٨) لعبة التمثيل . عمادة (طبعا كاثوليكية)

معتبرة صكا ضروريا للدخول في « المجتمع » ★ . لم يمدا
يدهما الى تعويضات الحرب المعطاة لليهود . وهذا فعل هو
بشكل ما بطولة حتى حين يكون المعني في مستوى معاشي
جيد . بطبيعة الحال (!) ، رغم هذا الهروب ، هما مع
اسرائيل .

وفي هذه الاثناء ، في حركات الشبيبة اليهودية ، رجال
الكوادر يحشون رأس الاولاد : كونوا يهودا ، دينين اذا
شئتم ، صهيونيين بقدر ما هو ممكن ، كونوا يهودا وفخورين
بذلك . ولكن من يعلم ماذا يعني بالضبط « هو يهودي » ؟

هو يهودي ليس الا ، او هو اسرائيلي بواسطة شخص وسيط :

يمكن ان نقول « نحن يهود » ، اي اناس مثل كل
الناس (★) ، ولكن اذا كان شعارنا « لنكن فخورين بكوننا
يهودا » ، فالنتيجة هي اسرائيل !
اثناء حملتنا المناهضة للصهيونية ، أحد عمال سكك
الحديد ، يهودي من شمالي افريقيا ، كتب الى أحد رفاقنا
استنكاره وألمه . تحدث عن دولة اسرائيل الصغيرة ، المهددة ،

★ الام تؤكد انها ما ان يحقق اولادها مناوالتهم الاولى فانها ستقول لهم
ان كل هذه المعتقدات لا توافق شيئا . ومن جهة أخرى ، ليس اكيدا البتة
انها ستفعل ذلك .

★ ملاحظة من جان بوييرو : جيزيل بلوخ ، حين كتبت هذا المقال لم تكن
قرأت سوى الشكل الاول لنصي ، الشكل الذي لم أكن فيه بعد أعالج
« البنية القدسية لليهودي التابو tabou . ومن جهتي حرت
الشكل النهائي لمقالي قبل قراءتي مقالها . لذا اعتبر من المفيد مجابهة هذه
الفقرة مع فقرة مقالي التي عنوانها : « هو يهودي ، قدس اقداس الاسرائيلي ،
حرمة الشريف » .

وأضاف « (نظرا لموقفنا) لم أعد أشعر نفسي شيئا ، أنا مجرد عار ، لم أعد سوى يهودي » . ورسالته كانت مؤثرة . كيف نعمل لفتح أعين مثل هؤلاء ؟ خدعوهم ، يخدعونهم . هم كائنات بشرية مثل الفلسطينيين لا كائنات فوق البشر (سوبرمانات) او بشر ليسوا كالآخرين .

الايديولوجيا الصهيونية ، المؤسسة على الخوف ، تبدو لي قصيرة تماما : بفضل دولة اسرائيل وسلسلة انتصاراتها ، أضحي مجيدا ولم يعد مهينا ان يكون المرء يهوديا او بالاحرى اسرائيليا عن طريق شخص وسيط . يجب ان لا ننسى ان العائلات التي ليس عندها « واحد » في اسرائيل نادرة . الصهاينة يخدعون يهود الشتات بجعلهم يؤمنون :

(١) بأن العرقية الوحيدة التي لها شأن هي الالسامية (هذا ليس صريحا بالطبع ، ولكن يكفي ان نلاحظ الى اي حد بالنسبة لكثير من اليهود تتطابق « الحركة ضد العرقية والالسامية ومن أجل السلام » مع النضال ضد الالسامية وحدها) .

(٢) بأن مناهضة اسرائيل هي مناهضة للسامية .
(٣) وبالتالي يجب على كل اليهود ان يساندوا دولة اسرائيل .

وهذا سواء كانوا او لا صهيونيين في أعماق قلبهم ، ما داموا في كل الحالات ستصيبهم نفس الانتقامات . ومثال بولونيا يأتي في الوقت المناسب ليعزز حاجتهم .

لا أناقش هنا وجود او عدم وجود « شعب يهودي » . بعض أصدقائي يقولون انه كان يوجد شعب يهودي UN بالمفرد) في أوروبا الشرقية (بولونيا ، اوكرانيا ، الخ) على كل حال حتى النازية ، يهتمون الاتحاد السوفياتي بأنه لم يسع بتاتا لحماية الثقافة اليهودية (بل فعل العكس) . ولكن لا في نظرهم ولا في نظري هذا الموقف يبرّر الصهيونية وما

تتضمنه وتقتضيه (دولة يهودية ، تهجير الفلسطينيين ،
توسعية ، جمع التبرعات من أجل الحرب القادمة كما في أيار
١٩٦٧ ، الخ) .

عن « اليهود الصهيونيين » :

هل يمكن التحدث عن « يهود صهيونيين » ؟ يبدو لي
أنه يجب اقامة عدة تمييزات .

— هناك اليهود الذين يعيشون في اسرائيل والذين ،
الآن ، هم اسرائيليون . جاؤوا بدافع المثل الاعلى الصهيوني ،
ولكن ايضا بالقوة ، بالصدفة ، بالانخلاع . انهم في أحيان
كثيرة ضحايا الخداع الصهيوني اكثر مما هم صهيونيون
مقتنعون .

— في الشتات يوجد ايضا مناضلون صهاينة . طبيعيا
المفروض ان يكونوا قليلين ما دام الحقيقيون ليسوا في الغرب
الا بصورة مؤقتة . هناك آل روتشيلد وشركاه الذين هم
صهيونيون على طريقتهم — لا ريب الدولة الاسرائيلية تتيح
معرفة ما العمل بالبروليتاريين الذين هم على نفقة الطائفة —
(بل « أنصار التمثل » فيما قبل ٢٠ سنة صاروا صهيونيين) .
ثم هناك الآخرون ، الجمهور المنخلع ، المخدوع اعلامينا ،
الذي هو صهيوني كما هو ديغولي ، — نعم ، أحدهما لا ينفي
الآخر !

قصة صغيرة : يوم الاحد ١/٢٦ ، شارع اميل دوكلو
(باريس الدائرة ١٥) ، كان يمكن قراءة شعار طازج :
« الموت لليهود ا. ش. ت. » (ا. ش. ت. هي « اتحاد
الشباب من اجل تقدم » ، جماعة « ديفولية يسارية ») .
بعد يومين ، جاءت المنظمة المذكورة ترتب الامر ولم يبق سوى

صليب اللورين (٩) ، مضافا اليه غيث من صلبان اللورين في الحيّ . من كان واضع الكتابة ؟ جماعة « الغرب » (١٠) ؟ أعضاء من ا. ش. ت. ؟ يهود ؟ لغز ! ولكن هذا النوع من الحوادث الصغيرة ما زال يجعل المرء يفكر ان اللاسامية المخفية الكامنة مشكلة دائمة .

العرقية المناهضة للعرب واللاسامية :

يبدو لي بالواقع ان العرقية المهيمنة في فرنسا هي بشكل واضح العرقية المناهضة للعرب . في ح . ع . ل . س . (الحركة ضد العرقية واللاسامية ومن أجل السلام) لاحظنا مرارا ان مدراء مقاهي يضعون لوحات مهينة للشمال - افريقيين في مؤسساتهم . ولكنه لا يوجد عمليا تشريع ضد العرقية وينكشف أنه من شبه المستحيل اقناعهم برفع هذه اللوحات . كذلك تقارير « الوقائع المتنوعة » في معظم الصحف تتحدث عن أعمال ارتكبتها « شمال - افريقيون » . لم أقرأ أبدا عناوين حديثة صحفية تتكلم عن « لص يهودي » او « مجرم يهودي » يبدو لي من جهة أخرى أن ، في مستوى صراع الطبقات ، أن العنصرية ضد العربي هي ، بالنسبة للبرجوازية ، أكثر عملية بشكل واضح من العنصرية ضد اليهودي .

ولكن ، وهذا هام ، لكن قسما كبيرا من اليهود الفرنسيين لا يشعرون مشكلة اللاسامية محلولة حاليا . بالواقع ، من حين الى آخر نصادف منغصات . هكذا ، مثلا ، منذ بضع سنوات ، أجابني فتاة رفضت ان أقدم لها خدمة صغيرة - لسبب اعتبره وجيها - أجابني أن والدتها أخفت يهودا أيام الحرب ... ذلك مرّضني . أحيانا يتحدث بعض

الاشخاص عن اليهود بمعنى « لصوص » ، ذات مرة أجبت بقوة وفي الحال « تراجع » الرجل وشرع يمتدح الاسرائيليين! ان مسيحيين كثيرين ما زالوا من جهة أخرى على موقف ملتبس . ما زالوا يرون في « مصائب » اليهود اصبع الله وبالتالي تبريرهم . « المضجر أنه مع النازية سبب ذلك خرائب ، والآف فان قليلا من اللاسامية في هذا المكان وذاك ، لا نكون مسؤولين عنها طبعاً (؟) ، ذلك من شأنه أن يذكر الناس الاوادم ، الخ » . لا اخترع شيئاً ، ثمّة اصدقاء مسيحيون كلموني مثل هذا الكلام ، على سبيل نصف - مداعبة بالطبع . صحيح أنني أعلم أننا لم نعد قتلنا الله تماماً لكن . . . وعن دولة اسرائيل ، نفس السيرك : انهم مع وجودها وقوتها ، فاليهود شعب الله ، ولكن من وقت الى آخر يجب ان يكون لها بعض ما يزعجها ، فهو ايضا الشعب الذي لم يعترف بالمسيح .

أحد اصدقائي وهو كاهن ، يهودي المولد ، نشأ في الدين اليهودي ، تنصر حين كان أسير حرب لا يفوت فرصة الا ويقول فيها للبرجوازيين الاوادم الذين يصادفهم أن أمه كانت يهودية . ولكن في الوقت نفسه ، ان حملتي الصغيرة ضد الصهيونية (مع أنه يشارك فيها قليلاً) تجرحه وتصدمه . فهو يخشى ان نكون بنقدا لاسرائيل أمام مسيحيين ينهضون بالكاد (وبدرجة متفاوتة العمق) من مرضهم اللاسامي عاملاً مساعداً لانتكاسهم .

نمو المقاومة الفلسطينية :

بالواقع ، هذه الحملة ، في مرحلة أولى سمعت الى افهام الناس حقيقتين أوليين ليستا كذلك بالنسبة لكل الناس :

(١) ليس كلّ الاسرائيليين « غاطسين » في الايمان التوراتي .

(٢) يمكن ان يكون المرء يهوديا بدون ان يكون اسرايليا او مع اسرايل . هذا لا يعني من جهة أخرى أن وحدهم يهود اليهود الدينيين : اليهودية ليست تماما (أو ليست فقط) دينا . نابوليون الاول ، القرن التاسع عشر ، صنعنا : فبركا **فرنسيين اسرائيليين** israélites (١١) كانوا يذهبون الى الصلاة مساء الجمعة كما يذهب الفرنسيون الكاثوليك الى القدس . اليهودية الراهنة هي بالاقول دين قومي واثني : لسوء الحظ وذلك رغم اتجاه كلي - كوني . حماية طهر « العرق » بتجنب الزيجات المختلطة يعتبر بشكل عام أهم من حضور الصلاة الكنيسية . معضلة الايمان ليس لها الطابع الذي ترتديه في عالم المسيحية . اسم الله لا يلفظ : واليهودي يقيم ويصون علاقة خاصة وخصوصية مع ربّه « ه » . مفاهيم الـ « شعب يهودي » ، ثورا Thora ، ميتسووث (١٢) ، جوهرية .

بالنسبة لليهودية الفرنسية ، المناضلون اليهود المعادون للصهيونية القلائل أجروا قطيعة ابان حرب الستة أيام . موقف الاسرائيليين فرض علينا التغلب على التصويفات او الاوهام التي كانت باقية لنا . في الآونة نفسها ، مقال رودنسبون « **اسرائيل واقع استعماري** » مكننا من اعادة تفكير المسألة في جملتها واعطانا أسلحة نظرية لا غنى عنها . في مستوى خياراتنا السياسية حققنا في عام واحد مسيرة كبيرة . يجب القول ان نمو المقاومة الفلسطينية قد أتاح لنا الكلام عن النزاع بصورة اوضح بكثير . كانت القضية ان نتجاوز مسألة يهودية فيها كان السؤال الرئيسي هو : « **هاذا سيحل بيهود اسرايل ؟** »

بهذا الصدد اعتقد أن بعضهم سيقول كـ فلسطينيين

يهود . أفكر بشكل خاص بأعضاء المنظمة الاشتراكية
الاسرائيلية « ماتزن » Matzpen او باليهود السفارديم
الذين ، في سياق سياسي آخر الطبع ، يمكن ان يشعروا
انفسهم متضامين مع العرب ★ .

بعض الآخرين ليسوا في فلسطين الا لأن اسرائيل دولة
يهودية ، سيأتون (او سيعودون) الى بلدان شتى ، منها
فرنسا . بالنسبة لبعض الراشدين سيكون في الامر بعض
الصعوبة ، أما الاولاد فسيتكيفون على الارجح بسهولة رغم
الايدولوجيا التي علموهم اياها (الاعتزاز بالهوية الاسرائيلية ،
الخ) ورغم صعوبات عملية (اعرف عائلات اسرائيلية فيها
حرص الامل ، وهم فرنسيو اللسان ، حرصوا بدقة على ان
لا يتكلم اولادهم سوى العبرية !) .

سيكون علينا عندئذ ، اذا توصلنا الى استبعاد الحل
الباطل الذي تأتي به الصهيونية ، أن نواصل النضال ضد
مختلف أشكال العنصرية وكره الاجنبي ، واللاسامية احداها ،
كي يستطيع اليهود في بلدانهم المختلفة ان يعيشوا كيهود ، اي
كبشر مثل البشر الآخرين .

شروح :

١ - الكانار انشيئه ، خرفيا : البطة المقيدة ، جريدة هزلية ساخرة
خفيفة الدم . او هكذا تتصور نفسها . بالحقيقة : خفيفة العقل وثقيلة

★ في ١٩٦٦ ، عدا ذلك ، حدث اضطرابان شعبيان جمعا يهودا من
شمال افريقيا وعربا « اسرائيليين » . صحيفة T. C « الشهادة
المسيحية » العدد ١٢٨٧ ترى فيهما مسودة لقاء يهودي - عربي واحد العوامل
التي قررت وحزمت البرجوازية البروقراطية على القيام بحرب الستة ايام .

الدم . - « يسارية » او « يسارية جدا » ، مناهضة للسوفييت ، مناهضة
للسيوعيين الفرنسيين ، ومناهضة للعرب ، صهيونية .

٢ - الطبقة العاملة في بلدان الغرب الصناعي المتقدم ولا سيما في
فرنسا بآنت في تركيبها مؤلفة بنسبة تتراوح (حسب البلدان) بين ٢٢ و ٨٠٪
من عمال أجانب ، أي عرب وبرتغاليون وأتراك وهنود ويوغوسلاف الخ . -
صدرت كتب كثيرة عن الموضوع في السنوات العشر الأخيرة . ظاهرة بالغة
الأهمية ، يجب ان تضم الى مفهوم العالمية اللينيني . الطبقة العاملة في
الغرب « تتشرق » في قاعدتها الدنيا . كما سابقا الطبقة العاملة الحديثة في
بعض بلدان الشرق ظهرت غربية الى حد كبير . بالطبع مفاهيم « الحاضر »
و « الماضي » و « المستقبل » ليست « اشياء » منفصلة ، متخارجة . قلت:
مفهوم العالمية اللينيني ، كان يمكن ان أقول : الهيفلي - اللينيني ، العياني ،
الكلبي - العياني ... من هذه الناحية ، مقولة « صراع الطبقات في النطاق
العالمي » تبدو لي ناقصة عند معظم أصحابها ، تترك « فراغا » تخالف اللينين
الذي غطى القضية التي يريدون تغطيتها بدون « الفراغ » المذكور .

٣ - قضية دريفوس : قضية فرد يهودي مظلوم شطرت فرنسا السى
معسكرين في اواخر القرن ١٩ . الضابط دريفوس اتهم وحوكم وحكم (١٨٩٤)
زورا بتهمة التجسس للامان وخيانة الجيش والوطن . سارت القضية على
هذا النحو رغم ثغرات الادلة ، رغم تبين العكس ، انقاذا لشرف الجيش
وسمعتة وما شابه (يبدو ان ضباطا اعلى رتبة كانوا تجارا سماسرة لصوصا) .
قامت حملة عظيمة لصالح دريفوس والحق والعدالة (١٨٩٧ - ١٨٩٩) ،
صدر عفو عنه في ١٨٩٩ ، ثم رد له الاعتبار في ١٩٠٦ . خصومه ، أي اليمين
وكتابه ، اجتمعوا في « عصابة الوطن الفرنسي » ، وأنصاره في « عصابة
حقوق الانسان » . من جهة : « الوطن » ، « الجيش » ، « الشرف »
الخ ومن جهة : العدالة ، الجمهورية ، الديمقراطية ، الانسان .

قضية دريفوس معروضة في المئة صفحة الاخيرة من كتاب لانتول فرانس
L'Ile des Pingouins ، وهو بمثابة تاريخ فرنسي بشكل ادبي

ساخر ورائع .

هرزل الذي كان صحافيا نمسويا في باريس « صدم » . الصهيونية
كانت في الجو (وبعض الكتب) قبله ، في روسيا بشكل خاص . في ١٨٩٦ ،
يصدر كتابه : « الدولة اليهودية » او « دولة اليهود » (بالالمانية) . في
١٨٩٧ ، ينعقد المؤتمر الصهيوني الاول .

٤ - « صلبان النار » عصبة يمينية « وطنية » ملكية فاشستية ، معادية للأجنبي ، معادية للالمانى . هناك تشكيلات أخرى من نفس النوع . جميعها اتواصل خط « وطني » ١٨٩٥ - ١٩٠٥ ، أي خط معسكر « مناهضي دريفوس » . كثيرا من هؤلاء الوطنجيين وزعمائهم صاروا مع الالمان ، مع الاحتلال النازي لفرنسا وحكومة فيشي والمارشال بيتان « رمز الوطن » .

في فرنسا ١٨٩٠ - ١٩٤٠ ، تيار « اليمين » التاريخي كان يضم طبقيا : عائلات ، جنرالات ، كبار رؤساليين ، صغار برجوازيين ، مثقفين ، قسما كبيرا من الفلاحين (الاتباع) . لعله يصح تقديره ب ٣٠ - ٤٠ ٪ من الامة . « اليسار » يضم الراديكاليين (حزب البرجوازية الليبرالية مع شعارات « الجمهورية » و « حقوق الانسان » و مناهضة الكليروس) والاشتراكيين بيمينهم ويسارهم الذي صار في ١٩٢٠ الحزب الشيوعي . - بين الاثنين « وسط » .

٥ - عقب استسلام فرنسا (١٩٤٠) ، صارت : فرنسا محتلة (الشمال مع باريس والوسط والشاطئ الاطلسي) وفرنسا حكومة فيشي برئاسة بيتان (الوسط والجنوب) . منطقة تولوز في الشطر الثاني ، منطقة بوردو موزعة .

٦ - كنت افضل التوضيح . هل يهود بولونيا اصابتهم موجة اضطهاد ملاحقة Persécution واصابتهم أيا كان موقفهم من اسرائيل ؟ ألم يبق من يهود بولونيا مئات او آلاف والذين هاجروا الى اسرائيل يعتبرونهم (ويقولون في اذاعة اسرائيل) : اولئك لم يعودوا يهودا ، كفوا عن كونهم يهودا ؟ (مما يعيدنا الى سؤال : ما اليهودي ، من اليهودي ؟) .

لا ريب ان جيزيل بلوك اكثر اطلاعا مني . ولن اقابل « حدا » بآخر . أحذر من القبض على جانب دون آخر . وحين تكون بصدد هذا الامر الذي تفتحه هيريتيم : الصهيونية و... والقرب ، أحذر من سوق مثل هذه الامور وانها بديهيات ، أحذر من البديهيات . (علما بانني مع جيزيل بلوك وما تقوله من ألف الى ياء) .

٧ - « اقدام - سبود » Pieds - noirs ، استعماريون - فرنسيون متطرفون في الجزائر ، حثالة متعصبة انتقلت مع نوازعها الى فرنسا عقب الاستقلال .

٨ - كلبية Cynisme (من كلب) . بالاصل : مذهب الفلاسفة الكلبية وأشهرهم ديوجين (ق ٤ ق م) الذي عرف بازدراء شديد للبشرية وسخافتها (ذات يوم ، صادفوه في شوارع آثينا وبيده قانوس في الظهيرة وهو يعلن أنه يبحث عن رجل) . في لغة الاستعمال اليومي : الكلبية = احتقار للاخلاق العامة ووقاحة «علنة» . (تحتها معرفة زيف الاخلاق السائدة ، تشاؤم ...) . باختصار : وقاحة وكذب بلا رادع .

٩ - صليب اللورين : شعار الجنرال ديفول ، « فرنسا الحرة » ثم « فرنسا المكافحة » ضد الاحتلال ، ثم بعد الحرب ظل شعارا ديفوليا للحزبين اللذين أقامهما ديفول حول شخصه (ورمزه) في ١٩٤٧ ثم ١٩٥٨ . - اللورين موطن جان دارك ، ثم منطقة تنازعت عليها فرنسا وألمانيا .

١٠ - « غرب » Occident جماعة فرنسية يمينية متطرفة ، فاشستية محاربة ...

١١ - بخصوص اللغة والترجمة : النسبة هنا (اسراييلي ، israélite) الى اسرائيل - الدين - الشعب ، اسرائيل التوراة والمسيحية والاسلام ، اسرائيل المذكر باللغة العربية .
اسرائيلي israelien نسبة الى اسرائيل الدولة ، الدولة الصهيونية ، اسرائيل المؤنث باللغة العربية .
هذه النقطة اللغوية البديهية تأخذ مداها في مقال ليفين .

نابوليون ، القرن التاسع عشر ، عصر انبساط الثورة البرجوازية والثورة الصناعية ، سار شوطا كبيرا في تمثيل اليهود . مقابل هذا الاتجاه الغالب ظهر « من البداية » اتجاه معاكس ، اقومي ، صهيوني ، ثم ... جاء بينسكير ، هرزل ، نورداو ، بوروخوف الخ .

كاستعمار وامبريالية ، التمهيد يبدأ من أوائل القرن التاسع عشر ، يبرز في دوائر الامبريالية البريطانية حوالي سنة ١٨٤٠ ضد محمد علي باشا والوحدة العربية في المشرق ، بدون ان يكون لذلك نتيجة مباشرة . موزس هس يجمع الوجهين الانفيين : القومي والاستعماري .

ورغم هذا القدم النسبي ، فقد ظل الاتجاه الى التمثيل هو الغالب الى ما بعد تأسيس الصهيونية في ١٨٩٦ بكثير ، مع فوارق بين المناطق والبلدان .

١٢ - تورا ، تورا ، تورا = شريعة . تورا - مين - هاشاماييم
(الشريعة التي من السماء) ، والتورا التي على الفم ، والتورا التي في
الكتاب . كلام الله النازل المقيد الابدي .

ميتسووث Mitswoth ؟ يؤسفني انني لم اُتد الى مرجع
يساعدني ويساعد القارئ .

هذه النظرة (السلبية) على الدين اليهودي من قبل جيزيل بلوك
تلتقي مع ما سنقرأه في مقال بيار بيرمان . ظاهرا ، ليفين بالعكس . ولكن
ادانته لليهودية القائمة ، الواقعة ، الواقعية ، للدين الواقعي ان صح
التعبير ، او الشعبي ، ليست أقل . . .

الفلسطينيون ... الغرب ...
و دينية اللسان

- ١ -

فلسطين والكلمات

إذا بالعبرية كانت « فلسطين » يقال وتكتب « إسرائيل » ، فبالعربية « إسرائيل » تقرأ « فلسطين » ، ولئن كانت الكلمتان (وهذه دراما يعرفها معظم المترجمين) تزعمان الحديث عن نفس الأرض (تعيين نفس « الموضوع ») ، فان كلا منهما تروي بلدا مختلفا واستبعاديا ، تعلم وتشكل وافعا آخر ، مناقضا .

في الشوارع الشعبية او الارستقراطية في باريس ، [...] العبرية لغة محلية ، بها يعبر كل فرنسي عن نفسه والجميع يتفاهمون (★) . في العبرية [اي في الصهيونية - الفرنسية - الاستعمارية] ، كلمة فلسطين ومشتقاتها موجودة . ولكنها تسمى بلدا اختفى ، بلدا تحتفظ الاطالس

(★) هامش من ج. بويرو : كلمة « عبرية » مستخدمة هنا بمعنى « رمزي » . [...] يجب ان نعي ان كل شيء يتقرر في مستوى اللغة ، في مستوى كلامنا اليومية وطريقتنا في استعمالها . المحتوى مستوى ثان موجه ، محدد ، مفخوخ ، من قبل الاول . يكفي ان نلفظ كلمة « إسرائيل » بشكل حيادي [...] حتى يكون قولنا تماما تحت سلطة الامبريالية العالمية وليست كلمة « إسرائيل » وحدها موضع سؤال هنا . وما من أحد يفلت من اللسان الغربي الذي العبرية احدى لغاته الفرعية .

التاريخية وحدها بآثاره . استعمال كلمة محصور في جمل من نوع « فلسطين في زمن يسوع » . احيانا قد يؤدي استعمال متجاوز الى نقل معنى الكلمة في اتجاه معنى قرينتها العربية . يجري تجنب هذه الفكرة الشاذة الهرطوقه بفضل اضافة عبارة واقية (تحفظ المصطلح في المعنى الجيد ، تحوله عن المعنى المحذور) : « **اللاجئون** الفلسطينيون » [. . .] او « الاراضي المحتلة من فلسطين » (فلسطين عندئذ لا تعني سوى جزء من فلسطين : الضفة الغربية وغزة) . نعرف هنا على لغة الرجعية التي لا تبقى وتستمر الا باستيعابها الاعتراضات التي تصيبها وتقليصها والسعي الى تأهيلها او تدجينها .

عندئذ يصبح الخطاب متلاحما ، مغلقا ، ويدع حرا التعبير عن مضامين مضادة ولكن غير مناقضة في النزاع الاسرائيلي - العربي ، « في الحرب » التي تراولها البلدان العربية ضد الدولة « العبرية » ، يسمح بأن يكون امرء مع اسرائيل بلا شروط او بأن يعطي تحفظات على سياسة حكومتها (مثلا كلود بورديه يكتب مقالا يكشف كثيرا من الانخلاعات الصهيونية - جريدة لو موند ، رأي حر ، ٧١ / ١ / ١٩٦٩ - ولكنه في النتيجة يطلب تطبيق قرار مجلس الامن) (١) . يبقى على « المشكك » أن يستسلم لحجة اللسان القائم وان يبرهن انه ليس « ضد وجود اسرائيل » . والحال ان الوجود يخلق الجوهر (والعكس بالعكس) ، البني أي « الدولة اليهودية » (= ثيوقراطية وعرقية ★) ، « شريعة العودة » او الهجرة الدائمة ليهود

★ هامش من ج . ب : مثلا لا يحق لليهودي ان يتزوج غير - اليهودية ولليهودية ان تتزوج غير - اليهودي [. . . .] . ان مجمل التشريع عن الجنسية الاسرائيلية يعطي اليهود وغير اليهود حقوقا مختلفة جدا . بالمقابل ، تشريع الارث اكثر ليبرالية (حرية الراسمال) .

(= الاستيلاء الدوري على أراض جديدة ، طرد السكان ، قصف معسكرات تحشدتهم ونفيهم الخ) (٢) . باختصار ، القتال بين داود الشجاع (الذي أحيانا يبالغ قليلا ولكن ما أهميه ذلك . . .) وجليات الجبار الذي يحرقه حقد متعصب وخفي وخطر (٣) ولكنه في كل مرة يهزم في النهاية اذ هكذا دوما تنتهي افلام الغرب الاميركي على الاقل في الواقع .

الايمان بمتانة اللغة والولاء للصهيونية

بواسطة كلمات ، الذين يستعملون اللغة يؤكدون للشعب ان الاقوال لا قوة لها . مع ان « مايرب جاء وكان أول فن في فرنسا علم سلطة كلمة موضوعه في مكانها » (٤) . حفظ الدرس ومفهوم « النضال ضد العنصرية antisémisme »

« (كلمة مليئة بالدم والبراز والحقن الصوفي والغدر الآثم وعقدة الذنب ، كلمة مكيفة من قبل كل تاريخ فرنسا من الحروب الصليبية الى دريفوس وبيتان) يحطم كل مقاومة أمام اللغة العبرية العاملة بوصفها وكيالة الايديولوجيا الصهيونية ، تلونها وتموهها وتغلفها بجبروت اسطوري . لقد قلب سترته وغير معناه [. . .] . كلمة « لا سامية » الآسرة المتسلطة الوسواسية تنفذ وتنسبط ، تفرض نفسها ، تقيم تحالفات ، تجر وراءها تداعيات أفكار ، جملا - كليشيات ، لغة « حس سليم » مسطح تقعد في الرؤوس ، تعلق على الجلد ، وتطرد أصغر طرف كلام يحاول ان يعيق قليلا دولاب الخطاب . لسان يعتقدونه محبا لليهود وهو اسرائيلي وحسب . كل الامور تتخالط . نعتقد اننا نتحدث عن قتل شعب ، ولكن لا ، اننا نتحدث عن شعب صغير غلب الصحراء . لا أبدا ، نبدي اعجابنا بدولة بالغة التقنية تملك أقوى جيش في الشرق الاوسط . كل الامور تتخالط

وتتشوش : كاسرائيليين اليهود أبطال ، كيهود الاسرائيليون
ضحايا . ولكن الفلسطينيين ، هم ، ليس لهم حق ان يكونوا
لا هذا ولا ذاك ، بل فقط حقودين متعصبين . . . وجبناء
فوق ذلك : يرجى منك ان تكون متوافقا مع الاقوال التي
يطلقها عليك اللسان القائم .
ولكن من يتكلم فلسطينيا ؟

اربند ، صموع ، كرامة ، عمر عبدون ليلى ، محمد
سمارو . . .

ان « كبار المثقفين » الفرنسيين الذين نجحوا في جعلنا
نعتقد ابان حرب الجزائر انهم يعلمون بضع كلمات من اللغة
العربية هم الآن ، في أفضل الحال ، لا ينطقون (سارتر ، ل .
شفارتس) او هم يعوون مع الذئب (دانييل ماير ، كاستلر ،
فيدال ناكه ، جماعة ال « كانار انشينه » الخ) .
كل الناس وليس فقط في فرنسا سمعوا في عام ١٩٥٨
بقصف ساقية سيدي يوسف . ولكن الساقيات العديدة
الحالية - ولائحتها تتطاول في كل فصل (اربند ، الحولة ،
السلط ، الصموع ، الشونة ، الكرامة وقد قصفت ثلاث
مرات في سنة واحدة ، الحمة ، ميسلون ، الخ . . .) من لفظ
اسمهم ؟ دير ياسين لا تقول شيئا لاحد او تقريبا ولكن أختها
النازية معروفة أكثر واسمها اورادور Oradour [بلدة
فرنسية شهيرة] ★ .

ولكن لنطمئن أنفسنا . في الصمت والهدوء ، بعض
المنظمات الخيرية - نتاج أدنى مشتق من هيئة الامم المتحدة او

★ هامش ج. ب : بخصوص دير ياسين [. . .] ، بيجن Begin
الوزير الحالي في دولة اسرائيل ، اعترف : « لا كان ثمة دولة اسرائيل لولا
دير ياسين » (صحيفة Jewish New letter ، ٣/١٠/١٩٦٠) .

من المجلس العالمي للكنائس أو من الكنائس الكاثوليكية - تعطي بمنقارها بعض الحبات - بضع حريرات لا طعم لها - تحت بعض الشروط لبعض « اللاجئين الفلسطينيين » . ليس اكثر مما يجب ، فقد يحملون بندقية (ويعرضون بذلك السلام العالمي للخطر او يهيئون « الحل الاخير الشهير الذي تصوّره هتلر » كما قال ذلك جيدا الاب ريكه Riquet بين اعترافين لسيدتين جميلتين في كنيسة نوتردام) . ولكن بعض الحبات على كل حال : هناك الشروط غير الصحية ، الاوثة ، ونقص التغذية اذا تحوّل الى مجاعة فسيموتون بوتيرة سريعة وستبلم العبرية بلهجة جرمانية قوية جدا .

مثال آخر . في ١٩٦٨ - وخصوصا في أيار - حزيران-، وسط الاعلانات الجدارية التي تجلد القمع او الامبريالية الاميركية او العدوان السوفياتي ، بين بيع وآخر لـ « بريد فيتنام » ، وسط تظاهرات التضامن مع طلاب برلين او المكسيك ، هل حرّر ووزّع اي منشور يؤيد الشعب الفلسطيني ؟ وبين الاشداء الصارخين من جميع الالوان ، حقيقين او زائفين ، منشيدي نشيد الاممية وقبضتهم مرفوعة ، مرددي هتافات « شي - شي - غيفارا » او « هو - هو - هو شي منه » لم يأت الى ذهن أحد أن يهتف « الفلسطينيون سينتصرون » او أن يردد « ياسر - عرفات » (أنت ايها القارئ لم تكن تعلم أنه قائد فتح ، كم هذا غريب ...) ★ .

وأسوأ ايضا . في ايلول ، ابان تظاهرة وحدوية نظمتها اللجنة ضد القمع ، دانييل غيرين D.Guirin ذكر « مقاتلي فتح الجيدين » . العديد الكثير من مكافحي أيسار السابقين

★ هامش ج. ب : في السوربون تواجد قسم Stand عربي لفتح
واخر فرنسي لـ « الاشتراكيين الصهيونيين » .

صفروا . ميشيل دوبريه M. Debré على أي حال اقل منهم يمينية بقليل : في مطلع كانون الثاني تكلم في ميكرو « راديو أوروبا - ١ » عن « الارهابيين » عذبوا المقاومين الفلسطينيين » ★ . ان موقف النضالوية النشيطة يكشف هنا كل المسائل التي يضعها بين قوسين ويسعى الى اخلائها ، والعديد من اليساريين يكشفون رفضهم القيام بأي تحليل نقدي لانخلاعاتهم الذهنية والثقافية . هؤلاء هم في أحيان كثيرة نفس الذين لا يريدون ان يعقدوا وجودهم بالمشكلات الايديولوجية ، التي هي بناء علوي فولكلوري لا شأن له بالنسبة للواقعي السياسي الموضوعي .

(٩١٦٩/١/١٥)

- ٢ -

فلسطين : عظمة جديدة للقضم أم سؤال ومحاكمة ؟

قاعة الموتوايته Mutualité ، الاربعاء ٢٢/١/٦٩ ، ٢٠٠٠ - ٢٥٠٠ شخص يحضرون اول تظاهرة دعم للمقاومة الفلسطينية . هل سنصل الى الحديث قليلا عن علاقاتنا مع الفلسطينيين ، الى الشروع في نقد ل « التضامن الحضاري

★ هامش ج. ب : ولكن اذا كانت الديفولية ، بصدد بيافرا Biafra ، تستطيع ان تستند الى ايديولوجيا انسانية ، فانها عن المشكلة الفلسطينية لن تكون في يوم من الايام مقنعة لانها لا تستطيع أن تخرج من الطريقة الاسرائيلية في وضع المسألة .

الذي يربط الذهنية الفرنسية باسرائيل ويتجلى على كل الاصعدة الثقافية ، الدينية ، العاطفية » ؟ (انظر مقال جاك أتجر « تمثيلات تعطى في فرنسا عن نزاع الشرق الاوسط » ، مجلد Hermes ، ١٩٦٨ ، العدد الاول) . ام بالعكس ، ستعامل فتح بوصفها موضوع خطاب ، عظمة جديدة للقضم ولتهدة **جوع النضالية الكلبى** لهؤلاء السادة وتسكينه قليلا ؟ (انظر بهذا الخصوص نقاشنا مع رفيقة من حركة M L ، المنشور في ملزمة لاحقة من هذا العدد) .

اللحظة المختارة كانت تبدو مشبوهة : هذا الشهر الاول من ١٩٦٩ ، حيث حرب الفوار في اميركا اللاتينية راكدة او حتى في بعض الاماكن متراجعة ، حيث مفاوضات باريس باتت حقيقة (اقل تحميسا من هجوم رأس السنة القمرية حتى وان كانت نتيجه) ، وحيث حركة أيار اذ تريد المعاودة لا تستطيع الانطلاق .

الاطار العام للاجتماع ظل تماما في نغم المشهد التقليدي : تعاقب خطابات سيدة ، تأطير جيد على يد هيئة نظام جيدة ، هتافات عديدة وقوية ، شعارات ايقاعية دورية (« الصهيونية لن تمر ») ، « فتح ستنتصر ») ، نشيد الاممية عند الخروج ، وأخيرا ، كتتويج ، قرار معدّ سلفا لا أدري من قبل اي بروقراطيين ، كالعادة ، وكالعادة يجري اقراره بالاجماع من قبل قاعة بات همها ارتداء المعاطف والزكض الى باب الخروج .

حركه Vigier ، الحركة الثورية ، اتحاد طلاب افريقيا السوداء في فرنسا ، مناضلون من جماعات صغيرة سابقة ، الجميع سهروا على ابقاء كل الخصائص المألوفة . من البداية انكشفت الجمل طقوسية وجامدة . هكذا جرى فضح الصهيونية على نحو أسطوري بوصفها الشرّ المجدد والغريب تماما عن الذين يؤلفون الحضور لا بوصفها جملة

بنى ايديولوجية مؤسسية ، أفيون الشعب ، يجب فك آلياتها وفك بناء لغتها . كذلك ظهر النصر النهائي بوصفه يقينا دينيا ، يكفله **الآله النازل من فوق** « **اتجاه التاريخ** » .

بعض الخطباء عاملوا المسائل الايديولوجية على انها حجاب غير جوهري ، قناع (وجهه لا يهم) للعقلانية السياسية المزعومة ، التي هي المستوى التي نستطيع عنده أخيرا ان نظرق المسائل الحقيقية الحقة : الامبريالية ، البترول الخ .

أخيرا ، في اطار الحقل السياسي التقليدي نفسه ، جرى محو بعض المسائل بالممحاه ، وكثيرا ما أعيدت عقدة البنى والاليات الى مانوية مقلصة ودوغمائية . ممثل اتحاد طلاب افريقيا السوداء في فرنسا تكلم عن « ملايين الثوريين الافريقيين الذين يساندون بشكل نضالي نشيط المقاومة الفلسطينية » (يا لها من ثروة سحرية يا رفاق !) ولكنه لم يحاول اي تحليل للدور النوعي الخاص الذي تؤديه اسرائيل لدى بعض بلدان العالم الثالث ولا سيما بعض بلدان افريقيا السوداء (انظر جزءنا الثالث) . بل ولم يقل كلمة عن الضباط الاسرائيليين الذين يؤطرون ويقودون وحدات معادية للغوار في تشاد ، الحبشة ، كامرون ، الخ .

مثال آخر : الموصوف « الامبريالية » يستدعي الصفة « الاميركية » ، أبدا « السوفياتية - الاميركية » (مع ان خلق دولة يهودية في الشرق الاوسط كان احدي أولى تظاهرات - في ظل ستالين ! - التواطؤ بين الولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي . هذه الدولة كانت احدي الدول الاولى التي اعترفت بالامر الواقع بعد خطب غروميكو « الصهيونية » في هيئة الامم) ★ ، نادرا « الاميركية »

★ في ١٩٤٨ ، قدمت البلدان الاشتراكية اسلحة للاسرائيليين وهي اليوم تضمن وجود بناها الدوائية . الاتحاد السوفياتي حاليا يستخدم اسرائيل كي يستطيع تسليح الدول العربية وابقائها تحت سطوته . (٥) .

والاوروبية » . ديفول يأخذ - نسبيا - جانب العرب فقط بسبب البترول . البرهان : لم يقطع العلاقات مع « دولة اسرائيل الكراكوزية » (ولكن في هذه الحال لماذا توجد سفارة اسرائيلية في كوبا ؟) ★ .

هنا ، كما في غيره ، « الدوغمائية » ليست اتخاذ موقف متطرف بل استعارة جمل جاهزة ، اختصارات جامدة ، رمي في البحر أطنان من الاسلحة المحرجة التي من شأنها أن تفرض الكف عن طمس البواعث « الوجودية » ، « الذاتية » [. . .] .

عنصرية دقيقة ناعمة

[. . .] . في هذا القداس السياسي ، حصلت ثلاث محاولات تسعى لطرق المسألة بشكل مغاير ، أكثر وجودية ، وتسعى الى اجراء نقد سياسي للذهنية الغربية :

- (١) العرقية ، لا كوجه أساسي للانسان بل كبنية ايديولوجية مرتبطة (دون ان تكون انعكاسا فقط) ببعض البنى الاجتماعية . كيف المعاني تغير كلماتها والكلمات معانيها: النضال ضد اللاسامية كفضاء للايديولوجيا الاستعمارية - العرقية للصهيونية بعد ان كان عنصرا مركبا في النضال المناهض للفاشية . العنصرية « الدقيقة » لجريدة لوموند

★ لا نقصد ان الديولية يمكن ان تكون في اي لحظة على اليسار ، ولكن الجنرال أحيانا يضع المبادئ الامبريالية قبل المصالح الامبريالية (المحاسبة مستلحق) وهذا لا يجري تحليله .

كوبا تساند نضال الفاسطيين المسلح ولكن بشكل ملتبس اذ انها تعترف باسرائيل . هذا يبين في أن نقص تحليل الكوبيين في بعض المجالات وتفقد العضلات التي لا يجوز ان تكون موضع تقليصات واختزالات ارهابية . - هامش من ج . ب . (١) .

(التي تبدي اعجابها بالاسرائيليين ، وشفقتها على العرب ، تجد الفلسطينيين خطرين ولكن ترى أنه يجب ان يؤخذوا على محمل الجد لان قاداتهم درسوا في الجامعة) او فيلم « جدار في اورشليم » .

(٢ -) طالب عربي من لجنة مساندة لفلسطين استعرض الصحافة الفرنسية بروح ساخرة ناعمة وبلا تسخن او تسخين : « نوفيل اوبسرفاتور » ، « كومبا » (التي كانت تتظاهر انها في ضربة أيار) ، « الكانار انشينه » ، « اكسبرس » ، « لوموند » . بين سخافة الجمل الجاهزة والعرقية التي ترافقها هذه الجمل « من اقربو » .

(٣ -) الارتباط بين دعم الفرنسيين الجماهيري او الكتلي للصهيونية والثقافة المسيحية (مع او بدون الايمان) التي تطبعنا وتبنينا .

ساعة اسرائيل والسلطة الطيبة

ولكن هذه المحاولات أغرقت الى حد كبير في النغم العام للمداخلات ، في شكل الاجتماع المهرجان الخ . وفي معظم الاحيان لم تذهب الى النهاية . المثال الابرز : نقد الذهنية المسيحية سلّم . . . لأخ واعظ [لكاهن] ، فالآخرون على الأرجح يعتبرون أنفسهم خارج السؤال . ولقد وجد الأخ نفسه أمام قاعة في حالة سخونة عالية ، أكثر تدّينا من شخصه وقليلة الاستعداد لسماع جمل أخرى غير الشعارات السياسية الطقوسية وشواهد من شي [غيفارا] في كل مناسبة وخارج اي مناسبة . عندئذ (وهذا يترك بتمامها مسألة معرفة ما اذا كان الخطيب ، رغم وضعيته كرجل دين ، قادرا على اجراء نقد جذري للمسيحية ، تعرض فعلي

للديني) ، عندئذ بدا كلامه ملتبسا و - فيما عدا بعض الملاحظات الجيدة عن المسيحية [او الخلاصية] - لم تفكّ الا بشكل سطحي رموز آليات استلاباتنا الذهنية . رغم كل شيء ، قطع نغم او **لحن** : من بانثيون الآلهة الصالحين والابالسة الشريرين نزلنا قليلا الى فرنسا ، وهذه العودة كانت أكثر مما يتحملة البعض . من المهم ان نلاحظ ان تلك كانت اللحظة الوحيدة في ذلك المساء التي انكسر فيها شبه الاجماع وظهرت فيها الافتراقات . ولكن [. . . .] **أسكت** « المخلون بنظام المسيرة » .

أثناء هذه التظاهرة (وعلى ما أتصور في أوقات أخرى وأماكن أخرى) ، إسرائيل شبّهت بالتوسع الأميركي في القرن التاسع عشر (من أين كان يأتي هؤلاء الهنود الشريريون الذين كانوا يهاجمون الرواد البواسل المشغولين بـ « ارجاع الصحراء الى وراء » ؟) ، بفيتنام - الجنوبية (دولة كركوزية) ، بجنوبي - افريقيا (بنى دولتيّة عرقية) ، بالمحتلين النازيين ١٩٣٩ - ١٩٤٥ (الامر الصادر للسكان بأن يذلو انفسهم بالتعاون مع المحتل ومساعدته على القبض على المقاومين تحت طائلة العقاب الانتقامي الجماعي) . هذه التشبيهات لا تبدو لي خاطئة ولا غير مفيدة . ولكن يجب ان نتساءل عما تكشفه ضرورتها . هذه المقارنات انما تكشف عن أن إسرائيل في ذاتها غير قابلة للطعن . إسرائيل في السلطة ، العبرية هي الحالة اللغوية القائمة . ليس ممكنا اصابة إسرائيل الا بطريق جانبي ، بتبيان ان لها قرابات مشبوهة ومع الامل أن عار اصداقائها سينعكس عليها . فهذه المشابهات هي حاليا ذات اتجاه واحد : لا يأتي على بال أحد ان يبين طابع دولة جنوبي - فيتنام بمقارنة هذه الدولة مع إسرائيل . الاشخاص القلائل الذين يحاولون التعرض للكهنوتية الطيبة ينعتون الدكاترة بأنهم « خوارنة » و « رجال بوليس » . ولكن

لن يأتي في بال أحد أن يشتم رجل البوليس بنعته بكلمة « طبيب » . ان سلطة الطب تسند نفسها وراء ايدولوجيا عن الصحة تجعلها غير قابلة لأن تهاجم رغم كل الاستلابات التي تخضع لها مجموع السكان ★ . اسرائيل نفسها تتصرف بأسلحة نوعية ، مختلفة كيفا عن أسلحة امبرياليات اخرى .

قريبا ، في كل البراميل (براميل الاقدار) المسماة يسارية . .

أخيرا ما من خطيب في هذه الحفلة الاولى كان عنده قلة أدب أن يطرح سؤالاً وقحا : من بين القسم الفرنسي من الحضور يقدر أنه لم يخطيء قط بخصوص فلسطين وأنه كافح دائما اسرائيل كدولة ؟

لماذا الآن فقط بدأت حركة تضامن ؟ سيرد عليّ ان المهم أن الامر قد حصل . يقينا هذا شيء لا يمكن اهماله ، ولكن نقدنا الذاتي من شأنه أن يكشف عددا من الروابط بين العناصر النظرية (المكتسبة منذ زمن لا بأس به) ، الايدولوجيا ، الاعتدال العاطفي ، الخ . اذ أخيرا من الخطأ القول ان حرب الغوار بادئة في هذا البلد ، كما فعل الكثيرون او تقريبا . واعمال الفدائيين في سنوات ١٩٥٠ . . . وأيضا بعد ذلك رغم حضور قوات الطوارئ الدولية ؟ ولكن جراحاتنا السيكلوجية كانت كبيرة ولم نكن نجد مسندا او مرجعا في نلماتنا المتنفذة او المصطلحة (كلمة « اشتراكية » مثلا) . وقد

★ ج. ب. : انظر ج. ب « الاطباء كهنتنا الجدد » ، مجلة le Semeur ، ١٩٦٧ ، العدد ٥ .

في القسم الثالث من هذا المقال ، أحاول انصاج طريق بحث يصل بين سلطان اسرائيل النوعي والاكليميكية الطبية .

جانبنا القضية تماما : حتى ان العدوان على سيناء لم يقدنا الى ربط النضال ضد حرب الجزائر بكفاح مناهض لاسرائيل . لماذا ؟ في أية « قيم » كنا مرّبطين غاطسين ؟ اية لفة كانت تغطينا وتغمرنا من جميع الجهات ؟ ماذا كنا نريد انقاذه من حضارتنا الغربية ؟ ★

باختصار ، لئن كان من الواجب التميز عن الذين يقبلون ، طوعا او كارهين ، البنى الدولية الاسرائيلية ، فمن المهم ايضا لكي نولد تضامنا صغيرا نحو الشعب الفلسطيني ان نكافح السياسويين المقلصين . بالنسبة لهم ، كل شيء بسيط : شعاران او ثلاثة تفتح كل الابواب وستتجرجر قريبا في دل براميل اليسار ، وبطرفة عين القضية في الكيس على المستوى النظري - الايديولوجي . (« الصهيونيون هم الذين يغدّون اللاسامية » ، « اسرائيل عميلة الامبريالية الاميركية في الشرق الاوسط » ، « صهيونية = نازية » الخ) . هكذا نستطيع ، بلا تبكيت ضمير ، بلا فكرة خلفية لان بلا فكر وحسب ، ان ننصرف الى النضالية النشيطة المعتادة ، ان نكون اعلی المتطرفين ، ان نزين سترتنا بوردة الثوري الحق ، ان نعت هذا وذلك بكلمات « رجعي » ، « برجوازي » . نشهد محادثات مدهشة : فلان الذي كان نصيرا لاسرائيل عشية حرب الستة ايام ، ثم غير مبال ، سيطلق الآن صيحات قوية تناصر فلسطين وتناهض اسرائيل لان القادة الكبار قد اشاروا وعنوا انه يجب ان يكون المرء ضد الصهيونية بعنف لكي يبقى في ربح التاريخ الثوري .

★ هامش ج. ب : ولماذا كنا مجتمعين رجسالا مقتنعين في صالة مفلة بتواجد سلامي مع خارج موال لاسرائيل ؟ مسألة لا تحلها بداية المظاهرة المحاولة فيما بعد . استحالة كلام ؟ خضوع لنسبة اقوى ، لعلقة قوة ؟

ولكن ، بعيدا عن خدمة القضية التي يزعم الدفاع عنها،
سيكون بالاحرى عامل نبذ ...

(١٩٦٩/١/٣١)

- ٣ -

الاضطهادات - الصفوط الغربية

(١) اضطهاد اليهود والصهيونية :

ان لا نتكلم عن الصهيونية بطريقة أسطورية ربما هذا
معناه ان نحفظ في ذاكرتنا الوضع اللاسامي الذي أنجبها .
بالنسبة للكثيرين ، الصهيونية كوّنت أمل خروج من
اضطهادات المنظومة الغربية - المسيحية . نستطيع ان نحللها
الآن بوصفها جملة بنى ايديولوجية مختلفة متباينة ، جمع
عناصر مسيحية لاتباع اليهودية الشرقية ومذاهب ليبرالية
ليهود برجوازيين في طريق التمثل في اوروب ، الغربية . المهم
انه في ذلك الحين - اي في الوقت الذي كان فيه التحليل ذا
مسك على العمل - المهم ان هذا الخليط من الافكار نال رضى
منظرين ماركسيين وذلك من وجهة نظر صراع الطبقات بعينها
(اليهود الذين سيهاجرون سيتحولون الى بروليتاريا ونمو
القوى المنتجة الذي سيتبع وصولهم سيسهم في تحرر العرب
من قبضة اقطاعيهم ★) . أن تنخلع ايديولوجيا مظلومين وأن
★ من بير بوروشوف : « صراع الطبقات والمسألة القومية » الى عبد
القادر : « النزاع اليهودي - العربي » ، الذي أصدره ماسبرو في نفس
السلسلة مع قانون وكاسترو ، مروا ب بوال زيون [حركة او حزب عمال
صهيون] ، غروميكو ، حزب المابام ، الحزب الشيوعي الاسرائيلي ، الخ . -
شامش من ج . ب . (٧) .

تستلب وتفرب الى هذا الحد من قبل الحضارة التي صدها
كانت هذه الايديولوجيا تتكون ، ان تنكشف عند الاستعمال
واحدا من أمتن أعمدها ، يبين الى أي حد مسيراتنا النقدية
ومواقفنا الطعنية [التشكيكية أو الرفضية] هي نفسها
مسيئة من قبل البنى والوضعيات التي أنجبتها . ★★

(٢) الصهيونية واضطهاد الفلسطينيين :

ان اضطهاد الفلسطينيين من قبل اسرائيل لا يذكر
بشكل صريح ولا يفصح في فرنسا الا منذ قليل . اذن فقد
احتاج الامر الى مجموعة من العوامل (لنذكر بلا ترتيب حرب
الصاعقة في حزيران ١٩٦٧ ، طريقة التحليل الماوية لنمو
النضالات المناهضة للامبريالية ، حركة ايار ١٩٦٨ ، المفهوم
النظري عن « اسرائيل واقع كولونيالي » الذي أنضجه
رودنسون ، الضربات التي وجهتها للصهيونيين مختلف
المنظمات الفلسطينية وتغير شعاراتها الخ) ، كي ، بعد تأخر ،
تنفجر الدرايس اللغوية في قسم من الحركة المسماة
« يسارية » وتقال بعض الكلمات المناصرة لفلسطين . ولكن
الآن ايضا ما زالت قواعد ومفردات العبرية الحديثة

★★ هامش ج . ب : مع كونها اعطتنا اسلحة نظرية وايديولوجية
ونقدية جوهرية (لا سيما مفهوم صراع الطبقات) ، الماركسية اللينينية هي
في نظري ايضا نتاج مخلوع من قبل الفكر الغربي وبعض الشائيات التي
لا نصل الى الخروج منها . من جهة أخرى ، لا توجد ماركسية - لينينية هي
ذاتها ، بل تأويلات مجازفة وكثيرة ما هي مفخوخة من قبل وضعية الذين
يحاولونها .

[= اليهودية - الصهيونية - الفرنسية الخ] أهلية قريبة من مجموع الفرنسيين ، لأن هذه اللغة ليست إلاّ فرعاً من فروع اللسان الغربي ★ . ومؤسس الصهيونية ، هرزل ، قد أبدى هذه الأمنية صراحة . فقد قال حول انشاء دولة يهودية محتملة في فلسطين : « سنكون هناك قطعة من الجدار الحصين ضد آسيا ، سنكون الحارس المتقدم للمدينة ضد البربرية » ★★ .

هكذا فالاسرائيليون قادرون على السيطرة على كل التراكيب ، على فهم كل دقائق أشكالنا اللغوية . منتشرين في بلدان متعددة ، الصهيونيون يسبحون كأسماء في الماء في مورفولوجيا مختلف فروع « الغربي » المحلية . **يعرفون كل اللسان واللغات الفرعية** : للاساميين يبينون ان اسرائيل وسيلة جيدة لتخليص وطنهم من اليهود الموجودين فيه ، يسقون ويطعمون المسيحيين شواهد من التوراة . أمام الاذهان الانسانية الخيرة يتخذ كلامهم رنة عاطفية عالية حيث يبينون لهؤلاء أنهم لا يستطيعون إلاّ أن « يؤيدوا أفعال أبناء الجتو ومعسكرات الموت » ، لاتباع التكنولوجيا يمجّدون « المآثر » التقنية المحققة ، الخ .

★ وهذا ، في عين مستوى اللغة كلفة : « اليهود اليمينيون الذين كانوا يلفظون العبرية مع حروفها السامية القديمة التي احتفظت بها العربية ... يجهدون في اسرائيل للتخلص من هذه « العادات السيئة » ، يتعلمون اللفظ العبرية على طريقة اليهود الاوروبيين ... مبتعدين إلى أقصى حد عن معايير العبرية القديمة في فلسطين » . رودنسون : « اسرائيل والرفض العربي » ، ص ٢٠٦ . هامش ج . ب .

★★ تيودور هرزل : « النولة اليهودية » ، ترجمة فرنسية ، باريس ١٩٢٦ ، ص ٩٥ . هامش ج . ب .

التحول النازي للغة

ولكن ثمة أكثر . الصهيونية تولد سيرورة تحول نازي في مستويين للغة متكاملين : خلق قوالب - كليشيات والماكيافيلية .

ان « طريقة كلام » النازية لم يدرس بمشكل أساسي على حد علمي . ولكنها ألهمت رواية اورويل Orwell « ١٩٨٤ » ونجد عددا من الاشارات في « التقرير عن عادية الشر » [في كتاب Rrendt « آيخمان في القدس » تقرير عن عادية الشر » ، اي عن كونه شيئا مبتذلا بتصرف جميع الناس ...] (٨) .

اثناء محاكمته في القدس ، نصف دزينة من علماء الامراض النفسية شهدوا بأن آيخمان رجل سوي - طبيعي بدقة . أحد علماء النفس أعلن أن « تصوّره للعالم » وموقفه ازاء عائلته « ليسا طبيعيين فقط بل هما أيضا مثاليان » . القسيس أكد أن « أفكاره ايجابية تماما » . ولكن ، وهذا وجه آخر لطبيعته وسويته ومعياريته ، لوحظ ان الاختصاصي السابق بـ « المسألة اليهودية » لا يعرف سوى لغة واحدة هي « اللغة الادارية » . « كان بالواقع عاجزا عن ان يلفظ جملة ليست كليشه ... رغم ضعف ذاكرته ، كان آيخمان يردد كلمة كلمة وبشبات مرموق نفس العبارات الجاهزة ، نفس الكليشيات من ابتكاره (حين كان يحالفه الحظ ويمكنه من الوصول الى بناء جملة من عنده ، كان يردّها الى أن تصير كليشه) في كل مرة كان فيها ينوّه بحادثة تبدو ذات اهمية . وأمام الموت وجد نفس الجمل الجاهزة التي تقال في المراثي » (كتاب Arendt ، طبع غاليمار ، ص ٦١ و ٢٧٧) . ان « موظف النازية هذا » كان المستخدم المثالي لـ « قواعد اللغة » (نفي اليهود الى معسكرات الاعتقال دعي « اعادة

تجميع » او « عمل في الشرق » ، « المعسكرات » دعيت
« تغيير مكان الإقامة » (الخ .) التي ساهمت بشكل كبير في
صيانة النظام والتوازن العقلي للمستخدمين الموزعين في
المصالح والدوائر المختلفة والذين كان تعاونهم أمرا لا غنى
عنه . . . هذه المنظومة اللغوية لم تكن تمنع المعنيين من أن
يعلموا ماذا هم فاعلون ولكنها كانت تمنعهم من أن يقيموا
الصلة بين هذه المنظومة الجديدة والاكاذيب القديمة ،
الاغتيالات القديمة (كتاب Arendt ، ص ١٠٠ ، ١٠١) .

والحال ، ان الصهيونية هي أيضا أنجبت «قواعد لغوية»
حقيقية وهي تسهم بشكل جوهري في بسط وأنماء وإدامة
قوالب عنصرية مضادة للعرب . الناس يحاولون ، أحيانا ،
بصعوبة ، أن لا يخدعوا تماما من قبل السلطة وان يفلتوا قليلا
من لغة السلعة والاصطناع والوهمية (اللغة التي نموذجها هو
الاعلان التجاري) . يستعيرون بعض الاقوال ، يشكلون
أسلحة ايدولوجية نحيلة تتيح لهم تملكا صغيرا لوجودهم .
التسميم الاسرائيلي الولاء يعيدهم ويدرجهم بشكل مغلق في
يومية على مقربة من عالم الاشياء ، في معايير مصنوعة ، في
مجموعات كلمات جامدة ، في جمل جاهزة . هكذا كان رابي
Kara رجل سلام ، وهو الآن يغني ويمجد ويسبح للدولة
حربية فيها النساء أنفسهن جنود . ايلول Ellul
كان يقضي وقته في فضح الانخلاعات التي تسببها التقنية ،
وهو الآن يصفق للدولة تريد نفسها نموذج نجاح للحضارة
المتقنة . آخرون كانوا يفضحون موقف أقران بيلاطس
البنطي المشككين بـ « وجود التعذيب » في الجزائر ويتظاهرون
اليوم بنفس الجهل حول فلسطين . سارتر الذي ، في مقدمته
لكتاب قانون « معذبو الارض » ، كان يجلد « الانسانية
العرقية » ليسار الفرنسي (السذي ما كانت مناهضته
للاستعمار تستطيع ان تقبل العنف الضروري لثورة

المستعمرين) لا يستطيع ان يطبق فكرة ان ظالمين ومستعمرين يهود يجب ان ينزل بهم نفس الغضب . يرفض اصدار حكم للفلسطينيين . « ان مثال سارتر يبين جيدا انني هنا أفتح دربا ولا أدعي حل شيء . النقاش مفتوح لمحاولة فهم كيف ولماذا يستطيع أحد فجأة ، عن مسألة معطاة او موقف معطى ، ان يتراجع في محاولته النطقية وأن ينتكس الى مستوى الخطاب الاكثر تسطحا ، الى لغة « الحسن السليم » الخ . ربما — هذا درب يسير فيه أحد الاصدقاء — ربما المقدمة لكتاب فانون التي « حمستنا » كثيرا فيما يتصل بالمحتوى كانت هي نفسها مفخوخة بغياب اعادة النظر في اللغة . او لعل « البنية المقدسة لليهودي المحرّم Tabou » ، التي أفحصها في مكان لاحق ، تلعب دورا هاما . يجب أيضا التكلم عن معضلات أخرى حاول سارتر فحصها : الكينونة ، أخذ الوعي ، التباس او ازدواجية وضعية الشفيل الفكري الخ . الصهيونية استاذ مجاز عال في فن استعمال اللغة وتحريك الكلام . ولها على اي حال زملاء عديدون .

كلبية Cynisme وكفاءة في الكذب

حين تحمل الكلمات هيئة سلبية ومعنى كريها ، اليهود الصهيونيون يعلمون جيدا كيف يشطبونها من قاموسهم . هكذا ، خلال مدة طويلة جدا ، كان عنوان مؤسساتهم وكانت نصوصهم الرسمية وجرائدهم وكراساتهم تستخدم العائلة السيمانية لكلمة « Colonialisme » [كولونيالية ، استعمار] كوصف لمشروعهم او في الحديث عن الحالة المقامة في فلسطين . هذا ، من بينسك Pinsky الذي كان في ١٨٨٢ يطلب خلق « جماعة كولونيالية يهودية » (كتاب

« التحرر الذاتي ») الى المابام ، حزب اليسار الاقصى الذي ،
في ١٩٥٣ ، كان ينسب نفسه الى لينين وستالين وماو
ويجمع مرارا عبارات « صراع الطبقات » ، « الاستعمار
الصهيوني » ، « النضال ضد الامبريالية » ، « المهمات
التعميرية الاسرائيلية » ، و « اخذ الوعي عند الجماهير
العربية » [اي وصول الجماهير العربية الى مستوى الوعي]
(انظر كتاب « الهيوينة والعالم الاشتراكي » ، اصدار المابام ،
باريس ١٩٥٣) . ولكن بعد سنوات قليلة أخذ الانعطاف ...
ان قراءة بعض أعداد صحيفه « la terre Retrouvée »
[« الارض التي عدنا ووجدناها »] لفترة ما بين الحربين
العالميتين ذات دلالة بالغة بهذا الصدد . كل ما هم الآن
يفضحونه مدّعين انه حجج كاذبة معروض آنذاك بوضوح من
قبلهم : الثورات العربية في فلسطين وفي افريقيا الشمالية
مماثلة ، الاقطاعيون يسلمون أراضيهم بـ « أسعار واطئة
جدا » والـ « كارن كايمث » يشترها بفضل « الرأسمال
البناء ، الرأسمال المحرّر » . « أنصار فلسطين عربية
مستقلة » يعتقلون وينفون الى جزر سيشيل . من جهة
أخرى « القرويون يشعرون ان شراكتهم مع الارهابيين يمكن
أن تكلفهم غاليا ... وتزايد الفقر والبؤس يحفز الميل الى
التهدة » الخ ... (انظر الصحيفة المذكورة ، ١٩٣٧ ،
الأعداد ١ الى ٧ . العدد ٥ يتكلم ايضا عن دولة يهودية
« ضيقة » آنيا ودولة يهودية « واسعة » في وقت لاحق !)
للصهيونيين مؤسسات قوية تعطي وزنا لكلامهم . وهم
يعلمون كيف يثيرون معارضين - مزعومين كي يقضوا بشكل
أفضل على المعارضين الحقيقيين . باختصار ، الغرب
يصدّقهم عندئذ في الوقت نفسه الذي فيه يعترف ، بلسان
احدى مؤسساته الاكثر « وقارا » : هيئة الامم المتحدة ، بأن
اسرائيل تكذب عليه وتركب له قرونا : فبالفعل ، اسرائيل

هي - مع جنوبي افريقيا - الدولة التي صدر بحقها أكبر عدد من الادانات على يد هذه الهيئة ، **والبحرال السويدي فون هورن** ، رئيس اردن بعته الامم المتحدة خلال ٤ سنوات ، كان يكتب حول روايات حوادث الحدود المعطاة من قبل مصالح الاعلام الاسرائيلية انه **« بحياته كلها لم يتخيل ان الجميع يمكن ان نسوة بمثل هذه العلية وهذه الكفاءة »** (نظر فون هورن : « جنود من أجل السلام » ، لندن ١٩٦٦) . ولكن هذه الكفاءة وهذه الكلية في الكذب الماكيا فيلي ليس مردّهما بالتأكيد الى طبيعة « فظيعة » صهيونية او يهودية ، بل هما او هي النتاج التاريخي لقرون من المكر واقامه منظومه دفاع كان على اليهود ان ينضجوها كي يبهوا رغم اضطهادات وتعذيبات الغرب المسيحي .

كما راينا ، الصهيونية نفسها هي بناء فوقى مزج ووحيد ايدولوجيات متنوعة متناقضة (المسيحانية والعقلانية مثلا) هو نتاج ضرورة بقاء ملحة . ونمو « المادة السنجابية اليهودية » [القشرة الدماغية ، الرمادية واللحائية] مردّه الضغوط الغربية التي منعت عن اتباع الدين اليهودي بعض الحرف وأجبرتهم على الالتجاء في صناعة الالبسة والربا والدراسة . باختصار ، القضية انقلاب « عادل » للاشياء ، ولكن هذا الرجوع يسهم في حصر العرب في وضعية يهود جديدين للغرب . القوالب والافتراءات المعادية للعرب المتولدة من النزاع الفلسطيني - الصهيوني متعدّدة . بعد تدمير الطائرات اللبنانية في بيروت ، كتبت جريدة « le Dauphine المحرّر » في عنوانها « تل أبيب : هذه هي اللغة الوحيدة التي يفهمها العرب » . وأغرب ايضا الثقة التي منحت لـ **« خرافة الجزم »** المذهلة ، التي لم تؤيدها أية وثيقة والتي سمحت بتمويه وطمس موت ألوف الجنود المصريين في صحراء سيناء حيث رفضت اسرائيل ان تأخذهم كأسرى . « حسب هذه

الخرافة ، كان الجنود المصريون يتخلصون من جزمهم ليهربوا على نحو أفضل ... في الرمال حيث الحرارة فسي ذلك الشهر تزيد على ٤٠ درجة ! ضجة هذه الاقوال غطت اقوالا أخرى كانت تؤكد ان اسرائيل لم تسمح للصليب الاحمر بالتدخل الا في ١٥ حزيران ، حين كان آلاف من المصريين قد ماتوا عطشا او جوعا او متأثرين بجروحهم (وكالة الصحافة الفرنسية) . الاب غوتيه Gautier يروي ان الجنود الاسرائيليين في رام الله ، بعد نهبهم وبقرهم لمخازن ، قالوا للسكان الجائعين « ادخلوا وتموتوا » . عندئذ ظهر الصحفيون الذين صوروا « العرب وهم ينهبون مخازنهم ذاتها » .

طابع الامبريالية الاسرائيلية النوعي الخاص

يمكن أن نعدّد الامثلة : كل النطق المحبّ لاسرائيل قائم على « منظومة لغة » مشابهة تماما - ولكنها اكثر تنعيما وانضاجا - للمنظومة التي يتحدث عنها Arendt او Orwell هذا يسمح لاسرائيل بأن تلعب دورا هاما في الامبريالية العالمية ، لا سيما في المستوى الايديولوجي (بدون ان يقلل ذلك من شأن المستوى الاقتصادي) ، حيث تقدّم نفسها ازاء عدد من بلدان العالم الثالث بوصفها نموذج نموّ [٠٠٠] . من جهة ، الدولة اليهودية تستفيد من وعظ الامبريالية المسيحية المبشرة . من جهة أخرى ، تزعم انها خضعت لاضطهادات « مشابهة » لتلك التي تصيب بلدان « منطقة العواصف » .

معزّزة بهذا المسند اللغوي ، اسرائيل تريد نفسها « ملقّى الشرق والغرب » وتحاول اخفاء التناقضات التناحرية الموجودة بين الدول المتقننة والاخرى . السيد شوراقي Chouraqui يعرف هكذا « رسالتها » : « تكوين عالم مصغر مثالي ... أن تكون البرهان على أن التهذئة

والسلام والتعايش ممكن بين جميع الفلسفات ، جميع القرون ، جميع الحضارات ، جميع الثقافات ... انها نموذج نمو لانها بلد اصغر من جميع بلدان افريقيا وآسيا ، أفقر ، أرضا وماء ورجالا « شواقي : « اسرائيل ملتقى الشرق والغرب » ، مجلة « العالم الثالث » ، ديسمبر ١٩٦٢) . أما أن عشرة ملايين من اليهود ، بينهم أربعة ملايين اميركيين ، يرسلون لها الدولارات وعملات أخرى تأتي من استغلال البلدان المسمّاة « تحت النمو » ، فهذه قصة لا أهمية لها

« هو يهودي » ، حرم الاسرائيلي المقدس

نحن مقلصون الى سياسة الدفاع ونقضي وقتنا في فصل مناهضة الصهيونية ومناهضة السامية antisémitisme مناهضة اليهود) . سننك سريعا بهذه اللعبة الصغيرة ولن نكون مقنعين . في اللحظة التي فيها سيصدقنا البعض او تقريبا ، سيوجد دائما طفل فلسطيني يطلق بأعلى صوته حقه ضد اليهود القذرين الذين يحتلون أرضه ، الذين دمروا بيته ، قتلوا أمه وعذبوا أباه . وهذا البربري الصغير لن يصفي الى عاملة في هيئة CIMADE ، تحفزها الارادة الطيبة ، وتشرح له أن عليه بشكل خاص أن لا يتحدث عن « اليهود » وأن يستعمل كلمة « اسرائيلي » . هذا حتى اذا كان الاسرائيليون يقصفون ويطردون لانهم يعتبرون من حقهم ان يسيطروا على فلسطين ، بوصفهم يهودا على وجه التحديد . يا الهي ، فليتوقف فورا عن صرخه « الموت لليهود » والاّ فهو عرقي ، ومقترف جريمة ال génocide [قتل شعب] ، وسيخلع ضده كل الرأي العام العالمي الذي

كان بدأ يظهر له عطفاً . (انظر بهذا الصدد أيضا النقاش مع الرفيقة من حركة ١٧١٤ . التأمل البادئ هنا لا يضع نفسه ، بالطبع ، في مستوى الشعارات السياسية) .

أن يكون المرء ضد كل النزعات العنصرية غباء مثل أن يكون ضد كل حركات العنف . يجب أن نبدأ بالقول ان الفلسطينيين لهم حاليا الحق في أن يظهرُوا معادين لليهود تماما كما حركة « السلطة السوداء » لها الحق في أن تظهر للبيض ايدولوجيا عرقية .

إذا كان روتشيلد يضطهد الشغيلة بوصفه رأسماليا ، ففي فلسطين ، ايبان ، آلون ، دايان ، بيجن ، و... الاسرائيلي المتوسط ، يسحقون ويجوِّعون الفلسطينيين باسم يهوديتهم ذاتها . ان قراءة الصفحات الحربية من العهد القديم (وتأكيد حق توراتي) ، ان التمجيد الفاسستي لليهودية (وبالتالي للصهيونية) ، الذي تذيعه المدرسة والجيش وأجهزة الحزب والمؤسسات اليهودية الدولية المفروسة في اسرائيل وخارجها مع موافقة وتأييد الغالبية العظمى من الحاخامات ، ان نداء التضامن اليهودي (في المستوى التقني والمالي والاقتصادي والاعلاني التجاري والديبلوماسي الخ) يخلق ويبقي ويعزِّز هذا الاضطهاد . عندئذ ، **الحالة** عرقية ، **الوضعية** عنصرية ، واذا كنا نرفض للفلسطينيين حقّ أن يسموا مضطهديهم ، فان هذا مآله أننا نريد نزع سلاحهم ثقافيا . ان استطاعة التمرد ، القدرة على الثورة ، تنزع حين اللغة تطمس الواقع اليومي وتقنع الحالات التي يفترض في اللغة أنها تعينها وتسميها [...]

لا يستطيع الفلسطينيون أن يسموا أعداءهم فقط تحت اسم اسرائيليين . ففي كل لحظة ، يهود اسرائيل يجعلون أنفسهم « **تابو** » [tabous ، حرم لا يمس] بالتجائهم وراء كلمة يهودي التي هي حرمهم المقدس الذي لا يجوز الاعتداء

عليه : « أنا أضطهدك بوصفي اسرائيليا ولي الحق في ذلك :
أنا انسان كغيري من البشر . لا تلمسني ، أنا يهودي ، أنا
تابو : أنا لست انسانا كغيري من البشر » .

في العلاقة العلاجية ، « الدكتور » يلعب دائما على
الجملة المزدوجة : « الطبيب ليس انسانا ، هو انسان ، مثل
غيره » ، وهذا يؤلف السلاح المطلق للاضطهاد الكهنوتي
الطبي ، بعد جلائنا الاسباب الاجتماعية للمرض ونقص
وقصور العلاج الحاصل في مستوى الفرد . كل تمرّد
للمرضى يباد . هذا مفهوم ، اذن نحن أمام بنية قدسية ،
بنية الشامان Chaman (= الساحر)

هنا ايضا ، ان تملك هذه البنية التقديرية من قبل
اليهود هو نتيجة مفهوم لاهوتي لـ « اليهودي » انضجته
المسيحية . مختلف أشكال الفن ، والوعظ ، وبالتالي التقاليد
والخيال الشعبي ، ربطوا يهودية وسحر وشيطانية [. . . .]
المال الاخير كان أعمال النقل الى المعسكرات déportations
النازية . الذنب الغربي المعمم الذي أعقب محاولة القتل
الجماعي سمح لليهودي الاسطوري بأن « يمضي » من
القدسي الرذيل الى القدسي النبيل . لم تحصل بأي شكل
عملية نقد للديني ، عملية سؤال الذهنية المسيحية . القوالب
المناهضة للعرب أعادت على الفور تكوين قدسي رذيل ماله
الراهن أعمال النقل القاتل déportations الصهيونية .

مهاجمة البنية القدسية بوصفها كذلك

هذه البنية التكريسية تجعل مستحيلا فك او فصل
النضال ضد مناهضة اليهود ومناصرة الصهيونية فكا كاملا .
يجب ان نتعرّض بشكل اجمالي للبنية ذاتها وان نبين ان

مكافحة العنصرية المناهضة لليهود ليست قيمة أزلية وكونية، بل هي مثل سلبها نتاج منخل للحضارة الغربية .
 ان محاولة فك دواليب وآليات « المسألة الفلسطينية » تفرض علينا ان نتكلم عن « الرأسمالية اليهودية » ، عن أهمية المراكز المفاتيح التي يشغلها يهود في بلدان عديدة ، أن نعامل « اليهود » كما يقال « المسيحيون » ، بوصفهم جماعة (جماعات) منظمة - لها بنى ومؤسسات - جماعة (جماعات) مضطهدين oppresseurs ★ . باختصار أن نطق جملا تبدو مشابهة ، اذا أخذت في ذاتها ، لسطور من « كفاحي » [كتاب هتلر] . نتيجة ذلك سنحمل ثقل تهمة اللامسامية ، مضطرين للعيش « مع » هذه الشتيمة كما يعيش هؤلاء المرضى الذين لا يشفون « مع » دائهم او « شر » هم . (ولكن بدون « تدخل » هذا القمع . مع أخذه بشكل ساخر)

من المهم أن نعرف بحد أدنى من الوضوح والدقة النسيج المجتمعي والبنائي والتاريخي لعواطفنا ومخططاتنا الذهنية وجراحاتنا النفسية ، أن نحصر ونحدد ماذا كان الوضع أو الشرط المفروض على أتباع اليهودية وكيف أن هذه الوضعية اللامسامية تحولت « بالارادة الحرة » لجماعات يهودية قوية وتعلن نفسها ممثلة لمجموع اليهود « (رودنسون :

★ هامش ج. ب : آريندت Arendt تبين جيدا ، من جهة أخرى ، تواطؤ وشراكة بعض المنظمات اليهودية خلال الحرب . هكذا فالدكتور كاستنر Kastner وعد ، مقابل هجرة بضعة ألوف من أعضاء المنظمات الصهيونية للشبيبة الى فلسطين (الادمغة و « اليهود النخبة ») ، وعد بسيادة « النظام والهدوء » في معسكرات الاعتقال النازية ، في المحطات على طريق اوشويتس Auschwitz وافران الغاز ، حيث كان يوضع مئات الألوف من اليهود . تلك واقعة ذات دلالة في مستوى صراع الطبقات . (٩) .

« اسرائيل واقع كولونيالي » ، الازمنة الحديثة ، العدد ٢٥٣ / مكرر ، ص ٨٠) الى حالة صهيونية . فقط هذا الكشف للدولاب المسنن يسمح بالحديث عن المال اليهودي او عن جماعات الضغط اليهودية الدولية دون ان يكون المتحدث مناهضا للسامية ، ولكن أن يتحدث فعلا .

« ارادة حرة لجماعات يهودية قوية » ، يكتب رودنسون : حرة : كما نحن جميعا أحرار : لاصقين على الانخلاعات ورافضين الفيام بنقدها . ان « ما قبل تاريخ » اسرائيل من شأنه ان يبين شبكة الشراكات والابتزازات المتبادلة المنسوجة بين الصهاينة والاساميين . ان اخضاع فلسطين من قبل منبوزي الغرب ليس الا « **الحل النهائي** » (الجديد ، العاقل والمنطقي) للغرب المسيحي والمتقن لـ « المسألة اليهودية » . (١٠)

- ٤ -

الفكّ المستحيل لبناء المنظومة الايديولوجية الغربية

الصهيونية ، وقد أفرزها الغرب في ساعتها ، مرتبطة تماما بحقله الايديولوجي (خصوصا في شكله الكشافي boy - Scout) ، ومن السذاجة الاعتقاد أنه يمكن ان يكون المرء مناهضا لاسرائيل او أن يقوم بحملة تضامن مع الفلسطينيين دون أن يفكّ في الوقت نفسه مجمل القيم الغربية .

من المستحيل مهاجمة اسرائيل دون التعرض لتأليه
التقنية والتخديرات الناتجة عنه . اذا رفضنا القيام بذلك ،
من العبث ان نستغرب أن يبدي السكان بما يشبه الاجماع
استفظاعهم لرقصات وصرخات الجمهور العراقي أمام خمسة
عشر « جاسوسا » مشنوقا وأن يكونوا لامبالين أمام أعمال
القصف بالنابالم .

من المستحيل التعرض لاسرائيل بدون نقد **ايدولوجيا**
البطولة والعمل (هؤلاء العرب يدعون أنفسهم يعيشون ،
يحدث لهم ان يمارسوا « حق الكسل » الذي كان يطالب به
بول لافارغ) ، **والكفاءة** (الاسرائيليون يبيعوننا من هذا ...
يجب أن يستثمروا « سلميا » البلدان العريضة بهذا
الاسلوب) ، **والتقدم** الخ .

اذا في الحب ، كان **نقدكم للزواج المسيحي** او (و)
البرجوازي يفضي الى حماية ولو قليلا - تحت ذريعة عدم
السقوط في فخ « الوفاء » او في فكرة « وحدة الزوجين »
الخ - الى حماية حرية فردية ازاء شركائكم ، عندئذ
لا تستغربوا كون كل الناس يتبنون بهذه السهولة الاطروحات
الاسرائيلية ...

اذا كانت كلمة « صحة » لا تظهر لكم كلمة سياسية ،
اذا كانت **الكليريكالية الطبية** بالنسبة لكم لا مبالية او مسألة
ثانوية يجب حلها « بعد » الثورة ، عندئذ لا تتفاجؤوا بقوة
اقناع الصهيونية . اليس الطب احدى أمن قيم الاستعمار
في الامس والاستعمار الجديد اليوم ؟

فكّ بناء ذهنية (تشمل النظرية والايدولوجيا) هي
ذهنيتنا . ان وجود اسرائيل يرغمنا على ان نتذكر دوما الى
اي درجة الفاشستية هي النتاج الطبيعي والمنطقي
لديمقراطية الغربية في حالة الازمة . ولكن لعله يجب ان

يكون المرء قد روى غزلا لصبراوات (١١) شقراوات ، أن يكون قد سمعهن يتكلمن عن وجودهن كشيء ما أعمق وأكثر اقلاقا من السعادة . . . ، يجب أن يكون المرء قد شارك في كيبوتز ماركسي في مناقشة أطروحات لينينية (★) ، حتى يفهم الى اي حد أفواههم الاستعمارية - الامبريالية - العرقية هي توأم أفواهنا .

النضال ضد دينية اللسان

الكلمات تتضارب وتتصادم في رؤوسنا ولا نصل أبدا الى التخلص منها لكي نمضي - أخيرا - الى الافعال وحدها. ان نقد الصهيونية ، نقد الذهنية ، لن يكون في يوم من الايام جذريا اذا لم يكن إعادة نظر في اللسان ، وضع اللغة في السؤال . هنا أيضا ، لا نملك اية نقطة استناد خارجي . هذا المقال - من داخل أفخاخ اللغة - وبدون ان يدعي لنفسه أي طهر او اجمالية ، حاول كشف بعض العمليات المتصلة بالمعضلة الفلسطينية . كاسيرر Cassirer يؤكد أننا حين نتكلم نتصرف كما يتصرف الفكر الديني حين يخلق « آلهة موقته » : ما يخيف ، يجذب ، يشير ، يسمى تبعا لخاصيته الاهم او الاكثر حيوية ، ثم يوضع الها ، كائنا موجودا بذاته،

★ احدى الحجج الناجحة لفترة طويلة هي الاتية : المهاجرون يأتون من طبقات طفيلية وبرجوازية - صغيرة من الشتات ، بدون سند موضوعي في نضالهم الاجتماعي . في اسرائيل ، يتجولون السى فلاحين وعمال ، عناصر الاساس في ضراع الطبقات . - هامش من ج . ب -

وهذه الخاصية تصير جوهره ★ . هذا درب ...

une piste ... درب للبحث ..

كثيرون كسروا أسنانهم على القضية . سارتر ، مثلا ،
الذي لم يستطع ان يقف على مسافة من الكلمات والذي
اعتقد ضمنا انه لا يوجد الا طريقة كلام واحدة ، الامر الذي
قاده رغم أنه الى ان يتكلم كغربي و موضوعيا (★) .

كل هذا الانعطاف ، كل هذا المعراج عن اللغة ، يعقد
المشكلة ؟ يبعدنا عن الفلسطينيين ؟ يجب اولا أن نعلم الناس
... (وبما أننا أبدا لن ننتهي من اعلامهم ، لن يكون هناك
ثانيا) ... أقوالي تكون صالحة فقط لاشخاص هم من الآن
مع الفلسطينيين ... ، ويخشى أن تخلع ضد هذه القضية

★ حاولت اعطاء بعض المؤشرات في مقالات اخرى .

لنذكر مع ذلك الى اي درجة كل التراث الغربي من أفلاطون الى
السكولاستيك ، ومن السكولاستيك الى الديكارتية الخ ، يرتكز على مسك
ديني للغة . كان ديكارت يقول : « بعد أن تعرفت على انه ثمة اله ، لانني
في الوقت نفسه اعترفت أيضا بأن كل الاشياء تتوقف عليه وانه ليس
مخادعا ، فبنتيجة ذلك أحكم بأن كل ما أتصوره - افهمه بوضوح وتميز
لا يمكن الا ان يكون حقا ... » (التأملات ، التأمل رقم ٥) . برايس بارن
Brice Parain درس هذه العضلة . انه يلاحظ ان « باسكال Pascal
كاد يسقط في شك نهائي لا علاج له بصدد حقيقة اللغة ولذا يحق لنا ان
نتساءل ما اذا كان يؤمن بالله بقدر ما كان ديكارت يؤمن به » ولكنه في
النهاية رضخ « للغة التقليدية وبالتالي في الاخير ... لله » . (بارن :
« بحوث عن طبيعة ووظائف اللغة » ، ص ٨٧ و ٩٩) . (١٢) .

★ هكذا فهو يقول : « يحق ليهودي من اسرائيل ان يبقى في وطنه .
بحكم هذا المبدأ نفسه يحق لفلسطيني ان يعود اليه » (مجلة
le Fait Public شباط ١٩٦٩) . يكون هناك اولا المبادئ ، وثانيا
لغة تعبر عنها . هذا يقود الى اللسان الاسرائيلي الولاء الذي ذكرناه في
بداية هذا المقال .

عددا من المتعاطفين الممكنين الكامنين ... من الضروري خلق نيار أوسع ما يمكن ...

لا ، كلا ، لا اتحاد مقدّس يضع بين قوسين بعض المشكلات بحجة أنها خارج المسألة . لقد سمعتم بالبومرانغ boome rangs ، سلاح يرتدّ ويعود الى الرجل الذي أطلقه ، هنا في صيغة الجمع] ... لقد أمكن تحقيق اتحادات متزايدة الاتساع ضد النازية او ابان حرب الجزائر ، ولكن كي لا يخلع البعض (او انفسنا !) ضدنا لم يقل جذريا كم كل الحضارة الغربية ، مخططاتنا الذهنية ، مجمل البنى التي تشكلنا وتعلمنا ، يجب ان يفكّ بناؤها (وليس البنى الاقتصادية) . النتيجة : يرمون على رأسنا أفران الحرق ، او شفيتز وتربيلنكا ، البوجرومات ومحاكم التفتيش ★ ، وبعض الذين ساعدوا جبهة التحرير الوطني الجزائرية هم في معسكر « أعداء » نا ...

الهروب مستحيل . للفلسطينيين خوض الكفاح المسلح ★★ . لنا أن نساعدهم بعض الشيء ، أن نحاول اقامة تضامن نحيل معهم . ولكن أن ننفع صدورنا وأن نصرخ بعض

★ ليس محاكم التفتيش ولا الجرائم الخاصة بالاسامية المسيحية . بالمناسبة ، ما سبب هذا النسيان ؟ - ج . ب .

★★ ج . ب : لا نزع ان المجابهة مع السلطة تحصل في مستوى اللغة وحده . الثورة تشمل مستويات أخرى ، ولكن يجب ان تنتهي من فكرة ان اللغة ، مثل ورقة الحساب ، ستنبع ... لقد لامني البعض قائلا انني اجعل من اللسان علاجا طبييا . بالعكس تماما . مثلا في هذه السنوات الاخيرة ، الرجال الحاكمون في بلدان عربية عديدة أرادوا حل المسألة الفلسطينية بواسطة « سحر الكلمة » . هذا أعطانا تصريحات الشقيري . حاليا الحرب الشعبية الفلسطينية تعطي اقوة للكلمة « فلسطين علمانية ، اشتراكية ، أممية » . ولكن ليس بلا أممية أيضا ان تكون هذه الكلمات « مقبولة » للغربي . علاقة (مأكرة) مع اللغة القائمة . (١٣)

الشعارات هذا لا يكفي . . . لن نخرج منه الا مجروحين .
رحلة طويلة الى آخر الليل . . . سينتصر الفلسطينيون . كان
بامكاننا ان نقول ذلك بشكل مجرد وديني . ولكننا نغير النغم
لنعلم : علينا سينتصر الفلسطينيون .

(١٩٦٩/٣/١)

شروح وملاحظات :

١ - كلود بورديه يستحق اكثر من ذلك . اذكر انه منذ ايام حرب
الجزائر وزيارة ديفول للولايات المتحدة ، أبدى افهما جيدا لبعض الامور ،
وسم بعض النقاط التي كانت بعيدة عن اليسار وتلمسه للدنيا ، للعرب :
فلسطين - جزائر - فرنسا - اميركا - صهيونية الخ ، في جريدة (جريدته
آنذاك) « فرانس اوبسرفاتور » (نوفل اوبسرفاتور) التي . . . كان لها
قيل عدوان حزيران ١٩٦٧ ، وقف ودور في الحملة ، في مرض اليسار
الفرنسي . في ١٩٦٩ - ١٩٧٢ (وربما حتى اليوم) يمكن تلخيص موقفها في:
مع فلسطين ضد . . . الاردن ، مع اسرائيل ضد فلسطين والعرب .
هنا ، عندنا ، تحرير فلسطين هدف بعيد ، طريق طويل ، عدة حروب ،
طلعات ونزلات ، « مراحل » ، « درجات » ، الخ . هذه بديهية .
وهناك ، عندكم : يجدر ان تأخذوا وعيها بالتمام . حتى لا يصاب احد
منكم او منا بخيبة . . .

٢ - عن « قانون العودة » نقرأ في كتاب رودنسون « اسرائيل والرفض
العربي » (باريس ١٩٦٨) :

« في تموز ١٩٥٠ ، صدر قانون يعتبر أساسيا . ليس له مواز في اي
تشريع آخر . وهو ينص على أن « لكل يهودي حق المجيء الى هذا البلد
بوصفه عوله » . عوله كلمة عبرية غير قابلة للترجمة . حرفيا « العوله » او
« العلي » هو « الذي يصعد » ، يهودي يأتي للإقامة في الارض الفلسطينية .

ان قد ظهر مستحيلا (او خطرا) تعريف كلمة « يهودي » . وصدر قانون عن الجنسية بعد سنوات من النقاش ، في نيسان ١٩٥٢ ، جاء يشدد على طبع الدولة الخاص . كل « علي » له حق الجنسية الاسرائيلية حتى اذا لم يتخل عن جنسيته الاصلية » .

٣ - داود رمز هام في تاريخ اوروبا ، لا سيما في فن عصر النهضة (تمانيل ميكل انجيلو ، فيروكيو ، دوناتيلو) . داود ضد جوليات (جالوت) = انتصار العقل الانساني على القوة البهيمية . هذا الرمز « اخذته » اللغة « العبرية » التي يفضحها بويرو . حسب هذه اللغة الصهيونية ، اميركا ليست موجودة او ليست جوليات !

٤ - عبارة شهيرة (ل بوالو Boileau في تاريخ الادب الفرنسي . ماليرب Malherbe (اوائل ق ١٧) مصلح اللغة الفرنسية ، اكسد اللغة القومية الواحدة ، لغة باريس ، لغة شعب باريس ، لغة الحمالين على نهر السين .

٥ - مرة اخرى : لن اعالج هذه المسألة التي تستحق معالجة وافية تشمل كل الوجوه ولا تهمل الوجه الايديولوجي بل أقول : الوجه المعرفي ، اي المعرفة ، الصواب والخطأ . ولا شك أننا نحن العرب بعيدون جدا عن تدمير البنى الدولتية لاسرائيل . × وبالطبع ، ان محاجة بويرو ضد اليسار الجديد محب النضال والعمل الخ صحيحة .

٦ - « نقص تحايل الكوبيين في بعض المجالات » . احب ان اذكر ان كتاب « يقظة العالم العربي » ، تاليف جساك كولان الشيوعي الفرنسي المختص المسؤول عن العالم العربي ، الصادر قبل عشر سنوات ، انما وضع بتكليف من كوبا . كوبا ليست مسؤولة عن تفاهته ، ولكن !!

ونقل ان تفاهة وسخافة وحماقة الكتاب محصورة (!) في الفترة الاخيرة من تاريخ العرب الحديث ، حقبة ١٩٥٦ - ١٩٦٣ ، حيث يصبح المرجع الرئيسي للمؤلف جريدة « الاخبار » اللبنانية (وعلى الأرجح ٣ او ٤ طلاب عرب في باريس يقرؤونها) . ليته اكتفى بما قبل ذلك ، اي بكتب الجغرافيا البشرية والتاريخ ، او انتظر - بصدد جريدة « الاخبار » - ثلاث سنوات اخرى قبل تأليف هذا الكتاب الجامع عن عالم يقع على مسافة قصيرة

من بلده وحزبه ، جغرافيا ، تاريخيا ، سياسيا ، اقتصاديا ، حضاريا ونعافيا ... مؤسف أن يكون هذا أول كتاب شيوعي فرنسي في هذا الموضوع . ومؤسف الاختيار أو التكليف الكوبي . المسألة أوسع من أن تكون « فلسطين » هكذا ، وبالأحرى اعترافا وعدم اعتراف بالدولة الصهيونية .

ولقد قيل لي أن جاك كولان في كتاب تال له (عن تاريخ الحركة النقابية في لبنان) - بعد تحول جريدة الاخبار والكاتب الفرنسي (؟) - قبض على متلبسا بخطأ ما !...؟... رائع : هذا خطأ وذلك خطأ !!

٧ - بر بوروخوف (بالخاء أو الشين أو الحاء أو الهاء) ، يهودي روسي ، منظر ورائد حركة « عمال صهيون » (حوالي سنة ١٩٠٠) ، صاحب كتاب « الطبقة والامة » او « صراع الطبقات والمسألة القومية » ، جامع « الماركسية » والصهيونية ، مؤسس الصهيونية العمالية ...

اليهود شعب هوائي ، رجال معلقون في الهواء . يجب ان يصيروا مجتمعا حقيقيا ، (صناعة وصناعة ثقيلة وزراعة) ، فيه برجوازية وعمال وزراع وصراع طبقات ومستقبل اشتراكي ، يجب تصحيح اوضاع الطبقة العاملة اليهودية والشغيلة اليهود (بوروخوف يؤكد « اسلافه » - بينسك ، هرزل ، نورداو اي الخط الصهيوني القومي العام ، ويتجاوزه « ماركسيا ») . لذا يجب ان يكون لهم اقليم ، اقليم غير متطور ، فلسطين . كقومية ، بوروخوف يتجاوز القومية البوند .

كتطلع خارجي ، كاستعمار ، بوروخوف التقدمي والماركسي و « العلماني » لا يبرر : لماذا فلسطين ؟ - بالطبع لاسباب دينية ولاسباب سياسية : بدون فلسطين ، لا مجال للالتزام الغرب ، بريطانيا العظمى ، الولايات المتحدة العظمى ، الامبريالية ، بالأقل على هذا الشكل .

رغم الصدام بين الكومنترن والصهيونية العمالية بما في ذلك الصهيونية الماركسية اليسارية ، يجب القول ان الكومنترن فوت هذه المناسبة الفريدة ، الاستثنائية ، لتأسيس الماركسية - اللينينية على الجدل المادي مع مفهوم العمالية . الصدمات جزئية ، الذين يتولون الرد على منطق الصهيونية « الماركسية » (وهم في معظم الاحوال آتون منها او من البوند ومشغولون اكثر مما يجب trop بالمسألة اليهودية والشعب اليهودي ومصيره) يقبضون على اجزاء ، ويتحمسون ، ولكن الفهم (بالمعنى الهيفلي) لا يرتفع الى مستوى العقل (بالمعنى الهيفلي للكلمة) .

ليس هنا مكان دراسة تاريخ العلاقات - الخلافات - الصراعات بين العمالية الصهيونية الماركسية اليسارية الخ ، والكومنترن والماركسية - اللينينية ، ولا قضية البوند ، ولا دراسة الاشخاص اليهود الذين في موسكو وفلسطين والمشرق العربي كانوا الى حد كبير مؤسسي ومسؤولي الحركة الشيوعية عندنا في العشرينات ولا التخريقات البوروخوفية اللاحقة في مصر والعراق الخ . اعتقد أنني سأتمكن من ذلك في الطبعة الجديدة الموسعة من « تاريخ الاحزاب الشيوعية في الوطن العربي » . ولكن لا بد من التذكير بنقطة واضحة في الفصل الاول من الطبعة الاولى : اليسراوية ومثقفو الاقليات الثوريون . اليسراوية ليست الحقيقة . البوروخوفية عندنا كانت يسراوية . حماقة مخيفة ، لا معنى non - sens ، ضلال مبين ان نتصور أننا نقبض على البوروخوفية وما شابه وما خالف في مقولة من نسوع « يمين » او حتى « برجوازية - صغيرة » .

بخصوص خطاب غروميكو في ١٩٤٧ ، انظر كتابي « الماركسية السوفييتية والقضايا العربية » ...

عبد القادر ، صاحب كتاب « النزاع اليهودي - العربي » (ماسبرو ، باريس) ، هو حفيد او ابن حفيد الامير عبد القادر الجزائري . ولكن شتان شتان ما بين الامير الوطني والمسلم والانساني (الذي ترك في سورية تراثا وطنيا انسانيا ، نقله وجهاء من طوائف شتى الى ابنائهم وابناء ابنائهم) وهذا السليل المتخلوع التقدمي والعمالي والديمقراطي والماركسي وهلمجرا . قلت : المتخلوع . عادة يقال عنه : « صروع » . فضلت « مخلوع » ، بمعانيها الفرنسية ومعانيها العربية وغيرها ، ولعله مثال جيد عن هذه الكلمة الشعبية - الفلسفية - الحقوقية . عاش فترة في اسرائيل ، تزوج فتاة من الكيبوتز ، اتاه النور « الماركسي » او اتاه مرة ثانية (الاولى : في الجزائر الاوروبية ؟) . فكتب كتابا فيه يساند دولة اسرائيل ، وحكومة بن غوريون والجنرالات الاسرائيليين وحروبهم الديمقراطية الظاهرة ، ويعزو فيه فشل الاحزاب الشيوعية العربية وعدم شعبيتها لكونها قومية شوفينية غير أممية لم تساند جذريا اسرائيل التقدمية ! ومن لا يصدق فعليه ان يقرأ الكتاب ... الذي صدر في فترة صدور كتاب جاك كولان ، ولكن عن ماسبرو . بالطبع ، ليس هنا مكان نقد ايديولوجيا دار ماسبرو المنظرة للعالم ويساره الجديد .

ولكن لا بأس من أن أرسم هنا ، عند هذا المقطع من كلام جان بوبرو ، خريطة اليمشوف - اسرائيل ، خريطتها الاجتماعية - السياسية - العسكرية - الايديولوجية ..

يسار او شغلية او عمالية	وسط	يمين قومي
يسار أقصى	برجوازي قومي	ديني وفاشستي وعسكري
حزب الشغل (ماباي)	ليبراليون ،	أحزاب دينية ،
أحدوت مابام شيوعيون	صهيونيون -	حزب حيروت
هاعفودا	عهوميون .	
هستادروت (= الاتحاد العام للشغل)		
هاشومر هاغانا ★ ،		ايرغون
شترن ، بالماخ		
اشتراكية ، عمالية ،	ليبرالية	دين ، نازية
ماركسية ، ماركسية - لينينية .		

صهيونية

(٨) حنة آريندت Hannah Arendt: كاتبة ومفكرة خارجة عن المألوف في عصرنا هذا . يؤلني أنني لم أقرأها من جهة ، وأن مشرقنا العربي يجهلها ، ودور النشر تحب الموضوعات ... عن كتابها يقول مكسيم رودنسون (في كتابه : اسرائيل والعرفض العربي ، القسم الاخير : المراجع ، ص ٢٣٦ - ٢٣٧) : « كتاب هانا آريندت الجميل ، ايخمان في القدس ، تقرير عن عادية الشر ، ترجمة فرنسية غاليمار ، ١٩٦٦ ، الذكي الفهيم بشكل كثيف وشديد ، تلقى انتقادات عنيفة بسبب تصميمه على وزن الحق والباطل رغم التابو - المحرمات tabous ، بما في ذلك المحارم التي تركز على المواطن المفهومة والمبررة تماما . رغم أخطاء تفصيلية ، هذا المؤلف يحكم كثيرا من الموضوعات الجوهرية » .

★ الهاغانا ، قوة اندفاع اليهودي (جيش الدفاع الاسرائيلي) ، تأسست في ١٩١٩ - ١٩٢٠ على ايد جماعة أحدوت هاعفودا ، الصهيونية الدثتري - ديمقراطية ...
بالطبع خريطنا ليست مستنفدة ، ولا تحيط بالتدخلات . مثلاً (العمالية) داخلة أيضا في اليمين . هناك كيבوترات يمين .

٩ - أذكر أن مجلة « الأزمنة الجديدة » السوفياتية في حزيران (٤) ١٩٥٥ تحدثت عن تواطؤ وتعاون متنوع بين عملاء ومسؤولين صهاينة وبين النازية ، في نفس الاتجاه الذي نراه في مقال بويرو (وكتاب آرندت) ... شبكات تعاون ، حبال اتصال ...

عن كارل أدولف آيخمان ، نقرأ في كتاب وليم شيرر « صعود وسقوط الرايخ الثالث » (موجود بالعربية) ما يلي :

(الجزء الاول ، فصل : ضم النمسا) ... صودرت أملاكهم . نهب قصر روتشيلد . « استطاع البارون لوي دو روتشيلد فيما بعد أن يفاد مدينة فيينا بأن سلم معامل الفولاذ التي يملكها لمصانع هرمان غورينغ . حين نشبت الحرب ، ربما نصف يهود المدينة البالغ عددهم ١٨٠ ألفا كانوا قد استطاعوا شراء حق الهجرة ، تاركين للنازيين كل أملاكهم . هذه التجارة المربحة بالحرية البشرية كانت تديرها منظمة خاصة ، هي مكتب الهجرة اليهودية ، الذي وضعه هايدريش في أيدي الناس . اس . والذي كان وحده مخولا اعطاء اليهود أذن مغادرة . كان يديره من البداية الى النهاية نازي نمسوي اسمه كارل أدولف آيخمان (آيشمان) ، أصله من لينتس ، مسقط رأس هتلر ، ومستصير هذه الوالة فيما بعد لا وكالة هجرة بل وكالة اباداة وستنظم قتل اكثر من أربعة ملايين من الاشخاص أغلبهم من اليهود » .

١ . « الحل النهائي » بالمعنى الاصلي هو الحل الذي وضعه هتلر - همالر - آيخمان .

حصاده : ٤ - ٥ ملايين من الضحايا اليهود ، من أصل حوالي ١٠ ملايين يهوديا كانوا يقطنون أوروبا النازية قبل بداية الماساة . السلطة السوفياتية كانت تنقل الجاليات اليهودية نحو الشرق . يهود احدى المدن السوفياتية او أشر ما كانوا يصدقون ان « الاوروبيين » يمكن ان يفعلوا مثل هذا ، رفضوا الهجرة ، بقوا في مكانهم ، ثم ...

فضل الاتحاد السوفياتي على الشعب اليهودي بشكل خاص كبير . ولكن هذا لا يزن كثيرا في ميزانهم ... حقيقة لا بأس من قولها . رجوعا الى قضية التواطؤ والتعاون صهيونية - نازية ، يجب القول ان هذا الالتقاء (الوارد في صميم عقيدة هرزل) أقدم من فترة « الحل النهائي » .

مجلة الكومنترن تفضحه في سنة ١٩٣٧ بمناسبة المؤتمر الصهيوني العشرين المنعقد ابان الذكرى الاربعين لتأسيس المنظمة الصهيونية العالمية .

مجلة الكومنترن ، التي تدافع عن اليهود كما لم تدافع عنهم بتاتا الديمقراطية والديمقراطيات ، التي تكشف وتفصح المقدمات قبل سنوات من « الحل النهائي » ، في مقالات كثيرة متواترة ، والتي تبث مقالا قديما لمكسيم غوركي ، مقالا روسيا شعبيا بروليتاريا انسانيا مسيحيا مثاليا ، دفاعا عن اليهود وتمجيذا لليهود ضد القيصرة والموظفين والبوجروم الخ ، مجلة الكومنترن la Corres Pondance Internationale تفصح هذا الالتقاء والملقاء منذ سنة ١٩٣٧ (العدد رقم ٣٦ ، ٢٨ / ٨ / ١٩٣٧) ، في مقال « الصهيونية ومخطط تقسيم فلسطين » بقلم ارنست براونر Brauner .
انقل منه ما يلي :

... « أن ننتظر من هذا المؤتمر انعكاسا صحيحا عن الحالة الفلسطينية وعن الحالة الدولية ليهود ألمانيا ، النمسا ، بلدان اوروبا الشرقية - بولونيا ، رومانيا ، الخ - الذين تهددهم الفاشستية واللاسامية هو جهل وانكار لطابع الحركة الصهيونية الحقيقي » « فالصهاينة هم الذين ، على ظهر الجماهير الكادحة اليهودية ومسالحتها الحيوية ، اعطوا اللاساميين البولونيين والرومانيين حجة السكان اليهود « الزائدين والنافلين » في هذين البلدين ، وهي حجة الان لا يكف عن استخدامها التبرير « اخلاء » اليهود . بتوافق كامل مع مبادئ مؤسس الحركة الصهيونية ، الدكتور تيودور هرزل (« اللساميون سيكونون حلفاءنا الاكثر امانة ») ، القادة الصهاينة يطمحون الى اقامة تفاهم مع اللساميين والفاشستيين ، مع مراعاة الحاجات المختلفة لكل من الزمر اللسامية . بما ان الفاشستية الالمانية لها مصلحة في ان تعطي العالم انطباعا مفاده ان مصير اليهود في ألمانيا ليس البتة مؤسفا كما تزعم « روايات الفظائع المزعومة » في الخارج ، لذا فان تقرير الدكتور وايزمان ، رئيس المنظمة الصهيونية لم يلمح تلميحا واحدا للحالة اليهود في ألمانيا . بالعكس : ان عمل الصهيونيين الرئيسي - اعلن وايزمان - يجب ان يتركز على بلدان اوروبا الشرقية ، فحالة يهود اوروبا الوسطى والغربية ما تزال جيدة . بالمقابل ، كما منذ ستينين ، ندب الدكتور وايزمان وضع يهود الاتحاد السوفياتي ، الذين هم على حد رأيه « ضاعوا » بالنسبة للشعب اليهودي . نضال الجماهير اليهودية الكادحة ضد الرجعية واللاسامية مشاركة الطبقة العاملة اليهودية في النضالات الاقتصادية والسياسية في مختلف البلدان ، المتطوعون اليهود من مختلف البلدان في اسبانيا ، هذا كله غير موجود بالنسبة للقادة الصهيونيين . ولقد اعلن الدكتور وايزمان من جهة أخرى ان الجيل اليهودي القديم محكوم عليه بالزوال ، فهو « قبار

معنوي) ليس أكثر ، ما يهم هو انقاذ ((الشباب اليهود) .
ان الطابع الرجعي للحركة الصهيونية ، الذي ترجمته جيدا هذه
الخطابات ، وجد تعبيرا أفضل ايضا في مناقشة مشروع تقسيم فلسطين
الذي ، كما هو معلوم ، قرره الحكومة الانكليزية . [...] . ان المكتب
السياسي للحزب الشيوعي في بريطانيا قد احتج على هذا المشروع بقرار
دعا بهذه المناسبة الى سحب القوات الانكليزية من فلسطين ، واثبات
واستبداله بدستور ديمقراطي يؤمن لليهود فلسطين ايضا مساواة تامة في
الحقوق القومية .

ان الهيئة العربية العليا ، اذ اتخذت موقفا بهذا الصدد ، قد اعلنت
ان هذه الحقوق ستمنح تماما لليهود . [...] رغم ان المسألة الرئيسية
كان يجب ان تكون التفاهم مع العرب ، ولو فقط لمصلحة أمن ووجود اليهود
الذين يعيشون في فلسطين ، تفضل المنظمة الصهيونية ادامة الخلاف بين
العرب واليهود ، الامر الذي في نهاية المطاف يتفق مع اعز امانسي المفاتي
[جمع مفتي] والامبريالية الانكليزية .

[...] هكذا فالمؤتمر الصهيوني العشرون ، الذي به احتفلت
الصهيونية بذكرها الاربعين ، يبين افلاس حركة زرعت ، خلال سنوات
طويلة ، في الجماهير اليهودية وهم حل للمسألة اليهودية بالهجرة والاستعمار
في فلسطين ، ساعية بذلك الى اضاءة كل مصلحة واهتمام بالنضال ضد
الاسامية والفاشية .

١١ - صبرا Sabra : جيل الشباب الاسرائيلي المولود في اسرائيل .
(صبرا = بالعربية العامية الصبر او الصبر او تين الصبر) . هذا الجيل
لم يعرف اوروبا ومأساة اليهود (وهو يحتقر الجيل السابق) ، وهو نوعية
بشرية واطنة ، السوء الحظ وبطبيعة الاشياء .

١٢ - هذا كله جيد وهام . ولكنني اذكر بمقدمتي : هي اكليت -
هيبوقراط - كراتيل - بارمنيد - افلاطون - ارسطو - غورجياس - الربية
القديمة - هيفل ، فويرباخ ، لينين . ما بين البداية والنهاية ، وهو بالطبع
بالغ التنوع (ديكرت ، باسكال ، بور رويال ومنطقها واقواعدها ، بيكن
ولوك ، لايبنتس والبنائية ، روسو والتربية الحديثة الخ الخ) ، لا يجوز
ان يخفي عنا البداية والنهاية وعلاقتهما او هويتهما ، وهو في رأيي يفقد طعمه
بدونهما . وكلام كاسير يدفعني الى ما يلي : يجب ان نقرأ مجادلة ماركس
ضد شترنر .

١٣ - كما قلت ، في مقدمتي : « تبديد سحر الكلمة » مبدأ يجب ان نطبقه على أنفسنا . في رأيي : « الحرب الشعبية الفلسطينية » = سحر الكلمة . ممكنة في المستقبل ، على أساس جملة شروط ، في الاقاليم المحتلة في حزيران ١٩٦٧ ، ليس في منطقة « اليشوف » ، ليس هكذا في « فلسطين » اللغة العربية نقيضة « اسرائيل » اللغة « العبرية » . وبالطبع نستطيع اذا شئنا (!) ان ندعو الاعمال الفدائية « حرب شعبية » . سحر الكلمة في الكلمة نفسها ، في الهوية ، اللافرق : الكلمة لا تفرق . اذن ...

اذن : من تبديد سحر الكلمة - الكلام الى قضية اللغة - اللوغوس - الجدل - المادية ، الى قضية الكائن والعمل والفكر .

(« تصريحات - بيانات - صراخات الشقيري » قضية تافهة وميتة بدون هذا الامر . لسوء الحظ ، في هيريتيم ايضا ، الشقيري صار مضربا للضاربين . احيانا هذا الشقيري في محله ، احيانا لا ، احيانا هو هروب وتهريب ، وفي هيريتيم التي ليست قطعاً مثل الآخرين ، التي هي فعلاً بداية خروج من السديم مع ومضاته ، هو درب ضائع .

شخصياً ، لم أقرأ ماذا قال الشقيري قبيل حرب حزيران . (ولا اراه في هيريتيم يبدو ان كل الناس يعلمون . ربما أنا ايضا . ولم « أقرأ » معناها : اعترض على كل الاحصنة) . ولكنني قرأت قبل ذلك على لسانه انه هو ، لافض فوه ، هو ايضا ، كان دائماً من انصار او «عاعة » « حرب التحرير الشعبية » ...

وفي مساء ٤ حزيران ، في مدينة الرباط ، في احد الاجتماعات العديدة التي عقدها شعب المغرب البروليتاري لنصرة فلسطين وسورية ومصر والاردن ، قلت : بالامس كنا في الجزائر ، زرنا الساحل بين العاصمة ووهران ، الساحل الذي كان فرنسا اوروبيا وعاد جزائريا عربيا ، ودفع شعبنا ثمن ذلك مليون شهيد في حرب طويلة شاقة وبعد نضالات مريرة كلفت شعبنا الالوف وعشرات الالوف من الشهداء . معركتنا من أجل فلسطين فلسطينية وعربية أطول وأشق بكثير وستكلفنا ملايين وملايين من الشهداء . (والشعب الفقير ، على ما بدا لي ، فهم منطقي - المخالف لمنطق الثائرين المحاربين - وكذلك المعلم الفلسطيني - أحد الخطباء - وأقد شكرني بحرارة) . رأيي لم يتغير بعد الحرب الثالثة ، بعد الحرب الرابعة . بالطبع أنا أكون مخطئاً اذا ، استنادا الى الخط الاساسي الانف ، ومتنوعاً بهذه الحقيقة غير الجميلة ، لم يكن عندي عرض لليهود الاسرائيليين ، عرض انساني بل وقومي ، اذن يتجاوز فكرة الحق العادية والاساسية ، في اطار دولة العرب القومية

واقليم فلسطين المحرر من وجود دولة اسرائيل . ولكن خطئي يكون اكبر
بكثير اذا انشغلت بهذا الجزء وهذا المستقبل على حساب الراهن والجملة
tota lité ، اذا شرعت لفلسطين المحررة وكاننا على عتبة التحرير
بالحرب الشعبية وحرب الاذاعات الشعبية ...
... والفلسطينيون لن ينتصروا الا معكم .

تضامننا مع الفلسطينيين (نقاش حول مقال جان بوييرو)

١ - رسالة رفيقة من حركة M.L

ايها الرفيق العزيز ،
اشكرك على ارسالك لي مقالك « الفلسطينيين ،
اللاسامية ، ودينية اللغة » . بصراحة اعترف لك انني لا
أؤيد محتواه . بل احيانا أعارضه وأعاديته .
من جهتي ، أريد طرح معضلة الواقعة الفلسطينية
بحدود ومفردات الجدوى العملية ، اي القيام بتحليل عياني
الموقف عياني . أنت تبدأ مقالك بدراسة نقدية للكلمات
المستخدمة . انا سأقول ، وان كلفني ذلك احتجاجات
مستنكرة ، ماذا تهمّ الكلمات ، أين الوقائع ؟ فيما يتصل
بتاريخ وتكوّن الواقع الكولونيالي الخام الذي هو اسرائيل ،
تحليل على مقال بعيد ومفيد جدا « مجلة هرمس Hermès
ليس علينا حاليا ، نظرا الى الحاح الموقف ، القيام بتحليلات
نظرية للغة بدون ان نستند ونرجع الى - وبأن نضع أنفسنا
على نفس أرض الخصم ، الذي ، هو ، رأسه محشو بتواريخ
وأطروحات - الى التاريخ الحيّ والعياني لفلسطين العربية .
هناك وقائع يجب ان نشدّد عليها ايضا وايضا ، لن نشدّد
عليها اكثر مما يجب مهما شدّدنا عليها .

والحال ، بصورة مفارقة ، انت تقبل في تحليل للغة ان تضع بين قوسين التفريق الاساسي بين لاساميّ [مناهض لليهود] ومناهض للصهيونية اللذين يغطيان واقعين ليس بينهما اية صلة . اذا كنت تقبل العواء مع الذئاب (اليمين الاقصى - النازيين ...) ، اذا كنت تقبل ان تبدو جملك المعزولة وخارج سياقها ، ان تبدو مأخوذة من « كفاحي » لهتلر ، عندئذ لا يمكنك ان تكون رفيق نضال أصدقائنا الفلسطينيين . بأي حق تجرؤ على اعطاء دروس للمسؤولين الفلسطينيين الذين هم يشددون « كل مرة يستطيعون على هذا الفرق . اقرأ من جديد النقاط السبع لفتح بهذا الصدد . لم خدمة لعبة الخصم واعطاؤه اسلحه جبرده ، لم فسر وجدان أناس شرفاء يمكن ، اذا اعلّموا تدريجيا وبصبر ، ان ينضموا الى صفوفنا ؟ التفريق بين مناهضة اليهود ومناهضة الصهيونية ، هو سلفا بذرة وعي سياسي . لم جذب غضب الجماهير العربية على يهود اسرائيل من حيث هم يهود ، القيادتهم نحو مذبحه عامة للسكان اليهود من قبل جماهير نكون سابقا قد عصبناها ضد اليهود ، حين ستنتصر فتح ؟ منطق موقفك يسوقك الى ذلك .

هذا لا يعني انني اقلل من قيمة تحليل نظري للغة ، ولكن هذا التحليل لا جدوى فيه ولا معنى له اذا حصل في وعاء مغلق وبدون مسك على الحادث العياني . والحال أنت تعتبر معي أنه قبل عام فقط ، كان الكلام عن « الارهابية » ضد مقاتلين فلسطينيين بوسائل وكان الناس يتسمون ابتسامة مشفقة حين كنا نتكلم عن حرب شعبية . منذ قليل ، اصبحنا نرى مكتوبا بوضوح مصطلح المقاومة الفلسطينية لتمجيد أعمال المنظمات الفلسطينية ، والتوافق مع المقاومة الفرنسية يفرض نفسه بشكل طبيعي على نحو متزايد يوما بعد يوم .

وهذا ليس نتيجة حصل عليها على يد مثقف ما من عندنا ، يكون بقوة اقناع تحليلاته النظرية للغة قد أمن هذه المماثلة . ان على أرض الكفاح المسلح تنلعب اللغة وفي ميزان قوة يفرض نفسه شيئا فشيئا على ظهر الخصم . الانتصارات التي تحرزها فتح والمنظمات الفلسطينية الاخرى ، القتلات الحاصلة كل يوم ، المآثر البطولية مثل مآثرة زوريخ ومآثرة اثينا ، هذا كله يقسر وعي الذين يريدون ان يفهموا شيئا ما ويفتح عيونهم .

شيء آخر ، يارفيق ، ان تهم « جوع النضالوية » التي تصدرها ضدّ منظمي ومشاركي لقاء ١/٢٢ قد صدمتني بشكل عميق . في الساعة الراهنة ، حيث نعيد عدّ وجمع قوانا ، ان لقاء تضامن مع الشعب الفلسطيني الذي يعتدى عليه ويشتم يوميا ، هو شيء هام . قرار يصوت عليه ، عناوين تؤخذ ، وها بضع عشرات من ذوي الارادة الطيبة يأتون وينمون صفوفنا ويناضلون الى جانبنا ، شارحين بنشاط وجهد لسكان سيئي الاطلاع واقع الحقيقة الصهيونية . لماذا ، بينما القضية كما تقول هي وجودنا اليومي ، حين تكون القضية اعادة قبولية ذهبتنا ومهاراتنا العملية كي نعطي عملنا أقصى قدرة وسعة ، لماذا تمارس ، وغالبا بشكل لا يصيب ، سخريتك ازاء الذين شرعوا في شيء ما ودلّوا على ولائهم نحو القضية الفلسطينية ؟

ثمة مجال لاخذ كل جملة من جملك والبرهان على لا - معناها وعلى رفض العضلة الحقيقية ، مثلا فكّ بناء اللغة الذي تقترح القيام به بشكل مسبق في حين ان اللغة ستبعب وتلحق اذا الوقائع أجبرتها على ذلك . هذا الرفض من جانبك لهذه « المانوية المقلصة والدوغمائية » التي دعاها آخرون ، وآخرون غير تافهين ، صراعا لا يقلص ولا يذوب بين الطبقات المستغلة والطبقات المستغلة .

أجب أن نطرح معضلة حالة المرأة انطلاقاً من اجتماع
عن فلسطين ؟ إذا اتبعنا منطقك بهذا الخصوص يا رفيق ،
فانه سيقود الى تسجيل فصل عن النضال الفلسطيني في
برنامج كل نقاش عن شرط المرأة . وأيضاً ، لماذا لا يأتي كاهن
ويمارس بشجاعة نقده ازاء ذهنيته الدينية الخاصة ذاتها
ويكبر صفوفنا بالدعم الكتلي لقسم من جماعته . يجب ان
لا ننبذ المسيحيين في هذا القتال العلماني ، انهم اخوتنا في
النضال .

اخيراً ، كلمة أخيرة ، يبدو لي ان دعمنا لفتح لا يمرّ
بتدمير منهجي ومنظم لقيمنا الغربية ، أنا من جهتي أرفض
هذا « الإهلاك للغرب » التي أنت نتحدث عنه ، لأنني اميز
ايدولوجيا الطبقة المهيمنة وايدولوجيا البروليتاريا . بهذا
الخصوص وعن مساندنا غير المتروطه لشعوب منسفة
العواصف ، تستطيع ان تعود الى أطروحات لينين عن
الامبريالية . أعتقد انه أمر يضيفي الغموض على المسألة ويخدم
لعبة الرجعية ان نتخذ ، ولو برفضها ، من الحضارة الغربية
مرجعاً . ذلك نبيان ان الاشتراكية والشيوعية مشتقتان من
الرأسمالية وان ماركس استطاع ان يستخدم بعقريته
الخاصة مواد النظرية الاقتصادية البرجوازية من أجل انضاج
نظريته عن فضل - القيمة .

بدلاً من ان نشنق حضارة عفنة ولا أمل لها في البقاء
والتجدد ، لنضع انفسنا في وجهة نظر طبقية كما يعلمنا
ماوتسي تونغ وعندئذ سنرى على نحو افضل كيف نستطيع
ان نقدم دعماً نشيطاً لنضال الشعب الفلسطيني العادل .

٢ - ردّ جان بوبيرو

ايتها الرفيقة العزيزة ،

من الوهلة الاولى ، بينما تعلنين « ماذا تهمّ الكلمات ، أين الوقائع » ، يبدو لي أن رسالتك تكشف من جهة ان الكلمات تهم ، ومن جهة أخرى ان الوقائع لا يمكن ان تبلغ الا بوساطات ، ومثلا بوساطة اللغة .

أهمية الكلمات : تعتبرين أمرا جوهريا أن نميز جيدا كلمتي مناهضة السامية ومناهضة الصهيونية . ادراك انهما كلمتان مختلفتان يبدو لك « جنين وعي سياسي » . تعتقدين انه من الهام جدا ان تستبدل في بعض الاوساط كلمة « ارهابية » وان توضع محلها عبارة « مقاومة فلسطينية » . تخشين ان تغدو الجماهير العربية « متعصبة » (وعملية التعصيب جزء لا يتجزأ من انخلاع بالكلام) (١) . انت نفسك تستخدمين قاموسا واصفا - كيفيا *qualitatif* وليس فقط وصفيا *descriptif* (وهو قاموس في نظري مشكوك فيه على الاقل في الفرنسية) : « مقاتلون بواسل » ، « تمجيد الاعمال » ، « مآثر بطولية » ، « أمل تجدّد » الخ . باختصار الكلمات دوما هنا ولها بغض السماكة . (٢) .

ثم ، أنا أيضا أسعى الى اجراء تحليل عياني لوقائع عيانية ، ولكنني افكر أنك ستوافقينني على الحكم بأن هذا لا يعني بتاتا سيادة التجربة . العياني لا يبلغ الا بانعطاف من مجردات ووساطات ، لا سيما ووساطة الاتصال وبشكل أخص ، اللغة . هكذا مثلا ، من « البديهي الجلي » (بالنسبة لي) ان كل مقالي هو أساسيا ضدّ اللاسامية . أنت بالعكس تفكرين أنني أخدم لعبة اللاساميين او ان منطق موقفي يسوق الى اللاسامية . هذا يبين ان الاتصال ليس بديها .

أنا أعتبر أنني أقوم بتحليل عياني لوقائع عيانية حين
أكتشف بنية **تكريسية - تقديسية** ، أيديولوجيا اليهودي -
التابو ★ ، وأنني بالتالي أضع ملاحظات استراتيجيّة لقيادتنا
الشخصية ، ومن جهة أخرى أخلص إلى أن الفلسطينيين
الذين يهاجمون أيديولوجيا اليهودية ويهاجمون الذين يدافعون
عنها لا يمكن اتهامهم باللاسامية . (٣) .

اذ أفعل هذا لا أدعي إعطاء أي درس للمسؤولين
الفلسطينيين (رغم أنه لن يزعجني أبدا أن يكون لي معهم
نقاط خلاف وأن أناقشها) ولا أقترح عليهم أدنى تغيير في
شعارهم وتصريحاتهم . إنما ببساطة أتخيل قصة صبي
يصرخ حقه ضد قتلة أهله . كيهود قتلوا ★★ ، إذن هو
يصرخ « الموت لليهود » .

أولا ، ليست القضية أن ندعوه إلى أن يصرخ هذا .
القضية هي **ردّ فعلنا** ، حرجنا وارتباكنا (وأسباب هذا
الحرج والارتباك) حين تطلق فعلا مثل هذه الصيحات (مثلا
آنيا فرانكوس ، صاحبة كتاب « الفلسطينيين ») وهو كتاب
مفيد وهام ، تتحملها بصعوبة) .

ثم ، أن صرخة كهذه ، محض تعبير عن وضع لا يطاق ،
محض ثورة ، لا تعني أبدا ذبح يهود إسرائيل . تعني ، بين
أمر أخرى ، أن من حق الناس أن يقولوا أقوالا لا تخضع

★ وقد أوضحت هذه الأيديولوجيا في الشكل المنشور في هذه المجلة
أكثر مما في الشكل الأول (الجستتر) . - (ج . ب)

★★ كما رجال محاكم التفتيش كانوا يقتلون بوصفهم مسيحيين
والنازيون بوصفهم ألمانا (« ألمانيا فوق الجميع ») . هذا نضال أيديولوجي
وليس عرقي . ولذلك كما كان هناك مسيحيون معارضون لمحاكم التفتيش ،
وألمان مناهضون للنازية ، يستطيع بخض اليهود أن يعارضوا اليهودية ذات
الناياتهم . هؤلاء سيفهمون جيدا ضرورة هجمات ضد اليهودية القائمة (انظر
مقال ليفين) . - (ج . ب)

للأمر القطعي الكنطي وبالتالي لا يمكن أن تحول السى جمل
دات مدلول كلي - كوني ، الى كلمات يمكن ان يلفظها اي كان
في اي وقت وان . لاسك لا تقبلين (او لا تلحظين جيدا)
جركيه ومرونة المعاني التي تتغير معانيها لذلك تؤولين نصي
تاويد معصا جدا ، في رايب .

تقليص اللغة الى الشعارات السياسية ، حتى
الصحيحه ، هو ، على ما أعتقد ، تقليص السياسي الى
الايدولوجي .

من جهتي ، لست مستعدا لقبول (وتبني) اي شكل
كان من اشغال الاتصال ولذا أنقد لقاء التضامن مع
الفلسطينيين الذي انعقد في صالة الموتواليته . سخرיתי
لا تصيب ؟ لا أفكر ذلك .

١ - أعرف مباشرة (او بواسطة اصدقاء) عددا لا بأس
به من الناس الذين هم حاليا على درجة من التردد ولكنهم
سيكونون غدا مناضلين ممتازين اذا برهنا لهم الاكاذيب
الصهيونية وبالتالي صواب القضية الفلسطينية . ولكنهم
ينفرون لا من أعمال ج د ت ف او فتح بل من تخطيطية
ودوغمائية وجمودية وتبسيطية بعض اليساريين (الحديثي
العهد بمناصرتهم لفلسطين) الذين يصادفونهم .

٢ - أما مداخلة الكاهن (الشكل الثاني لمقالي اقل
نقدية بقليل من الشكل الاول ازاء الكاهن) ، فمن المفيد ان
نعلم انه « الاجتماع الذي هيا للقاء الشعبي ، لم يكن ممثل
منظمة Rouge (« أحمر ») يريد أن يتطرق الى التداخل
بين الصهيونية والذهنية المشبعة بالمسيحية في خطابات
اللقاء . من جهة أخرى ، ان اصدقاء الكاهن الذين كانوا
يعرفون النص الذي كان يريد القاءه قد أكدوا لي أن هذا
النص كان يذهب الى أبعد بكثير من الطعن في المستوى
الديني للايدولوجيا مما ذهب اليه في الاخير . على حد

قولهم ، ان عداء بعض الخطباء وقسم من الحضور (قسم شعر انه موضوع قيد السؤال ولم يكن راضيا عن ذلك) هو الذي جعله يلين قليلا .

٣ - ان أحد الاشخاص ، وهو في فرنسا منذ سنوات يناضل بأكبر عناد ومهارة ضد الصهيونية وقد ساعد بكتبه ومقالاته على تطور قسم من « الرأي العام » ، لم يشأ ان يكون أحد خطباء اللقاء ، بالضبط بسبب الشكل الذي كان يتخذه اللقاء (٤) .

باختصار ، ثمة أناس في نظري لم « يدللوا على ولائهم للقضية الفلسطينية » بتاتا - فيما عدا مستوى بيانات النوايا التي أنت تمحضيها ثقة غريبة ، على ما أجد - يختصرون ويقطعون ويجمدون تضامن او تطور البعض ، او ، سواء اراديا او بالواقع ، يضعون آخرين في منأى (آخرين منذ سنوات يناضلون في العزلة والسمعة السيئة) في حين انهم « اهتموا » حديثا ، وهذا الامر ليس مخجلا البتة ، شرط ان يحللو مسيراتهم الفكرية ويشرحوا لماذا وكيف انخدعوا مدة طويلة الى هذا الحد .

المطلوب كما تقولين شرح الواقع الصهيوني في حقيقته . ولكن ان نصرخ شعارين او ثلاثة ، ان نلفظ بضعة أقوال مديح عن الفلسطينيين ولعن على الصهيونية ، هذا لا يكفي . ان عددا من خطباء اللقاء كانوا كأنهم حرّروا مداخلاتهم في المترو مستعينين بمقالين او ثلاثة من « لوموند » ليكون بتصرفهم بعض المعلومات . بعض الآخرين لا . في مقالي ، لم أضع الجميع تحت لافتة واحدة . هكذا فمداخلة ممثل حركة النضال ضد العنصرية المضادة للعرب ، وبشكل عام الطريقة التي بها هذه الحركة تربط المسألة الفلسطينية والكفاح المناهض للصهيونية بدراسة ونضال سياسي على العرقية

المناهضة للعرب في فرنسا ، تبدو ان لي شيئا هاما وقريبا من واقعنا العياني .

ليس عندي اي رغبة في تعاطي تحقيقات منهجية . بعض اللجان الفلسطينية ، لجان العمل الشعبي ، اللجان المناهضة للامبريالية ، الخ ، تقوم بعمل لا يمكن اهماله . ولكن كثيرين من اعضائها يؤكدون بالمناسبة انهم ضائعون نوعا ما ، ان الممارسات السياسية التقليدية يجب ان توضع موضع سؤال : غالبا ما تنكشف غير مطابقة (تخطيطية - تبسيطية - مهددة بخطر الانزلاق نحو اللامسامة - لا تسير الى النهاية - تترك اكواما من المشكلات معلقة - لا تصل الى فك حصار القوالب الصهيونية - الخ) .

وكي نتوصل الى الكلام بشكل واقعي نوعا ما ، بطريقة تهم " يومية كل واحد ، عن الفلسطينيين ، عن الاضطهاد الصهيوني ، الخ ، سرعان ما نجد انفسنا مضطرين الى الكلام عن مشكلات اخرى . اذ بعض الاسئلة « محرجة » حقا : لماذا عدد كبير من الناس الذين كانوا يريدون انفسهم مناهضين للامبريالية ، لماذا كانوا ، حتى موعد قريب مناصرين للصهيونية (او هم لا يزالون كذلك) ؟ لماذا ، من بير بوروخوف الى الحزبين الشيوعيين الاسرائيليين مرورا بستاين ، ساند تيار ماركسي الصهيونية (انظري رودنسون الذي يشرح ان الصهاينة الاشتراكيين اضطهدوا العرب اكثر من الصهاينة الرأسماليين) ؟ الخ . . . عندئذ والحالة هذه ، بما ان عناصر عديدة متباينة ظاهرا هي بالواقع مربوطة في الجوقة ، بما اننا نبدأ نلاحظ التماثلات الموجودة بين اضطهادات مختلفة ، لذا نشرع نتكلم عن « وضع المرأة » بصدد الفلسطينيين (لا ارى في ماذا هذا الامر يصدمك) وزيادة الخير خيرا اذا تحدث آخرون عن الفلسطينيين في نقاش عن علاقة النساء والرجال . . .

بالتأكيد ، في الكفاح المسلح تنلعب أيضا اللغة (لم أنف ذلك ، بالعكس ، انظري ملاحظتي الاخيرة) . اني أعني تماما ان أعمال مقاومة الفلسطينيين تعطي قوة لكلامهم ولكن - وهناك ميل شديد الى نسيان هذا - في الخمسينات [سنوات ١٩٥٠ - ...] قام الفدائيون بأعمال كثيرة دون ان يكون لها نفس الصدى . لماذا ؟

- ربما لان **الكلام** ، التعليق الشفوي او المكتوب ، الذي به أرفقت المنظمات الفلسطينية هذه الاعمال ، مختلف عن كلام اليوم . في رسالتك ، مثلا ، تعطين كما يبدو أهمية حقيقية لكون الفلسطينيين ممثلين بالنقاط السبع لبيان فتح او بتصريحات ج. ش. ت. ف. وليس بخطابات الشقيري . - ربما ايضا **طريقة التحليل** الماوية التي قام بها الرفاق الصينيون عن الامبريالية وتجلياتها الايديولوجية ساعدتنا على فهم وكشف الدور الايديولوجي للمناخ الموالي لاسرائيل في فرنسا .

- ربما أيضا **أنصاج رودنسون للمفهوم النظري** ، مفهوم « اسرائيل واقع استعماري » (بعكس جملتك القائلة « وهذا ليس نتيجة حصل عليها مثقف ما من عندنا يكون قد آمن هذه المماثلة » . أعرف عددا لا بأس به من الناس الذين صاروا مع فلسطين منذ ان قرؤوا واشتغلوا على مقال رودنسون) جعلنا نخرج من مسألية صهيونية الاتجاه ، الخ ...

مرة أخرى ، ان الوقائع الفلسطينية لا تصل اليها الا بوساطة اللغة ، الكلام (شكل و محتوى ، قواعد ومعاني) ، وفي هذا المستوى هي لنا الاقرب .

اني لا اقترح فكا لبناء اللغة بشكل مسبق ، لا ، ولكن ليس لدينا أي امان او اطمئنان على ان « اللغة ستتبع » . في « مداخلاته عن الاحاديث حول الادب والفن » ، ألحّ ماو على

ضرورة مزاولة صراع الطبقات في المستوى الايديولوجي (حتى بعد زوال قواعد النظام الرأسمالي الاقتصادي والسياسية بزمان طويل ، اي بصورة مستقلة نسبيا عن هذه القواعد) . وقد شدّد من جهة أخرى على ان الايديولوجيا هي ، في بعض الظروف التاريخية ، الارض التي يمكن فيها كسب أو خسارة الثورة . والحال - نصّ كالفه Calvet بين ذلك - الايديولوجيا هي في اللغة ، منذ اللغة . وفي هذا المستوى يأخذ مكانه عمل ممكن من جانبنا (لسنا نحن نخوض النضال المسلح ، سلطتنا على البترول قليلة ، الخ ...) .

نقطتك الاخيرة ، في نظري ، هي الاكثر اساسية . ان هذه المسألة ، مسألة ضرورة فكّ بناء الغرب ، هي ، بالنسبة لنا ، مفتوحة ، واعداد هيريتم المختلفة لها كمهمة ان تسير الى امام في هذا الخصوص . ولكنني شخصا أرى ان هناك وحدة ما [بعض الوحدة ، وحدة اكيدة ؟] للحضارة الغربية ، لقيمتها وذهنياتها ، وأنه من الممكن استخدام مفهوم بهذه الاجمالية . بعض رجال العالم الثالث يفكرون ذلك ايضا ، رجال يسعون الى رفض هذه الحضارة رفضا اجماليا (انظري رسالة استقالة ايمه سيزير ★ Aimé Cesaire

من الحزب الشيوعي الفرنسي ، على سبيل المثال) . ولكن قوتها الراهنة تفرض عليهم ان يحسبوا حسابها في نضالهم (انظري استراتيجية فتح) . لنا ان نسهم في اضعافها كي نساعدهم على التحرر منها وعلى تخليصنا نحن منها . بالنسبة لي ، البروليتاريا تحت وطأة السيطرة الايديولوجية للطبقة المسيطرة ، وليس ممكنا الحديث عن

[★ شاعر كبير ، زنجي فرنسي ، كان نائبا شيوعيا عن جزيرة المارتينيك . استقال من الحزب الشيوعي الفرنسي ، قبل حوالي ١٥ سنة - ١٠ م .] .

ايدولوجيا البروليتاريا الا في حدود او مفردات القوة او الامكان . من جهة أخرى ، هذه الايدولوجيا يجب ان تقوم بنقد الحضارة الغربية ولن تكون بشكل حكمي مطهره من انخلاعات او استلابات هذه الحضارة . فموضوعيا ، بقدر ما ، الطبعة العاملة الاوروبية « على صعيد علاقات - القوة الاقتصادية في النطاق العالمي هي في موقع « مستثمر » ولو بصوره غير ارادية ، ما دام تحسن سويتها المعاشية يحصل على حساب العالم الثالث » (ب. برادوت Pradewant « التطور والحضارة » ، ايلول ١٩٦٧) . (٥) .

اما عن ماركس ولينين ، فالتقاش مع رودنسون سيأتيك ولا شك بعناصر جواب . ان جملا من نوع « . لست ماركسيا » او « ل نظريه اقتصادية خاطئه » اما تبين تحفظات ماركس ازاء اي تحويل لعمله الى منظومة . بالواقع ، ان الماركسية الرسمية اتخذت تاريخيا موقفا ملتبسا ازاء النضالات غير الغربية (من تحفظات ستالين ازاء الثورة الصينية الى موقفه الميال للصهيونية في ١٩٤٧ - ١٩٤٩) . بالتأكيد ، من الواجب استخدام مواد من الفكر الغربي ، من الداخل تماما نحاول اجراء نقدنا ، ولكن يجب ان نعي الافخاخ العديدة التي يشملها ذلك . في ١٩٤٨ ، بينما كان كل التعليم الايدولوجي الشيوعي يميل الى اقامة الاعتقاد بان الصهيونية تعبر عن الطموح القومي العادل لشعب (واعرف ماركسيين عديدين ظلوا يجهدون عشرين سنة كي يتخلصوا من هذا التعليم) ، كتبت مجلة برودونية الميل (مجلة « الثورة البروليتارية ») تلاحظ ان « الصهيونية تحت اشكالها المتنوعة ليست بأي حال حركة قومية ، انها حركة عرقية ترمي الى تشكيل أمة » . كان كاتب المقال يلح طويلا على كل الاضطهادات التي تصيب العرب الفلسطينيين ويبين ان الصهيونية تقود اليهود « من جحيم الى آخر » (العدد

٣١٦ - حزيران ١٩٤٨) . من جهة أخرى كانت المجلة تدافع عن أطروحات تعاونياتية دخائية غامضة (٦) ! بالنسبة لي ، هذا يبين وجوب عدم البقاء مع اورثوذكسية حتى ماركسيه - لينينييه بل اعتماد انتقائية ما رغم أخطار ذلك (٧) . بدون المصادقة على ادواتنا بشكل إجمالي ، يجب ان نستعير أدوات التحليل والنضال من مساليات متنوّعه وان نقوم هكذا بالتحليل العياني لموقف عياني دون ان نجهل اننا بذلك نتعاطى فعل الكلام .

٣ - رسالة أخرى الى ج . ب .

موافق :

حول نقائص طراز من النضالية : نقد لقاء صالة الموتواليته يبدو لي جيدا .

عن أهمية نقد اللغة : عن هذه المسألة بشكل خاص المرجع الايديولوجي هام جدا ، وفي هذا المستوى يجب ان يلعب قسط جوهري من دعمنا السياسي لنضال الفلسطينيين . مساندة هذا النضال لا تعني شيئا اذا لم تكن ايضا مهاجمة الايديولوجيا الرأسمالية - الجديدة في مبادئها الاساسية (ميثولوجيا التقنية ، الخ . . .) وتبيان كيف ان هذا الولاء لاسرائيل مرتبط بهذه المنظومة الفكرية المهيمنة . نار على الايديولوجيا المهيمنة ! وهرمس او هيريتم رميها جيد .

ولكنني اتحفظ ازاء انزال فضح الامبريالية الاقتصادية الى المرتبة الثانية وازاء مكان الايديولوجيا . ليست اللغة تخلق الممارسة الاجتماعية ، بل الممارسة الاجتماعية تشترط

وتتطلب لغة ما معينة . هذه اللغة « الغربية » التي بها يجري الكلام عن إسرائيل هي نتاج ممارستنا الاجتماعية الرأسمالية والامبريالية وكيف لنا ان نعد هذه الايديولوجيا التي تنقل في الكلام بدون تبيان ما تحجبه وتخفيه : واقع علاقة القوة ، الاستغلال : وراء الصهيوية ، يوجد شراء الاراضي ، احتلال الاراضي ، توظيفات الرساميل ، مشاريع « التقييم » الخ (٨) . . . ولئن كان من الواجب معارضة لغة بأخرى ، فلان هناك لغة تخفي هذا الواقع (حتى اذا تقنعت وراء قاموس ماركسي - زائف) ولأن اللغة الاخرى تسميه وتفضحه مبينه الطريقة التي بها الايديولوجيا لها كوظيفة ان تزينه . والا فلماذا نعارض لغة ما ؟

تعليق هيريتم :

القسم الثاني من هذه الرسالة (« تحفظ ») يعالج المسألة التي تؤلف احدى الاهتمامات الرئيسية للمجلة : **اللغة والممارسة الاجتماعية** . اذن ففي مجمل الاعداد التي ستصدر سنحاول اعطاء اجوبة على الاسئلة المطروحة هنا . ولكن لنفل فورا (وبدون اغلاق النقاش) اننا **كفرضية عمل** نعتقد ان الكلام ليس هو فقط نتاج الممارسة الاجتماعية بل هو يسوغها ويعلمها ويشكلها . من جهة أخرى الكلام ، اللغة ، الكتابة ، تشمل اجل مستويات ايديولوجية ولكنها لا يمكن ان تخطط مع الايديولوجيا . ثم ، حتى لو كان الامر كذلك ، فالبنائية (حتى اذا لم تأت بجواب « مرض ») قد بينت (انظر مثلا كتاب سيباغ Sebag « الماركسية والبنائية ») ان الرابطة ذات الاتجاه الواحد التي كانت تقيمها الماركسية تقليديا بين البنية التحتية والبنية الفوقية كانت تخلي كثيرا من العضلات وكانت جزءا من منظومة تفكير ميكانيكية . حتى اذا كنا نبحث عن لغة « تسمى » الواقع ، فان هذه التسمية ليست بأي حال شغافية . انها تضيف الى الواقع ، تعلمه ،

تعطيه شكلا : وما من لغة - وبالأحرى ما من لغة مقامة
مؤسسة - تستطيع الزعم أنها « لاصقة » بالواقع . توجد
دائما مسافة بين اللسان وما يعينه اللسان . من جهة أخرى
ما يدعوه مراسلنا « قاموسا ماركسيا - زائفا » كان يعتبر
هو الارتوكسية الماركسية حين كان التحليل يقرر توجيه
العمل (٩) .

ملاحظات (غير مستنفدة بالطبع) :

١ - ألا يمكن أن يكون الامر بالعكس ؟

٢ - من جهتي ، مشكلتي مع الرفيقة هي عند كلمات : « الجدوى
العملية » ، « الوقائع » ، « العياني » ، « العياني » ، « سياسي » ،
« يومي » ، « الساعة الراهنة » (وضوحا ، الرفيقة تؤمن بأنه توجد في
اللغة كلمات ليست بكلمات ! وفي هذه الحال تصبح الكلمات محض كلمات) ،
و « الحاج الموقف » ، « من حيث هم يهود » ، « حرب شعبية » ، « كفاح
مسلح » ، الخ .

لسان حالها ، شعارها : الواقع ، الوقائع . لسان حالها الحقيقي :
أنا أرى ، أنا أدرك . - بل قلني : أنا أفكر ، أنا أتكلم ، أنا استعمل
كلمات ، وأبدأ بهذه البداية حتى لا يكون الواقع والوقائع محض كلماتي ،
أي حتى أسم أن الواقع امامي ، خارج رأسي . باختصار : أنا أفكر والكائن
كله امامي ، مقابلي ، ضدي ، قبلتي **Gegen stand** . رأسي يريد
أن ينقله بأمانة ، بلا تصويف ولا تبخير ، لذا يعني أنه ينقل بالمفاهيم ...

٣ - هل التفريق بين مناهضة الصهيونية ومناهضة اليهود بسفرة أو
جنين وعي سياسي ؟ - ليس بالضرورة . وهنا ثمة فروق لقوية ومفرداتية ،
ثمة فروق واجبة داخل التفريق . والا فنحن مع ميتافيزيا الهوية تحت فطاء
كلمة التفريق أو الفرق ، أو (أي) نحن مع ميتافيزياء الفرق !

إذا قلنا « جنين » (وهي كلمة الرفيقة وبويرو) ، عندئذ يجب تأكيد ان الوعي السياسي المراد ليست علاقته مع التفريق المذكور (بين مناهضة الصهيونية ومناهضة اليهود) مثل علاقة الطفل مع الجنين . وإذا قلنا « بذرة » ، يجب القول ان الوعي السياسي المطلوب - غير المخصي - ليس ولا يمكن ان يكون انبساطا او بسطا لهذه البذرة (التفريق بين أنتي وأنتي) . بتعبير آخر : يجب ضرب (صفح) الابتزاز بـ « (اللاسامية) » القائم على المثالية الميتافيزية اللغوية عدا أمور أخرى .

لاسامية an tisémi tisme ؟ مناهضة اليهود ؟ مناهضة اليهودي ؟ مناهضة اليهودية ؟

لست أبدا ضد التنظير - التوحيد - التجريد - التماثل الذي ، في اللغة الفرنسية واللغات الأوروبية ، يتخطى اللغة العربية . انه تقدم . وهو ككل تقدم يحمل امكانية « جديدة » ، « اضافية » ، للتصنيف ، الضلال ، الميتافيزية ، المثالية .

شخصيا ، قد أقول : أنا « مناهض لليهود » ومعارض الـ « مناهضة اليهودي » . ولكن هذا ايضا نطق - لام - لغة . يمكن ان يوافقني عليه فلان من الناس وان تكون مختلفين على المحتوى . هذا شكل ، هذا عندي شكل ، شكل لمحتوى ، اذن شكل جدلي وبالتالي مادي تاريخي نسبي علاقي .

أنا مناهض لليهودية القائمة ، الراهنة ، العيانية . وهكذا يبدو لي امانويل ليفين مثلاً والحديث كثيرة مع وضد . هناك ظروف مخففة . هناك اكثر ايضا . الواقع كبير لا يستنفد . المسألة ليست « عواطف » . أنا مثلاً احب الالحان اليهودية في « افتتاحية » بروكوفيف الروسي والصور اليهودية في « لوحات من المعرض » للروسي موسورغسكي و (فيما اذا او لو سمعتها) ألحان الفولكلور اليهودي المذاعة من راديو اسرائيل او (فيما اذا او لو قرأتها) مؤلفات الادب اليبدي التي قد يكون لها الان ايضا قراء كثيرون في اسرائيل وفي الشعب اليهودي المناصر للصهيونية في فرنسا او امريكا الخ . ولكن أنا مناهض لليهودية القائمة ، الراهنة ، العيانية ، الواقعة ، السياسية بمعنى اكبر من معنى الرفيقة . وهكذا يبدو لي ليفين مثلاً . والحديث متنوعة ، وثمة ظروف مخففة ، أفهم (ولا أبرر) ، هناك اعتبارات واعتبارات واعتبارات . ولكن هذه القضية يجب ان تحسم . يجب ان يكون لكل انسان مواقف منها . لكل انسان ، بما في ذلك اليهودي ، نوعا ما خصوصا اليهودي .

قد يقال : هذه لاسامية . وقد يقال العكس : هذه لا لاسامية . في

هذه الحال ، أمام هذه الهوية ، لا يبقى لسي الا ان اقول : سلموا على الحقيقة .

{ - لعل المقصود هو رودنسون . لا أدري .
والجدير بالاشارة هنا ان رودنسون ، خصوصا في خلاصة كتابه « اسرائيل والرفض العربي » ، - وهو كتاب مفيد وهام - يجنح نحو السلام مثاليا : هذا رأيي (وبمعنى ما هذا رأيي ، هذا ما يقوله) . يجب ان ندرس ، ان نناقش ، ان ندقق وان نفند كتابه وخلاصته . ولكني لا أتصور عملا من اجل فلسطين بدون رودنسون وآراء رودنسون . لنقل باختصار مع التبسيط : يريد السلام ، يريد الصلح ، يريد من العرب ، من الفلسطينيين ، تساهلا ، تنازلا ، مراعاة - عدا عن حقهم الجلي في نظره - لقيمة السلام ، للعالم ، للحياة البشرية (ذاكرا ان الشرق الأدنى العربي لم يعيش الحرب ، لا يعرف الحرب ، كما عاشها ويعرفها الروس والفيتناميون او الفرنسيون والانكليز ★) ، ولكنه مع الحق ، حق شعب فلسطين وحق العرب ، ضد الدعوى الصهيونية في أساسها وجوهرها .

موقف الحزب الشيوعي الفرنسي ، موقف كلود بورديه ، دون موقف رودنسون . انهم مع وجود دولة اسرائيل و (ربما ، على الأرجح ، او على الأرجح ونيف) مع حدودها كما ظهرت عقب حرب ١٩٤٨ ، مع تنفيذ قرار مجلس الامن ودولة فلسطينية في الاقاليم الفلسطينية التي احتلت عام ١٩٦٧ ، انهم في « الراهن » و « السياسي » . رغم ذلك ، اعتقد انه يجب ان تشمل حركة الانتصار لشعب فلسطين ، حركة شعبية واحدة ، هؤلاء ايضا ، وان توجه في فرنسا ضربة واحدة لاسرائيل والصهيونية عدوة السلام وحليفة اميركا في فرنسا . يجب ان تضرب « العبرية » الان . هكذا تضرب . ضربة غير قاضية ؟ اجل ضربة غير قاضية . ولكن ضربة . الكل او لا شيء = لا شيء .

وهذا يعيدنا الى ديغول ، ميشيل دوبريه ، ... ، الديغولية . يجب ان يتساءل جان بويرو : لعل الصهيونية غير اللغوية تبغض دوبريه اكثر مما تبغضني ، مما تبغضنا . بمعنى ما غير تافه . بالطبع « فضل - البغض » (« البغض - الزائد » فضل - القيمة Plus - Value) ليس مسرده ان

★ وهذه حقيقة اساسية تدخل في خط تفكري ايضا الذي ليس خط تفكير رودنسون .

دوبريه (كما قيل لي) سليل عائلة حاخامية تنصرت . من وجهة نظر الفلسفة هذا = المادية .

٥ - هذا أيضا ما يقوله لينين حرفيا ان صح التعبير في سنة ١٩١٦ ، قبلها ، بعدها . (و Pradewant ١٩٦٧ « التطور والحضارة » : « على رأسي » !) . ويقول ايضا (لينين) : استغلال بعض البلدان الأوروبية (الغربية المتقدمة الصناعية) لبعضها الآخر ، واستغلال اميركا لاوروبا . هنا أيضا خلافه مع كاوتسكي على مفهوم وتعريف « الامبريالية » ، وخلافه مع الاقتصادوية اليسارية الخ .

٦ - هذا جيد . هذا في محله . أنا أضف أيضا الى « نظرية » نا تحذير سيمون بوليفار من الولايات المتحدة ، فضح الاسقف لاس كازاس للاستعمار الاسباني ، ابن خندون ، ابا ذر الففاري ، هيراكليت ، فلسفة الماديين الهنود ، وكل القيم الصالحة في حضارات الصين والهند . ولكن هذا لا ينسيني ما هي البرودونية ، خلاف الماركسية ولينين مع البرودونية والتعاونياتية والفوضوية في المسألة القومية وفي مجمل النظرية الى الدنيا والتاريخ .

واتذكر (١٩٦٠ ؟) انني قرأت مقالا في مجلة برودونية فوضوية فوضوية نقابية الخ قد تكون هي مجلة « الثورة البروليتارية » نفسها ، مقالا لا يختلف كثيرا عن كتاب عبد القادر !
٧ - هناك معنى ايجابي للكلمة انتقائية ، هو معنى الكلمة في الموسوعة ، عند ديدرو . اعتقد ان ماركس كان « يعرفه » ، ولا يمقته . ولكنه تجاوزه . اعتقد أننا ، اذا تعرفنا على ماركس بشكل أوفى ، نكون في غنى عن الانتقائية كمواء مضاد (!) للعقيدية . أساس الماركسية : الجدل ، المادية ، مقولة « الكل » .

٨ - + قضية التجزئة والوحدة العربية (منذ ١٨٤٠) ، - انظر كتاب اوري آفيري ، او كتاب ناتان فاينشتوك ، او كتاب ك. ايفانوف ، او (من أجل البسط) كتاب الاب حجار ، - قضية « الموقع » الجغرافي - التاريخي - الاقتصادي (البترول) = + العنصر او الوجه « السياسي » .

٩ - رجوعا الى الرفيقة : « لنضع انفسنا في وجهة نظر طبقية كما يعلمنا ماوتسي تونغ » . - نذكر ان ماوتسي تونغ متهم من قبل الماركسية

الآخري (السوفياتية) بالانحراف البرجوازي - الصغير والقومي والعرفي والجغرافي .

ونذكر ان « وجهة النظر الطبقيّة » ، هكذا ، يمكن ان تكون وجهة نظر مارتينوف ، المنشفيك ، روزا لوكسمبورغ ، بيئاتكوف ، سيراتي الخ الخ وكل الذين تجادل معهم لينين ، يسارا ويمينا ، داخل صف الماركسية . المسألة كانت وهي اليوم وستبقى ما هي الماركسية ومن هم الماركسيون ، ما هي « وجهة النظر الطبقيّة » الصحيحة ومن هم البروليتاريون الحقيقيون . أكرر : داخل صف الماركسية ، تحت لافتة الماركسية ، تحت الاسم المشترك ، وراء العلم المشترك (سواء كان العلم ماركس او ماركس - انجلز - لينين او ماركس - لينين - ماوتسي تونغ) .

هذه النقطة في خلافي مع الرفيقة وآخرين أسميها ، اختصرها في عبارة : الماركسية أم الاقتصادية ؟

النقطة الآخري في الخلاف هي ان الرفيقة وحشدا متنوعا من الرفاق الفرنسيين والعرب والطلاب العرب في الغرب في ١٩٦٩ يرون ، يشاهدون ، يشوفون « حرب تحرير شعبية في فلسطين » ، وأنا لا أرى ، لا أشاهد ، لا أشوف . هذه النقطة يمكن ان يدعوها فويرباخ وان ادعوها معه : الحدس ، الإدراك ، الرؤية ، المشاهدة ... الحدس الذي ليس التمثيل représentation . أفضل ان ادعوها قضية اللغة او الفكر او المعرفة او الجدل .

وليست هذه النقطة « بعيدة » عن السابقة .

بيار بيرمان :

تبيد سحر الكلمة

قوة الكلم في المرحلة السحرية من التطور الانساني

السحر بالمعنى الحقيقي للكلمة قوامه في محاولة التأثير على الواقع بطرق وحيل تركز على التصور الاحيائي - اذن قبل العلمي وغير العلمي ! - للعالم .
هكذا ان الذهنية البدائية تغزو للكلمات والاقوال ،
معتبرة هويات - كيانات متحركة حية بل احيانا مجعولة اشخاصا ، فاعلية مباشرة على الاشياء، الاشخاص، الاحداث .

الكلمات :

معرفة اسم فرد من الافراد، عند البدائي ، مفادها ليس فقط معرفة شخصية ، بل ايضا وخصوصا الاستيلاء عليه لاغراض التصرف به بوسائل السحر .
لذا في هذه المرحلة الدنيا من الثقافة البشرية ، يملك الانسان اسمين ، احدهما علني لكن زائف ، والآخر سري لكن حقيقي : فقط بهذه الطريقة يستطيع الحفاظ على نفسه في مأمن من كل انسحار .

لذا ، حين كان على البطريق يعقوب (سفر التكوين ٣٢ ، ٢٥) ان يصارع الها لم يستطع التغلب عليه ، طلب منه ان يكشف له اسمه ، والاله المذكور رفض .

هو ذا السبب العميق للحظر الواقع حتى هذا اليوم على اليهود بأن يلفظوا اسم الههم .

الاقوال :

حسب الفصل الاول من سفر التكوين ، الله خلق العالم بمحض قوة كلمه : « وقال الله: ليكن انضوء! والضوء كان . . . الله قال : لتتجمع المياه من تحت السموات في مكان واحد . . . وهكذا كان . . . » وانطلاقا من هذه المقولة للفكر السحري خلق فيلون يهودي الاسكندرية في القرن الميلادي الاول **شخص** الكلمة الالهية ، شخص **الكلم** Verbe بحرف اول كبير ، بداية « الكلمة التي صارت جسدا » لانجيل يوحنا البشير ، الكلم المماثل بالانسان - الله ، يسوع المسيح ! ليس ذلك خلقا سحريا من العدم ومرفوعا الى الدرجة الثانية !

الامتدادات الحديثة لسلطة الكلم السحرية

الكلام ككيان سحري بشكل صريح سكن أحلامنا الاولى ، أحلام الطفولة ، مع قصص Perrault وال « سمس

افتح ! » في ألف ليلة وليلة . لا يزال يمارس تأثيره على أي كاثوليكي حق حيث بالنسبة إليه صيغة « هذا هو جسدي » لها كمفعول أن تحول في الحال خبزا الى لحم وعظام الانسان - الله يسوع المسيح الحي .

ولكن ليس فقط بوقائع من مملكة سحرية او دينية هكذا يثار ويوقظ في كل لحظة البدائي الذي يرقد في كل واحد منا . منذ نعومة أظافرنا تغذينا ، كما من حليب الام ،

من ميراث أجدادنا ، وذلك خصوصا بتعلم لغتنا الام .
هكذا ، رغم اكتشافات غاليليو ، التي ثبتتها قرون من
الاختبارات ، ما زلنا نتحدث عن الشمس التي « تنهض »
و « تغيب » . رغم بداهة كروية الارض ، ان ملايين البشر
المثقفين ، حتى غير المؤمنين ، لا يشعرون بأي صدمة او
انزعاج حيال الرواية التوراتية عن الارض التي انشقت لتلتهم
في الجحيم كوره وكل عصبته (سفر الاعداد ، ١٦) ، ولا
حيال نزول المسيح الى هذه الجحائم ذاتها . في سنة ١٩٥٠
ليس أبعد ، عند فجر زمن الاقمار الصناعية ، الرئاسة العليا
لكنيسة رومية بوسعها ان تعلن عقيدة صعود العذراء ، اي
طيران مريم العذراء جسدا وروحا « في السماء » ، من حيث
تشاهد الى جانب ابنها الالهي مصائر كل واحد من بين
الفانين .

مؤمنو جميع المذاهب المسيحية ما زالوا يرجون « ابانا
الذي في السماوات » ! ومن ما بعد كل مذهبية طائفية ورغم
أنف التصور العلمي للعالم ، التلامذة الالمان يتعلمون غيبا
الابيات الشهيرة لشاعرهم الكلاسيكي فريدريك شيلر ،
الابيات المعروفة عالميا بفضل كورس السمفونية التاسعة
لبيتهوفن ، والتي تواصل شعريا تمثيل المؤلفين التوراتيين
للسماء المرصعة بالنجوم (اشعيا ٤٠ ، ٢٢ ، مزامير ١٠٤) :
« فوق الخيمة المرصعة بالنجوم ، يجب ان يكون ساكنا اب
رحيم » .

قبضة اللغة هي بحيث ان الكافر ما زال يروي أن فلانا
قد تلوى او تخط « مثل ابليس في جرن الماء المقدس » ،
والملاحد المقتنع بالحاده قد يجيب على سؤال : « الى اي
مذهب ديني أنت تنتسب » ، بقوله : « أنا ، والحمد لله ،
ملحد » !

اذ ان اللغة الذي تدخل فينا وتنفذ الينا خفية عنا هي

مودع تراث عمره آلاف السنين ويرسل جذوره الى عصر
الاتصال من الحالة الانثروبوييدية الى حالة الانسان العاقل .
ان تعلم لغة من اللغات مندار جوهريا نحو الماضي السحيق ،
نحو الماضي الاكثر بدائية للانسان . اللغة اذن هي الحليف
الطبيعي الاقوى للدعاية المحافظة والرجعية .

العامل الكليريكالي والرجعي داخل الكنيسة اليهودية

في كل دين نال الطابع المؤسساتي والتسلسلي
الرئاسي ، اذن في كل كنيسة ، ثمّة مجال للتمييز بين
التدين الشخصي للمؤمنين واستثمار هذا التدين لأغراض
الاضطهاد السياسي او الكليريكالية .

داخل اليهودية ، العامل المعنوي والتقدمي للتدين
الحقيقي يظهر قبل كل شيء في النبوة التي تنتصب ضد
ذوي السلطان ، ضد الاقوياء .

« الذين يصرون مراسيم ظلم وبغي . . . الذين يضعون
الفقراء في منأى عن الحق ويحولون لصالحهم الحكم الواجب
للفقراء . . . لدرجة أن الارامل يصبحن فريستهم وانهم
يغتصبون حق اليتامى . . . »

(اشعيا ، ١٠ ، ١ - ٢) .

و ضد الاغنياء

« الذين يدوسون بأقدامهم على وضيعي البلد ويريدون
القضاء عليهم ، قائلين : متى سيكون يوم السبت قد مضى
كي نفتح مستودع الحنطة مع تخفيض المكايل وتزوير
الموازين . . . » (عاموس ، ٨ ، ٤ س .) .

ولكن في وجه الانبياء ، الكهنة اليهوديون yahirstes

هم الذين انضجوا كتب العهد القديم المسماة تاريخية بتأويلهم الاساطير الشعبية القديمة وباصلاحهم العبادة البدائية لصالح طبقتهم Caste وحسب . بالفعل ، فالنقد التوراتي الحديث قد أقام بالادلة أنه ما من كتاب من الكتب المسماة تاريخية ولد قبل القرن التاسع ق . م . وأنها جميعا نتاج لا شخص موسى الاسطوري (الذي يفترض انه عاش في القرن الخامس عشر ق م) بل مدارس كهنوتية كان هدفها اعادة امبراطورية داود . اذ ان هذا الملك كان قد حول اليهودية الى دين - دولة وبذلك عينه الاكليروس اليهودي الى طبقة ذات امتياز تستفيد من واردات وسلطات سياسية لا مثيل لها . ذلك هو السبب العميق لزواج هذا الدين المصلح مع سياسة قوموية وامبريالية شديدة . يهوه ، كافا عن كونه محض تشخيص لقبيلة من بين ألف قبيلة بدوية في صحراء العرب ، صار ، في التصور الجديد الامبريالي لما كان يعتبر آنذاك العالم ، الاله الوحيد للكون ، الاله الذي اختار الشعب الاسرائيلي كي يعطيه بوصفه شريكه ارض كنعان اولا ، امبراطورية داود ثانيا ، ومن ثم العالم اجمع .

بعد الافلاس المزري لهذه الاهداف اثر سقوط ودمار اوروشليم وهيكلها على يد الرومان ، في سنة ٧٠ ميلادية ، اخذ الحاخامون محل الكهنة . وظلوا حتى أيامنا ★ ، مع المتعصبين الذين يحيطون بهم ، الحراس الامناء للاطماع العنصرية والامبريالية .

★ الا انه من المناسب ان نضيف انه وجدت من البداية استثناءات حميدة جدا ! بالنسبة لكل هذا الفصل ، انظر « التغلب على الاوهام العرقية وعلى اللاسامية » ، بقلم بيار بيرمان ، تأليفه واصداره ، لوكسمبورغ ١٩٦٥ .

تحليل حالة سحر يجريها الكليرك Clercs اليهود بمساعدة الكلم

اذن كقاعدة عامة ، هؤلاء الكليرك [كهان - « علماء » - متعلمون] اليهود ذوو الولاء القومي والعرقى والامبريالي هم الذين استغلوا الى النهاية كنوز الجمود والعطالة واللاتعادل والخلط الملازمة للغة ، لبلوغ غاياتهم الرجعية . يجب ان يكون بتصرفنا عدة مجلدات كي نعرض ونشرح كيف نجحوا في اصابة لساننا بهذه الغنغرينة ، على حساب كل نقاش سليم ومفيد .

مع معاودتنا الكرة في المستقبل لتقديم امثلة اخرى عديدة ، نكتفي هذه المرة الاولى بالطريقة القاطعة التي بها المثقفون اليهود ذوو الميول الكليريكالية فرضوا بهذه الواسطة جوابهم المفلوط طبعاً على سؤال ما اذا كان اليهود يؤلفون جماعة دينية او شعباً .

لا يجهل أحد ان الاسماء الدالة على الانتماء الى جماعة دينية تكتب بحرف أول صغير ، والاسماء الدالة على الاصل الاثني بحرف أول كبير majuscule . يكتب : كاثوليكي من الكاثوليك ، بروتستانتى ، مسلم ، بحرف أول من الحروف الطباعية الدنيا ، ولكن يكتب : فرنسي ، ألماني ، انكليزي ، بحرف أول رئيسي . كل يعلم ان الصهاينة يسندون ايدولوجيتهم على النظرية العرقية ، نظرية الانتخاب الالهى لسلالة ابراهيم الفيزية ، النسل الذي حسبهم يمثلهم اليهود . هؤلاء هم اذن ، في هذه الفرضية غير المعقولة ، شعب الله . اقناع المعاصرين المعتادين على مسيرة التفكير العلمية وجعلهم يقبلون هذه الترهات الدينية عملية مآلها الطبيعى الفشل . ولكن من قرأ وقرأ يوماً بعد يوم في الكتب الاكثر جدية كما في الصحف اليومية « الي يهودي » ،

« الـي هود » ، « [المرأة] الـي يهودية » ، دائما ، دائما ، دائما ، دائما ، مع حرف اول كبير ، يتشبع خفية عنه بالاقتناع غير الواعي وبالتالي المجذر الذي لا يقتلع تقريبا ، الاقتناع بالطابع الاثني لمصطلح « ي هودي » .

لا أدري بالضبط ماذا قصد الجنرال ديفول في بيانه بتاريخ ١٩٦٩/١/٨ بـ « النفوذات الاسرائيلية » التي « تحس في الاوساط القريبة من الاعلام (الفرنسي) ، ولكن قد لا تكون هذه التأثيرات في جميع الحالات من جانب الصحافيين أعمالا قريبة من الرشوة والفساد واللا نظافة ، كما كانت تسمع او تفهم الاحتجاجات العنيفة من جانب الاوساط المعنية . وفي أحيان كثيرة كثيرة ، قد لا تكون من مملكة المنطق الواعي بل نتاج تحت الوعي [تحت الشعور] المكيف والمشكل بما لا نهاية له من أساليب من النوع المذكور آنفا .

لا يفضبن أحد : ما من شخص يفلت تماما من دعاية بهذا التسلسل الحذق الخبيث . سأذكر كبرهان سقطات رجال وأعمال بحجم ومدى قاموس لـ *littré* ، ولاروس الكوني ، وقاموس روبير Robert .

ليتره ، الذي لن يشتبه به أحد بتحيز صهيوني ولا بجهل لقواعد الاملاء ، ولا بافتقار للحس المنطقي ، يكتب :

« الـي هودي هو فرنسي ، ألماني ، انكليزي ، الخ ، مذهبه الدين اليهودي »

ما من شك : اذ يكتب لـ *ليتره* « ي هودي » بحرف اول كبير ، فهو لا يفكر صراحة بأنه فرد ينتمي الى **الشعب اليهودي** ، ما دام يعرفه بانتمائه الديني بل ويفهمه - يتصوره كمواطن لبلده هذا او ذاك . في منطق واع ، اذن منطقيا وحسب ، كان يجب ان يكتب « يهودي » بحرف اول صغير .

ولكن ليطره ، مثل مولير الذي فسي مسرحيته « البخيل »
(١ ، ٢) يقول :

« كيف ؟ أيّ يهودي ، أيّ ع ربيّ هذا الرجل ؟... » ،
ومثل رامبو Rambaud الذي ، فسي كتابه « تاريخ
الحضارة الفرنسية » (الجزء ٣ ، ص ١٣١) ، ينقل لنا ان
الاب غريغوار ، في ١٧٨٩ ،

« أنشأ أمام الجمعية التأسيسية لوحة عن الاضطهادات
التي أصابت لتوه الي يهود في الالزاس ... » ، ليطره تحت
تسلط الالتباس الذي ولده في تحت — شعوره املاء متجاوز
مثل الايديولوجيا التي تكيف هذا الاملاء .

كذلك في الالاروس ذي المجلدين ، طبعة ١٩٢٢ ، الذي
يخصص تحت كلمة « يهودي ، بالمؤنث يهودية ، اسم مذكر » :
« من هو معتنق الدين اليهودي (بهذا المعنى ، يكتب
بحرف أول صغير) : يوجد كثير من اليهود في بولونيا ... »
الامر الذي لا يمنعه من ان يكتب في الفقرة التالية :

« الجمعية التأسيسية أقرت لهم حقوقا مدنية
ومواطنة . ولكن ، في بعض الدول ، الي يهود يخضعون
لنظام خاص ... »

ومن أن يضيف تحت كلمة « لاسامي » antisémitique
« من هو ضد ، من هو عدائي ، لاس اميين ،
لا ي يهود . »

والحال ، لئن كان صحيحا ان الساميين يؤلفون
كيانا — هوية اثنية وان الاسم الذي يعيّنهم يجب اذن ان
يكتب بحرف أول كبير ، فان الامر ، حسب قول القاموس
نفسه ، ليس صحيحا بالنسبة لليهود .

بول دويير ، في قاموسه الممتاز للغة الفرنسية ،
لا ينجو من نفس الفكرة الثابتة المتسلطة ، نتيجة دعاية
صبورة وغير ثرثارة وعمرها مئات السنين . ليس فقط

يذكر بدون اي تصويب المقاطع الآتية من مولير ، ليشتره ،
رامبو ، بل هو يزود بجمل من نوع :

« في ظل العهد القديم الملكي [قبل ١٧٨٩] ، الدين
بالمائدة . . . نان يمارسه الي هود » .

وعبارات من نوع :

« الحق على الي هود ، اضطهادات أصابت الي هود ،
ي هودي الماني ، ي هودي بولوني ، تجنيس ي هود فرنسا
في زمن الثورة . . . »

انا مقتنع ان روبير بهذه الكتابة لا يفكر لحظة بالنظرية
الصهيونية ، نظرية انتماء كل يهود العالم لدولة اسرائيل ، ولا
بازدواجية الانتماء الولاء النابعة اوتوماتيكيا منها بالنسبة
ليهود الشتات .

الا أنه موضوعيا يعمل مثل الطبيب الذي يحمل خفية
عنه جراثيم ينقلها الى مرضاه .

نتائج

ان هذه الجولة السريعة والناقصة تماما في ميدان
الاملاء تظهر اهمية السؤال الذي وضعته في أمر اليوم جماعة
« هرمس » بمبادرة سعيدة . بانتظار التوسع في تنقيباتنا
على أراض أخرى لعلوم اللغة la linguistique ، نسرع الى
استخلاص بعض النتائج العامة التي تفرض نفسها .

الامر بالنسبة للتقليد او التراث اللغوي كما بالنسبة
لأي ميراث : لا فائدة من قبوله بشكل منفعل متلق ، ثم
صرفه وانفاقه بلا تمييز . مع سير صيرنا محط ايداعه ،
يقع على عاتقنا أن نخضعه للشك المنهجي ، كما كان ديكارت
يقول ، للسؤال - الطعن - الرفض Contestation ، كما

يقال في أيامنا . اي اننا بدلا من ان نقوم بعملية جرد حمقاء ، سنستبعد ما لا يصمد للفحص ، سنعدل ما نتعرف على عدم توافقه مع نتائج البحوث الحديثة . ليس حيا في اللغة الا ما يحيه الذي يستخدمها . بعيدا عن ان تخور عزيمتنا أمام العقبات الطبيعية او التي تصطنعها الرجعية ، فلنقبل الفوائد الهائلة ولنغنها باكتشافاتنا التحريرية . وحدها الحقيقة ثورية ، وان فقط بالاستعمال الصحيح للحرف الاول الكبير او الصغير ، الاخطاء التي ادخلتها أجيال بقصد او دون قصد في تسجيل النطق الذي تركته لنا ، نحقق عملا ثوريا في مستوى مرامينا العامة .

تعليق على مقال بيرمان :

أؤيد القسم الاول والثاني والثالث واتحفظ تجاه القسم الرابع
الاخير .

في عملية النقد المطلوبة ، ان فكرة السحر عامة وسحر الكلمة والكلام خاصة فكرة جيدة تماما ، أولية ، أساسية ، حيوية .

هنا أذكر دروس السوسولوجيا للاستاذ اوجين دوبريل ، جامعة بروكسل ★ ، كتابه « السوسيوأوجيا العامة » ، P. U. F ، باريس ، ١٩٤٨ : الانسان ، العمل ، الهدف ، التقنية : تقنية A technique

★ بيرمان كما قرأنا في الهامش الاتف اصدر كتابه ... في لوكسمبورغ .
في العرض التالي ، لا « أدقق » ، لا أتوخى دقة التفاصيل او شمول
المألة .

ولندعها شعبيا التقنية الواقعية الطبيعية المطابقة للهدف والهدف «قريب»،
ثم التقنية ب **technique B** ومراحلها - درجاتها : السحر نموذج ١ ،
السحر نموذج ٢ ، الدين شكل ١ الدين شكل ٢ . التقنية ب تالية تاريخيا ،
وهي تقدم ، ناتجة عن تقدم ، هنا الهدف توسع او بعد ، لم يعد قريبا ، ثمة
فرجة او مسافة **intervalle** ، وظيفة التقنية ب المساعدة على
السيطرة (خياليا) على الفرجة (مثلا بين البذر والحصاد ، الزارع لا يبقى
له عمل مفيد ، يفني للمطر او يصلي لله والقديسين . كذلك نساء وشيوخ
واطفال القبيلة حين يكون الرجال في الصيد « يساعدون » بالترقص مثلا) . . .
ان موقف الماركسية ، بوصفها مادية جدلية وتاريخية ، من السحر ليس
موقفا سلبيا او محض سلبي ، ان تصور المادية التاريخية يختلف جذريا
عن فكرة « التقدم » كما هي عند اوغست كونت او معاصريه الانكليز ، او
عند عمالقة القرن الثامن عشر . الانسان الاول ليس ساحرا ساحرا ،
والانسان الحديث الحديث ليس ، لسوء الحظ ، بسلا سحرية وحيائية
والخ . حين كنت عقب حرب حزيران ، في ١٩٦٨ ، ١٩٦٩ ، اقرا واسمع
بعض الاخوان عندنا ، حين كنت أرى نفس بعض الناس خصوصا من
الثقفين - المتعلمين و « الماركسيين » - « البرجوازيين - الصفار » :
اعطوني الكلمة ! - ، كنت أقول : تقنية ب (مع اللعن !) ، الفرجة كبيرة
(= افهم ، أقدر ، أغفر . لعنتي على الزمن !) . الفرجة كبيرة . هذا ما
أؤكد له ريتيم ، لجان بويرو ، للرفيقة ، لجيزيل بالسوك ، ا ج ش ت ف
و ج د ت ف ، لي ، للجميع : الفرجة **intervalle** كبيرة .
لا أنضم لدوبريل **Dupréel** ، أضف دوبريل وغيره للمركسي .
يجب ان نستبدل الى ماركس ، الى فكرة التملك **Aneignung** ، التملك
في الدين والفن والعلم (المعرفة النظرية العلمية الفلسفية) والروح العملية ،
التملك بما فيه التملك في الخيال وبالخيال ، الاسطورة - الفن - الدين ،
(يدخل ١٨٥٧ ، الفصل ٣ ، الفصل ٤) ، الى لينين ، « ما العمل ؟ » ،
والدفاع عن حلم الشغل ضد الماركسوي مارتينسوف وراء غير الماركسي
بيساريف ، والدفاع الفلسفية (عن الحلم والخيال ، بمناسبة افلاطون
والمثالية) ، والدين كـ « معرفة اجتماعية » (في مؤلف المصادر الثلاثة
والاجزاء الثلاثة المكونة للماركسية) ، الى هذا الانزال لكلمة « معرفة » ،
هذا الاعتداء على قدسيتها .

ايضا أضيف ، على سبيل المثال لا الحصر : هنري والون : « من
الفعل الى الفكر » ، جان بياجه و (مثلا) تعريفه للمب **le jen** .

اللعب أسلوب تملك العالم بتقليصه الى الانا مع لغة مناسبة . جيد جدا ،
درجة نمو هائلة بالنسبة للطفل ، درجة لازمة حيوية على سلم التقدم نحو
الموضوعية . هذا (ذكاء الطفل) في خط لينين (ولينين صرح بذلك) ، وفي
خط مفهوم التملك ، الذي يضع مفهوم المعرفة تحت جناح مقولة العمل .

اقرأ ثانية نص بيار بيرمان .

عنوان الفقرة الاولى : « قوة الكلم في المرحلة السحرية بمعنى الكلمة
الحقيقي الضيق au stade proprement magique

وعنوان الفقرة الثانية : « الامتدادات الحديثة لقوة الكلم السحرية » .
اثنى ، اسم ، وأضيف : لا شيء يدفعني بأن هذه الحال مبدئيا سوف
تزول او تختفي في مستقبل ما . حسب الصينيين وثيقة حول التجربة
التاريخية لدمتاتورية البروليتاريا رقم ١ ، ١٩٥٦/٤/١) وحسب منطق
لينين : المثالية (= الضلال) لن تزول . اذن طوبى للعبد المستيقظ ! العبد
المستيقظ هو المناضل المادي ، وهذا مستحيل بدون الجدل . المادية غير
الجدلية فات وانها ، اصبحت باب المثاليات الاكثر سوءا ، مثاليات زمننا
(العلمية) المتنوعة .

اذن ، عن الجملة الاولى : حذار ان يتحول تصورنا العلمي الى تصور
وضعوي = مثالي ، المثالية الاسوأ . ولناخذ وعسى ان الاحيائية
animi sme ليست فقط « خالدة » دائمة دوام الطفولة ودوام
الشعر بل ايضا دوام الانسان .

وانعد من الجملة الثانية الى قتال ماركس المادي والجدلي ضد اشباح
باور وشترنر وكلامولوجيا الذين ضيعوا الارث الهيفلي . ولناخذ ، بصدد
(فاعلية مباشرة) وعي غير المباشر indirect و Mediate الوسط ، اذن
الفكر ، = الجدل ، كاساس وفي الاساس . لولا « اهمية » الكلام (بدون
لا انتاج ، لا مجتمع ، لا وجود بشري) ، لولا الانسان الناطق لما كان معنا
مذهب سحر الكلام الذي يرقى كما يذكر بيرمان بعمق وقوة الى الانسان
الصانع - العاقل .

الى اقوال سفر التكوين وعملية فيلون الضخمة ، أضيف : « في البدء
كان الكلمة » (انجيل يوحنا) وترجمة غوته المعارضة « في البدء كان الفعل -
العمل » ومسألة الكلمة - الفعل اللغوية الفلسفية ، وثلاثية الكائن - الفكر -
العمل ، مقولات الانطلاق في فلسفة المادية الجدلية ، ومقولة الشكل ومسألة
(الشكل والمادة) الارسطوية ، والثنائية ، الواحد في اثنين ، شطر الواحد
الى اثنين بوصفه جوهر الجدل .

لا أرى خطرا في قول المادي الكافر عن فلان من الناس انه تلوى مثل ابليس في جرن الماء المقدس ، لينين يقول مثل ذلك عن هيقل ويقول الحمد لله وشكرا لله ، الخ ، وليس فيه ذرة من مثالية فلسفية او من مذهب سحر الكلام بل ولا (بمعنى لما) ذرة من « جمال » لفوي . الخطر يأتي من « جهة » اخرى . يأتي مثلا من تصور ان لدينا وسائل دينية او سحرية لتبديد سحر الكلام . ولعل كلمة تبديد ، درء ، الفرنسية ، تحمل هذا المعنى . (ولكن المشكلة ليست مشكلة كلمة ، وكلمة **Conjurer** تبدو لي مناسبة تماما : « فعلا » نحن امام شيطان !)

هل « اللغة هي الحليف الأكثر طبيعية والأكثر قوة للدعاية المحافظة والرجعية » ؟
- نعم ولا .

لا ، لانه لو كانت هذه الأطروحة شاملة ، لسو أخذنا هذا القطع الضروري على أنه ليس قطعا ، لما بقي لنا نحن أي حليف .
نعم ، شريطة ان نعي ان هذا وجه . هناك وجه آخر ، حيثية أخرى ، معنى آخر : اللغة حيادية ، لا طبقية بل قومية ، ليست بنية فوقية نابعة من علاقات الانتاج ، بل هي تابعة للانتاج ، مرتبطة بعملية الانتاج ... سنالين (١٩٥٠) يعارض انفلات « الطبقيّة » ، يؤكد ما ادعوه السقراطية الماركسية (وهذا الوجه نحن الان بأمس الحاجة الى استرجاعه كاملا) . لسوء الحظ لم يبسط هذا الوجه خارج اطار محدد ، او لم يعد انه الى الدفاتر الفلسفية للينين ، أخذ أطروحات من الايديولوجيا الالمانية ، أخذ انعكاسولوجيا بافلوف وجهاز المؤشرات الثاني عن الواقع ، ولكنه ترك موال لينين الفلسفي الاساسي ، لم ينتقل الى فلسفة الاساس ، لم ينتقل من « الماركسية وعلم اللغة » الى (فلسفة) الماركسية وحسب **tout court** وبصدد اللغة ، كان عمله الايجابي تكريسا او تشريعا لاهمال الوجه الآخر ، لاهمال علم معاني الكلمات وفلسفته ، ترك هذا الاهر للفلسفة الرجعية ، اي انه أخذ اللغة **lanque , lanqage** الخ (المصطلح ليس مهما بل السياق هو الذي يحدد معنى الكلمة حتى الواحدة ، في الفرنسية والعربية ..) بمعنى ولم يأخذها بمعنى آخر . كل فلسفتنا يمكن ويجب ان تكون بسطا لكلمات بسيطة كثيرة شائعة (كائن ، فكر ، طبيعة ، روح ، عمل ، انتاج ، شغل ، الخ) بسطا جدليا عاليا .

وشريطة ان نعي ان اللغة يجب ان تصير حليفنا الطبيعي الاقوى والاكثر اساسية . واعتقد ان هذا اتجاه او معنى هيرتم - بويرو - بيرمان الخ .

ان موقفى هذا - تأكيدى على الفلسفة ضد التجريبية والوضعية وشبه - العقلانية والعلموية والعلمانية ، وضد الفرنساوية التى تتصور نفسها امتدادا لليقوبية والفولتيرية والديكارتية فى القرن العشرين (وكان الماركسية امتدادا والامانية انحراف عن العقل السليم والجندل غموض ومعميات) وذا هى الا اشباحهم ★ - ، بعيدا عن ان يهمل نقد « الكتاب » - العهد القديم - « التاريخ المقدس » ، انما يعطيه زامل مداه على قاعدة فلسفة صلبة .

أذكر هنا ، بمناسبة موسى وامبراطورية داود وسفر التكوين ، بأن موسى يفترض انه عاش فى القرن ١٥ ق م كما ذكر بيرمان ، بأن التاريخ العبراني يقسم الى عصر البطارقة (ابراهيم الخ) ، ... ، عصر القضاة (جددون ، شمشون الخ) ، عصر الملوك (شاول ، داود ، وسليمان حوالي ١٠٠٠ ق م) ، ثم انقسام المملكة وضياعها والسبي الى بابل وعصر الانبياء ... ، بأن الله خلق الكون (السماء والارض والنور والمياه والحيوانات) فى ستة ايام ، الانسان - آدم فى اليوم السادس ، وارتاح فى اليوم السابع (السبت) ، وذلك حصل منذ اقل من ستة آلاف سنة ، اى قبل التاريخ الميلادى بأقل من اربعة آلاف سنة (نحن الان فى سنة ٥٧٣٤ عبرية) - عاش منها شخص ماتوزالم ، البطريك ابن أنوخ وجد نوح ، ٩٦٩ سنة اى سدس مدة تاريخ البشر والنجوم . هذا أمر لعله بات متجاوزا فى الغرب (ولكن اهل مئات الالوف من طلاب المدارس الكاثوليكية فى فرنسا ما زالوا يقرؤون هذا !) . ليس عندنا . ولكن مصيبة « أخرى » ان يتصور احد منا انه بتحرره من هذا انما بلغ مرحلة المادية الصافية . من الممكن ان تخلص البشرية قريبا من هذه الصورة ، من هذا الشكل للدين والمثالية والاحيائية الخ ، ولكن من المشكوك فيه (!) انها ستكون بذلك قد تخلصت من المثالية والدين والاحيائية والسحر . بخصوص الخلق ستة ايام ومليون مليون سنة شيء واحد . بخصوص الاسطورة ، القرن العشرون خلق أسطورات بالغة السوء ، بلا مضمون ايجابي مفيد ، وكثيرا ما يحول « ماركسيون » تاريخا حديثا وحديثا جدا الى أساطير .

من جهة أخرى ، اتساءل ما هو موقف جماعة « القاموس العقلاني » الفرنسي - ناقدة وكاشفة ابراهيم وابرام ونوح وموسى والعهد القديم

★ وهنا أحيي فى الماركسية الفرنسية لما قبل ٢٠ - ٣٠ سنة رجلا من طراز آخر : هنري لوفافر .

والسحر الخ - ، ما هو موقف هذا الحشد من علماء شيوعيين وغير شيوعيين ، ماركسيين وعقلانيين غير ماركسيين ، من ... قضية فلسطين مثلا . مقال بيار بيرمان خروج ، بداية خروج على هذه الحال الفلسفية والسياسية في آن .

أتحفظ على القسم الأخير . لا اعترض على ان كتابة « يهود » بحرف اول كبير ساعدت في اتجاه اعتبارهم (جعلهم ؟) شعبا ، ساعدت في الاتجاه الاسطوري - الواقعي . ولكن لعله يجب القول ان التردد او الحرج البادي في هذا القاموس او عند هذا الكاتب يعكس تردد او حرج الواقع . عنوان مقال جيزيل بلوك « الفرنسيون اليهود بين التمثيل والصهيونية » وليس « الـ يهود الفرنسيون ... » ، ولكنه على كل حال ، الموضوع هو على كل حال ، « الفرنسيون اليهود بين التمثيل والصهيونية » . وتاريخ يهود أوروبا بين ١٨٠٠ و ١٩٠٠ يمكن ان يعنون « اليهود بين التمثيل والقومية الخاصة » . ومع الـ اللغة الفرنسية قد تكون « متقدمة » على سائر اللغات من حيث عملية الضبط القاعدي فلهذا يجب القول انه ما من ضبط قاعدي كامل مطلق في أية لغة من اللغات . نوعا ما ، مولير ، رامبو ، الخ ، يعطون اليهود هوية غير دينية ، ليست محض دينية . هل هم على باطل تماما ؟ الاثريون الذين ثاروا على اليهود واعتدوا على اليهود الخ هل كانوا ثائرين على جماعة دينية ؟ شخصا لا ارى كيف يمكن ان يقول ، ان يكتب مولير في المقطع الشاهد « أي يهودي ، اي غربي هذا الرجل ؟ » ، ارى في كتابته مماثلة قضدية ربما وراءها تماثل واقعي . لا أدري اخيرا : أنا استسلم ، أتخلى ، قد يكون بيرمان على حق تماما من وجهة نظر الاملاء وقواعد الكتابة . (وبوجه الاجمال ، اذا خرت بين طهراني اللغة وكهنيي وكتاب هذا الزمن ، فانا مع الطهرانيين ومع صاحب الركن المغوي القاعدي في جريدة لوموند ضد مرطقات بعض الكتاب في حقول شتى . استعمالهم للضمير النسبي - اسم الموصول يحيرني احيانا . واكتشف في عدد من « لوموند » ان هذه الحيرة ليست ضعفا مني بقدر ما هي خروج من عندهم على قاعدة راسخة ، على اصول لغوية فرنسية تعلمناها في صفرنا) . ولكني لا ارى كيف صرف بيرمان (اي أنا ارى انه صرف) معضلته الاصلية وهي « جماعة دينية أم شعب » . اليهود غير المؤمنين غير الممارسين هل كفوا بذلك عينه عن كونهم يهودا ، كفوا بكل المعاني ؟ « جماعة دينية أم شعب » ثم « الاصل الاثني » ؟ ألا يوجد مكان وامكان لغير الهويات الثلاث ، او الحقيقة

(في منطق بيرمان) لغير الهويتين الاثنتين ؟ وهل هي هويات ميتافيزية ، مستقلة ، جامدة ؟ « شعب » و « جماعة اصل اثني » هل هما مقولة واحدة ؟ وكل من هذه المقولات الثلاث هل هي مقولة لا فرقية ؟

مثلا ، جيزيل بلوك (ومقالها في نفس الملزمة مع مقال بيار بيرمان) تقول : « ان معضلة الايمان لها [في الدين اليهودي] طابع غير الطابع الذي ترتديه في المسيحية » . « اليهودية ليست تامما او ليست فقط ديننا . نابوليون الاول ، القرن التاسع عشر صنعوا - فبركوا فرنسيين اسرائيليين يذهبون الى الصلاة مساء الجمعة كما الفرنسيون الكاثوليك الى القداس » . « ان حماية طهر « العرق » بتجنب الزيجات المختلطة معتبر بوجه الاجمال اهم من الذهاب الى الصلاة » . وتقول : « اليهودية الراهنة هي على الاقل دين قومي واثني ، hélas ، وذلك رغم اتجاه كلي كوني » ، وهذا ما يقوله بيرمان ايضا ، اللهم اذا فهمت كلامه .

أعود الى قراءة القسم السابق : « امبراطورية داود ، دين دولة ، كهنوت يهوه ، زواج هذا الدين المصلح مع سياسة قوموية nationaliste وامبريالية متطرفة حادة حراس امناء للاطماع العرقية racistes والامبريالية ... » . لا اعتقد اننا اذا قلنا هناك (جيزيل) : « (دين قومي national واثني) » ، وقلنا هنا (بيار) : « (قومي وعرقي) » ، تحديدا لطابع الدين ، لاتجاهه ، يكون ثمة فرق . ولا أبعد هذه النقطة اذا قلت (بيار) بعد ذلك كمدخل للقضية الاملاء « ام شعبا peuple الاصل الاثني » . او لعل بيار بيرمان يعتقد ان الدين بوجه عام هو الدين فقط وانه لا يكون الجماعة ولا يكون اي نوع من جماعة (= من اشتراك) ، اية جماعة لها اي نوع من صفة قومية بل أقول « مجتمعية » . هنا في رأيي ثمة تماثل بين اليهودية والاديان الاخرى (المسيحية ، الاسلام ، مذهبهما الخ) : كلها تكون جماعات ، وفكرة « الامة الاسلامية » موجودة وليست باطلا ١٠٠٪ ، وكذلك فكرة « الامة المسيحية » في طور ماض من التاريخ سواء استعملت هذه العبارة او لم تستعمل او استعمل غيرها (وكلمة امة وكلمة nation كلاهما من « ام » او « ولادة ») . واذا كان الدين له طابع قومي او اتجاه قومي ، طابع او اتجاه اثني سلالي عرقي ، عندئذ فان هذا الفرق له نتائج واقعية في المستوى او الوجه او العنصر « القومي » . جماعة الدين تميل الى جماعة من نوع « آخر » . ليس هناك فرق بلا هوية ، اختلاف بلا تماثل ، لا أميل

الى جعل الواقع الديني اليهودي خاصا - خاصا - خاصا ، ولكن الفرق اكيد ، الخصوصية ايدة .

ولكن ربما ما يجب ان اقله ضد بيار بيرمان هو ان فكرة بيار بيرمان عن العلاقة بين الكائن والفكر ، بين الفكر والكائن ، (= المسألة الفلسفية الاولى ، العليا) ، فكرة غير جدلية : الكينونة هي الكينونة والفكر هو الفكر ، التعارض مطلق في كل الحالات ، اذن خارج اطار المسألة الفلسفية الاولى . . . هذا خطأ ، بل في هذه الحال اي بهذا التصور الفلسفي المادي غير الجدلي ، تفقد مقولتنا الكينونة والفكر طعمهما ، تفقد المادية معناها .

بدون ان يكون باستطاعتي او من واجبي أن أجرد دنيا البشر السلافية المجتمعية والقومية ، أرى ممكنا وواجبا ان نقول في أن : ١) اليهود ، في الدنيا المذكورة اللامتناهية في تعييناتها ودرجاتها ، حالة خاصة ، استثنائية (٢) هذه الخصوصية الاستثنائية لها في جميع وجوهها تماثلات مع حالات أخرى ، مع جماعات أخرى ، في العالم الفسيح ، جغرافيا وتاريخيا . ثمة جبل مادي ، ونوعا ما ، بمعنى ما ، الحالة اليهودية حالة - حدد أخير cas limite .

(المثقفون - المفكرون اليهود ذوو الاتجاهات الكليريكالية فرضوا بهذه الطريقة *lirai* جوابهم المفلوط بداهة *éirdemment* على سؤال معرفة ما اذا كان اليهود يؤلفون جماعة دينية ام شعبا) . - انسي لا افهم تماما . ولكنني لا أؤيد تماما هذا الخيار الثنائي ، كمعرفة ، على صعيد المعرفة ونظرية المعرفة ، في ١٩٦٩ .

حتى حين لينين يقول ما يشبه ذلك في ١٩٠٣ ، يجب ان نكون دقيقين ، ان لا نكتفي بالشبه ، ان نضع الكلام في سياقه ، وان ننتبه الى ما يقوله لينين في اوقات أخرى ، وان نتذكر ان الحكم السوفيياتي عامل اليهود كقومية ، اجل خاصة ، ولكن قومية .

في ١٩٠٣ ، يشن لينين حملة منهجية مركزة على البوند ودعاويه التنظيمية والفكرية . . . ، ويعلن ان فكرة الامة اليهودية فكرة مناهضة للعلم بشكل مطلق ، رجعية وصهيونية بشكل مطلق . (علما بأن بين البوند والصهيونية هوة ، ان البوند رعى المؤتمر الاول لحزب الماركسيين الروس في مينسك ١٨٩٨ ، وانه جزء من هذا الحزب العمالي الماركسي الروسي ، وانه ، بعد تاريخ طويل ، بوندي ومنشفي وبرجوازي - صغير ، سيحصل نفسه في ١٩٢١ ، سيفرق نفسه وسينضم اعضاءه الى الحزب الشيوعي البولشفي الروسي وفق الشروط العامة وذلك في لحظة بالغة الحرج من

تاريخ الحزب ووحدته الداخلية) . لينين مع التمثل (تمثل اليهود) بشكل مطلق ، ولينين مدرك قيمة الفكرة ، فاعلية الافكار ، وشرائية الفكرة القومية اليهودية . واضيف ان الاختمار الفكري القومي او القومي اليهودي المعارض للتمثل (هس ، حركة الهاسكالا ، بينسكير ، نشاط الاليانس) كان تمهيدا لقيام او تأسيس الصهيونية ، وبالاصح كان جزءا عضويا في سير نشوء الصهيونية ككل واحد ، وان القومية - القومية كانت وجهها أساسيا في الايديولوجيا والحركة والنشاطات الصهيونية قبل التأسيس وبعده (هس . . . ، بينسكير ، هرزل ، نورداو ، بوروخوف الخ) . بتعبير آخر : اني اؤكد صواب موقف لينين بشكل مطلق . (واترك لمن يشاء ان يعترض على كلمة « مطلق » ، المألوفة في قاموس لينين ، والتمينة . بعض الناس يعتقدون ان « مطلق » = ميتافيزية ، وانهم جديون اذا استبعدوا « المطلق » وكلمة « المطلق » . . .) .

بالطبع ، وبالبداية (بالبداية المادية الجدلية التاريخية) ، هذا يفترض ان الفكرة القومية اليهودية الصهيونية ، والبوندية ، والبرجوازية الليبرالية ، لا تنطلق من عدم قومي مطلق ، بل من موجود قومي ما (مهما كان شاحبا ، مهما اختلفنا على تصويره) .

هذه الفكرة القومية اليهودية هي صهيونية ، في نظر لينين ، حتى في شكلها البوندي . (البوند ضد الصهيونية ، ضد الهجرة الى فلسطين ، مع اليميدش ضد العبرية ، مع بقاء اليهود في روسيا ومع الثورة في روسيا ، مع حل المسألة اليهودية القومية في روسيا ، وبدون دولة قومية يهودية ، مع الحياة « القومية » اليهودية في بلدان اوربا الشرقية ، مع تنظيم مستقل للشغيلة اليهود بوصفهم يهودا) .

هناك في صف اليهود في ١٩٠٠ - ١٩١٤ عدا عن البوند ، وعن الماركسمين غير البوندين من بلاشفة ومناشفة الخ (وجميعهم مبدئيا من انصار التمثل) ، وعدا عن الصهيونية والصهيونية العمالية ، حزب « قومي » يهودي برجوازي ليبرالي (او احزاب) عدا عن اليهود البرجوازيين المتمثلين وانصار التمثل . اذن : اليهود في روسيا واوربا الشرقية موزعون فكريا وسياسيا (عدا عن المتمثلين تماما في الخريطة السياسية ، اي : من جهة الماركسيون غير البوندين - مناشفة ، بلاشفة ، تروتسكي ، روزا لوكسمبورغ الخ ، نسبة كبيرة جدا من كوادر المنشفيك ونسبة جيدة عند البولشفيك ايضا - ، ومن جهة اخرى يهود الحزب البرجوازي العام) بين حزب (او احزاب) صهيوني ، وبوند « عمالي » ،

وجماعات قومية يهودية برجوازية ليبرالية ، مع تداخلات متنوعة لا حصر لها . وهذا - هذا الوجود السياسي الخاص المنفصل - مظهر من مظاهر حياة قومية حديثة ، ووجه من وجوه الشر في نظر لينين ورفاقه وستالين ، وبشكل وآخر في نظر ماركسيين آخرين . وبالطبع ، أنهم إذ يؤيدون التمثيل الطبيعي التلقائي النابع من حركة التاريخ فانهم يعارضون الدمج القسري ، يحاربون اجراءات الحصر والتمييز ، يفضحون الاوتوقراطية والبوجرومات وجو البوجروم والاسامية المتنوعة ، ويعتبرون قضية اليهود احدى القضايا الهامة في الثورة الديمقراطية في روسيا ، ويؤيدون حرية الآفات ضد السيادة الدوانية للغة الروسية ... لا المسألة اليهودية محض مسألة قومية (ولا هي مسألة قومية تماما) ولا المسألة القومية عامة هي محض (المسألة القومية) .

الفكرة القومية اليهودية تنطلق من موجود قومي ما . موجود قومي صغير جدا في نظرنا و (يمكن القول) في نظر الصهيونية . ليس في نظر البوند . البوند يخترع (يتبنى) نظرية أخرى في الامة ، مفهوم آخر ، نظرية موازية معارضة لنظرية ماركس - انجلز - كاوتسكي - لينين نظرية ثقافية - نفسية ، معارضة للنظرية التاريخية - الاقتصادية ، او اللغوية - القومية - التاريخية - البرجوازية ، يتبنى مفهوم اوتوباو - رينر - روزا لوكسمبورغ ضد مفهوم ماركس - انجلز - كاوتسكي - لينين هذا . المفهوم النمساوي - البوندي وظيفته ، عند البوند ، في راس وقلب البوندي ، تصخيم الوجود القومي اليهودي . اليهود امة حتى وان كانوا يتكلمون لغات مختلفة ، لغات الشعوب ، حتى وان كانوا بلا اقليم مشترك خاص ، حتى وان كانوا مشاركين في الحياة الاقتصادية العامة وفي النضالات الاجتماعية والسياسية والفكرية العامة وفي الثقافة الحديثة العامة بدرجة كبيرة . لهم طابع نفسي - ثقافي خاص ، قومي . هذا الموقف الذهني البوندي يتخطى نظرية باور - رينر كثيرا ، يخالفها .

يمكن القول ان الصهيونيين اكثر واقعية بكثير . يمكن القول انهم ، ازاء نظرية ستالين في الامة وخط الماركسية والخط البوندي ، يؤيدون ستالين والماركسية ، يعون - عمليا - أن (بعض بقايا من طابع نفسي - ثقافي قومي قديم) حتى اذا ضوعفت خمس مرات واذا اضيف اليها بضعة أمور أخرى لا تؤلف امة ، امة بالمعنى الحديث ، او بالمعنى الحقيقي . ولذا - ان صح هذا القول : لذا - فهم يريدون لغة قومية (هي العبرية ، المرتبطة بالتاريخ والاسطورة ، بالطابع النفسي الثقافي الخ ، يعثونها) .

واقليم قومي خاص مميز (هو فلسطين) و « حياة اقتصادية مشتركة »
(العلامة الستالينية الثالثة) وملامح نفسية - ثقافية مشتركة أكبر بكثير
من « بقايا » آخذة في الاقوال . « فقط » يعيرون على نظرية ستالين - لا
سيما كما ثبتها فيما بعد ، وكما فهمتها وطبقها الماركسية الستالينية خارج
روسيا - كونها تلغي الدولة ومسألة الدولة (تذبجها على مذبح نظرية
التعريف) ، والخارجي والعالم والايديولوجيا والسياسة . وهرزل
المؤسس عنون كتابه « الدولة اليهودية » وقال الامبريالية « منقحهم هناك
في فلسطين مخفرا اماميا للحضارة ضد البربرية ، الاوروبا ضد آسيا » .
هذا منطق الصهيونية ، وعبريتها . بالمقارنة البوندي - البوندي رجل
ساذج ، ولا يستطيع الا أن تعاطف معه تماما (« بشكل مطلق ») .

ولكن لا أستطيع الا ان اتعلم من الصهيونية . أوجه التلمي للماركسية
الستالينية التاريخية الاقتصادية وأقول : أين - في مفهوم وواقع الامة
التاريخي - موقع الدولة ؟ أن في - نظرية المسألة القومية - العوازل التي
خارج المسألة المذكورة ؟ أين العالم ؟ أين السياسة ؟ أين الامبريالية
والصراع مع الامبريالية ؟ وفي الفلسفة خفضوا « كل » فكرة « التعريف »
définition أعيدوا مبدأ التحديد ، مبدأ العلاقة verhaeltnis ،
أعيدوا المعرفة .

الصهيونية مبالغة هائلة في « السياسي » ، فهي « الصناعي » او
« الصنعي » ، على ظهر « التاريخي » و « الطبيعي » ، مبالغة في البرجوازي
- الاوروبي - البروميتيني - الفاوستي . هي والذي أوجدها وأحبها
سيدفعان الثمن . يريدان ان يدفع النوع البشري الثمن معهما ؟ اذا تحولت
حركة الرفض العالمية الى خط ، هذا لن يكون ! .

ولكن لنترك الصهيونية . ولنرجع الى روسيا والبوند ومسألة القومية
اليهودية . بعد لينين في ١٩٠٣ ، ننتقل الى عام ١٩١٣ .

البوند يضمخ الموجود القومي اليهودي ويقيم أمة يهودية في رأسه مما
يسهم في انماء وتحويل الموجود خارج الرأس . ستالين في « الماركسية
والمسألة القومية » يفند فكرة « الامة » اليهودية ، يدحض هذه النظرية ،
بشكل واضح وصحيح ، على أساس العلامات الاربع (لغة ، اقليم ، اقتصاد ،
ملامح نفسية ثقافية) ، يرفض فكرة الامة اليهودية لعدم توفر هذه العلامات ،
ولكن لا يفوته ان يذكر ان هذه الجماعة (او النوع او الصنف) - اليهود ،
يهود روسيا ويهود العالم - التي لا تتوفر فيها شروط ومقدمات الامة انما
هي جماعة لها بقية من العلامة الرابعة ، بقايا من طابع نفسي - ثقافي -

قومي ★ ، تراثي - تاريخي - ديني . حرفيا هذا يعني : اليهود ليسوا أمة ولكنهم ليسوا عدوا مطلقا من الناحية القومية . العدم المطلق المذكور ككسل عدم مطلق علاقته واهية بالعقل السليم . ولكن حين نفقد العقل السليم (وهذا يحدث) نقول : الملامح النفسية - الثقافية سممة للامة ، الدين لا ، بدليل ان ... ، (لا بجميع المعاني ، ودليل يلغي دليلا آخر) ، ونجعل الامرين هويتين ميتافيزيقتين متخارجتين مثل الارض والمريخ او « اكثر » .

في هذه السنة ذاتها (١٩١٣) ، بعد صدور مقال ستالين ، يعود لينين الى المناظرة على المسألة القومية بوجه عام (يضع اول مؤلفاته الخاصة بهذه المسألة) ولا سيما الى محاربة البوند على المسألة القومية عامة ومسألة اليهود خاصة ، يحارب قوموية البوند من ألف الى ياء . يعارض النظرية السيكلوجية - الثقافية ، النمسوية ، البوندية ، ويفند دعاوى البوندي لييمان . قراءة هذا المؤلف « ملاحظات نقدية على المسألة القومية » ضرورية دائما ، في جملة قراءة كتابات لينين عن المسألة القومية والكولونيالية وجملة اعماله بوجه عام . وضرورية دائما قراءة دراسة مكسيم رودنسون النظرية الصادرة قبل نيف و ١٥ سنة عن ستالين ولينين والمسألة القومية ومسألة اليهود . شخصيا أخالف رودنسون ربما في اكثر من نقطة (اعتقد ان فكرة « النظرية التاريخية - الاقتصادية » للامة جوهرية تماما) ، ولكن لا جدال في ان رودنسون فتح فتحا عظيما . ثمة درجات في الواقع القومي ، بهذا المعنى « الامة » شيء (مفهوم لشيء) قديم تماما ، والعصر الحاضر جامع في العالم « الامم » ذات الدرجات المختلفة (ليس عبثا لينين يدعو الامم البدوية في تركستان « أمما ») الخ . ثمة فروق بين لينين وستالين ، فروق حادة ، ثمة فرق في طريقة الاقتراب ، في طريقة التناول الخ ...

هنا في هذا الكتاب ، في هذه الحرب التي لا تلين على قوموية البوندي لييمان ، يستعمل لينين عبارة « الامة اليهودية » بسلا مزدوجات ، بشكل ايجابي ، في سياق ومع مضمون محدد ، ويتجه نحو معالجة مسألة اليهود

★ ناجي علوش (الماركسية والمسألة اليهودية ، دار الطليعة ، ١٩٦٩ ، ص ٤١) ينقل هذا الشاهد من ستالين : « ... الدين واصلهم المشترك وبعض بقايا الطابع الوطني ... » اي القومي nationale ، ولكن كأنه لم يفعل .

في روسيا الديمقراطية والثورية والبروليتارية بوصفها مسألة قومية ★ .
 مبدئيا ، بحكم الخط العام لنظرية المسألة القومية ، لينين والماركسيون مع
 التمثل ، وبالأحرى مع التمثل اليهود تمثلا تاما ، ولكنهم ليسوا مع القسر ،
 مع التمثل القسري ، بل ضده . الديمقراطية بند أول في حل لينين وستالين
 والماركسيين لمسألة القوميات في روسيا . وبحكم الجدل المادي وواقع روسيا
 القومياتي ، عالم روسيا بمعان عديدة ، ثمة درجات ويجب ان تعالج جميعا .
 (وثوار ١٩١٧ ليسوا ثوار ١٧٨٩ - ١٧٩٣ ، الكليسة الكونية الانسانية
 الماركسية ليست الكلية الكونية الانسانية اليقوبية المثالية الى حد لا بأس
 به) . وهكذا فعلت حكومة ستالين . ونعم ما فعلت : شعوب الشمال
 وتعدادها عشرات الالوف من البشر الموزعين على مساحات ملايين الكيلومترات
 المربعة يتخللهم روس اكثر عددا واكثر كثافة مع فكرة (الدائرة القومية)
 لستالين وحكومته ★ ، شعوب - مخلوطة داغستان ، الشعوب الزراعية
 والبدوية في آسيا الوسطى ، شعوب وسط الفولغا المسلمة والمسيحية ، التتار
 (يهود الاسلام الروسي) (منتشرين ، تجار ، مثقفين ، متطورين) ،
 اوكرانيا وبييلوروسيا شقيقتنا الامة الروسية في الاصل والتاريخ والثقافة ،

★ ناجي علوش ، من جهته ، تعامل (المرجع السابق ، الفقرة ٢) مع
 « لينين والمسألة اليهودية » وبالشواهد ، ولكن بدون هذا الشاهد :
 « ... الامة اليهودية ... » ، محاه بممحاة ، ثم لام حكومة السوفييت
 وستالين على معالجتهم مسألة اليهود كمسألة قومية . وقد تكون الترجمة
 العربية (دار ابن الوليد) مسؤولة ... جزئيا بالطبع . ناجي من رجال
 الخط المستقيم ، الطريق الاقصر من نقطة الى أخرى ، والذي ينكسر .

★ انظر ايضا ما يقوله لينين في المؤلف المذكور عن فكرة « الدوائر
 الذاتية » (نهاية المؤلف) : « لا شك انه ، من اجل حذف كل اضطهاد قومي ،
 ينبغي انشاء دوائر ذاتية autonomes ، حتى في نسب او ابعاد صغيرة
 تافهة ، ذات تركيب قومي كامل ووحيد ، يمكن ان « يدور » حولها وان يدخل
 معها في علاقات واجتماعات حرة من انواع شتى افراد قومية معطاة الموزعون في
 شتى نقاط البلد او حتى العالم . » . رودنسون يقول : ليس هذا القبول
 يقصد اليهود مثلا ؟ .

لينين يعارض بقوة حصرية او وحدانية المبدأ القومي - الاقليمي ،
 (المعيار الاقليمي - القومي) ، يخالف مقالة ستالين في هذه النقطة
 وبشكل حاد

أمم البلطيق المتقدمة ، التخلي عن فنلندة ، عن بولونيا ، إعادة او ضم
الاقاليم الاوكرينية القريبة والبيلاوروسية الغربية ، انشاء جمهورية
مولدافيا ، درجات من الجمهوريات والاقاليم ، من الكيانات الدولية الخ .
و ... مسألة اليهود .

من جهتي ، اعتقد ان الحكومة السوفياتية أحسنت صنعا ، فعلت ما
هو ممكن بشريا ، ولا تلام ، ... الذين ينادون هم اليهود . هذا في المقام
الاول . وأي مقام آخر انما يأتي بعده بكثير . لا اقول ان الحكومة السوفياتية
ملائكة ، ولكنني لا أرى ان ظلما قوميا أصاب اليهود . هل كان من الواجب
منعهم من البقاء في حالة بين - بين ؟ هل كان من الواجب اعطاؤهم اقليما في
غربي روسيا ؟ (من « حساب » من ؟) ؟ وهل كان ثمة مطلب من هذا النوع ؟
(وهناك تجربة يهودية في القرم ! قبل اقليم يروبيدجان الذي ذهب اليه
كما يبدو غالبية من غير اليهود . قصة آجاييف ، فيلم « بعيدا عن موسكو » ،
في آخر ايام ستالين ، شاهد على اختلاط الحق وباطل مضاعف في اذهان
(« مناهضي مناهضة اليهود ») . هل كان يجب بقاء المسرح اليهودي ،
تشجيعه ، عدم « تسهيل » ذهابه ؟ بالطبع ، لا أحول الفاصل بين تمثيل
طبيعي وتمثل قسري الى فاصل مطاق . ولكنني لا استطيع أن أحول المسألة
أصلا الى مطلق . ولئن كنت احذر من تسرعنا ، فاني احذر أيضا اصداقنا
في الغرب من التسرع ، ومن ان ينظروا الى القضية المذكورة بأعين « غربي » .
هنا أيضا أعول على ليفين اللاهوتي السياسي . ثمة سلوكيات هي استفزاز
Provocation ضد الامم . اليهود اذنبوا حين تظاهروا للسفيرة غولدا
ماير في موسكو عام ١٩٤٨ (لا ألومهم على صدقهم ، بل على موقفهم الذي
عبرت عنه المظاهرة بشكل صادق) ، وستالين على حق حين يغضب .
بالطبع خطأ حين أيد وساند قيام دولة يهودية في فلسطين ، دولة لليهود في
فلسطين ، صارت على الفور مركز استقطاب ليهود العالم . هذا أخطئه من
جميع الحيشيات . بدءا من الحيشية الاولى : النظرية العامة ، فهم ستالين
للماركسية . كان يجب ، اثر الغضب ، إعادة النظر في كل الماركسية القائمة ،
ادانة الفهم الميتافيزي المثالي الاقتصادي الطبقي التجريبي الدوغمائي
الميكانيكي الخ ، واخيرا التراجع عن موقف ١٩٤٧ - ١٩٤٨ .
لم يكن خطأ ستالين انه اعتبر في العشرينات او الثلاثينات يهود روسيا
قومية يهودية ، انه لو كان يكتب بالفرنسية ربما كتب « يهود » بحرف
أول كبير .

حوار مع مكسيم رودنسون : معضلات ايدولوجية وسياسية

- ١ -

حوار هيريتيم مع رودنسون يتناول مسائل عديدة ، مختلفة ، تنتسب الى اضبارة واحدة . العنوان « مشكلات ايدولوجية وسياسية » . كان يمكن ان يكون « الماركسية ، « الشرق » ، قضية فلسطين » ولو ان هذا العنوان الاخير اضيق في ابحاثه للبعض . المسائل المعالجة : (١) قضية فلسطين ، متى بدأ العرب يعون خطورة الخطر الصهيوني ، العروبة والوعي القومي العربي والاقطار العربية المختلفة امام الفكرة العربية ، لبنان وتناقضاته وطوائفه ويساريوه (رودنسون يعلمنا أنه أمضى أعياد نهاية عام ١٩٦٨ في بيروت مع جماعة من الشيوعيين المنشقين الكاسترويين) ، مسألة امكانية حرب على الطريقة الفيتنامية في فلسطين ، الطاقة الثورية في العراق ومصر وسورية (رودنسون يؤكد على الفلاحين) (٢) مسألة المستعمرات ، موقف لينين ، ماركس والهند ، الاممية الثانية ، شيوعيو الجزائر الاوروبيون (رسالة فرع سيدي بالعباس ١٩٢٤) ، الفلاح امام الثورة الاشتراكية والثورة الاشتراكية امام الفلاح ، الصهيونيون الاشتراكيون (٣) وضع وموقف اليهود السفارديم في اسرائيل ، كيان اسرائيل القومي بين التوحيد والتلاشي ، المقاومة وموقفها من يهود اسرائيل الخ .

أنه حوار . حوار بين هيريتسم ورودنسون . هيريتسم حافظت على شكله كحوار . رودنسون يلمس ، يعالج ، يبدي رايه . اتجاهات متباينة متعارضة في الواقع يسعى الى الإحاطة بها . همه ، أحد همومه ، كبسج جماح التبسيط والتسرع . (الامر الذي لا يعني أن ليس له خط ، وخط واضح . بالعكس) . . . **أحيانا** ، يبدو الطرف الآخر (المجلة) في شكل حاد او « مستقيم » كأنه « يركض » الى استنتاجات او نتائج ، ورودنسون يبدو بالعكس : اتجاهات متعارضة ، وانحناءات . لسان حاله وحالنا ، من أجلنا ومن أجلكم : يجب ان لا نأخذ « رغباتنا » على انها الواقع ، رغباتنا « الطبقية » « الكدحائية » و « الشرقية » .

في مقطع يبدو رودنسون معوّلا من أجل الثورة على **الفلاحين** الفقراء المسحوقين ، وعلى البلدان العربية التي فيها غالبية فلاحية مسحوقة ، اولا العراق ، وثانيا مصر ، وربما سورية . (١) وفي مقطع لاحق ، يتحدث حديثا آخر ، يذكر انحياز الفلاحين للرجعية في عدد من الثورات والحالات الكلاسيكية (فرنسا ١٧٩٣ ، فرنسا ١٨٤٨ ، تجربة البلاشفة الروس . . .) .

حول « **امكانية حرب على الطريقة الفيتنامية** » ، يقول رودنسون :

« الفلسطينيين ، بحريهم الغوارية ، ربما سيطلقون حربا على الطريقة الفيتنامية تخشاهم البلدان العربية . انهم يعزلون أنفسهم ، يشكلون جماعة صلبة وطارهرة ، ينتظمون ويقومون حقا بالحرب ، ولكن بالضبط بقدر ما هم يفعلون هذا كله ، يخاف الآخرون . . . [. . .] هم يخيفون الطبقات ذوات الامتياز بالطبع ، وحتى الطبقات ذات الامتياز الصغير جدا ، ولكن ايضا ، يجب ان نقول ذلك ، حتى الجماهير . حين هذه [الجماهير] تدرك ان هذا النزاع يمكن ان يتحول

الى حرب على الطريقة الفيتنامية ، الحماس ليس كبيرا » (٢)
ثم يتحدث رودنسون (والمجلة) عن ارث الماضي
الطويل ، ارث الاستعمار وارت التاريخ السحيق (الفراعنة
... موقف الشعب من الحكام والدولة : خوف ، شك ،
خضوع ، تسليم . الخ) ، ثم يضيف :

« بالطبع ، في الواقع ، الامر اكثر تعقيدا . في فرد
واحد بعينه يمكن ان تتجابه او ان تتراكب عدة اتجاهات .
توجد ايضا ايدولوجيات تحرر . حتى الآن أصابت كثيرا من
الناس ، اجل ، ولكن في مستوى ما من وعيهم والمسألة
الآخري تبقى قائمة تحت وجاهزة للظهور في كل لحظة .

ورغم كل شيء ، لا سيما بسبب الامينة ، الثوريون
ينتمون الى الطبقة شبه - الممتازة . في فرنسا ايضا بالتاكيد،
يوجد يساريون في سيارة الجاغوار Jaquar . ولكن
هناك لا يوجد تقريبا سوى هؤلاء . اخيرا عند الفلسطينيين
انهم اقل عددا لانهم حطموا وانزلوا الى وضع لاجئين . ومع
ذلك مدير بنك انترا ، الذي افلس ، الذي كان يملك عددا
لا بأس به من البنايات في شان زيليزيه [شارع باريس
الاشهر والاجمل] وعلى الشاطئ الأزرق ، كان
فلسطينيا (٣) » .

وتتمة هذا الحوار :

« هيريتم : لعله [بيدس] ليس يساريا فلسطينيا !

رودنسون : لا والان الجيل الجديد يريد نفسه مختلفا .

ولكن يمكن ان نصادف يساريين من نفس النوع نوعا ما .

د : ويظهرون ذوي امتياز امام الجماهير .

ر : في كثير من الحالات ، لا يجوز التعميم .

هـ : ولكن الجماهير عندها رد فعل من الحذر وعدم

الثقة بل ورد فعل طبقي .

ر : احيانا بالتأكيد . الحركة القومية العربية بدأت بين

الاقطاعيين ، وشيئا فشيئا كسبت البرجوازيين الكبار ، ثم صفار البرجوازيين ، وهي الآن هنا تقريبا . «
هنا ينتقل الحوار الى الطاقات الثورية لمختلف البلدان العربية ، تحت عنوان « طافة العراق الثورية » ، ثم ينتقل او يعود الى « الفلسطينيين » . . . الحوار حوار ، الجدية لا تلغي الطرفه :

« د : . . . رغم كل شيء ، الفلسطينيون انفسهم ، جماعة فتح على كل حال ، معتدلون جدا . لقد قالوا لي دائما انهم يتجنبون كلما كان الامر ممكنا تسبب ضحايا بين المدنيين . مثلا في احدى المرات كان قطار من الجنود يتبع قطارا من المدنيين وقد حرصوا على ان لا يهاجموا سوى القطار العسكري رغم ان ذلك وضعهم في موقف اكثر خطرا بكثير . ج . ش . ت . ف تحتج ضد هذه الاستراتيجية . بهذا الخصوص حادثة : أحد الفلسطينيين شرح لي ذات مرة انه لا يبدو لي من المناسب مهاجمة اسرائيل انطلاقا من البلدان المجاورة نظرا لشدة الردود الانتقامية . مخططة هو كان مجابهتها من البحر المتوسط .

هـ : هكذا كل البلدان المتوسطة ، ومنها فرنسا ، ستتلقى الردود الانتقامية ! ذلك سيكون ممتازا ! » .

وبذلك ينتهي القسم الاول من الحوار . ننتقل اذن الى قسمه الثاني ولندعبه « مسائل ايدولوجية » : لينين ، المسألة القومية ، معنى كلمة « اشتراكية » ، رسالة فرع سيدي بالعباس والاشتراكية الاوروبية الاستعمارية ، الى الاشتراكية الصهيونية وفلسطين . أنقل النص حرفيا مع بعض الاختزال .

هـ : في مقالك الهام « اسرائيل واقع استعماري ؟ » ، كتبت : « ان الالهام الاشتراكي لقسم كبير من اليسوف (= الاستيطان الاستعماري اليهودي في فلسطين) أمر لا شك فيه . ولكن لا يمكن . . . الاستناد الى هذا الالهام الاشتراكي لنفي الطابع الاستعماري لليشوف . الذين يفعلون ذلك يتبعون مسيرة فكرية تزعم ان مجتمعا اشتراكيا لا يمكن ان يكون له مع المجتمعات الاخرى سوى علاقات تلهمها الفيرية الاكثر عمقا . هذه مسيرة ايديولوجية بأسوأ معاني الكلمة . وقد سوّغت نفسها في كثير او قليل بعقيدة الانخلاع الميتافيزية كما انضجها ماركس الشاب والتي تعزو لعلاقات الملكيه وحدها انحرافات خطيرة في الشخصية الانسانية » . هل لك ان توضح لنا فكرتك عن هذه النقطة ؟ .

و : كثيرا ما قيل : توجد تيارات صهيونية اشتراكية او ماركسية وبالتالي لا يمكن ان تعمل الا لخير الفلسطينيين . ان اقوالا كهذه تنتسب الى ايديولوجيا ماركسية مبتدلة تفترض انه من اللحظة التي فيها يكون شعب من الشعوب اشتراكيا ، اذا كان كذلك حقا ، سيكون له مع كل البلدان الاخرى ، الشعوب الاخرى ، موقفا أمميا ، عظيما الخ . هذا تكذبه تماما كل الوقائع الممكنة وهو في مستوى المحاكمة بلا مبرر . الاشتراكية بنية داخلية لمجتمع من المجتمعات . حتى اذا كانت هذه البنية مساواتية ، مثالية ، فان ذلك لا يحكم سلفا في شيء على العلاقة التي سيزاولها هذا المجتمع مع اقطار أخرى .

البروليتاريا لن تصير قديسة

هـ : مع ذلك ، حسب التصور اللينيني ، النضال المناهض للامبريالية مرتبط ببنى داخلية اشتراكية .

و : تعلم ، ما قاله لينين لم يتحقق دوماً ، كان له انحرافات ايدولوجية قوية جداً ، وأحياناً قال العكس وشرح انه اعتباراً من اللحظة التي أصبح فيها بلد من البلدان اشتراكياً لا تصير البروليتاريا بذلك عينة « قديسة » . تلزم كما يقول : « الاشتراكية في الديمقراطية الكاملة » . ففي مؤلف « حق الشعوب . . . » (٤) يعلق على جملة لانجلز يقول فيها هذا الاخير ، حسب رأي لينين ، نفس ما يقوله لينين ، وهذا صحيح بوجه التقريب : « ثمة شيء لا شك فيه وهو ان البروليتاريا المنتصرة لا تستطيع ان تفرض سعادة ما على شعب أجنبي دون ان تقوّض بذلك انتصارها ذاته . . . ان انجلز لا يعتقد بتاتا ان الاقتصادي *léconomique* يكفي بذاته للتغلب على جميع الصعوبات . الثورة الاقتصادية ستحفز جميع الشعوب على **التوجه** نحو الاشتراكية ومع ذلك يمكن ان تحصل ثورات ضد الدولة الاشتراكية وحروب . النظام السياسي سوف يتكيف حتماً مع النظام الاقتصادي ولكن ذلك لن يحصل دفعة واحدة ، بدون احتكاك ، بصورة بسيطة ومباشرة . الامر الذي لا شك فيه بالنسبة لانجلز هو مبدأ واحد أممي بشكل مطلق يطبقه على جميع الشعوب الأجنبية (اي ليس فقط على شعوب المستعمرات) وهو ان فرض سعادة ما أية كانت على هذه الشعوب هو بمثابة تعريض انتصار البروليتاريا للخطر . من جراء ان البروليتاريا ستكون قد حققت الثورة الاجتماعية لن تصبح قديسة ، لن تكون محصنة ضد الاخطاء والسقطات . ولكن الاخطاء الممكنة

والمصالح الواطئة التي تدفع الى الجلوس على ظهر الآخرين ستقودنا حتما الى وعي هذه الحقيقة » .

هـ : ولكن اليس هناك تأويلان ممكنان لهذا النص ؟ في لحظة يجادل لينين ضد الاعتقاد بأن المستوى الاقتصادي وحده يكفي للتغلب على الصعوبات . ثم بعد قليل يبدو كأنه يتحدث عن مرحلة وسيطة لا يزال فيها اضطهاد . وهذا يختلف قليلا .

و : بالطبع اذا قلنا ان الاشتراكية الحقيقية هي العالم اجمع موحدا بشكل كامل مع مساواة الجميع وديمقراطية سياسية تامة ، عندئذ لا بأس ، أنا موافق . ولكن تلك الاشتراكية ستأتي ربما بعد ألفي سنة (٥) بل ولا نعلم عن ذلك شيئا . اليك نص آخر من لينين يذهب في نفس الاتجاه : « في ظل الرأسمالية من المستحيل حذف النير القومي والنير السياسي بوجه عام . لهذا الغرض من الضروري حذف الطبقات اي اقامة الاشتراكية ، ولكن الاشتراكية اذ تركز على الاقتصاد لا تنقل بتاتا الى الاقتصاد وحده . من اجل حذف الاضطهاد القومي يجب ان يكون عندنا ركيزة ، الانتاج الاشتراكي ، ولكن على هذه الركيزة من الضروري ايضا وبشكل لا غنى عنه ان يكون لدينا تنظيم ديمقراطي للدولة ، جيش ديمقراطي ، الخ . ان البروليتاريا ، اذ تحول الرأسمالية الى الاشتراكية ، تخلق امكانية الغاء تام للاضطهاد القومي . هذه الامكانية ستصير واقعا فقط (فقط !) مع الادخال الكامل للديمقراطية في كل الميادين بما فيها تقرير او تحديد حدود الدولة طبقا لعواطف السكان حتى وبما في ذلك حرية الانفصال التامة . على هذه القاعدة سيتحقق بدوره الالغاء المطلق عمليا لاقول الاحتكاكات القومية ... وسيحصل التقارب المتسارع بين الامم واندماجها الذي سيؤدي الى

تلاشي الدولة . هكذا النظرية الماركسية التي اخطأ رفاقنا البولويون في الابتعاد عنها ... » .

اني من جهة أخرى اترك له مسؤولية هذه الجملة الاخيرة . في هذا النص ، يجري لينين فصلا بين ما يدعى حتى الآن الاشتراكية ، اي الملكية الجماعية لادوات الانتاج ، وهو الشيء الذي لا يضمن أبدا قيام علاقات متناسقة بين البشر ولا علاقات متساوية بين الامم ، ومعنى مقبل ممكن لكلمة « اشتراكية » ، حيث بالاضافة الى هذه الملكية الجماعية ، سوف يكون هناك مساواة كاملة وفردوسية وتحول جذري للبشر بعد حذف كل الانخلاعات . اوافق على ان يقال ان تلك الاشتراكية سوف تحذف المشاكل القومية ، ولكن في هذه الحال ، بعد ألف سنة سوف نتحدث عن ذلك ... كما ، عدا عن ذلك ، يقول ماو . (٦) .

هـ : أجل ، ولكن بدون الكلام عن سعادة كاملة او عن حذف عدد من التوترات ، اعتقد ان الماركسيين أعطوا تعريفات عن الاشتراكية تشمل الملكية الجماعية لوسائل الانتاج ولكنها تتحدث ايضا عن مجتمع بلا طبقات او عن ادارة الاشياء لا حكومة البشر ، مما يذهب أبعد (٧) .

مع او ضد سيادة لأكلة لحوم بشر :

و : اي ان في تفكير ماركس ، نظرا لأن الانخلاع الاساسي مربوط ، على الاقل ابان حقبة كاملة من حياته ، بالملكية الخاصة لوسائل الانتاج وبهذا فقط - بل في بعض اللحظات بالملكية الخاصة عموما ! - ، فان حذف هذا النوع من الملكية سيكون له « كتلة » او كمية من النتائج في الميدان السياسي ، في ميدان الوعي البشري السخ . برأيي ، كان مخطئا وحسب . هذا واضح وقاطع . (٨) .

فضلاً عن ذلك ، في مستوى الصهيونية ، المسألة لم تكن دولة اشتراكية بل ميولا اشتراكية عند الناس . هؤلاء الناس كانوا يريدون مشاركة في السلطة ، في توزيع الثروات ، بنى مساواتية داخلية . ولكن بأي حال ، لا شيء يسمح لنا بالقول انه لم يكن عندهم مرام امبريالية ازاء الجار . يمكن اعطاء امثلة موازية في كل الحركات الاشتراكية . ان يهود اوروبا الشرقية الطيبين هؤلاء ، كانوا ممثلين بحمية اشتراكية ، أجل . هذا لم يكن يمنعهم أبدا من ان لا يفكروا سوى بأنفسهم ، بأنفسهم كشعب . لنقل ان الخيار الاشتراكي بل وبكيفية عامة الخيار اليساري يسهل قبضة ايدولوجية أممية ، ولكنه يسهلها بشكل اجمالي ، اذا لم يكن هناك أخطار زائدة . في الظروف التي تكون فيها الجماعة القومية بأسرها في عراك مع معضلة مركزية بالنسبة لها ، هذه العواطف الاممية تمحي وتختفي . مثال ذلك اشتراكيو وشيوعيو الجزائر في باب الواد ووهران . حين باتت الامور جدية مع العرب ، انحازوا لمنظمة الجيش السري O. A. S فيما عدا بضع عشرات من الاستثناءات كانت جيدة تماما .

هل تعرف بهذا الخصوص القرار (التوصية) الذي اتخذه الفرع الشيوعي لمدينة سيدي بالعباس عام ١٩٢٤ ؟ يمكن ان يكون مع بعض الفروق ، صادرا عن اسرائيليين : « ان المسألة الكولونيالية تتميز بفقدان الوحدة المطلق والضروري . . . لأن ثمة شعوبا مضطهدة هي من الآن قابلة للسيادة وشعوبا أخرى ليست كذلك . . . اذا كانت سيادة مصرية ضرورية فان سيادة لأكلة لحوم البشر ليست مرغوبة . . . ان ثورة الجمهور المسلم الجزائري (التي يتكلم عنها نداء موسكو) ستكون في الساعة الراهنة ، اي قبل كل ثورة منتصرة في المتروبول [= البلد المستعمر] ، جنونا خطرا لا تريد الاتحادات الجزائرية للحزب الشيوعي [الفرنسي] التي تملك

قبل كل شيء حس ومعنى المواقف الماركسيين ، لا تريد أن تجعل نفسها شريكة جرمية فيه أمام محكمة التاريخ الشيوعي كل حركة ثورية يجب أن تكون مرحلة إلى الإمام في التطور التاريخي للبشرية نحو التقدم وليس ارتدادا نحو درجة سياسية واقتصادية واجتماعية حكم عليها التاريخ من الآن . والحال أن انتفاضة منتصرة من الجماهير المسلمة في الجزائر لا تكون لاحقة لانتفاضة منتصرة من الجماهير البروليتارية في المتروبول ستفقد حتما في الجزائر إلى رجوع نحو نظام قريب من الاقطاعية ، وهذا لا يمكن أن يكون هدف عمل شيوعي .

على الفقرة ١٢ من نداء موسكو ، حيث يقال : « ان البروليتاريا الفرنسية . . . ستؤمن انتصار الثورة الكولونيالية » ، يجب الفرع الشيوعي بسنيدي بالعباس : « نعم ولكن حين ستكون البروليتاريا الفرنسية قادرة على الوفاء بهذا العهد ، أي حين ستكون قد بينت مثال ثورتها المنتصرة » .

على الفقرة ١٣ ، حين يقال : « ان النضال من أجل تحرر الجزائر لن يتوقف الا بعد انتصار العبيد » ، يجب فرع سنيدي بالعباس : « موافقون ! ولكننا ننبهكم إلى أنه سيكون لكم بالتأكيد ، في حال سيادة عربية سابقة لاوانها ، أن تحرروا عبيدا شيوعيين من نير الاقطاعيين المسلمين . نحن جزائريون ، نعرف جيدا هؤلاء العبيد ، هؤلاء العبيد المسلمين الحاليين ، نعرفهم جيدا لدرجة أننا نستطيع ان نؤكد ان انتصارهم لن يحذف بتاتا العبودية ، انما فقط سيغير قطبيته . بل ونؤكد ان العبودية سيتضاعف مداها ، لأن حيازة عبيد بمعنى الكلمة الضيق هي تقليد مسلم في الجزائر

ان الفرع الشيوعي بسيدي بالعباس ...
اذ يعتبر :

١ - ان السكان الاصليين في افريقيا الشمالية يتألفون في معظمهم من عرب عصيين عن التطور الاقتصادي والاجتماعي والثقافي والخلقي اللازم لافراد كي يشكلوا دولة ذاتية الكيان قادرة على بلوغ الكمال الشيوعي ،

٢ - أن المسلمين يرفضون التعليم للنساء ... ،

٣ - أنه ليس عندهم تقنيون ولا أدوات ولا عمال قادرين على تقييم أرض وباطن أرض شمالي افريقيا ،

٤ - أن البروليتاريين من السكان الاصليين هم مستغلون بشكل خاص من قبل اخوانهم في الدين البرجوازيين ورؤسائهم الدينيين ... ورؤساء استثماراتهم الريفية ... ،

٥ - ان البرجوازيين العرب ينادون بالمبادئ القومية والاقطاعية ... ،

٦ - أن البرجوازيين القوميين العرب ، كما هذا حاصل في بولونيا السيدة ، سيستفيدون من استقلالهم لكي يمارسوا سياسة اضطهاد اقطاعية حنال جماهير السكان الاصليين في البلد bled ،
لهذه الاسباب ،

ان الفرع الشيوعي بسيدي بالعباس يقدر ان تحرّر بروليتاريا السكان الاصليين في شمالي افريقيا لن يكون ثمرة سوى الثورة المتروبولية [اي في فرنسا] ، وان الوسيلة الافضل « لمساعدة ... أية حركة تحرورية » في مستعمرتنا ليست هي « التخلي » عن هذه المستعمرة ، كما هو مقال في الشرط الثامن من شروط الانتساب الى الاممية الثالثة ، بل بالعكس هي البقاء فيها ، مع حمل الحزب الشيوعي عبء ... مضاعفة دعاية الانضمام الى الحركة النقابية ، الى الشيوعية ،

والحركة التعاونية ، كي نخلق في كل البلد حالة ذهنية وهيكل تسليح اجتماعي سيكون بإمكانهما ، ربما ، حين ستنتصر الشيوعية في فرنسا ، تسهيل إقامتها في شمالي إفريقيا : ... » .

اشتراكية أوروبية التمرکز جدا :

هـ : هل نستطيع ان نرى من أين كان يأتي هذا التناقض بين مسألتهم في مستوى صراع الطبقات في بلد معطى ، وهذا الغياب ، غياب التفكير ، النقد ، التحليل عن استغلال شعب من قبل شعب آخر . هذا يكاد لا يصدق ان نرى كيف هم يتركون جانبا تماما عددا من النظريات الماركسية التقليدية تماما عن الاستغلال ، الربح الذي يحققه الفرنسيون ، ولا ريب جزئيا الربح الذي يحققونه هم أنفسهم على ثروات عرب الجزائر .

و : لا ، لا أجد ان الامر غريب . يجب ان « نفطس » في ذهنية العصر ، في الرأي العام : البلدان المستعمرة مؤلفة من اناس متفاوتي المدنية ، من أشخاص يذهبون نحو اكل لحوم البشر الخ . اذن يجب ان نكون واقعيين ، اعطاؤهم الاستقلال لا يمكن ان يؤدي ، حسب تقدير المعنيين ، الا الى الكارثة .

وكان الامر كذلك في ذهن اليهود الذين كانوا يقيمون في فلسطين . كان عندهم فكرة غامضة جدا عن ما يمكن ان يكونه العرب . كانوا يفكرون ان القضية هي فقط بدو رحل ينتقلون من مكان الى آخر . كيفما كان ، بمجيئهم هنا ، يملؤون فراغات في بلد شبه فارغ . باختصار ، كانوا يفكرون ، سنتدبر أمرنا معهم . نأتي لخيرهم .

فعليا ، كان هناك اتجاه مضاد منذ الاممية الثانية .
اتجاه مضاد ولكنه اقلية جدا ، البولشفيك بالذات ويسار
احزاب اشتراكية متنوعة (٩) . هذا الاتجاه وجد تعبيره
فعليا في دستور الاتحاد السوفياتي ، وبشكل نظري في بداية
تاريخ الاتحاد السوفياتي ، وأقل بكثير بشكل عملي لان كل
هذه الشعوب - القبائل ما كان احد يعلم جيدا ماذا ستعطي .
وكان ثمة حق في كل ذلك ، حتى في توصية سيدي بالعباس
كان يوجد حق ! (١٠) .

هـ : مهما يكن ، الشيء الهام هو أن ندرك كل ما تسنده
هذه التوصية . اولا كل الامور التي لا يتكلمون عنها وثانيا
ايدولوجيا التقدم ، المدنية ، ونموذج ما من المدنية .
و : نعم ، كل هذا اوروبي التمرکز جدا : الحضارة
نحن ، لا شك في ذلك ! مجتمعهم التقليدي لا يستطيع
الذهاب الا الى وراء . (١١) .

هـ : ولكن في ماذا أكل لحوم البشر أفضع من استغلال
الانسان على يد الانسان كما هو حاصل في المنظومة
الرأسمالية ؟ (١٢) .

و : تلك كانت افكار العصر الجارية (١٣) . حصلت
مجادلات على هذه المسألة في مؤتمر ١٩٠٥ الاشتراكي .
معظم المندوبين تكشفوا عن كونهم اشتراكيين - امبرياليين مع
تلوينات أبوية . يجب أن نصنع سعادتهم رغما عنهم ولكن
لا يمكن أن نسلمهم ادارة شؤونهم في مرحلة التطور الراهنة .
بعض « المجانين » كانوا يقولون بالعكس : « يجب اعطاء الحرية
للجميع ، سنرى فيما بعد ماذا سيعمل بها كل منهم » .

ولكن مثلا ، ما ان وجد البولشفيك أنفسهم أمام
معضلات عملية ، فعل لا شعورهم وظهر ثقل الايدولوجيات
الملازمة الكامنة . وقد اصطدموا عدا ذلك بمعضلات
ستراتيجية حقيقية . هناك تاريخ جمهورية بخاري الشعبية

في ١٩٢٠ - ١٩٢٢ حيث أعطى السوفيياتيون السلطة لجماعة من المسلمين المثقفين والمجددين ولكن ، لنقل ، البرجوازيين - الصغار ، من باب التبسيط . دامت التجربة سنتين . من جهة ، كان هذا تقريبا الحكومة التي توافق الرغبات الصريحة لجمهور بخاري آنذاك ، بل كثير من الناس كانوا يعتبرونها متقدمة أكثر مما يجب . البلاشفة وجدوا أنفسهم أمام خيار مؤلم : اما تطبيق مبادئنا وفي هذه الحال هؤلاء الجذعان سيعودون تحت سطوة الاسلام الكلاسيكي النخ . الانكليز ليسوا بعيدين . جبهة الحرب الاهلية تمر بيننا ، سيضربوننا على الظهر ، وسيسهل ذلك مهمة اعادة استيلاء الامبريالية البريطانية . اذن ما العمل ؟ من جهة اخرى ، سكان بخاري كانوا يقولون لانفسهم : البلاشفة ، في النهاية هم بيض ، مسيحيون بالاصل ، ولهم معنا نفس السياسة التي كانت للقيصر ، وكان ذلك صحيحا بقدر ما : بعد لحظة صبر ، قال الثوريون الروس لانفسهم : « بلاش » كرم أحقق وضار للجميع ، هؤلاء غير قادرين على ادراك مصلحتهم على مدى طويل . نحن نراها وعلينا اذن ان نفرض عليهم بالقوة خط سلوك ! (١٤) .

هذا النموذج من المحاكمة كان ايضا يستخدم ازاء السكان الروس . والدي الذي كان فوضويا والذي كان روسيا ، كان قد حزم أمره وأيد البولشفية . كان يؤكد : « بموجب مبادئهم أثناء الحرب الاهلية ، سلم الفوضويون الاراضي للفلاحين وقالوا لهم : افعلوا بها ما تشاءون ، والفلاحون استدعوا الملاك ! » . نفس المسألة كانت قد انطرجت على يعاقبة ١٧٩٣ او على ثوريي ١٨٤٨ الذين كانوا يكافحون ضد انتخابات مباشرة لانهم كانوا يعلمون جيدا ان الريف سينتخب ممثلين رجعيين .

اضطهاد الصهاينة الاشتراكيين النوعي الخاص :

هـ : ولكن يبدو لي ان فرع سيدي بالعباس يذهب الى أبعد من ذلك . فهو يؤكد ان الثورة هي اولا واقع وصنع مجتمع متطور صناعيا (لاحظ ، هذه أطروحات من الماركسية التقليدية ولكن مطبقة هنا بشكل ميكانيكي جدا) ومن ثم فقط يمكن بالنتيجة وكانعكاس اجراء تغييرات في بنى المستعمرات فليقولوا : ثمة طبقات عديدة تتعاش في هذا المجتمع الجزائري ، نحن في الوقت الذي فيه نناضل من أجل نزع الاستعمار علينا ان ننتبه الى القوى المحلية التي تأخذ السلطة ، الحرص على ان لا يكونوا الاقطاعيين . هذا يمكن قبوله . ولكنهم بالحقيقة ينفون كل امكانية تحرر للشعب الجزائري نفسه من الاضطهاد الكولونيالي (١٥) .

واعتقد اننا هنا نصل الى عدد من التحليلات الماركسية عن الصهيونية : المستوطنون اليهود - حسب هذا الطراز من التحليل - سيعجلون في تطور القوى المنتجة في المنطقه وسيسهلون بزوغ ثورة عربية بحضورهم وسلطتهم . هذا نفس نموذج المحاكمة .

رودنسون : وهو كذلك . نرى هنا ، على الطبيعة الحية ، النظرية الماركسية ، نظرية ماركس ، التي يتبعها كل الناس خلال فترة طويلة جدا والتي لها مسوغاتها ، التي تتأسس بشكل عقلاني في كثير او قليل على تحليلات اقتصادية وغيرها تقول ان الثورة الاشتراكية لن تكون ثمرة ، نتيجة ، سوى مجتمع متطور . هذه النظرية كان يمكن ان تعدل ، ان تكسب صفات وملحقات ، في ضوء التجربة الكولونيالية ، ولكن نظرا للايديولوجيا القائمة الكامنة عند هؤلاء المستوطنين ، فقد ركضوا عليها ، لا بسبب فضيلتها او قدرتها العقلية ، بل لانها كانت تسوّغ ميلهم الغريزي ،

(الفريزي الى حد ما ، ميلهم الايديولوجي ، الخ) الآتي من وضعهم كأصحاب امتياز . (١٦) .

نرى جيدا كيف كانوا يحملون ازدراء كاملا ، عدم انشغال بقضايا السكان ، وقد سوغوا بشكل جيد في كثير او قليل هذا الازدراء واللاهتمام بابعادهم وقائع عن حقل وعيهم . هكذا ، وهذا أمر كاشف ذو دلالات - ، كان الصهاينة الاشتراكيون اكثر شؤما بكثير على العرب مما كان اليمين الصهيوني . اليمين كان رأسماليا . حين كانت شركة رأسمالية تشتري اراضي في فلسطين كانت تحتفظ بفلاحين عرب لزراعتها . الاشتراكيون والماركسيانيون وصلوا وقاموا بنضال كامل على شعار « العمل اليهودي » [الشغل اليهودي . الشفيلة : يهود] .

هبريتهم : بالفعل : تناقشنا البارحة مع جماعة من اليهود الفلسطينيين المناهضين للصهيونية ، نشر بيانا طويلا لهم ، وقد حدثونا كثيرا عن « دين الشغل » الذي كان ضاربا أطنابه عند الصهيونيين الاشتراكيين في فلسطين بين الحريين .

رودنسون : هجرة ١٩٠٥ كانت ، في قسمها الاكبر ، مؤلفة من اشتراكيين ، وقد نظمت حتى عام ١٩٣٠ اضرابات تحت هذا الشعار ، شعار « الشغل اليهودي » .

ه : كانت اضرابات ضد استخدام عمال عرب ؟

ر : نعم ، اضرابات ، تظاهرات ، حملات متنوعة . بالضبط ، بحكم نظريات الماركسي بور بورخوف ، يجب تحويل اليهود الى بروليتاريين . اذا اصبحوا ملاكين ، سيؤلفون طبقة برجوازية . بالعكس ...

ه : مدهش أنهم جانبوا الموضوع الى هذه الدرجة .

ر : العرب لم يكونوا يهتمونهم . فهم ، في نظرهم ، دون الشعب ، « تحت - شعب » . كانوا يقولون عنهم : لعلمهم

سيصيرون في يوم من الايام بالتماس معنا أناسا لا بأس بهم ولكن الان ليسوا شيئا ذا شأن ، الجوهرى نحن !

هـ : هذا يذكرنا نوعا ما بجول فيري Ferry (١٧) يؤكد ان « بيان حقوق الانسان يحرّر من أجل زنوج افريقيا » ، ولكن فيري لم يكن يزعم نفسه اشتراكيا .

و : ستجد جبلا من نصوص اشتراكية وشيوعية من نفس النوع . كما تعلم ، هذه المسألة نوقشت في مؤتمرات الاممية مرارا . ويبدو ان حتى الذين كانوا ، كموقف مبدئي ، يؤكّدون مساواة شعوب المستعمرات ، كان وجدانهم يخزهم . بين أربع عيون ، كانوا يقولون لزوجاتهم او اولادهم : « أجل ، بالطبع ، يجب ان نكون مع ، ولكن يخشى ان يكون ذلك خطرا تماما ... » . (١٨) .

هـ : مع ان ماركس ، في مقال في جريدة نيويورك ديلي تريبيون ، تاريخ آب ١٨٥٣ ، اذا كانت ذكرياتي صحيحة ، يعلن : أجل الانكليز ادخلوا الى بلاد الهند ، بالاستعمار ، القاعدة المادية للاقتصاد الحديث ، وهذا ايجابي ، ولكن الآن ، الهند يجب ان تتحرّر كي يستطيع تطوّر الاقتصاد الحديث ان يتسارع . صحيح انه لا يبين ابدا في ماذا التطور مرتبط آنذاك بالتحرر من النير الكولونيالي . و : ليست اقواله حول هذا الموضوع واحدة متماثلة ، فقد كتب مقالا آخر في الجريدة نفسها يقول فيه : بالتأكيد ، الاستعمار الانكليزي أنتج جرائم فظيعة في الهند ، ولكن في النهاية ، كما كتب غوته ، تيمورلنك ذبح ملايين البشر ومن ثم ما نتيجة ذلك ما دامت التتمة ستكون جميلة ... بالطبع ، تحمس لشورة التاي بنغ الصينية . في لحظة من الشعاعية والنبوية قال « ربما حين ستكون اوربا قد قامت بثورتها سيريد الرجعيون المطرودون الالتجاء الى الصين ، وحين سيصلون أمام السور الكبير سيجدون مكتوبا شعار « حرية ،

مساواة ، اخاء » . « . كان قد أعجب بتقارير مبشر عائد من الصين . كانت الصين في حالة ثورة عامة (١٩) .
هـ : عدا ذلك مما يلفت النظر انه يأخذ في هذا المثال شعار الثورة الفرنسية !

و : انه الشعار الذي يعبر عن فكره على النحو الافضل . كنت أفكر ذلك منذ زمن طويل . لم أكن أجرؤ كثيرا على قوله ، ولكنني مع ذلك قلت له ، وألاحظ ان آدام شاف A. Schaff يكتب نفس الشيء . المثل الاعلى لماركس هو « حرية ، اخاء ، مساواة » ، ليس عنده مثل أعلى آخر . فقط يريد الحرية الحققة ، الخ . الماركسية ثأر الثورة الفرنسية المخدولة او المحبطة . ماركس تكون في شروط اليسار الاوروبي لعام ١٨٣٠ ، حيث كانت المعضلة الكبيرة هي التالية : الثورة أجهضت ، بماذا نبدا لتحقيق ثورة اخرى ؟ ماذا كان سبب الفشل ؟ الخ . هذا نوعا ما هو المسألة الراهنة عدا ذلك ! (٢٠) .

- ٣ -

بعد فقرة قصيرة بعنوان « الجهاد المقدس ضد القومية العربية » ، فيها يصيب الحديث سياسة السعودية ومنظمة فتح والجهة الشعبية والاتحاد السوفياتي وقرار مجلس الامن ١٩٦٧/١١/٢٢ ، يتناول هذا القسم الثالث والاخير من حوار هيرتيم مع رودنسون : وضع وموقف اليهود السفارديم في اسرائيل ، كيان اسرائيل بين التوحيد والتلاشي ، المقاومة وموقفها من يهود اسرائيل الخ . ننقل حرفيا .

اليهود السفارديم أنصار العرقية التي هم ضحاياها (٢١) :

ه : من أجل افشال هذا القرار [قرار مجلس الامن ١٩٦٧/١١/٢٢] هل لعمل الفلسطينيين نقطة موطىء خاصة بين السدان اليهود السفارديم في اسرائيل ؟ في كتابه « اسرائيل في خطر سلام » ، مارك هيلل يروي أنه حين تحصل مطاردات [شعبية] اثر وقوع أعمال فداية ، فان اليهود السفارديم (وبشكل خاص اليهود الشمال - افريقيين) مضطرون الى البقاء في بيوتهم . يمكن ان يتعرضوا لاعمال وحشية بقدر ما شكلهم عربي . هل بإمكان ظاهرات من هذا النوع ان تخلق تقاربا ؟ سلوك هؤلاء اليهود هل هو شبيه بسلوك « البيض - الصفار » ؟

و : حتى الآن سلوكهم بالاحرى هو سلوك « الابيض - الصغير » لانهم هم الذين « تصادموا » او « تقابضوا » اكثر مع العرب . انهم مقسومون . من جهة هم الاكثر « تحمسا » او « ثورانا » في مناهضة - العربي . من جهة أخرى روي لي انهم يزورون بطيب خاطر القرى العربية في اسرائيل حيث يشعرون أنفسهم نوعا ما في بيتهم : نفس العادات ، نفس الطعام ، امكانية تكلم العربية ، وهذا شيء هام . الحي اليهودي في باريس ، شارع الورود ، قد استعرب بهجرة يهود شمال - افريقيين . نرى في الحوانيت ، أسطوانات جميع المطربين العرب بما فيها أم كلثوم ، المغنية الكبيرة التي تنشأ أغاني مناهضة لاسرائيل . انهم صهيونيون جدا ولكنهم يسمعون أم كلثوم ، لأن هذا يضعك في حالة وجد . جميل ، رائع ، وأنا أبكي .

ه : انهم صهيونيون جدا ، ولكنهم فضلوا الهجرة الى فرنسا بدلا من اسرائيل .

و : نعم ، بالطبع . الذين ذهبوا الى اسرائيل ، اي

خصوصا تونسيون ومراكشيون ، حانقون كثيرا على العرب .
الآن من جهة أخرى أنهم حانقون ايضا كثيرا على الاشكنازيم
الذين يبقونهم في مرتبة مواطنين من المرتبة الثانية .

هـ : هل يقوم الفلسطينيون بعمل سياسي خاص نحو
السيفارديم ؟ هل يولونهم انتباها خاصا ؟

و : حتى الآن ، الذين كانوا أكثر ميلا لتقارب مع العرب
هم من الاشكناز . ابان احدى المطاردات الاخيرة ، الشرطي
الذي حاول الاعتراض والذي عنفه الجمهور كان من
الاشكناز . عند بعض الاشكناز يبقى شيء من تلك
الايدولوجيا الاشتراكية ، الاممية ، يطبقونه بشكل سيء
جدا في الممارسة ولكنه يظهر بين حين وآخر . آتيا فرانكوس
زوت لي أنها صادفت في مستشفيات ، فلسطينيين كانوا قد
عدّبوا وكانوا جميعهم يفضحون نفس الشخص : شرطي
يهودي مغربي . بالطبع كل الحالات موجودة . ولكن في هذه
اللحظة هذا هو الموقف نوعا ما . وقد يتطور في المستقبل .
هـ : نحن أمام ايدولوجيا تحجب اذن للاسرائيليين
السفارديم وقائع صراع الطبقات .

و : لعمري ، Vous Savez ، صراع الطبقات ،
انه بعيد حين يكون هناك مسألة قومية من هذا النوع .

اسرائيل بين التوحيد والتلاشي :

هـ : ولكن هنا ، يتراكب صراع الطبقات والتمييز
العنصري . هيلل عنده عبارة رائعة ، يتحدث عن « مواطنين
معوقين اثنا » . وعند هذا المستوى اتساءل ما اذا لم يكن
ممكنا تحليل الصهيونية في حدود الميثولوجيا [الاسطورة] .
و : هناك ميثولوجيا اكيدة . ولكن هذه الميثولوجيا

خلقت موقفا ، حالة . المراحل السابقة في الاسطورة خلقت حالة تعزز الميثولوجيا بعناصر واقعية . هذه جماعة من نموذج قومي ، معزولة ، ومعرضة لعداء جيرانها . بطبيعة الحال هذا يلحمهم . قبل حرب الستة أيام ، كانت الصراعات الداخلية فاتكة وان يمكن ملاحظة اتجاه الى التفكك . الحرب ، انطباع الخطر ، أعاد تماسك الاجماع القومي .

هـ : اجل ، لأنها في الوقت نفسه ليست تماما جماعة قومية ، اشتراكا قوميا . انها جمع من جماعات متباينة جدا فيها يدعى الناس باسم بلدهم الاصلي [. . .] .

و : اليهود الالمان وهم مكروهون كرها خاصا في اسرائيل مقتنعون بانهم يمثلون الثقافة الالمانية الحقيقية التي - كما يعلم كل انسان - ماتت في المانيا منذ هتلر . لا يسمعون سوى بيتوفن ، لا يقرؤون سوى غوته وشيلر ، الخ . هم الذين يحفظون الثقافة الالمانية « الحقبة » ! الآن ، يجب على اي حال ان نقول ان هناك سيرورات توحيد جارية بالجيش والمدرسة . ولكن توجد ايضا عوامل تمايز . قبل حرب حزيران ، قرأت كتابا مفيدا كتبه رجل نصف اسرائيلي نصف يهودي انكليزي . هذا الكاتب كان يؤكد ان اسرائيل لا تسير ابدا نحو التوحيد .

هـ : كان يفكر ان التوترات العرقية ستسير صعودا وان امكانية التغلب عليها ستتقلص ؟

و : لم يكن يتكلم عن الموضوع في شكل توترات عرقية ولكنه كان يؤكد ان التمايز الداخلي على قاعدة اثنية الاصل سيبقى . ولكن من البديهي ان الخطر المشترك يعيد اللحمة . ربما اذا تركت اسرائيل وشأنها فانها ستتهار تلقائيا ! ولكن ذلك سيكون تكتيكا يفرض التعبئة ومن المستبعد بشكل مطلق ان يستطيع الفلسطينيون استخدامه . ثم ، سيكون هناك دائما امكانية انفراس مصطنع أميركي او غيره . ولكن

الاتجاه الطبيعي للأشياء سيكون بالتأكيد إلى التلاشي .
هـ : وتعير اللغة ، من الشعيري إلى المنظمات
الفلسطينية الراهنة ، لم يطور بعد الذهنية الإسرائيلية ولم
يمكن من تدمير هذا الإجماع الزائف ؟
و : ليس الآن . توجد ظاهرات صغيرة جدا ، لعلها ،
مع ظروف موالية ، قد تتطور . من المفيد لو نعلم ماذا
سيحصل إذا كان لفتح مثلا برنامج حقا « فتن » ليهود
إسرائيل .

نحو فلسطين ذات قوميتين :

هـ : ماذا تعني بـ « برنامج فتن » ؟
و : في يناير ١٩٦٨ ، في مؤتمر هافانا الثقافي ، اقترح
عرب نداء إلى يهود إسرائيل وغيرها للتحرر من الصهيونية .
كانوا ليقولوا لهم : « هذه مصلحتكم كما هي مصلحتنا » .
الحل الذي يتمنونه قوامه خلق فلسطين علمانية ديمقراطية
التي يكون فيها لليهود والعرب نفس الحقوق . بل البعض
يؤكدون : إذا بقي اليهودية السكانية ، سنقبل ، شرط أن
لا يترجم ذلك في قوانين تمييزية مثل « قانون العودة » .
أجبتهم : « تريدون أن تفتنوا أو لا تريدون أن تفتنوا . هذه
قضيتكم ، أنا لا أ تدخل فيها . الآن إذا كنتم تريدون أن
تفتنوا اعطونا وسائل الفتن . يهود إسرائيل ، عن حق أو
باطل ، يريدون أن يكون لهم بنية سياسية جماعية يستطيعون
بها عند اللزوم الدفاع عن حقوقهم . أن مثل هذه الظاهرة
موجودة أيضا في مكان آخر ، ولذا في الاتحاد السوفياتي
مثلا يوجد مجلس قوميات داخل المجلس الأعلى . اليهود
يقولون لأنفسهم : « اعتبارا من اللحظة التي سيكون فيها

العرب الاكثرية ، لا شيء سيمنعهم من التصويت على قوانين ستكون في غير صالحنا . سنشكل مرة أخرى اقلية مضطهدة ، ربما أسوأ ... » . الحدث الأدنى لفتنهم وضمان لهم « بنية جماعية مهما كانت » . ظلوا على موقفهم ولكنهم لم يحاولوا ان يشنوني عن التعبير عن هذه الفكرة . ولدي انطباع بأنهم يتوجهون نحو هذا النموذج من الحل . ولكنهم يعتبرون من السابق لأوانه ان يتحدثوا عنه حالياً ، حين هم في موقع ضعف .

هـ : هذا النوع من الحل من شأنه ان يترك عددا لا بأس به من المشكلات معلقة . وبإدء بدء ماذا تعني بنية سياسية جماعية لا تكون دولة ؟ مثلاً فشل قبرص ...
و : هذا ما يجيبني كل الاسرائيليين « هل تعرف دولة ذات قوميتين لا تكون عرجاء ؟ »

هـ : لا يبدو لي ان هناك حل وسط بين اسرائيل وفلسطين . لا نستطيع الافلات من هذا الخيار الثنائي ! بعد هذا لا أعلم شيئاً عن الامكانيات المتاحة لفلسطين بأن تكون دولة علمانية بالمعنى الغربي للكلمة ...

و : لا سيما وأنني في هذه الازمنة أجهد بكل طاقتي (فقط لكي يكونوا مطلعين) لتحذيرهم من عملية خلط . فهم يعتقدون أن « هو يهودي » معناه فقط « هو من أتباع اليهودية مفهومة كدين من الاديان » . اذن هم يفكرون : « بما انهم سيتمتعون بكامل حرية الضمير ، العبادة ، الخ ، فاليهود لن يكون عندهم اي سبب للشكوى » . بل ، كما يقول لي بعض العرب ، « سنفتح لهم كل الابواب . سيكونون في بيتهم في كل مكان ، في كل البلدان العربية ، سيكونون مثل البروتستانت في فرنسا او في بلجيكا ، فماذا يمكن ان يطلبوا اكثر ؟ » . غالبية الفلسطينيين لا يدركون ان مفهوم

ال « يهودي » في اسرائيل هو مفهوم قومي له معيار ديني بالاصل .

ث : بل مفهوم بيولوجي ، لا ؟

و : نعم ، هذا يمكن ان يعرف بالنسب الى دين قديم .

نزع اريئة اليهود او من بن غوريون الى ليفين :

ه : هيلل يذكر أمثلة عن أشخاص كانوا يعتبرون انفسهم وكان الآخرون يعتبرونهم يهودا اسرائيليين . ثم اختلفوا مع موظف مدقق في التنقيب عن أصلهم . فجأة قيل لهم : نأخذ جوازك لان جدتك من امك ليست يهودية ! ويذكر امثلة عن وجهاء في الماباي (الحزب الحاكم) لهم اصدقاء ونفوذ لم يستطيعوا أن يفعلوا شيئا ضد ذلك . هذه عرقية بيولوجية .

و : هنا نجد أنفسنا أمام جبل من المسائل ، نفس المسائل التي أصطدم بها بيتان ، هتلر : تعريف اليهودي .

ه : ولكن هذا هو الغريب : أخيراً يصلون بطريقة عكسية الى نفس المسألة التي لأسوأ منهاضي السامية !

و : عندهم نفس الاشكالية حول نقاط كثيرة . هذا ليس لكي اللفظ شتيمة ، لكي أقول « هؤلاء نازيون » ، ولكن هذا واقع . عندهم نفس التحليل للظاهرة اليهودية .

ه : اليس في هذا المستوى يجب ان نناضل من أجل تحرر اليهود من الصهيونية وليس في مستوى ابقائهم في فلسطين كجماعة ؟ في مستوى التحرر من ذهنية هي ، في رأيي ، تدخيل intérieurisation للنازية ، لبعض المعايير النازية .

و : أجل ، هذا أكيد ، ان يهوديا سفرديا كتب مؤخرًا

كتابا عنوانه « تأريخ اسرائيل » .
هـ : وتستطيع ان تقول لنا ما هي الافكار الرئيسية في
هذا الكتاب ؟

و : في نظره ، دولة اسرائيل بنيت بمفاهيم آرية .
المثل الاعلى الذي في اوروبا لقنسه غير اليهود - ولنقل :
الآريون بين مزدوحين تبسيطا - لليهود ، يسعى الاسرائيليون
الى تحقيقه او توقيعه في اسرائيل . هذا صحيح جدا . كان
يؤخذ على اليهود أنهم ليسوا رجالا حقيقيين ، أن بينهم عددا
زائدا من المثقفين . ففي اسرائيل حصلت ظاهرة هروب
- نسبية فالتخلص من ذلك لا يتم في خمس دقائق - ازاء
الثقافية .

هـ : « دين العمل » الذي تحدثنا عنه قبل قليل .
و : دين العمل اليدوي ، القوة البدنية ، الشجاعة
العسكرية . هذا عكس يهودي الشتات كما دمغه واستنكره
اللاساميون .

هـ : وبسبب هذه الاريئة ، هذا التضييع للصفات
المكتسبة في الشتات ، أخذ رجل مثل ليفين يكافح الصهيونية
باسم اليهودية .

و : ليفين يمثل التقليد اليهودي الديني الذي كان
بالفعل مناهضا للصهيونية .

هـ : الشتات بالنسبة له هو المكان الذي فيه تجلت
« القيم اليهودية » (مع اعطاء هذه العبارة معنى دينيا
وثقافيا) . انه ينتسب تاريخيا الى حالة الشتات ضد بضع
مئات السنين التي ، على حد قوله ، فيها كوّن اسرائيل دولة
وفيهما انتهى ذلك دوما نهاية سيئة . ثلاثمئة او خمسمئة سنة
من تاريخ خمسة آلاف .

و : لاحظ ، يمكن قراءة هذه المحاكمة بقلم بن غوريون
نفسه . لم أعد اذكر بالضبط في اي سياق . اعتقد انه كان

يقاتل ضد اليمين الاقصى ، بيجن او آخرين ، وايضا ضد التكنوقراطيين ، وعندئذ نادى القيم اليهودية الحقبة التي تشكلت في الشتات ، استنجد بموقف ما امام الحياة نموذجي ليهود الشتات . هنا ، ضد لا أدري تماما ماذا ، رئيس المجلس الاسرائيلي آنذاك ، وصل به الامر الى التبشير بأفكار ليفين : التعلق بـ « القيم اليهودية الحقبة » ، القيم التي تشكلت داخل الشتات .

هـ : هذا التبني - ولو الموقت - لأفكار ليفين من قبل بن غوريون ، كان لـ لاروشفوكو * la Rochefoucault لو بعث حيا أن يصفه بأنه « تكريم الرذيلة للفضيلة » .
١٩٦٩/٣/٢٠

شروح وملاحظات :

١ - من جهتي ، اضيف : ١) حجم الفلاحين النسبي ينخفض في العالم الثالث ايضا . ٢) خلفيتنا التاريخية ، لأسباب جغرافية - اقتصادية - تاريخية ، لا تتميز او تمتاز ، بوجه الاجمال ، بثورات فلاحية كبيرة وتقدمية . ٣) الثورة الفلاحية تحتاج الى شيء آخر غير فلاحى . ٤) المسألة القومية طاغية وهكذا مستبقة . توحيد الثورتين ، خلق الثورة الفلاحية ، عملية لها شروط وهي بالطبع شيء بالغ الضرورة والحيوية .

ثمة حق ، بعض الحق ، حق كبير ، في القانونية . وتصويف . بخصوص مكسيم رودنسون ، أمام بعض صفحات سياسية وحديثة من مؤلفاته ، أفكر أحيانا : ليت رودنسون عاش في مشرقنا العربي فترة حديثة

[★ أديب فرنسي كلاسيكي (ق ١٧) ، صاحب مؤلف « الحكم او الامثال » ، منشأته ، كاشف أنانية عالم المصالح .]

ايضا اضافة الى الفترة التي عاشها في الثلاثينات . بالطبع شتان ما بين رودنسون وجاك كولان مثلا ، وصحيفة بوزاداس والمجلات التروتسكية عموما. مثلا .

٢ - رأيي : ان مفهوم « حرب على الطريقة الفيتنامية » مثل جراب الكردي . لا اعتقد ان « الجماهير » فكرت به ، ربما « الجماهير المنظمة » (!) ولكن هذه ليست « الجماهير » . ثمة فرق في هوية السكان بين سايفون وتل أبيب ... وليس مطلوبا من المقاومة الفلسطينية ان ترتفع عسكريا الى هذا : حرب شعبية الخ ، يمكن ان تؤدي دورا كبيرا جدا (اكبر بكثير مما هو في ١٩٦٩) وان تنتصر - في المدى الطويل - بدونه . منظورات القضية لم تبد لي في ١٩٦٩ ولا تبدو لي الان : حرب فيتنامية ، حرب شعبية ، وما شابه .

٣ - لعل عبارة « الذي افلس » كانت تستحق وقفة .
هذه فلسطينيون في الكويت والخليج يساندون المقاومة ماليا . واية حركة ثورية لا تفكر ولا تخطط في هذا المجال المالي تخطيطا طويلا بعيدا انما ترتكب حماقة ...

الهجرة الفلسطينية في العالم يمكن ان تلعب (ماليا ، و ، سياسيا) الدور الذي لعبته الهجرة الايرلندية ...
وندين « اليسار في الجافوار » . والجافوار جزء من هذا « اليسار » من كل حالته الطبقة السيكلوجية والايويولوجية ايضا وبالترابط . الجافوار وعكسه (الكلاشة او الشحاطة ، « العرض » البروليتاري) متكاملان في حالة واحدة لا تمت للثورية البروليتارية بصلة .

٤ - عنوان المؤلف « حصيلة النقاش عن حق الامم في تقرير مصيرها » ، تاريخ كتابته وصدوره ١٩١٦ . الفقرة ٩ « رسالة انجلز الى كاوتسكي » . الفقرة التالية « ١٠ . الانتفاضة الايرلندية » ورد فيها قول لينين : « من ينتظر ثورة اجتماعية « خالصة » لن يراها ابدا . مثل هذا الرجل يؤيد الثروة بفمه دون ان يفهم ما هي الثورة » ... بعد هذا المؤلف مباشرة : « كاريكاتور عن الماركسية » او « الاقتصادية الامبريالية » (المناقشة مع بياتاكوف - كينسكي) . قبله « كراس يونيوس » (مجادلة ضد روزا لوكسمبورغ) . وقبله « الثورة الاشتراكية وحق الامم في تقرير مصيرها (أطروحات) » ...

تل هذه الاعمال موجهة بشكل خاص ضد ((الاقتصادية اليسارية)) ،
بياتاكوف - بوخارين - راديك ... + الرفاق البولونيين والهولنديين
وسواهم ، وضد روزا لوكسمبورغ ، وايضا ضد تروتسكي ، مارتوف ،
كاوتسكي الخ . كلها كتبت في ١٩١٦ . كذلك ((الامبريالية أعلى مراحل
الرأسمالية)) ، ((الامبريالية والاشتراكية)) (ضد كاوتسكي
والوسط) ، ((البرنامج العسكري للثورة البروليتارية)) (ضد «اليسار») .
يبدو لي - لا سيما في الشاهدين اللذين يدور حولهما الحوار بين
رودنسون وهيريتم - ان قضية لينين مع رفاقه ومع خصومه هي مفهوم
الثورة الاشتراكية .

وأثبت ما قلته في المقدمة : الماركسوية ضد الاقتصادية ، لا سيما
الاقتصادية المثلثة ... اذن أيضا الطريقة ، ((الفلسفة)) . الاعمال
الفلسفية (١٩١٥ ، ١٩١٤ ، اوائل ١٩١٦) مهدت لهذه المعركة على قضايا
تبدو أحيانا « صغيرة » جدا ، ولكنها كبيرة من حيث كونها ناتجا لطريقة .

بخصوص قول رودنسون : ((ما قاله لينين لم يتحقق يوما ، كان له
اندراعات ايديولوجية قوية ...)) ، أريد ان أقول : بالفرق ربما لم يتحقق
أي قول للينين ، ولكن في الخط ، خط لينين هو الذي تحقق ، ليس فقط
ولا بالدرجة الاولى بل ولا بتاتا من حيث ان لينين = الماركسية اليسارية
العامة ، او الماركسية الثورية الاممية العامة ، بل بالضبط من حيث ان
لينين يختلف عن سائر الماركسية المزامنة لا سيما ماركسية حلفائه في اليسار
الاممي الثوري .

رسالة انجلز الى كاوتسكي نقلها لينين وعلق عليها في هذه السنة
١٩١٦ ربما عشر مرات ، تعليقات مختلفة ، ولكنها جميعا تكشف عن خط
تفكير واحد ، عن طريقة واحدة في تناول الكون واستشراف المستقبل .

٥ - ((بعد ألفي سنة)) يبدو لي مستحيلا ، ومستحيلا أقصر منه عشر
مرات . ثمة جدل لقوى الإنتاج وعلاقات الإنتاج ، عالمي ، لينيني ، أي طبقي
وقومي (علاقات الامم) .

٦ - هذا صحيح ... ولكن لماذا نقول عن المعنى الأكبر ((معنى مقبل)) ؟
أليس المعنى المذكور حاكما على الثورة الاشتراكية ، على مفهومها ، على
استراتيجيتها ، على الراهن ؟ أليس الامر كذلك في مجادلة لينين ضد
خصومه - رفاقه ؟

و « تلك الاشتراكية » لن « تحذف المشاكل القومية » ، بقدر ما ان هذا الحذف جزء من تلك الاشتراكية . وهذا يحكم على الراهن ، على السياسة .

اذن آسف على كون الحوار قائما في حدود - مفردات الاشتراكية ومعناها وتعريفها وليس في حدود - مفردات الثورة الاشتراكية ، سرورة وعملية الثورة من ألف الى ياء . لا سيما وان هذا الحوار « الايديولوجي » يمهّد للحوار « السياسي » الذي يسوغ (على ما يبدو لي) ما ذهبت اليه .

٧ - اي أبعد من المعنى « الصغير » لكلمة « اشتراكية » ... هذا ايضا صحيح وبديهي . في نصوص ماركس وانجلز هناك معنيان « صغير » و « كبير » لكلمة اشتراكية ، واكثر من معنيين .

بدون ذلك لا أرى جدلا . الجدل (= الفكر ، المعرفة) يبدأ بالفرق (الفصل) ، يخرج من الخلط ، ولكنه لا يكتفي بالفرق (الفصل) . فصله وصل ، فرقه هوية ، ربط ، علاقة ...

الطرفان ، رودنسون ومندوب هيرتيم ، على حق . رودنسون على حق ، ومن الطبيعي والمنطقي ان نسمي الاتحاد السوفياتي وبلدان اوروبا الشرقية والصين الخ مجتمعات اشتراكية . والفرق ، فصل المعنيين ، ضروري . لا سيما لأن « ماركسية » مؤسسية مكرسة او مقدسة ، تخلط ، تتنقل بلا وعي او بنصف وعي من المعنى الصغير الى المعنى الكبير ، تصوف ، تذوب المسائل ، في الرأس رغم انف الواقع . ظاهرا ما زال السوفييت يعتقدون ان الخلاف الصيني - السوفياتي تابع من الهوية غير الطبقيّة البروليتارية للقادة الصينيين ...

رجوعا الى ما قاله رودنسون قبل قليل (« اني من جهة أخرى أتترك للينين مسؤولية هذه الجملة الأخيرة . في هذا النص يجري لينين فصلا بين ما يدعى حتى الان بالاشتراكية اي ... ») ، أقول : هذا صحيح وضروري ، ولكن من الذي « دعا » ؟ - الذي « دعا » هو ماركسية سائدة ليست ماركسية ماركس ولينين ، ماركسية التلاميذ ، الاممية الثانية ، خصوم ورفاق لينين ، هؤلاء الذين يقارعهم لينين ، ماركسية ستالين وما بعده .

٨ - ربما ، لا في حقبة كاملة من حياته ، بل في شتى اطوار حياته . وفي شتى الاطوار نجد أيضا « العكس » ، غير ذلك . وفي رأيي نحن نخطيء اذا أخذنا اي نص خارج سياقه ، وبشكل أخص

خارج هدف ضربه . كي نفهم معنى ما يقوله ماركس (او لينين ، وفي اي مجال كان) لعله يجب اولا ان نتساءل ضد من وضد ماذا (ضد اي فكرة وتصور وطريقة وتركيبية ذهنية) يقوله .

مثلا ، بعد قراءتي لرسالة ماركس الى فيرا زاسوليتش ومسودات هذه الرسالة (١٨٨٢) ، قد افكر : اذن كل القضية هي الفاء الملكية الخاصة . اذن كل المسائل الاخرى نكته ، او هي لا تستحق ان تدعى اخرى . اذن ماركس حذف فكرة التطور الموضوعي وفكرة الشروط الموضوعية للثورة الاشتراكية من أساسها . اذن ما قاله في ١٨٦٧ - ١٨٧٠ عن ايرلندا وانكلترا ، عن المسألة القومية والثورة الاشتراكية ، الا شان له . هذا ادعوه : انا اخرج عن الموضوع ...

مثلا ، أستطيع ان « استنتج » من كتاب لينين « الدولة والثورة » (١١٩٨) ، ان لينين يربط مفهوم الدولة بالطبقة ، اذن لا يربط الدولة بالامة ، يربط الدولة بالطبقة لا بالامة ، ويربط الدولة بالامة خرافة . الشاهد الممتاز الذي نقله رودنسون يبرهن العكس . وفي رأيي ، « كل رودنسون » يقول ويصرخ العكس . وفي رأيي ، القضية ليس فيها التباس - عند لينين وفي ماركسية صاحبة ، جدلية مادية - لينين يربط مفهوم الدولة بمفهوم الطبقة في اطار مفهوم المجتمع او لنقل في اطار الامة ، البلد ، معارضا التصوف البرجوازي كله ، الفكر البرجوازي الذي نفذ الى وسط حركة العمال والماركسية وقادتها (بليخانوف ، ... ، كاوتسكي ، فاندلر ولد الخ) . وهو يربط مفهوم الدولة بالامة في عالم الامم ، ويربط الدول بالامم في العالم الاشتراكي المقبل ، معارضا بشدة رفاقه اليساريين الاقتصاديين الطبقيين مذوبي المسألة القومية ومسائل العصر « الماضي » ! ! . عالمه الحاضر (الرأسمالي) والمقبل (الاشتراكي) وما بينهما (عالم ما بعد ١٩١٧) ليس بسط مجردا لمفهوم « المجتمع » المجرد . وثمة هوية مشتركة ، ثمة تطابق جزئي صريح بين الموقفين ، بين البريطانيين اللينينيين . موقف بليخانوف ، والماركسية الاوروبية ، واليمين العمالي (برنشتاين ، فاندلر فيلد الخ) ، موقف قومي ، قومي ، استعماري ، امبريالي ، دعوة الى وحدة الامة ذات الامتياز ووحدة اوروبا ذات الامتياز الخ . وكل تجريد المجتمع لا قيمة له بدون العالم الواقعي . نوعا ما انه ازاءه مثل الفكر ازاء الكائن ، المعرفة ازاء الواقع ، الخ ، مفهوم الشيء ازاء واقع لشيء (ومبدأ لاقتراب الذي لا نهاية له ، فكرة الـ asyntote) وبعد . انا اعتقد ان الفاء الملكية الخاصة لوسائل الانتاج سيكون له

((كتلة كبيرة من النتائج)) . وأعارض أي تصور آخر .

وبالطبع اعتقد ان المجتمع الاشتراكي السوفيياتي متقدم جذريا على المجتمع البرجوازي ، أرقى جذريا . لم يبلغ ١٠٠٪ الاشتراكية بالمعنى الصغير (بله الكبير) ، ولكنه تقدم جذريا في الاشتراكية خارج المعنى الصغير أيضا . لكنك أدير له ظهري لو كان تقدمه محصورا في المعنى الاول (الصغير) . وفي هذا يثبتني الخلاف الصيني - السوفيياتي وقضايا أخرى . ليست قضية ذات استحقاق ان نقيم ((بنى داخلية مساواتية)) اذا الامم المساواتية والمتآخية في الداخل الخ ...

بالمناسبة : لينين في الشاهد الاول ، وفي تعليقات أخرى على رسالة انجلز الى كاوتسكي ، يتحدث عن احتمال قيام حروب ضد دول البروليتاريا المنتصرة ، ضد أوروبا البروليتارية الاشتراكية ، من جانب المستعمرات والتابعات ، (وعواطفه مع المستعمرات ، وان ليس عقله معها تماما . وهو على حق في الوجهين) ، ناسبا ذلك (بحق) الى انجلز أيضا . لو كنا انتبهنا قبل عشرين سنة الى هذه التعليقات الصريحة ، لكانت مفاجئنا (نحن العاديين) بالخلاف الصيني - السوفيياتي أخف ، ولكانوا (هم المسؤولين القادة) ربما درؤوا الخلاف جزئيا (ووضعوه في طريق حل مضمون) .

بالطبع ، أنا لا أؤكد تحقق اقوال لينين ولا أي قول للينين ، بل أؤكد الصواب العميق للخط اللينيني مأخوذا كجملة عفوية كاملة لا تحتاج الى ((اضافات)) ، لانها بالضبط جملة عضوية كاملة حية قادرة على التمثيل ، مفتوحة نحو المستقبل ، قابلة للتطور والتطوير ... وما أدينه هو كل الابتعاد عن خط لينين ، ((كل)) الماركسية بعد وفاة لينين ، اقصد الماركسية الستالينية ونقائضها التي ((عاشت)) عليها ...

((تفكير ماركس ... الانخلاع ... الملكية الخاصة لوسائل الانتاج ... بل في بعض اللحظات ... هذا واضح وقاطع ، « C'est clair et net » - شخصيا احذر هذا الوضوح . اتساءل اذا ليس هناك طرح آخر ممكن للمسألة غير هذا الطرح : ((... الانخلاع الاساسي ... وبهذا فقط بل في بعض اللحظات بالملكية الخاصة عموما)) . ربما يجب القول : هناك في ذهن ماركس مخطط عام مجرد يلزمه من مخطوطات ١٨٤٤ الى كتاباته الاخيرة مروراً بالايديولوجيا الالمانية ورأس المال (وكتابات انجلز الكلاسيكية) ومفاده : الانسان - الطبيعة والطبيعة الانسانية كما تنبسط تاريخيا (الشغل ، تحويل الطبيعة) ، والسؤال عن العلاقة بين الطبيعتين وعن المستقبل ، امكانية وضرورة التجاوز . التاريخ درجة وسيطة : تقسيم

الشفل - الملكية الخاصة - الانخلاع ، الانخلاعات . هنا نقطة الصدام مع الفكر البرجوازي التقدمي المصوف والمتفائل . المسألة واحدة ، ان لم يكن « المسألة » (؟) . لا أرى كيف يمكن ان أخفض « الملكية الخاصة » ، علاقات الانتاج . انها قطعاً صميم هذا التصور البالغ التجريد ، البالغ الاهمية والضرورة والراهنية (الزمن الحاضر يؤكد عليه . وكل تحليل نفسي يدبر ظهره لهذا التصور يظل قاصراً ولا يؤدي

Psychanalqse ما هو من حقنا ان نطلبه منه) . هذا المستوى في التفكير لعل البعض يرفضونه (لعل رودنسون يرفضه) ، ولعل البعض الآخر يؤكد ولا يرى مستوى آخر ، او بالاحرى يخلطه ولا يرى مستويات ، يخلط المستويات ، لا يرى هذا المستوى كمستوى ، ويأخذ منه قطعة يعالج بها مستويات أخرى . ان هذا الرفض - ايا كان شكله ومآله - قد يتصور نفسه بطبيعة الحال رفضاً لـ « فلسفة التاريخ » التي فعلاً تجاوزتها الماركسية . بالحقيقة انه رفض للفلسفة ، ورفض للماركسية .

قلت : الطبيعة ، تحويل الطبيعة ، الشغل ، تقسيم الشغل ، الانتاجية ، الملكية الخاصة ، الانخلاع الخ . واعتقد ان المسألة - التي يعالجها رودنسون وهيريتم - تفقد طعمها اذا تركت جانباً بعض المقولات - الاطراف في المسألة .

٩ - بالنسبة للقارئ العربي ، اعتقد انني غطيت بشكل جيد هذه النقطة ، في كتابي « الماركسية والشرق » ، دار الطليعة .

في سنوات ١٩٠٠ - ١٩١٣ ، حركة العمال الأوروبية واحزابها منقسمة الى يمين تحريفي ويسار ماركسي . بوجه الاجمال ، اليسار الماركسي مع المستعمرات واستقلالها ، واليمين التحريفي اشتراكي - وطني - استعماري . ولكن ليس دائماً . في فرنسا ، اليسار الماركسي الفيسدي لم تكن مواقفه دائماً مقبولة . فيه استعماريون واصحاب مشاريع اعمارية (في المغرب) . قد لا يكون غيسد ، من هذه الحيشية ، أفضل من جوريس . (وفي سنة ١٩١٤ ، اغتيل جوريس عند اندلاع الحرب العالمية ، ثم دخل غيسد في وزارة الوحدة الوطنية اي الامبريالية) . هناك خارج الماركسيين ، في فرنسا وانكلترا واوروبا الشرقية ، من وقف «وقفاً نبيلاً وسليماً ضد الاستعمار مع قضية شعوب العالم المفلوب . ولكن بوجه الاجمال ، ان موقف مناصرة شعوب المستعمرات لم يكن عميقاً في حركة العمال في الغرب . وفي الراي العام كان الوجدان الانساني - العالمي منخفضاً عما كان عليه قبل

خمسین سنة . ثمة دراسات تبين ان القاعدة (في حركة العمال) كانت نسوا من القيادة ، ان الاقاليم وصحف الاقاليم كانت أقل مبالاة ووعيا وانسانية من المركز وصحف المركز . وتبين مؤتمرات الاممية الثانية وجود اختلاف وانقسام ((قومي)) ازاء مسألة الاستعمار والمستعمرات الروس (بلاشفة ومناشفة واشترا - ثوريين غير ماركسيين) والبولونيون والاوروبيون - الشرفيون واندوبو الشعوب الصغيرة والمقلوبة داخل اوروبا في صف ، وغالبية الفرنسيين والانكليز والالمان والبلجيك والهولنديين في الصف المقابل ينظرون الاشتراكية - الاستعمارية - الوطنية - الابوية - ((الانسانية)) (مع فكرة التقدم واخواتها شبه الماركسية) . هنا أيضا ، كما دائما ، الماركسية يمكن ان تحول الى لافتة .

١ - du vrai بعض حق ، بعض صواب .

هذا صحيح وهام . هناك دائما صواب ، هناك دائما حق . والا لكانت قضية الحق ضد الباطل غير ذات شأن .

ليس هنا مكان نقد توصية فرع سيدي بالعباس نقدا تفصيليا . (ولو أنني أؤمن بضرورة هذا التنفيذ . أتركه للطبعة الموسعة من تاريخ الاحزاب الشيوعية في البلاد العربية) . ولكن بصورة عامة ومجردة ، أحب أن ابدأ بما يلي :

ان موضع الداء (على صعيد النظرية) هو عند : (١) « الساعة الراهنة » - هذا الراهن لا جدلي ولا مادي . أرفض أي « راهن » يدير ظهره لمفهوم الراهن ، الواقع **Wirklichkeit** ، الهيفلي . (٢) « الساعة الراهنة اي قبل اية ثورة تنتصر في المتروبول » . البيان الصادر عن المؤتمر الاول للكومنترن (١٩١٩ يسوغ) جزئيا هذا الاتجاه : الثورة في المستعمرات تتوقف على الثورة في المتروبولات ، الاستقلال سيأتي بعد انتصار الاشتراكية في المتروبولات . المؤتمر الثاني (١٩٢٠) ، وهو أهم بكثير ، تجاوز جزئيا نقص المؤتمر الاول ، غلظه ، وبدأ حربا لا هوادة فيها ضد الاشتراكية - الاستعمارية ، لا سيما في صفوف الاحزاب التي انضمت الى الاممية الثالثة ، اي التي صارت « شيوعية » دون ان تصير .

قلنا : « بصورة مجردة » ، همنا المعرفة ، ما هي معرفتهم ، اي حذفنا المصالح ، العواطف الخ .

نذكر بأن فرنسا وانكاترة ، الدولتين الاستعمارييتين الاقدمين والاكبرين ، خرجتا منتصرتين من الحرب العالمية الاولى .

ليس فقط المركز او الموقع الاستعماري المهيمن كان يخلق في انكلترة طبقة عاملة ليست حزبا بل تسير وراء حزب البرجوازية (كما يقول انجلز في رسالته الى كاوتسكي) ، يجعل حركة العمال حركة عمالية انتهازية - اصلاحية - تريديونونية (كما لاحظ ماركس وانجلز مرارا بين ١٨٥٠ و ١٨٩٥ ، وردد لينين اقوالهما مرارا) ، ويجعل « حزب » العمال « حزب النقابات » ، وليس فقط هذه الحالة الانكليزية توسعت واتعممت « (اوروبيا) ونفذت داخل الماركسية وحركة العمال الماركسية في شكل التحريفية باشكالها ، بل ان هذه الحالة المادية والتاريخية « قبض » على النظرية الماركسية ، تخصيها . هذا أمر بالغ الوضوح عند لينين . وتقطع منها الفلسفة . هذا أيضا بالغ الوضوح عند لينين .

١١ - مفهوم « اوروبي التمركز » مفهوم صحيح ، قبض حقيقي . يجب ان لا ننسى أنه مفهوم ، قبض . يجب ان نفرق . لا اعتقد ان المسألة هي جوهريا تثمين حضارات الهند والصين والعرب ...

١٢ - هيرتيم على حق . هذا المستوى لا غنى عنه .

١٣ - يسندها مناخ « تقديم » متفائل : فالاحوال المعاشية للشعب ، للعمال ، في تحسن ، والنضالات الاجتماعية والسياسية كانت تعطي ثمارها ... ثم جاءت حرب ١٩١٤ ، اول حرب عالمية ، فتاكة ، مركزها اوروبا مركز العالم والتاريخ .

١٤ - هذا التلمس ، هذا الوصف والتصوير ، ضروري و (في رأيي) صحيح .

بالطبع انه لا ينفي (ولا اعتقد ان رودنسون ينفي) الفرق بين موقف فرع سيدي بالعباس والبلاشفة الروس . واضح ان رودنسون يدين اولئك لا هؤلاء .

ثمة دائما صواب في الخطأ ، وخطأ في الصواب ، هذا لا ينفي فرق الصواب الاجمالي (او الحاسم) والخطأ الاجمالي (او الحاسم) . ★

★ محاكمة البلاشفة الروس عن المصلحة البعيدة الخ صحيحة . محاكمة الفرنسيين هي ضد المصلحة البعيدة للجزائريين وللبرونيتاريا والشفيلة الفرنسيين . موقفهم = الانتهازية .

وما يجب ان يدان في المرجع الاول هو موقف قادة حركة العمال الاوروبية في ١٩١٤ ، السنة المربعة . مربعة ، آتيا وتاريخيا ، من وجهة نظر الراهن . خيار بعيد النتائج . ولقد كان في منطق كاوتسكي والوسط بسل واليمين كثير من الحق او بعض الحق ...

١٥ - باختصار : ١) هؤلاء ينتسبون الى « جماعة قومية » معينة ، ذات مصالح وعواطف ومنعكسات دفاع الخ كما ذكر رودنسون ٢) الثورة كانت فعلا بعيدة ، الاستعمار ما زال امامه جولة ، عمل طويل ٣) هم تصوروا العكس ، هذا مناخ ما بعد ١٩١٧ (في الوسط الشيوعي الدواي) . سجلوا هذا الموقف المشين ، دشنوا (نوعا ما) الاتجاه الاشتراكي - الاستعماري اياه في اطار الحقبة الجديدة والاممية الجديدة . خافوا ، خانوا نداء « الثورة الاشتراكية العالمية » دفاعا عن انفسهم كجماعة قومية ، كانوا اصدق من غيرهم ، كشفوا عواطفهم . سواهم ظل في مستوى نظري .
الاطالي سيراتي Seratti مثل في المؤتمر الثاني (١٩٢٠) اتجاها « اوروبيا » : « صراع طبقات » ، « طبقة عاملة » ، « بروليتاريا » ، الثورة بعيدة في آسيا او هي ليست ثورتنا الخ . حزم بما يشبه الاجماع . ولكن . لكن الداء يتجذر ، واحد وجوهه وجهه النظري والفلسفي : مقولات الجملة ، الترابط الكلي ، والتناقض ، مذبوحة على مذبح « التصور المادي للتاريخ » ، الاقتصادي - الاجتماعي - الطبقي .

١٦ - اولاً هؤلاء (اقصد الماركسية السائدة المكرسة في حقبة ١٨٩٠ - ١٩٢٠ ، الماركسية « الاوروبية ») لا يأخذون الماركسية بسل قطعة من الماركسية ، قطعة مهما كانت كبيرة فهي قطعة . ثانياً يحجون بممحة : ماركس والمسألة الابرلندية ، ماركس والعمال الانكليز ونقاباتهم ، وكل هذا الذي يبعثه لينين في تراث ماركس وانجلز . ثالثاً ، عقلانية ماركس الجبارة يفهمونها كأنها وضعية ، والاقتصادية يحولونها الى اقتصادوية ، ويرمون ما يعتبرونه « فلسفة » . يخصون الماركسية باسم « العلم »

== لولا خطر الانكليز ، كان يمكن ان يتسرك البلاشفة تركستان ، ان لا يفرضوا على بخاري سعادة او بركة . رسالة انجلز الى كاوتسكي لا تتعامل مع هذا ، انها بعيدة عن هذا الاحتمال : ثورة منتصرة في روسيا ، وعالم انكليزي وغربي رأسمالي ابريالي مقاتل ضد روسيا سوفياتية ...

و « الواقع » الخ ... هيفل منبوذ . « الايديولوجيا » منبوذة .

المستوطنون - المستعمرون يستندون الى هذا الجو . انهم يحولون الايديولوجيا ، الماركسية الى ايديولوجيا مضادة على جسر الايديولوجيا . هذه الحمافة التي تدعو نفسها لا ايديولوجيا ثورية (ماركسية او لا ماركسية) غير علمية وغير عقلية . كان ذلك رد فعل احمق على موقف مزر . لينين (١٨٩٣ - ١٩٢٣ ، ولا سيما ١٩٠٢ ، ١٩٠٥ ، ١٩١٦ ، ١٩٢٠ ، ١٩٢٣) يبعث الماركسية .

١٧ - جول فيري Ferry وزير فرنسي (اواخر ق ١٩) شهير ، ليبرالي علماني واستعماري . نظم المدرسة الابتدائية العلمانية الحكومية الازامية المجانية وساهم في استعمار تونس والهند الصينية والكونغو . « يحمل في يد المدرسة العلمانية وفي اليد الاخرى الهند الصينية » .

١٨ - رجوعا الى شعار « الشغل اليهودي » ، تبدو استراتيجية الصهيونية - مأخوذة كجملة متكاملة ، وموضوعيا - انشاء « مجتمع » ، انشاء « أمة » (مؤلفة من طبقات) ، وليس طبقة . هذا الاتجاه وارد في استعمار الجزائر ، في جنوبي افريقيا . ولكنه هنا - في الصهيونية - هو الخط الجوهري ، الثابت ، الحاسم ، الاخير ★ . واسرائيل موقعة . بدون قضية الامبريالية ، الغرب والشرق ، الشمال والجنوب ، اوروبا وآسيا ، الخ ، العرب والتجزئة والوحدة ، المسألة تبقى ناقصة ، ما حصل مستحيل وفهمه مستحيل . وبدون انصهيونية العمالية والصهيونية « الماركسية » .

هذه الصورة تتكون بوضوح من مؤلفات ناتان فاينشميتوك ، اوري آفنييري ، مكسيم رودنسون ، و ... مجلة هيريتم .

١٩ - بخصوص نصوص ماركس عن الهند والاستعمار الانكليزي في الهند وعن الصين ، احيل القارئ على : ١) ماركس وانجلز : المؤلفات المختارة ، ماركس وانجلز : عن الاستعمار . ٢) كتابي : الماركسية والشرق . ٣) شرام

★ لا اذكر اي رئيس اسرائيلي قال لرئيس جنوبي افريقيا : الخطأ خطاكم ، لماذا لم تفعلوا أصلا مثلنا ؟

وكارير دانكوس (الترجمة العربية ، دار الحقيقة : الماركسية اللينينية امام العالم غير الاوروبي) .

ماركس يؤكد دورا ثوريا للاستعمار الانكليزي في الهند . وهو على حق . هذه الحقيقة جزء من حقيقة الدور الثوري للرأسمالية (والاستعمار) في التاريخ . الثورة الرأسمالية والصناعية شرط لما بعد ، للبروليتاريا ، للثورة البروليتارية العالمية ، للاشتراكية . عالمية الرأسمالية (هذه العالمية التي توحد - تقسم العالم) شرط للثورة وعالمية الثورة . الشعوب التي لا تأتي الى الرأسمالية تأتي الرأسمالية اليها ، في شكل خاص ، على ظهورها . علاقات انتاج عالمية ، سوق عالمية ، دخل عالمي بتوزع بصورة غير متكافئة ، جائرة ، بين الامم ، القارات ، الجهات الجغرافية ، الاجناس ، الطوائف ، الخ ، وليس فقط بين « الطبقات » . بهذا المعنى الامم تصير « طبقات » ، شريطة ان لا ننسى انها الامم في العالم ، أن لا ندوب المسألة « القومية » في مفهوم غير فرقي يدعى « صراع الطبقات في النطاق العالمي » هذا أولا ، وأن لا ننسى ثانيا ان الامم مؤلفة من طبقات ، ولا سيما الامم المغلوبة وان احدى طبقات هذه الامم المغلوبة تحتل مرتبة عالية جدا في توزع الدخل العالمي .

بالطبع ، ماركس يؤيد نضال الهند ضد بريطانيا ، على طول الخط . فضلا عن كونه يكشف هول التخريب وفداحة « الاتاوة » التي تأخذها بريطانيا - الامة من الهند . هذا لا يغير في نظره كون الاستعمار البريطاني أحدث اول ثورة اجتماعية في تاريخ الهند الذي كان من قبل تاريخ ثورات او انقلابات او تغيرات سياسية ، دولية ، دينية ، في السطح ، مع بقاء نظام الانتاج والمجتمع على حاله جوهريا مدة ٤ آلاف سنة . هذا التشخيص هو بالاحرى قبض مفهومي ، وجه جوهرى أساسى . وفكرة الرود الاسيوي فكرة أساسية عند لينين الذي يعتبر ان استيقاظ آسيا من سباتها الطويل في اواخر القرن العشرين يفتح طورا جديدا في التاريخ العالمي ...

الشيوعي الهندي روي في المؤتمر الثاني للكومنترن (١٩٢٠) ، ممثل الاتجاه الاسيوي - اليساري (ضرورة توجيه مركز النظر الثوري الى الشرق ، آسيا هي التي ستمشق او ستتابع بعد روسيا شق الطريق ، عمالية او عمالية - فلاحية - كدحائية بدون « قومية » وحركة قومية ومسألة قومية) ، لا يرى في الاستعمار تاريخيا سوى وجه نهب وتأخير ... لا يبدو ان هذه النقطة الاخيرة نالت اهتمام المؤتمر كمسألة .

بخصوص الصين ، كان ماركس (بالاضافة الى ما ذكره رودنسون)

يأمل في انعكاس أحداثها الكبيرة مباشرة على انكلترة والصناعة وأوروبا
والثورة العمالية العتيدة .

٢٠ - أؤيد رودنسون . لا سيما من وجهة نظر ان ماركسية ما قبل
عشرين سنة أعطت بعض التخريفات عن الفكر « البرجوازي » ، ضد الفكر
« البرجوازي » ، وضد صفة وكلمة ومقولة « برجوازي » . عندنا مثلاً
(وايضاً في أوروبا) : « برجوازي » = ما يشبه الشيطان . اذا قلنا مثلاً:
الحركة القومية حركة برجوازية ، فهذا معناه حرية تافهة وحقية ، ومعناه
دائماً حركة ليست شعبية ، ليست للشعب ، ولبروليتاريا ، بلا حيثيات .
ولكن الماركسية الفرنسية والعربية خرفت أيضاً (كثيراً) « مع » فكر
١٧٨٩ ، ومع هذا الفكر ضد قضية المستعمرات ، ضد استقلال العرب .

ولكنني أحفظ أولاً الوجه الاول . أدين كل موقف لا يرى ان فكر المفكرين
البرجوازيين ، لا سيما عمالقة القرن ١٨ ، يتجاوز المجتمع البرجوازي
الواقعي ، بمعنى ما ، ويتجاوزه بحكم كونه فكراً . هذا ما أفكر به .

من شعار « أنا بشر ولا شيء مما يهم البشر بغريب عني » (من الادب
اللاتيني القديم . شعار ماركس وآخرين ، فويرباخ الخ) الى شعار
« حرية - مساواة - اخاء » والانسانية البرجوازية العظيمة : كنط -
فيخته - فويرباخ . هذه قاعدة متينة . معنا ضد « الغرب » الرأهن ، ضد
المجتمع المدني الذي أنهى مساره الطويل .

من جهة أخرى ، لآباس من التذكير بان ماركسية الاممية الثانية كانت
ضد ما تعتبره الجوانب « اليقوقية » عند ماركس ، ضد ماركسية سنة
١٨٤٨ ، في الوقت الذي كان فيه الفكر البرجوازي الألماني يشن حملة على
« السنة المجنونة » ، وبأن لينين بعث الجوانب « اليقوقية » وماركسية
سنة ١٨٤٨ والمسألة الفلاحية والمسألة القومية (وكن هذا الامر أحد أهم
وجوه عبقرية انجلترة كما يراها ويشمنها لينين ، بخلاف أحداث تطورات
ماركسيي الغرب ...) ، وبأن تأكيد كلية وكونية الثورة الديمقراطية
البرجوازية وتجدد وتوسع مسائلها في عصر الامبريالية ، أعلى وآخر مراحل
الرأسمالية ، هو جزء لا يتجزأ ، جزء عضوي ، في اللينينية ، كما تخالف
وتعارض خط تفكير الماركسية اليسارية غير اللينينية ، وكما يسوغها طور
ما بعد لينين .

لا أعتقد أن الماركسية = تحليل اقتصادي علمي + مثل أعلى . أعتقد
ان الماركسية كل عضوي ، فيها ترددات ، أخطاء ، نواقص ، الخ الخ ،

ولكنها كل عضوي ، ويجب أن تؤخذ . هذا يدعو البعض « ايدولوجيا » .
 في ماركسية الغرب كلمة « ايدولوجيا » اليوم لا تؤخذ الا بالمعنى السلبي ،
 وهو الغالب عند ماركس ، في استعماله لهذا المصطلح ، ولكن الامر غير ذلك
 في استعمال لينين . وقد يدعو البعض « نظرا » Spéculation ...
 في رأيي ، انه الماركسية ، وهو العلم science وهو وحده العلم .
 (الماركسية الجزئية ضلال) . انه المادية الجدلية والتاريخية . واعتقد ان
 الثابت اللينيني ، الثابت الاولي عند لينين ، من ١٨٩٣ الى ١٩٢٣ ، هو
 هذا : « ايدولوجيا علمية » . عندي انطباع أن الماركسية في الغرب ، حاليا ،
 تعتبر هذا « تناقضا » ، اذن شيئا لا يستساغ ، ولا تحاول جديا أن تفهمه .
 لا تريد .

أعود الى نص رودنسون .

آدام شاف مفكر ماركسي بولوني شهير . في سنوات ١٩٥٦ - ١٩٦٠ .
 كان مطرقة الارثوذكسية الحزبية ضد « التحريفية » (بلا مزدوجين هي فعلا
 تحريفية) . ومع ذلك كان من وجهة نظر بعض الارثوذكسية (ربما يجب
 القول من وجهة نظر الارثوذكسية غير البولونية) يمكن ان يعتبر « تحريفيا »
 (بمزدوجين) . على أي حال ، لم تمض فترة الا و صار هو نفسه « تحريفيا »
 (مع او بدون مزدوجين هذا ليس مهما) . أتساءل الان ما اذا كانت مجادلته
 الصحيحة ضد خصمه التحريفي آنذاك قبضت في الخصم على وحيدة
 المرافمائية والانسانية البرجوازية - الاشتراديمقراطية الخ . ربما ! لم
 اطاع على الاضبارة نفسها ، معلوماتي عنها جزئية تماما وبالوساطة .

وحالفتي الحظ وقرأت كتابه « الماركسية والفرد » الصادر بالفرنسية
 كتابه التحريفي . اصببت بخيبة . كنت أتوقع أفضل وأعماق واصوب وأجدي .
 (وقد يختلف انطباعي الان بقدر ما) .

ما يهمني هذا ، ما لفت نظري ، هو أن آدام شاف يضع نفسه بصراحة
 معلنة « تحت جناح » الماركسي الاميركي الكبير ، اريك فروم Erich
 Fromm ، المفكر الفذ الذي يعرفه طلاب جامعة بيروت الاميركية ، يعرفون
 كتابه المفيد والممتع « المفهوم الماركسي للانسان - مع ترجمة مختارات من
 مخطوطات ١٨٤٤ لماركس » .

وما أتساءله هو : ترى هل يوافق فروم (وشاف !) على طريقة
 رودنسون في تلمس ومعالجة موقف ماركس من الملكية الخاصة والتاريخ
 والانخلاعات ؟

ويعزز أساؤلي حديث رودنسون عن شعارات ١٧٨٩ وجيل ١٨٣٠ .

أجل ، ما هو الا حوار بين رودنسون وهيرتيم ، ولكن من الافضل ان أتبع رأيي ، سأوالي تساؤلي .

((المثل الاعلى للماركس هو ((حرية ، مساواة ، اخاء)) ... الماركسية ثار الثورة الفرنسية التي خانوها او التي لم تنجح . ماركس تكون في شروط اليسار الاوروبي سنة ١٨٣٠ الذي كانت معضلته الكبرى : الثورة أجهضت ، بماذا نبدأ ...))

— هذه هي المسألة بدون مسألة ((الملكية الخاصة)) ؟ وصلاتها ووجوهها ، في السياسة ، في الاقتصاد السياسي ، في الفلسفة الالمانية ، في تصور التاريخ ؟

بدون روسو ، بابوف Babeuf ، بووناروتي ، مابلي ، موريلي ، توماس مور ، كامبانيلا ، آدام سميث ، ريكاردو ، فولتير ، هيفل ، غوته ، اليسار الهيفلي ، فوير باخ ، فايتلنغ ، الشيوعية الفلسفية الالمانية ، سان سيمون ، اوين ، فورييه الخ ؟
((الثورة أجهضت ، بماذا نبدأ كي نحقق ثورة أخرى ؟ ماذا كان سبب الفشل ؟ الخ)) ؟

— مهلا ! ليس ثمة ، قبل سؤال ((بماذا نبدأ)) ، وجه أعمق ، مسألة ((فلسفية)) كبيرة ، تظهر في القرن السادس عشر ، تظهر في القرن الثامن عشر ، وبعد ثورة ١٧٨٩ ؟
ماركس جامع ومركز المسألة ، ومنشئ الحل .

الشغل ، تقسيم الشغل ، التقدم او التاربخ ، المجتمع المدني البرجوازي ، الملكية الخاصة ، التزاحم ، الانخلاع والانخلاعات ، تجارة ، ملكية ، تملك ، التفاؤل التقدمي ومسألة علاقات الانتاج ونظرية الافقار ، الخ .

مصدره الالم : هيفل . او هيفل والفلسفة ، هيفل والتاريخ ، هيفل والثورة الفرنسية ، هيفل وعلم الاقتصاد السياسي الخ .
تملك appropriation من propre خاص ب ، خاصته . (كذلك بالالمانية : Aneignung) . في العربية الكلمة مختلفة . في الحالتين ألا يمكن القول ان الماركسية تضع : تملك ضد تملك ، انسان — اجتماع ضد انسان — برجوازي ، مجتمع او شيوعية ضد مجتمع مدني ؟

وفي العرفة ، ما الذي تضعه الماركسية — مستندة الى مصادرها الكلاسيكية الثلاثة — ضد مثلا معرفة فولتير ، صاحب هذا القول : ((ثلاثة أشياء تؤثر بلا انقطاع على روح البشر : المناخ ، الحكومة ، والدين . تلك

هي الطريقة الوحيدة في تفسير لغز هذا العالم » (فولتير : محاولة عن عادات وروح الالم ، الفصل الاخير : خلاصة كل هذا التاريخ ، كل هذه القصة ★ ...) ؟

أليس صحيحا ان بعض ما يقوله ماركس في مخطوطات ١٨٤٤ (كما « من جهة اخرى » بعض ما يقوله في رأس المال وجميع مؤلفاته) ينطبق على زمننا اكثر ايضا واحيانا اكثر بكثير مما كان ينطبق على زمنه أليس واضحا ان مفهوم الانا البرجوازي ، ان الملكية الخاصة - النزاحم - المجتمع المدني الخ بلغ شوطه الاخير ، ان المشهد الرائع المروع يجب ان ينتهي ، وان على البشرية ان تنتقل من ما قبل تاريخها الى تاريخها الحق ؟

المسألة مطروحة على هذا الجيل في جميع المجالات . وهي مسألة ١٨٣٠ ودا قبلها وماركس والشباب والماركسية والماركسيين .

هل تكون وسائل الانتاج ملكا لافراد ، لشركات ، الخ ؟ هل تكون الارض ، ارض المدن وحوالي المدن وما بين المدن ملكا لاصحاب الملايين والمليارات ؟ هل تكون الارض والبشر والماء والهواء والطيور والاسماك (واذكر الشاهد من توماس منتسر في « المسألة اليهودية » لماركس) مملوكة ؟ هل تكون الارض والكواكب ملكا لافراد - شركات - دول - أمم - خصوصيات ؟ هل يكون الطب طبابة من فرد لفرد ، كما من خوري لمؤمن ، بغرض معالجة مرض واقع وظاهر ، عملا ناجورا ، بدلا من ان يكون اولا واساسا طب المجتمع ، صحة عامة ، وقاية وحماية ، بيئة ، غذاء ، الخ ؟ كما لو تركنا السير بلا قانون سير مع مضاعفة الاسعاف على حوادث السير خمس مرات ؟ هل يجب ان يكون هناك مليون (سيارة خاصة) في كل مدينة ضخمة وعشرة آلاف سيارة خاصة (لفرد) في كل مدينة صغيرة ؟ هل يجب ان تسمم البيئة الى ما لا نهاية ؟ ان يموت البحر الابيض المتوسط ؟ ان يبلغ الانحلال - الجنون مدى « مستحيلا » في الغرب والعالم الغرب ؟ المخدرات ، الامراض العصبية والنفسية ، الجريمة ، الجريمة والبوليس ، المخابرات والراديو - التلفزيون - السينما - الادب الخ والبشر - الادوات ، آلية الرفض والقبول ، الثورة والثورات وآلية اجهاض الثورة عند اللزوم بالثورات والثوار ، خطر الحرب النووية ، تزايد الاشعاع النووي ...

★ هذه الصفحة من فولتير غنية ، عظيمة ، فيها نظرات ثاقبة ، بديهية ... ولكن كان يجب تجاوز هذا النقص ، وهذه الثروة ، وهذه البداهة .

جوع مئات الملايين من البشر في القارات الثلاث ، والافقار الحاد لمئات الملايين في القارات الخمس . مجتمع البطر والجوع بالجملة والمفرق ... تناقض صارخ متسارع بين قسوى الانتاج وعلاقات الانتاج ، بين الطابع الاجتماعي الهائل للشغل والطابع الخاص البرجوازي المزري للملك ، بين القدرة الانتاجية الهائلة والفقر المدقع لنصف البشرية ، تناقض صارخ بين ((سيطرة الانسان على الطبيعة)) وعدم سيطرته على شيء ، في تعيين آخر ، من وجهة نظر ما نريد ، ما يمكن ويجب ان يكون .

في رأيي هكذا يجب ان نضع مسألة الملكية الخاصة . ماركس لم يبالغ . القضية ليست ان نبالغ او ان نقلل . القضية ان نموقع الملكية الخاصة في الكل العضوي ، في الجملة المترابطة واللامتناهية (واللامتناهية في ترابطها) . خارج ذلك ، ((الملكية الخاصة ل ...)) لا تكون فقط مبالغ ، بل (وازاود على رودنسون) تكون عدما ، قبضا على الهواء ، او تضيقا ولا سيما تضيقا لسؤال ((من أين تبدأ ؟)) ، و ((ما العمل ؟)) الخ .

ماركس قبض على هذه الجملة ، ((من البداية)) ، وقبض عليها بشكل متزايد . قبض ((من البداية)) على مستوى تاريخي - فلسفي مجرد مؤسسا بذلك الماركسية . بهذا المعنى ، الماركسية مؤسسية قبل ١٨٤٨ وقبل ١٨٤٥ ، لنقل منذ ١٨٤٣ - ١٨٤٤ . وهذا المستوى ((ذهب مع ماركس)) الى النهاية . دخل نهائيا في صميمه وصميم خلفائه وصميمنا جميعا . ان عظمة ماركس تكمن في هذا ، وفي كونه لم يحل ولم يذوب المسائل في هذا المستوى ، معارضا من البداية ، من ١٨٤٤ ، و ١٨٤٦ ، الشيوعية الفظة المساواتية ، الشيوعية الفلسفية الالمانية ، مؤكدا ان التاريخ = الانخلاع هو تقدم جبار وشرط للتقدم القادم والانقلاب المطلوب ، معارضا سيمبائي الثورة ، مثبتا العام ، منشئا الماركسية .

بتعبير آخر : العلم الماركسي ليس الايديولوجيا الشيوعية العامة ولكن لا وجود للعلم الماركسي بدون الايديولوجيا الشيوعية الماركسية .

بالطبع اذا حصرننا ((الملكية الخاصة)) في ((ملكية فرد)) مع بعض التوسيع ، اذا حصرننا علاقات الانتاج في اطار مجتمع بعينه ، وصرفنا النظر عن المسألة والمفهوم في الاطار العالمي ، فان القضية اتفقد كثيرا من طعمها . ولعل رودنسون يميل الى هذا الموقف في رد فعل ضد ماركسية تقليدية جزئية وربما في رد فعل ضد مخلوطة شائعة تذوب الامور (وتحل الامم) في ما تدعوه ((صراع الطبقات في الاطار العالمي)) .

لنقلب المسألة على وجهها الاخر .

ما هو موضوع هذا القسم الايديولوجي من حوار رودنسون وهيريتيم ؟
يمكن القول انه موضوع الاشتراكية (الاوروبية) والاستعمار ، ماركس -
لينين - الاممية الثانية - حركة العمال الدولية (الاوروبية) امام الاستعمار
وقضية المستعمرات . تاريخيا هذا الموضوع يندرج في موضوع اوروبا
والاستعمار ، الايديولوجيا الاوروبية (= التقدمية) امام الاستعمار من
القرن السادس عشر حتى ايامنا مرورا بسنة ١٧٨٩ ، من لاس كازاس
(اسقف الهند) الى ماركس ولينين وفرع سيدي بالعباس مرورا
بايديولوجيا رجال ١٧٨٩ . ما هي نقطة الضعف (القاتلة) في هذه
الايديولوجيا ؟ انها الكوسموبوليتية ، التصحيحية الايديولوجية بموضوع
علاقات الشعوب على مذهب علاقات البشر عموما ، الانسانية اللاقومية
الممائلة والتمثلية . وذلك بخلاف موقف علماء الاقتصاد السياسي وبخلاف
موقف الامان .

ولعله من المفيد ان نذكر هنا ان فيخته ، (ابن الثورة الفرنسية وابو
الامة الالمانية) ، ان فيخته المنقلب قوميا وقوميا وشوفينيا على فرنسا
والفرنسية واللاتينية الخ ، دافع في نص مذهل عن الشعوب غير الاوروبية
ضد الاوروبيين . نص مذهل نشره هنري دنسي **Henri Denis**

في مختاراته من الفكر الاقتصادي (طبع باريس) ، فيه يحذر الفيلسوف
الشعوب الاوروبية من الركض المحموم وراء التقدم والسعادة على حساب
آسيا وافريقيا ، وينتهي فيه الى القول : قد تقولون لي : « هذا الذي
تتنبأ به لنا من عاقبة وخيمة ان يأتي الا في مستقبل بعيد ، نحن اذن في
مأمن » ، واذا اعترف بأنه ليس عندي ما أقوله ضد هذا المنطق !

فيخته عاش في فترة لم تكن فيها الثورة الصناعية قد بدأت بعد جديا
(فيما عدا بريطانيا) ، اذن قبل بداية الطور الثاني من تاريخ التوسع
الاستعماري ، الطور المرافق للثورة الصناعية ، قبل بداية فتح مدينة
الجزائر ١٨٣٠ . ولكنه عاش على كل حال لحظة الانعطاف الكبرى ، لحظة
السمعي - الفتح - العمل الكبرى ، زمن فالمي وأوسترليتز وغوته وهيفل...
وان اوروبا ، بعد ١٨١٥ ، بين ١٨١٥ و ١٩١٣ ، عاشت نسبيا (بالمقارنة مع
عصر نابليون والثورة الفرنسية والقرنين السابقين) فترة سلام داخلي
(قليل من الحروب الفتاكة داخل القارة أهمها حرب القرم بين روسيا وحلف
الفرنسيين والانكليز...) مع حروب استعمارية في الخارج . الامر الذي
خلق تفاؤلا تقدميا وإسلاميا ، قوامه الجزئية والمحدودية والحزبية ، تفاؤلا

سهل تارئة ١٩١٤ التي ضربته وكشفت زيفه وخيانة المسؤولين (قادة حركة العمل) .

ايدولوجيا ١٧٨٩ الفرنسية ، من حيث هي ايدولوجية وسياسية على حساب الاقتصادي والاجتماعي ، اصطدمت بصخرة دائرة « المجتمع المدني » ، (المصطلح الانكليزي - الهيفلي) ، فكان عهد الارهاب ثم عهد ترميدور والادارة فثابوليون وحروبته التقدمية والامبريالية .

وايدولوجيا ١٧٨٩ الفرنسية ، من حيث هي انسانية ، كانت كوسموبوليتية ، وتمثلية . بدون مفهوم الامة العاليي المكاني ، بدون موضوع الامة - الامم - الشعوب في عالم الشعوب (المختلفة) . من هذه الناحية ، ١٨٣٠ و ١٨٤٨ هما تقدم جوهري . وفي رأيي ، ان آدام شاف في « الماركسية والفرد » يجنح في هذا الاتجاه : انسانية - كوسموبوليتية - عالمية عالم بلا أمم ، حرفيا لا امة **non inter NATION alisme** . وكل مكسيم رودنسون ينطق ضد هذا الجموح .

كلنا - آدم ، مكسيم ، الياس ، جيزيل ، جان ، الخ - متفقون على ان الامة ، على ان الامم ، والاديان والطوائف ، والطبقات و... ، = حدود **termes** و **limitations** . بالضغط اذا كنا نؤمن انها (ان الامم والقوميات مثلا) خير سماوي ابدي فالأفضل ان نعود الى بيوتنا . أنا أفضل « **encore** » العائلة ! ولكن هذا المستقبل الذي نريده ونعمل له لن يأتي قبل مئة سنة او ألف او ألفين سنة كما يقول رودنسون . سيرورة طويلة ومعقدة ، عملتنا مسلسل . . . اذن ، ومن أجل المستقبل ، نبقى مع الحدود **termes** . مع جميع الحدود وبالدرجة الاولى مع هذا الحد : الامة ★ ، عالم الامم .

شخصيا ، « أخشى » جهوح « الثوري اليهودي » ، احترام وأنتمن كليته - كونيته (لا ارى ثورية بدون الكليية . ورودنسون احد الذين يسمعوننا على فهم وتأكيد هذه النقطة ، في أعمال قديمة وجديدة له) وأخشاها . قلت : جموح وكليية الثوري اليهودي ، مواقف اللاأمة . رودنسون استثناء ، بطبيعة الحال ليس وحيدا في تاريخ « الثوري اليهودي » الذي ليس محض يهودي والذي هو يهودي بحرف اول صغير . القرن التاسع عشر ، ألمانيا ، روسيا ، مصر ، الخ ، يشهدون على « نسبية »

★ وان قبضنا على مسألة اللاسامية في هذا البلد او ذاك يجب ان تشمل هذه المقولة ، ان يعتمد عليها كمقولة أساسية ،

القاعدة . الشيوعيون اليهود كانوا الممانا ، روسيا ، مصريين الخ .

((حرية ، مساواة ، اخاء)) . ربما هذا في صميم ايدولوجيا
الشيوعية الفرع سيدي بالعباس ، ربما هو اقوام كل نقص وخطا الحزب
الشيوعي الفرنسي واخيه الجزائري خلال ربع قرن (١٩٣٦ - ١٩٦٠) - هل
نكتفي بالقول انهم كاذبون ؟ - تمثلية . وباجزاء . حتى تجنيس يهود
الجزائر بالجنسية الفرنسية اعتبر ((تقدما)) . وهو كذلك . ولكن نحو ماذا ؟

٢١ - واضح ان العناوين من وضع المجلة .

٢ - باختصار : (١) أنا لا اعتقد ان برنامجا فائنا ليهود اسرائيل
سيكون له اثر ((جدي)) . (٢) مع ذلك ، بل بصرف النظر عنه ، أؤيد خط
داودنسون ، نصيحته ، بديهياته .

اعتقد ان كلمة ((جدي)) مفهومة ، وان موقفي مفهوم . ولكن لا بد لي
من بسط .

اليهودية اكثر من دين . بالاحرى : يهود اسرائيل اكثر من ((جماعة
دينية)) ، بل ليسوا ((جماعة دينية)) هكذا ، بدون حيثيات وفروق . يجب
ان تعالج مسألة اليهود الاسرائيليين في فلسطين المحررة كمسألة قومية ،
يجب ان تعالج ((المسألة الاسرائيلية)) . لست ادري ما اذا كانت جماعة
اليسار الاقصى الاسرائيلي المناهضة لدولة اسرائيل هي التي تقول او كان
غيرها هو الذي قال : لا يوجد مسألة فلسطينية (فلسطين فلسطينية ،
عربية ، جزء من الوطن العربي ومن الوحدة العربية القادمة) انما توجد
مسألة اسرائيلية ، يوجد سؤال عن مستقبل الاسرائيليين لا سيما الذين
يبلغون في فلسطين المحررة . هذا كلام رائع ، صحيح ، بديهي ، مبني . هذا
مستوى ((المبدأ)) والهدف الاخير . بيننا وبين هذا الهدف ، المسافة طويلة ،
الفرجة *P'intervalle* كبيرة . الموضوعي ليس في يد الذات
المساحرة . الاعتراف به ، انفraz الذات ، الخروج من المخلوطة ، من
اختلاط الذات والموضوع ، شرط اولي للموضوعية ، الموضوعية شرط لعمل
الذات ، لفعالها وتأثيرها . تملك الموضوعي بغير نمط الخيال .

ادين وأشجب الذين يخلطون ، يخلطون مستوى ومستوى ، لا يفرقون ،
يشترعون في ١٩٦٩ ، في ١٩٧٤ ، لفلسطين المحررة وكأنها محررة او على وشك
ان تحرر بالحرب ((الشعبية)) آكلة الاخضر واليابس . ادين وأشجب هذا
المسلك ((اليساري)) العربي و ((الماركسي)) العربي البسارز في ١٩٦٩ ،

أدينه وأشجبه بوصفه جزءاً من خط المشالية و « التحرير » (!) = التهوير ،
وخط الحرب الصباحية - المسائية الإذاعية على « قرار مجلس الأمن
الاستسلامي » .

في ١٩٦٩ ، (وربما الآن) ، هناك « ثوار » عرب ، مفكرون منظرون ،
(أمميون) ، يعطون (الاسرائيليين) « حق الاتحاد » (مع العرب)
ويرفضون الاعتراف بواقع الانفصال ، (ويحاربون من يعترف بواقع
الانفصال) . هذه مفارقة أولى لانس ماركسيين منظرين أمميين ، بالمقارنة
معهم يبدو المفكرون العرب الذين تحاور معهم رودنسون في هافانا عاقلين
وحكيمين تماماً ومتواضعين . هناك من يجردون ، يعزلون مسألة القوميات
ونظريتها الماركسية (تعلموها بطريقة عين) ، ويطبقون الحل السوفياتي
لمسألة القوميات (تعلموه بين عشية وضحاها) وينسبون او يتناسون ان هذا
الحل السوفياتي هو أولاً وأساساً مبدأ حق تقرير المصير ، الذي هو أولاً حق
الانفصال . (هو حق تقرير المصير والانفصال لحالات قومية مماثلة من وجهة
حيثيات الحل السوفياتي في روسيا اوضاعية يهود اسرائيل) . منطلق هؤلاء
- بقدر ما ثمة منطق ، بقدر ما ليس منطقهم محض مخلوطة - : سنعطيك
حق تقرير المصير ولكن أولاً ادخلوا في الاتحاد . جواب المعنيين : شكراً على
عطائكم ... هناك من يحلون قضية الدولة في المسألة الفلسطينية بموجب
عطائكم ... هناك من يحلون قضية الدولة في المسألة الفلسطينية بموجب
كتاب لينين « الدولة والثورة » : هدفنا ازالة الدولة الاسرائيلية كما يعرف
والحال ، يا سادة ، ان هدفنا هو ازالة او زوال كل دولة ، كل الدول ،
بما في ذلك الدول التقدمية والدولة البروليتارية . اي بهذا المعنى (الذي
لا ترون معنى سواه ايها المرتفعون فوق الدماء) ان دولة اسرائيل والدول
العربية واحد ، نحن الماركسيين ضد الدولة مع زوال وازالة جميع الدول
ومع تلاشي الدولة البروليتارية ايضاً . موقفكم الاساسي الطريقي النظري
هو الاقتصادية ، مآلكم وفحواكم تلويب المسألة الفلسطينية ، عندكم :
المسألة الفلسطينية غير موجودة ، والا موجودة اية مسألة ذات صلة ما بها .
(المسألة اليهودية غير موجودة . انها وهم . انتهت بعد « مرحلة » كذا) .
هذه المفارقات هي - حرفياً ، ان صح التعبير - مفارقات جلال صادق العظم
(في ١٩٦٨ - ١٩٧٠ ، مع مواظبة في ١٩٧٢ وربما الآن) .

في رأيي ، يجب على المقاومة الفلسطينية وعلى العرب ان يفرقوا
(وهذا خارج حقل حوار هيرتس ورودنسون) ، ان يفرقوا آنياس - راهنا
وبعيدا - راهنا ، اي : برنامجان ، وبالبداهة برنامج . هذا أولاً . او أولاً
وثانياً وثالثاً ورابعاً .

ثانياً (او خامساً) ، لراهن (لجزء من الراهن) ان يكون عندنا ، على الاساس الانف وفي الاطار المذكور (برنامج - برنامجان ، اي بعيد وقريب) ، برنامج « فائن » للشعب اليهودي الاسرائيلي . اعتقد ان اعتراضى على فكرة الراهن الشائعة او العادية واضح بما فيه الكفاية : ادين « الانى » المقطوع الفارغ ، ادين « حاضرا » هو حاضر - حاضر وليس ليس ماضيا ولا مستقبلا ، ادين ال « هو » أس ٢ وال « ليس » أس ٢ ، باعتبارهما = الميتافيزية والمثالية .

بالطبع ، هذا البرنامج الخاص ب « المسألة الاسرائيلية » يتوجه لا الى « الطبقة العاملة » الاسرائيلية بل الى كل المجتمع الاسرائيلي (العمال ، الطلاب ، البرجوازيين ، العاخامات الخ) ، والى اليهود في العالم ، والى العالم ، والينا . وبالطبع ، هذا البرنامج « الاسرائيلي » الخاص يبدأ بقول الحقائق الكبرى : حقيقة الراهن الكبرى ، حقيقة العصر ، الامبريالية والصهيونية (واليهودية القائمة وثقافتها الحديثون) ، قضية العرب والعالم ، حقيقة اسرائيل ، الميشوف - اللولة - المجتمع - « جيش الدفاع » - « اتحاد الشغل » والاحزاب والمزارع ، حقيقة العدو ، حقيقة التاريخ الماضي والمقبل : العدوان ، حروب العدوان والدفاع ، تصاعد الموت ، ولاول مرة في تشرين ١٩٧٣ بداية خسارة بشرية حقيقية عندهم ، بداية وهي قطعاً لا تعادل في الحجم المطلق ضحايانا ، وقد لا تصل الامور الى هذا التعادل في أية حرب من الحروب المقبلة ، هذا ليس ضرورياً البتة . . .

من وجهة نظر تعريف الستالين للامة او بصيغة أدق من وجهة نظر العلائم الستالينية الاربع ، الاسرائيليون « متقدمون » كثيراً على يهود أوروبا الشرقية سنة ١٩١٣ . ولكن لهذه المسألة وجهة آخر . في رأيي : الامة الاسرائيلية او الصهيونية القائمة أقل من الامة اليهودية لعام ١٩١٣ ، من وجهة نظر التاريخ والطبيعي . انها أمة سياسية وصنعية . أسم هذه النقط ، لانه يجب ان توسم . (لست من عباد العلائم الاربع و « التعريف » و « الامة » ولا « المسألة القومية » - الها معزولا) .

و - مرة أخرى - أؤيد معالجة قومية وبرنامجاً « فائناً » . ولا أرى تناقضاً بين هذا وذاك ، بين هذه النقطة وما سبقها (بل أرى العكس) .

اعتقد ان القارئ يدرك ان نفس الطريقة تحكم هذا الموقف التي حكمت مفهومي الاساسي لواقع المسألة العام وخطة العرب المطلوبة الا وهو : القول (القول - الصدق) بأن السلام أو الصلح أو الخ غير واقع ، بأن الحرب والحروب قادمة ، بأن اذاعة لبنان محبة السلام وجريدة

((الحرية)) او ((الهدف)) محبة الحرب ، في ١٩٦٩ ، في ١٩٦٨ - ١٩٧٥ ؟ . .
تخرفان نفس التخريف (السلام اقام بعد اسبوعين او شهرين ★) ، القول
(القول العادل) بأن العدو والموضوع والحالة هم هكذا : عدوان ، حرب ،
لعب ، توسع ، صدام . . .

والاستعداد للسلام ، لقبول تسوية ما ، محددة ، لان الموضوع ليس
((ثورة حتى النصر)) هكذا ، بل هو ثورة او هكذا يجب ان يكون ، سيروية
وعملية ثورية طويلة ، شعوب ، دول ، عالم ، جيوش ، السخ - ، معارضة
رفضية الراضين كارهي السلام بوصفها رديفة خط وعملية وسيروية
السمقوط والاستسلام . وفلسطين لن تقف بركوع العرب بل بوقوفهم .
(هل من شك في ذلك بعد ١٩٦٧ ؟ وبعد ١٩٧٣ ؟) .

اذن دائما ، الجدل = حساب الاحتمالات ، وتحليل النهايات
الصغرى ، حساب التفاضل والتكامل ، قبض على الاحتمالات الصغيرة ،
على احتمال الواحد بالمائة ، لان احتمال الواحد بالمائة ليس فقط احتمال
الواحد بالمائة بل هو حاصل اخير وعلمي لكل المقدمات ، بؤرة شديدة
الكثافة او عالية التوتر . . . ، لان من بلا احتمال الواحد بالمائة بلا الطريقة
وبلا شيء بلا التسعة والتسعين بالمائة .

قانون موقف العدو وحالة الموضوع ليس قانون تمدد الحديد بالحرارة .
ليس المستقيم ، الـ droi والاورثو ortho والاورثوغراف
قواعد الاملاء .

اعتقد ان هذا هو موقف فتح . شعار ((ثورة حتى النصر)) ليس خطأ،
خطة ، استراتيجية ، تكتيك . انه محصور في مستوى معين ، طبيعي ،
ضروري ، سليم . انه للفلسطينيين نوعا ما مثل ((العام القادم في اورشليم))
لليهودية والصهيونية البادئة . بات يتسمج مع المستوى الاخر : الفتح
القريب ، النصر الكامل ، المبين ، بعد مئة سنة . واذا اختصرت ، بفضل
وعينا وقبضنا العلمي على المسافة - الفرجة *intervalle* وبفضل هذا
الموضوعي ((الخارجى)) ذاته ، فزيادة الخير خير .

غني عن البيان - رجوعا الى الجزء ، الى البرنامج ((الفاتن)) - ان
هذا البرنامج الفاتن ليس تكنكة وشطارة ، بل هو مبدأ واستراتيجية وتكتيك
وهدف ، او هو تكتيك مليء ، بالغ الجد ، وملزم . انه ((برنامج)) .

★ ونحن ثابتون على كلامنا ، كما تقول حكاية معروفة .

عمانويل ليفين :

اليهودية وتحرير فلسطين

في نهاية الحرب العالمية الثانية ، كنا نفكر ان الصهيونية ستجلب لنا ((مملكة عدالة)) ، اي ستتيح لنا معرفة حياة متعارضة تماما مع الحياة التي عشناها قبل قليل في اوروبا . كنا نتصور ان الصهيونية ستجعلنا نبني عالما جديدا ، عالما يستجيب لتطلعاتنا العميقة : تطلعاتنا اليهودية ونقدنا للعالم الغربي الذي فيه نختنق .

الصهيونية تراجيديا غريبة . تنقل الدراما ، الازمة ، الطابع الضاغط الخائق للحضارة الغربية الى الشرق الاوسط . اذ كنت صهيونيا كنت أسعى الى الهروب من هذه الحضارة ولكنني لم ألبث أن أدركت ان ما سيحصل هو العكس تماما .

اكتشاف الاضطهاد الصهيوني على ظهر الباخرة اكزودوس :

حين ركبنا على متن الباخرة اكزودوس (١) كنا نرغب في الذهاب الى فلسطين كي نعيش « عيشة طبيعية » ، مثل كل البشر ، كي نصير فلاحين ونمتلك ارضا . بعد ذلك . سيكون بإمكاننا ، انا وزوجتي ، ان نصنع مستقبلا لنا ، ان نحسن وضعنا ، ان نعيش حياة برجوازية . ولكن كيف . يستطيع المرء ان يعيش مثل كل الناس بعد جحيم اوشويتز ، Auschwitz وتريبلنكا Treblinka ؟

في حيفا كان الميناء يعج بالجنود الانكليز ورجال الشرطة العرب . كانت السفن السرية بوجه عام تعاد الى قبرص من قبل الانكليز . أما سفينة الكزودوس فقد عادت هي الى فرنسا .

كانت آنذاك رؤيتي الاسطورية لفلسطين بدأت لا تتطابق مع ما كنت أختبره . سابقا كنا نعلم حقا على يد الصحف انه كانت تقع حوادث بين اليهود والعرب ولكننا لم نكن نعي ماذا يعنيه ذلك . كانت رؤيتنا الاسطورية تمنعنا من سماع او فهم المعلومات القليلة التي كان يمكن ان تصل اليها . لم نكن نعي اطلاقا المسألة الفلسطينية .

الاضطهاد الصهيوني انكشف لي بادىء بدء كاضطهاد

يمارس ازاء اليهود . بينما كنا نريد السير نحو العدالة والسلام ، على الكزودوس استيقظت . فهمت ان القضية شيء آخر مغاير تماما لامكانية تحقيق احلامي . بادىء بدء اكتشفت السلطوية والعسكرية الصهيونية .

على هذه السفينة - السجن عرفت واقعا قاسيا كالذي قاسيناه أثناء الحرب . هذه السفينة كانت « قشرة - جوز » هيكلا - زورقا لا يركب البحر . كان الصهاينة كدسوا فيه الوف الاشخاص وكانوا يرحلوننا الى فلسطين كما كان النازيون قد أرسلوا اليهود نحو معسكرات الموت . كنا مساقين نحو انتحار جماعي . وما ان أصبحنا على ظهر السفينة حتى افهمتنا السلطات انه في هذه المرة لن تسير الامور كالمعتاد وأنه من الواجب ان يضحى بنا .

أدركت عندئذ الطابع اللاانساني للصهيونية : كانت تعتبرنا موضوعات . كان المهم اثاره الرأي العام العالمي ، ولاثارته كان ينبغي خلق شهداء . **كان كل شيء قد حسب لكي تحدث مأساة** تلفت انتباه الرأي العالمي وتكسبه لقضية الدولة اليهودية . هؤلاء الركاب البالغ عددهم ٧٠٥٠ كانوا

مسابقين الى الموت ، كانوا سلفا قرابين للمصالح الصهيونية .
صدمت في افكارى اليهودية ذاتها .

اذ رجعنا الى مرفأ بور دو بوك [في فرنسا] ، كان
الجميع يتأهبون للنزول في فرنسا . ولكن الشرطة
الصهيونية منعتنا من النزول . عملاؤها الذين كانوا بيننا ،
في مختلف أقعار السفينة ، أعطوا الامر القطعي بالبقاء . هذا
القرار أثارني : الذبائح البشرية لم تنته .

كل الذين أبدوا نية تجاوز المنع كانوا يهددون بأن
يوضعوا على **قوائم سوداء** . تخطيت هذا الامر لانني كنت قد
فهمت انه لكي يكون المرء صهيونيا يجب ان يكون قد تفرغ من
جوهره اليهودي . الصهيونية عبادة دولة توتاليتارية ، انها
شكل من الجرمانية ، بل لنقل ذلك من النازية : الترجمة
اليهودية للقومية الالمانية .

كانت جريمة من جرائم اللاانسانية أن يعاندوا ويفضلوا
النقل - النفي *déportation* الى المانيا على الاستقبال
في فرنسا . سفينة « الخروج » كانت تأتي بنا الى المانيا . . .
من كان يفهم المعنى المرعب الذي لا يطاق لهذا الرمز ؟ رادعي
الوحيد كان مفادرة اصدقاء احبهم كأشقاء وترك كل هؤلاء
اليهود المساكين الذين كانوا ضحايا وادوات بين أيدي
السياسيين الصهاينة . اذ جمعت طاقاتي الاخيرة ، على متن
السفينة - السجن ، شرعت أصرخ كالمجنون ، مع صيري
مجنونا ، كي انبه كل الناس انهم يسوقوننا الى جهنم ، انه
يجب التمرد ورفض الخضوع للقادة الصهيونيين الذين
يستخدمون الطرق النازية . وخارت قواي ، انهزت ، مع
وعبي في المقام الاخير ان كل شيء قد انتهى . بالنسبة لابي
كانت النهاية اوشويتز *Auschwitz* ، **بالنسبة لبي**
اوشويتز كانت الاكزودوس . والجستابو ، ال *S. S.*
ذلك لم يكن الانكليز بل الرؤساء الصهاينة الذين كانوا

يعاملوننا كما شئنا مصيرها الى المسلخ ، بينما الجنود والبحارة
البريطانيون كانوا يتصرفون بأقصى ما يمكن من الانسانية .

الرجاء اليهودي . . . لم يكن في يوم من الايام « دولة يهودية » (٢) :

في ذلك الزمن لم تكن اليهودية الفرنسية مقروحة
مغفرة على نحو خاص ، بالصهيونية . كان عدد من اليهود
قد ارادوا الذهاب الى فلسطين ، ولكنهم اعتبروا من قبل
عائلتهم ومحيطهم نورانيين - مصروعين illuminés
المنظمات اليهودية الفرنسية لم تكن جميعها ذات روح
صهيونية الولاء . حين رجعت من « الخروج » ، ارتدت
مدرسة رابينية [حاخامية] . مديرها كان معروفا بكونه
مناهضا للصهيونية مرموقا ، صديق الاستاذ ماتينيون .

الحاخام تيتلبوم Teitelbaum يفكر أن تحولا قد
حصل بسبب **الافساد** . افساد بروح العصر وبالمال . حاليا
ان حاخاما رسميا ينطق في فرنسا أقوالا مناهضة للصهيونية
سيرجم معنويا ، سيضطر الى الاستقالة .

الرأي العام اليهودي صار أكثر فأكثر صهيونية مع سير
نمو اسرائيل . كل من انتصارات هذه الدولة ولد حماسا .
داخل اليهودية الرسمية ، عمليا من المستحيل حاليا وضع
دولة اسرائيل ذاته موضع سؤال .

أجل بالطبع تستدعى حجج لاهوتية ، ولكنها تبدو لني
زائفة وباطلة . مثلا حين يكتفي المرء بالمعنى الحرفي بإمكانه ان
يجد في سفر التكوين **وعدا يهب فلسطين لليهود** . سأناقش
في مكان لاحق الحاجة التفسيرية - التأويلية exégétique

لمثل هذا الموقف . يجب فوراً ان نلاحظ أنه وعد بأرض
وليس بدولة . ان وجهة النظر الحاخامية لم تتغير عبر القرون
حول هذا الموضوع . اليهود الاتقياء يرجون عودة معتنقي
اليهودية الى فلسطين ، ولكن هذه العودة ، « العام القادم في
أورشليم » ، يجب ان تتحقق في نهاية الازمنة ، في نهاية
الدهور ، ابان مجيء المسيح ، ومطلقاً بدون أي تدخل بشري
اضطهادي وحربي .

اذا كان المرء لا يؤمن بالمسيح والمعجزات ، فان الحكمة
والواقعية تأمران بالتخلي عن فكرة الصهيونية المجنونة : فرض
الذات في قلب العالم العربي بقوة المال والسلاح لانشاء دولة
يهودية . يجب ان نكرس قوانا ، مالنا ، لمهمات ، لنضالات
أجدر وأكرم ، أعقل ، أكثر توافقاً مع اتجاه ومعنى التاريخ :
بشكل خاص معارضة الامبريالية الاميركية معارضة مطلقة ،
الدفاع عن كل المضطهدين وكل المعذبين في الارض ، مما
يقتضي قطيعة ونقداً عنيفاً للمجتمع اليهودي المبرجز
والمؤمر .

لكن من المستحيل اللعب على مستويات متعددة مختلفة
والسعي الى تبرير وجود دولة يهودية في فلسطين بترائنا
اليهودي . فالازمنة المسيحانية سيكون طابعها المميز اختفاء
الدول وسيادة الله . الفصل الثاني من اشغيا يتكلم عن نزع
عام للسلاح ، والجيش احدى البنى الجوهرية للدولة .
بحكم المنطق الصحيح الصهيونية أدينت منذ مولدها
من قبل كبار حكماء اسرائيل (٣) (انظر المؤلفات الحاخامية :
« تسيون باميشبات تيباه » ، « ديات هارابانيم » ، الخ . . .
وخصوصاً أعمال المفكرين الارثوذكس مثل سمسون رافايل
هيرش ، ايزاك بروير ، فرانتس روزنتسفايغ ، الخ) .
هذا التعليم التقليدي معروف جيداً ، ولكن الحاخام
الذي حالياً لا يلزم الصمت ويطمسه سرعان ما سيضطر الى

ترك وظيفته ، ما لم تكن هناك جماعة او طائفة خاصة .
اليهودية الفرنسية تابعة للمجلس الاداري الحاخامي الذي
ترأسه وتموله عائلة روتشيلد وبضع عائلات أخرى من
أصحاب البنوك . بصورة مباشرة او غير مباشرة ، ان أفرادا
من عائلة روتشيلد هم الذين يحكمون ، منذ عدة أجيال ،
مصائر اليهودية الفرنسية ، هم وبضع عائلات أخرى غنية
جدا . قادة اليهودية الرسمية ينتمون الى الطبقة الرأسمالية
والبرجوازية . اذا ما أصدر حاخام أفكارا تذهب ضد مصالح
هذه الطبقة ، عندئذ يستبعد .

هذا ما حصل لي شخصيا . كنت أكرّس نفسي للعمل
الحاخامي ، ولكن حين لاحظ البعض أنني لا أمشي « دغري » ،
تدبروا « قطع الارزاق » عني . وهكذا كنت أستاذ لفظة
عبرية . سحّبوا مني دروسي .

اليهودية فوضوية (٤) :

بيد أن التقليد اليهودي ليس معاديا لدولة اسرائيل
وحدها . انه جوهريا فوضوي :

في الصلوات اليومية ، يعلن اليهودي التقى : « ليس
لنا ملك آخر سواك ، أيها الازلي » . السيد الوحيد لليهودي
هو الله . والحال ، ان دولة اسرائيل ، ككل دولة ، قد أعلنت
سيادة . اليهودية ترفض السيادة البشرية وهذا الموقف
تسندته بعض المستندات التوراتية لا سيما الفصل الثامن من
كتاب صموئيل . اذا كانت اليهودية تاريخيا قد اعتبرت
« جسما غريبا » فان ذلك مردّه بشكل جوهرى **رفضها أن
تكفل بنى دولتية والضغط - الاضطهاد الذي ينجم حتما عن
هذه البنى . « اسرائيل » وسط الامم هو اللا - دولة .**

تاريخيا أعطينا مثال أمة معتقة من الدولة والاقليم . لقد بينا انه من الممكن لمجموعة بشرية ، لشعب ، لجماعة ، ان تعيش بدون بنى دولية وبدون الجهاز القمعي الذي يمكنها من البقاء : اقليم ، جيش ، شرطة ، محاكم .

ان صدمة أعمال الفتك والابادة التي كان شعبنا ضحيتها كان يجدر ان تفتح أعين أجيال التحرير (٥) . النازية ، هذا ما ينتهي اليه الولاء والتفاني للدولة ، هذا ما تقود اليه القومية والوطنية المنسجمتان . مثال هتلر وآيخمان كان يجب ان يوحى للشبيبة اليهودية بالعرف الابدي من الدولة وان يحدّد لها معنى وهدف رسالتها : لا خالق دولة جديدة ، بل الفعل في سبيل الغاء كل دولة . وهذه الرسالة تتفق الى اعلى حد مع روح اسرائيل التقليدية التي ، كما كتب تولستوي ، « هي مضادة للوطن الاقليمي المحدود » . قلت ان الشعب اليهودي جوهريا فوضوي ، وهذا ما لم أوّده عن الشعب الفرنسي . بالنسبة للفرنسي ، اللارئاسية تظهر خيالا طوباويا (٦) : الشعب الفرنسي هل سبق له ان عاش بلا دولة ؟ هل يمكن التفكير بنهاية الدولة الفرنسية في مستقبل قريب ؟ بالعكس نراها مع ديفول تتعزّز يوما بعد يوم .

ولكن بالنسبة لليهودي ، الدولة هي التي تمثل يوتوبيا . اذ في تاريخ اسرائيل ما الدولة ؟ لا شيء . في أربعة آلاف سنة من تاريخه ، اسرائيل لم يعيش خمسة قرون « بالنسبة لبعض القبائل او الاسباط الثلاثة بالكاد) تحت وصاية دولة سيّدة ، وفي كل مرّة تحقق فيها هذا الحلم ، تحوّل الى كابوس ، سعى الانبياء والحاخامات الى وضع حدّ له ، الى انهائه ، بأسرع ما يمكن ، حتى بالجبن والخيانة . أي شيء ، حتى الاحتلال الاجنبي ، ولكن لا دولة عبرية ، لا يهود يسيطرون على يهود آخرين . النبي ارميا كان يناشد سكان

اورشليم ان يستسلموا للكلدانيين ، والامراء والقادة العسكريون لاسرائيل كانوا يتهمونهم بالخيانة والانتقال الى صف العدو (ارميا ٣٧/٣٨) . ابان حصار اورشليم من قبل الجيش الروماني بقيادة فسبازيان ، أعلى سلطة حاخامية في ذلك الزمن ، رابي يوحانان بن زاكاي ، اختار « الفرار » : جعل نفسه ينقل في تابوت كي يخدع رقابة الزيوت zelotes « الوطنيين الى النهاية » اليهود ، الذين كانوا يحثرون الخروج من المدينة ، واستسلم للجنرال الروماني الذي منحه الاذن بتأسيس مدرسة شهيرة ثمن خضوعه . وبفضل هذه المدرسة ، يقول خبراء التاريخ اليهودي ، استطاع الشعب اليهودي ان يبقى حتى ايامنا .

من اجل ان يكون للشعب اليهودي بوليسه الخاص وكلابه الخاصة وقضاته الخاصون وجلادوه الخاصون تضحي الشبيبة اليهودية اليوم ! من اجل تشكيل قطيع محروس جيدا . تسلم نفسها بلا مقاومة لـ مولوخ Moloch (٧) . لقد فتنت وسحرت . أضاعت عقلها ووجدانها اليهوديين . « اسرائيل فوق الجميع » (٨) .

الحاخامات المناهضون للصهيونية ، مؤلفو « سفر ذيات هارابانيم » ★ يعتبرون ان مفهوم القومية غريب تماما عن التراث اليهودي . الصهيونية ليست محاولة مقاومة للتمثل بل هي تمثل جماعي .

★ مجموعة رسائل وضعها ثقات حاخامية عن الصهيونية ، اصدار ابراهام باروك شتاينبرغ ، وارصو ، ١٩٠٢ . انصوص من هذا الكتاب نشرت في « Tsedeq » ، صدق [مجلة ليفين ، بالفرنسية ، باريس] ، الاعداد ٧١ ، ٧٢ ، ٧٥ ، ٧٦ ، ٧٧ ، و٨٣ .

الحاخامات الصهيونية يصودقون (٩) :

في اورشليم وفي اجزاء اخرى من العالم يوجد عدد من الحاخامات الارثوذكس الذين يعارضون الصهيونية بقوة عنيفة .

هكذا حاخام ساتمار ، يوول تيتلباوم ، « السنسي المتطرف » وواحد من أعلى السلطات الحاخامية في هذا الزمن . يعيش حاليا في الولايات المتحدة وقد نشر كتابا عن الصهيونية . الصحافة الفرنسية بما فيها الصحافة اليهودية لم تذكر حتى وجود هذا الكتاب . تيتلباوم يؤكد ان الصهيينة مسؤولون عن كل مصائب الشعب اليهودي في الازمنة الحديثة ولا سيما عن الاضطهادات والابادات النازية (هانا آرندت Arendt من جهة أخرى بينت التواطؤ الذي كان قائما بين بعض الزعماء الصهيينة واشخاص نازيين) ★ . أخذ نصوص التلمود يذكر ان الله طلب من اسرائيل ان لا يثور ضد الامم وأن لا يعود الى فلسطين بواسطة العنف (كتاب كيتوبوت) . في مطلع هذا النص نشهد مناظرة بين حاخامين . الاول يؤكد ان العودة الى فلسطين مشروعة ،

★ هانا آرندت كتبت حول احداث النازية :

« حيثما كان يوجد يهود كان يوجد مسؤولون يهود ، معترف بهم بوصفهم كذلك ، وهؤلاء المسؤولون ، فيما عدا بعض الاستثناءات النادرة ، تعاونوا بشكل او آخر ، لسبب او آخر ، مع النازيين . كل الحقيقة ، انه لو كان الشعب اليهودي حقا محظوم النظام وبلا زعماء ، لسادت الفوضى ومعها كثير من البؤس ، ولكن لما كان عدد الضحايا ليصل الى ما بين اربعة ملايين ونصف المليون وستة ملايين » . لقد بينت ليس فقط ان آيخمان كان صهيونيا ونشر « الرسالة الصهيونية » في الاوساط النازية ، بل ايضا ان الصهيينة خصوصا وقادتهم هم الذين تعاونوا مع النازيين اكثر التعاون وتفاهموا معهم افضل التفاهم .

الثاني ينفي ذلك . ولكن التعليقات تلاحظ ان العودة فردية .
العودة الجماعية محرمة على أي شكل او طريقة ؛ بالاحرى
العودة العنيفة والاحتلال الضاغط الاضطهادي .

في نظر حاخام ساتمار ، وأنا أوافقهما تماما على هذه
النقطة ، **الصهيونيون كفوا عن كونهم يهودا** . وهم يسمون
أنفسهم اسرائيليين *israéliens* ومن المستحيل ان
يكون المرء في آن اسرائيليا ويهوديا . يهوديا بمعنى : يهودي
تاريخي ، **يهودي فرسي** (١٠) . بالعكس ، الصهيونيون
يمكن ان يوصلوا مثلا بالصدوقيين . فسي تاريخ اسرائيل ،
انصار الدولة يحملون اسم صدوقيين . « فرسي » يعني
لغويا (أصل الكلمة) وتاريخيا : الانفصال عن هؤلاء الناس
والثورة ضدهم ، كما ايضا اليوم يفعل حاخامات جتوات
اورشليم الابشال (١١) ، ال ناطوراي كارتا *Netourai kartat*
(١١) . ان حاخاما يعترف بدولة اسرائيل ليس حاخاما ، انه
كاهن . تاريخيا ، الحاخامات ثاروا ضد الصدوقيين الذين
لم يكونوا يؤمنون بالتقليد الشفوي الجهري وكانوا يكتبون
بحرفية النص . اجتماعيا ، من جهة أخرى ، الصدوقيون
مثلوا الطبقة الفنية .

الحاخامات الصهاينة **يصودقون** التعليم الحاخامي .
الصهيونية حركة استفزاز ضد الامم . حسب تيتلباوم ،
هدف الصهاينة الخفي هو اثاره الامم بغية اطلاق قوى
الدمار ضد الشعب اليهودي . ولهذا الغرض يدفعون اليهود
الى خرق ايمان التلمود (١٢) . هذا بشكل خاص استفزاز
لا يوصف ازاء الامم العربية . ولكنه ايضا استفزاز حيال
بلدان أخرى اذ ان الاسرائيليين لا يطبقون حتى قرارات هيئة
الامم المتحدة (هكذا تقسيم ١٩٤٧ كان ينص على تدويل
القدس) . **من حيثيات عديدة** ، اذن ، احتلال فلسطين من
قبل الاسرائيليين محظور من قبل التلمود .

أمركة اليهودية بالنابالم :

من المستحيل فهم هذا التصهين للجماهير اليهودية في الشتات اذا لم نحلل القوى التي تقود الحضارة الغربية . اقصد « **نمط الحياة الاميركي** » . الطائفة اليهودية في الولايات المتحدة تضم نصف اليهود الموجودين في العالم (٦ ملايين من أصل ١٢ ، ١٣) . هم هم يملكون المال ، « عصب الحرب » ، ويمولون الهيئات اليهودية الدولية . بوجه عام ، في بلداننا الغربية ، الحياة تتأمرك . . . هذا صحيح ، بالاحرى ، في مستوى الطوائف اليهودية التي لها بعض « السوية المعاشية » .

في البداية ، الامبريالية الالمانية ساندت الصهيونية ، ثم الامبريالية البريطانية حلت محلها ، و ، عند التحرير ، الاميركان استخدموا الصهاينة لطرد أنكلترا من الشرق الاوسط . في الاوساط اليهودية الصهيونية التي كنت في رفاقها حين كنت أرغب في الذهاب الى فلسطين ، كنا نأكل بالمال الاميركي ، نلبس ثيابا اميركية ، سفينة « الخروج » كانت قد اشترتها الولايات المتحدة وبحارتها وفنيوها كانوا اميركيين .

باختصار ، كل شيء كان اميركيا ، ولكننا في ذلك الحين لم نكن نر في ذلك اي شر . بالعكس كنا فخورين به : الاميركان كانوا محررين . لم نكن نفكر بالثورة على هذا التأمرك . فيما بعد فقط فهم بعضنا ان هتلر انما هزم على يد امة فوق - نازية ، على يد امة نازية متقدمة عالية .

اليهودية العالمية والاسرائيلية ، هي اولا الطائفة اليهودية في الولايات المتحدة ، الامة الاكثر امبريالية وعدوانية ، التي تزاوّل اعمال قتل جماعي لشعوب فقيرة (الفيتناميين ، الزوج) . كل يهودي هو يهودي « اميركي » . هذا هو

عارنا : لا نبقي يهودا الا في القدر الذي فيه نحن « اميركان » ،
معلقون على الثروة والقوة العسكرية الاميركيتين . لولا هذه
« الحماية » ، المجتمع اليهودي ودولة اسرائيل لما كانا يقاومان
ولاختفيا ، لما كان عندهما وسائل العيش . اذا كنا نريد ان
توجد اسرائيل ، من الواجب حتما التشارك في القضية مع
الامبرياليين والامتناع عن مهاجمتهم . الولايات المتحدة ، قتلة
الفيتناميين والزواج ، هم ضامنو حياة اسرائيل . حامينا
غانغستر ، لصوص ، مجرمو حرب : نحن أمة عاهرة . هذا
ما نحن عليه الآن . ومن منا يعني ذلك حقاً ؟ نحن براجزة ،
أناس مثقفون ، متمدّتون ، مع ذلك لا نساوي أكثر من
قحاب . بينما في التاريخ ، حياتنا كانت تابعة فقط لتعلقنا
بالتورا [التوراة ، = الشريعة الآتية من السماء] ، لأيماننا ،
كنا الشعب الأكثر نظافة ، لا دم ملطخ على أيدينا . وكمفارقة
نحن اليوم لا نستطيع الرجاء في لقاء كينونتنا اليهودية الحقة
من جديد ، في لقاء طهرنا ، الا بالقطيعة الحادة العنيفة
وغير الملتبسة مع الوسط اليهودي الراهن ، خصوصا مع
دولة اسرائيل والصهيونية . اليوم ، التورا لم تعد تحوي
سوى وصية واحدة : أن لا تكون صهيونيا ★ .

عالم الصهيونية الذهني :

سيرورة التصهين بلغت تمامها مع حرب الستة أيام .

★ اليهودي الذي يعتنق المسيحية او الذي ينضم الى حزب شيوعي ،
ولكن يعارض الصهيونية ، يبقى يهوديا جوهريا . بالعكس ، ان صهيونيا
ينفذ بدقة كل الشرائع والطقوس الموسوية والحاخامية انما ينفي جوهر
التورا - الشريعة ، التي هي سيادة الازلي ، السيادة التي تعارضها وتحل
محلها سيادة دولة اسرائيل .

مع أن هذه الحرب فتحت أعين عدد من الفرنسيين . ولكن العكس تماما هو الذي حصل في مستوى الطائفة اليهودية . نشهد في هذه الطوائف ظاهرة مشابهة للظاهرة التي ولدتها النازية . يوجد نمو - انبساط للصهيونية كما وجد صعود للنازية . في البداية ، النازيون لم يكونوا سوى حفنة . شيئا فشيئا استولت حركتهم على الجماهير الالمانية وعلى المثقفين الذين وضعوا تفكيرهم ، ذهنهم ، في خدمة الايديولوجيا النازية ، فاقدين كل حس نقدي .

في « صباح السحرة » ، بولس Pauwels يشرح ان الالمان كانوا يعيشون في عالم ذهني مختلف تماما عن عالم أعدائهم . محكاتهم كانت مغايرة تماما لمحكات حلفائهم .

كذلك الاسرائيليون وشركاؤهم يعيشون في كون مغلق ، يستندون الى قيم غريبة عن قيمنا وتسمح لهم بأن لا يعوا أنهم يحققون شيئا ما سيئا . فهم مقتنعون بأن الفالستينيين انما يكسبون وحسب ويكسبون كل شيء بخضوعهم لهم . فهم هنا ليجلبوا اليهم السعادة ، وهم لا يفهمون اطلاقا عداءهم .

اذن العرب مخطئون بعدم اعترافهم بأن نزع ملكيتهم أمر مشروع ! الاسرائيليون مكلفون من قبل العناية الالهية بأن يكونوا معلمين للشعوب العريضة ، ولا سيما بأن يعلموهم زراعة ارضهم ! على اي طريقة ؟ على الطريقة الاميركية . . . أخيرا ، دعوا البشر يعيشون كما يريدون ، ولا يفرض عليهم الاوروبيون ، في كل مكان ، أساطيرهم « التقدمية » .

ان دعوة الانسان ، ان نداءه ، ليس الشغل بل الفن . الحضارة الانسانية ، المدنية الانسانية ، هي تلك التي تجعل البشر فنانيين وشعراء وليس عمالا مختصين وتقنيين . والفن فاعلية خالقة . والحال ، الخلق يجهل المعايير ، لا يمكن اذن

ان يخضع لها . الفنان يسرّ في الفوضى وعدم التبصر وعدم الاستقرار . يحبّ حياة التشرّد ، حياة الفجر والبدو . ليست هذه ملامح طبيعية عند العربي والشرقي ★ .
الوجدان الطيب الاسرائيلي يذكر من جهة أخرى بضرب من السداجة « المصنوعة في الولايات المتحدة » . الاميركان لا يفهمون أن حضورهم في فيتنام أمر لا يطاق ، ان الكوبيين يمكن ان يريدوا العيش بطريقة أخرى غير طريقة الاميركان ، انه بسبب استغلالهم اميركا اللاتينية لا تتطور ، الخ .
الصهيونيون لا يفكرون كيهود ، يرتكسون مثل اميركان . والاميركيون يحسون بشكل خاص ما هو مجد ، مريح ، ما ينجح . اليهود صهيونيون اكثر فاكثرا لان الصهيونية تنجح ★★ ...

ارتداء نجمة الفلاسطينيين الصفراء (١٣) :

في ١٩٤٧ ، كنت لا أزال شابا صغيرا ولم أكن أعرف معارضة الحاخامات التقليدية للقومية اليهودية . اكتشفت وجوديا الاضطهاد الصهيوني . ثم وقفت ضد دولة اسرائيل ،

★ يجب ان لا يرغب احد في ان يتمدن عرب فلسطين بسرعة . بالعكس يجب ان نتمنى أن يلاقي اليهود ، بتماسهم مع العرب ، ان يلاقوا من جديد طبيعتهم السامية وان يشفوا من الامراض النرجسية الخاصة بالحضارة الغربية .

★★ ان يهود الشتات يمثلون الاسرائيليين ، يسقطون عليهم رغبة طفولية في السيطرة ، في العدوان ، في السلطة المادية الفيزيائية ... بهذه الطريقة يخترعون بلدا مثاليا قليل الصلة بالحققي . ليس من شك في ان الصهيونية عصاب .

لان الصهيونية ايديولوجيا باطلة من وجهة نظر التراث اليهودي الداخلية . على الفور كانت القطيعة مع المؤسسات اليهودية ، العائلة ، الاصدقاء ، الزملاء ، التلاميذ . داخل الشعب اليهودي أصبح وضعي هو وضع الشعب اليهودي بالنسبة الى الامم الاخرى عبر التاريخ . **في قلب ما أحياء ولد تضامن مع كل المستغلين ، كل المضطهدين ، كل البائسين ، كل معذبي الارض .** ألاحظ أنني أسقط - أقع بين خصوم المجتمع الغربي الذي اليهودية الرسمية جزء منه : كل الشعوب الملونة ، البشرية البائسة ، العالم الثالث .

في ١٩٥٠ ، صادفت يهوديا فلسطينيا سيمون وولف ، يهودي روسي الاصل ، ذهب الى فلسطين حوالي سنة ١٩٢٠ ، عن مثالية (كان من أتباع تولستوي) . هناك ، كان شاهدا على المظالم والاضطهادات النازية بالعرب ، انحاز لهم . بفضلته ، اخذت حقاً وعي دراما العرب الفلسطينيين . مثلاً لم أكن قط قد سمعت من قبل حديثاً عن دير ياسين . فهمت عندئذ ان الصهاينة يتصرفون كنازيين ايضاً حيال الفلسطينيين ★ .

★ سيصرخون أيضاً : « يا للفضيحة ! لا مجال الاية مقارنة بين النازية والصهيونية . فدولة اسرائيل لا تريد سوى السلام ، العنرب هم الذين لا يفكرون الا بمحاربتها وابدادة سكانها ! » . يجب اخيراً ان تنفجر الحقيقة . والا لما كان في يوم من الايام سلام في الارض المقدسة . الكذب يغدو امراً لا يطاق في هذه القضية . حجج افعالهم التي يعطيها الاسرائيليون لا تختلف عن الحجج التي كان يقدمها النازيون . هؤلاء ايضاً كانوا فقط يدافعون عن انفسهم ولذا كانوا يهاجمون ، يحتلون ، يضمون اقاليم اجنبية . يهود فلسطينيون رووا لنا الاعمال الفظيعة التي اقترفتها الصهاينة ضد المدنيين العرب كي يرغموهم على الهرب . مثلاً كانوا يكلفون اطفالاً عرباً بحمل طرود مفخوخة ملفومة ، كانوا يرمون قنابل في الاسواق .

القواد الصهاينة الذين ، هم ، لم يقاسوا شخصا من الحرب - فلسطين لم تحتل ولم تقصف من قبل الالمان - قد استغلوا عذابي كي يخلقوا لانفسهم دولة ومواقع ذات امتياز، كي يرتقوا الى مناصب وزراء ، سفراء ، جنرالات ، الخ ... وباسمي أنزلوا بالعرب معاملة حفظها الالمان لي . وبالضبط بفضل الاموال الطائلة التي يغدقها الالمان عليهم . مقابل ذلك، يزودون الالمان برشاشات كي ، على الأرجح ، يصفوني بواسطتها غدا - كما أبي في الامس - في حال رفضت الذهاب طوعا الى معسكر التحشد الذي هو دولتهم الكنعانية .

ولكن كلما ازداد الاسرائيليون قتلا واضطهادا ، نسفا للمنازل وتهجيرا للسكان ، بعدت أرض فلسطين عن ان تكون أرضهم . في يوم او آخر ، سيجبرون على مغادرتها ، هذا اكيد . فلسطين ستحرر يوما ، هي موضوعا عربية ، والتعايش بين الاسرائيليين والعرب لم يعد ممكنا . بالعكس ، في نضالي المناهض للصهيونية ، أنا مساق الى التعاطف ، الترابط مع فلسطينيين ، وبذلك عينه الى اقامة تماس متين جدا ودائم مع هذه الارض ، بما أنني اتخلى عن امتلاكها . ان اليهود الاوروبيين ، المجرمين ، الاغنياء ،

= مئات الالوف من اللاجئين الفلسطينيين المطرودين من بيوتهم وارضيتهم كما اليهود من المانيا ، عشرات الالوف من العرب المسحوقين تحت القنابل ، المحروقين بالنابالم في بضعة أيام ، بضع ساعات ، هذا لا يكفيكم ؟ هتلر والنازيون ، قبل ١٩٣٩ ، لم يكونوا فعلوا مثل ذلك مع اليهود .

في ١٩٦٧ ، حرر كتاب مؤلم ليهودي شاب من باكستان ، ميكائيل سلزر، عنوانه « اريثة الدولة اليهودية » [باللغة الانكليزية] بين العنصرية الفظيعة السارية في اسرائيل ليس فقط ضد العرب بل ايضا حيال اليهود الشرقيين الذين ينعتون هم ايضا بكلمة **bicots** [كاجزائرين في فرنسا] .

هم الذين خلقوا الصهيونية . لا اليهود الفلسطينيين الذين لم يكونوا يعيشون الا من أجل دراسة التوراة ولم يكن عندهم بتاتا نية خلق دولة يهودية .

وهي ذي مفارقة موقفي المناهض للصهيونية ، أشعر نفسي يهوديا فلسطينيا . يهوديا يفهم العرب وكل أمم العالم الثالث بسبب وضعه الاجتماعي والديني . يجب ان نحقق اليوم تحولا في أفكارنا ، انقلابا سياسيا وثوريا : من صهيونيين واسرائيليين مع الامبرياليين الاميركان يجب ان نتحول الى فلسطينيين مع مناهضي الامبريالية في العالم كافة ، مع العرب بشكل خاص ، العرب الذين يعانون اقوى ضغط من قوى الاضطهاد والاستغلال ، الذين هم طليعة القتال من أجل الحرية والكرامة الانسانية .
لنصرخ في الشوارع ، في الكنائس [اليهودية] وفي الاجتماعات الصهيونية :

نحن جميعا عرب فلسطينيون . . .

ولنعد الى صدورنا النجمة الصفراء لرمز الاحتلال
واضعين عليها تحت كلمة
يهودي
= فلسطينيون .

للفلسطينيين ، وعد الكتاب المقدس :

ولكن يجب عليّ ايضا ان اوضح المعطيات التوراتية للمسألة : كثيرا ما يبقى مناهضو الصهيونية ، اذ يجهلون هذا الوجه للمسألة ، بلا نطق أمام تخريصات وصراخات خصومهم .

بكيفية عامة ، ان لفظة الكتاب المقدس **لفظة جدلية**
[**ديالكثية**] . حيث الترجمة « أسود » ، العبرية تقول
بالحقيقة « أسود وأبيض » . كذلك حيث نقراً « اسماعيل »
Ismaël ، بالعبرية باطنياً نستطيع أن نقراً أيضاً
« اسرائيل » Israël والعكس بالعكس ★ .

في مطلع الفصل ٢١ من سفر التكوين ، الله بواسطة
ساره يأمر ابراهيم بطرد هاجر وابنها اي باستبعاد اسماعيل .
ولكن ، بعد عدة آيات ، نقراً ان الله يسمع صوت اسماعيل
(هذا هو ، من جهة أخرى ، أصل ومعنى هذا الاسم - العلم)
وانه سيصير أمة كبيرة . في المدارس اليهودية ، يلح
الحاخامات على اصطفاء اسرائيل ونبذ اسماعيل ، ولذا يمكن
ان نتكلم عن « **تعليم الازدراء اليهودي** » (١٤) . شخصياً ،
حين اقرا هذا النص ، اكتشف ان اسماعيل هو أيضاً
يصطفى . واخيراً اذ أتابع دراستي وأفحص النص عن كثب
الاحظ ان اسماعيل يمكن ان يرى على انه هو « اسرائيل »
اكثر بكثير من ان يكونه اسحق . فاسماعيل ضحية ظلم ،
يجد نفسه مطروداً ومتروكاً . هذا ينطبق تماماً على مصير
الشعب اليهودي عبر التاريخ . بين الامم ، اسرائيل كان
تائها ، شاردة ، منفياً ، مباداً . انه مثل اسماعيل . واذ
نفحص الحوادث الراهنة في ضوء هذه القصة التوراتية ندرك
انه ثمة انقلاب جذلي يحصل بين اليهود والعرب .
الفلسطينيون ، اليوم ، لهم مصير اليهود في التاريخ : حتى
ان صحيفة يهودية كتبت تقول ان الفلسطينيين هم « يهود
الشرق الاوسط » . وبدورهم ، الفلسطينيون يعبرون عن
آمالهم بهذه الجملة « العام القادم في اورشليم » . بما أنهم

★ في كتابات الكتاب المقدس ، اسماعيل معتبر جد الشعوب العربية .
كذلك يعقوب - اسرائيل ، ابن اسحق ، معتبر جد الشعب اليهودي .

يحملون مصير اليهود أفلا يكون الوعد لهم ؟
 وعد أرض فلسطين جرى لاسرائيل . ولكن من هو
 اسرائيل ؟ ربما الشعب الفلسطيني . بل يقينا الشعب
 الفلسطيني اذ ان فكرة جوهرية في الوحي التوراتي هي
 فكرة الميشبات michpat ، **العدالة** . والنقراء ،
 المستغلون ، المضطهدون ، هم العادلون [الصالحون] ،
 بالمعنى العبري او في اللغة العبرية . **في الكتاب المقدس ،**
حجة الفقير هي دائما الافضل . تغلب حجة الاقوياء ★ .

في هذه القصة ، الظلم المرتكب حيال اسماعيل ضرب
 من **استفزاز من الله** . الله يظلم كسي يشير العدل البشري .
 كذلك بالنسبة لامر التضحية باسحق . وابراهيم من جهته
 كان قد غضب ولم يكن يريد ان يطرد هاجر وابنها . بعد
 فصحين ، يعلن عن موت ساره التي كانت قد تسببت في هذا
 الظلم . اذا اردنا التحدث عاميا « هذا لم يجلب لها حظا
 وسعادة » :

نستطيع ان نربط هذه الاعتبارات بالمسألة الفلسطينية .
 حتى اذا قرأنا هذا النص على أنه يهب فلسطين لليهود ، فمن
 الجليّ ان هذا العهد لا يمكن ان يتحقق الا من خلال اجحاف
 ظالم . تعليم القبالة kabbale (١٥) يذكر امثلة عن
 عادلين كان اهم قدرة **الغاء قرارات رسمها الله** ، أحيانا كان
 عليهم ان يعارضوه ★★ .

★ « باللاويين الفقراء ، المقتربين بالله ، الله مقترون بادنئ الطبقات ،
 بالفرباء الاجانب ، بالارامل واليتامى ، بالفقراء والصعاليك . هكذا فان
 مجتمع العهد [الحلف بين الله وشعبه] لا يمكن ان يخفق امام الله المعضلات
 التي يضعها الوجود المتألم . الجراح الاجتماعية تهم الله » . حسب كتاب
 André Neher : « جوهر النبوة » [بانفرنسية] ، ص ١٧٢ .

★★ سفر زوهار Zohar ، ٣ ، ١٥ ، ٢ : « سعيد أنت

رفض هبة الله :

إذا برهن لي أن حيازة أرض فلسطين مبررة حسب معنى الكتاب ، أو حتى أن رجالا ملهمين نالوا بالوحي الامر بالاستيلاء على فلسطين بقوة السلاح ، فان موقفي لن يتغير . من اللحظة التي فيها فلسطيني واحد يضطهد أو ينقل ، فان واجبي هو مخالفة هذا الامر الالهي ومعارضة تأويل للكتاب كهذا ، حتى لو كان التأويل الصحيح . أجيب الله : « لا أريد وعدك ، أرفض عطاءك . لا أستطيع الا أن أردّ عرض أرض تؤخذ على دم الفلسطينيين » .

ان روح اليهودية يعلم تخليا خالقا (انظر « بناء الزمان ») يرتبط بفكرة العدل والرحمة . القباله تقول انه في الاصل لم يكن يوجد سوى الله ، الله هو اللامتناهي او اللامحدود ، اذن لم يكن ثمة مكان لوجود العالم . في لحظة الخلق ، الله انسحب داخل نفسه . حدث نفسه . لتخيل ان الاسرائيليين ، فجأة ، تخلوا ، رموا اسلحتهم في البحر ، وقالوا للفلسطينيين : « نحن نعتزف بأننا ارتكبنا اجحافا بحقكم . اذن ، نعيد لكم الاراضي والبيوت ، ومجموع الارض ، بالطبع ، التي اغتصبناها منكم ، التي نحتلها ، والان

يا حاخام سمعون ، لان سيدك يكرمك اكثر ممن سائر البشر . فعن موسى ورد في الكتاب : « وموسى يرتجف » ، والحال انت تلفي ما أمر به القدس ، تبارك ، وهو يحقق ما تقرر » .

زوهار ، ٢ ، ١٤ ، الى ١٥ : « ... هو ذا رجل لم يصم ابدا للحصول على ما يطلب . انه يأمر والقدس ، تبارك ، يطيعه . القدس ، تبارك ، يأمر ، وهو يلقي الامر الالهي (...) . ماذا في الكتاب : القدس ، تبارك ، يهيمن على الانسان ، ومن يهيمن على القدس ، تبارك ؟ - الصالح ، انه يلقي ما الله يرسم » .

سنعود كلاً منا الى بلده » . لتصور ماذا سيحصل عندئذ في العالم ، ذلك سيكون حدثاً مسيحانياً وخالقاً . علاقات اجتماعية وبشرية جديدة تماماً يمكن أن تولد . وفلسطينيون ربما سيقولون عندئذ ليهود : « ابقوا وضعوا أنفسكم في خدمة فلسطين » ... لتصور ★ .

حين أحاول تفسير هذه الآيات فاني أرى خلال سماكة النص انه حين المكتوب هو « أعطيكُم » فهذا معناه « أعطيكُم لكي تتخلوا عنه » .

تاريخياً ، لئن كان اليهود أضاعوا دولتهم اثر نكبة سياسية وعسكرية ففي يهودية المنفى أبدعت أعمال روحية . الشتات عظمة اليهودية . فيه عاش اليهود « أنجيليا » ، بمفارقة ، كما كان على المسيحيين ان يعيشوا .

وعد الارض امتحان ، تماماً مثل التضحية باسحق . هل ما زال ممكناً ان لا تسقط اليهودية في « التجربة » ؟ رؤساء اليهودية الرسمية ، كما قلت سابقاً ، مباعون للرأسمالية ، للبرجوازية bourgeoisie اللتين تمثلان العجل الذهبي الحديث .

★ مثل ارميا (الفصل ٢١) نقول للاسرائيليين انه يجب عليهم ان لا يتخلوا ان التفوق العسكري سيكون لهم الى ما لا نهاية وان الجيوش العربية لن تدخل أبدا اقليمهم ، وان المخرج الوحيد بالنسبة لهم هو التسليم بشروط العرب التي هي بعيدة عن أن تكون مرعبة : فليتخلوا عن الدولة العرقية ، عن « الدولة اليهودية » ، وان يصيروا فلسطينيين مشاركين بالتمام ، بدون امتيازات . ان شروط العرب هذه هي في آن معاً متفقة مع الاشتراطات التوراتية التي تنبئ السيادة البشرية في اسرائيل ومع الاشتراطات التقدمية التي تنبئ العنصرية والاستعمار ، اي ما كل دولة يهودية هي بالجزهر .

لذا فانتا حين نعلن ان الله ، العدالة ، مع العرب ، الذين سيدمرون الدولة الصهيونية ، فنحن لسنا اكثر خيانة للشعب اليهودي مما كان ارميا . على كل حال لسنا خائنين للآزلي .

ولكن الشعب اليهودي تاريخيا عرف العديد من حقبة التجديد . اليهودية التي عاشت واستمرت في المنفى هي اليهودية الفريسية . والحال ، كان الفريسيون قد تكوّنوا في ثورة ضد السلطات الكهنوتية . الحاخامون الأوائل كانوا رجالا من الشعب . كذلك في عصور أخرى ، حين كانت توجد أخطار اكليريكية ومؤسسية ، ظهرت حركات تجديد وأخذت تطعن في اليهودية المقامة . **الحاسيدية** Hassidisme (١٦) إحدى أكثر هذه الحركات حيوية وأكثرها شهرة اليوم أيضا . مؤسس الحاسيدية بن يعازر كان شافيا . الحركة ولدت في بولونيا في القرن الثامن عشر وتميزت بتعميم القبالة على الشعب . كانت تمثل من جهة أخرى تراث الفقراء . إلى حد ما يمكن تشبيه هذه الحركة ببعض « اليقظات » البروتستانتية ، الثورات ضد ثقل المؤسسة وتسوياتها وتكيفها مع « المجتمع الراقي » .

معارضة داخلية للصهيوني ؟

اني لا أُلح عند الراشدين امكانات انقلاب للحالة الذهنية الراهنة . اذا كان لمعارضة داخلية ضد الصهيونية ان تولد فانها ستأتي من هذه الظاهرة العالمية التي هي حركة الطعن (١٧) ، **ثورة الشباب** . في كل مكان ثمة شبان يشعرون ما عدا بالضبط في دولة اسرائيل حيث الـ « صبرا » وطيون جدا . يهود افريقيا الشمالية ، بروليتاريين اسرائيليين ، هم تحت التبعية الايدولوجية لمستغليهم . ولكن بالنسبة لطالب شاب يهودي الخيار هو التالي : اما ان « يمشي » مع مجموع حركة الرفض وفي هذه الحال يجد نفسه مضطرا لمناهضة

الصهيونية ، او اذا ظل صهيونيا فهو ينقطع عن هذه الحركة العالمية .

ولكن هذا الاخذ للوعي معاق بالتكليف الكثيف المركز الذي يخضع له الاطفال والفتيان في المنظمات اليهودية . الفكرة - القوة التي يلقنون هي هوية الهوية اليهودية والهوية الصهيونية . . . بالتالي ان الاهالي الفلسطينيين الذين في نابلس او في غزة يتظاهرون ضد المحتلين الاسرائيليين ويجابهون بيد عارية بوليس هذه الدولة ، انما يتعاطون اللاسامية ! او يقال لكم انهم مقادون من الخارج ، من الغريب او الاجنبي ، بنفس الكيفية التي بها جرى تأكيد ذلك حول الجزائر ★ .

كما توجد برجوازيات مختلفة توجد صهيونيات مختلفة . هناك صهيونيون يمينيون ، معجبون بدايان وفاشستيو الاتجاه . ولكن صهيونيين آخرين يزعمون انهم اشتراكيون ويحاولون توفيق الصهيونية والماركسية . يقرّون بوجود الشعب الفلسطيني ولكنهم لا يستطيعون الوصول الى فهم ان دولة اسرائيل يجب ان تزول . في هذه الحال دولتهم الفلسطينية المقبلة ستكون تقريبا في نفس وضعية باسوتولاند ازاء دولة جنوبي افريقيا . هذا يقود الى ضلالات وزيفان .

مثلا جريدة « كاديماء » ، الناطقة بلسان الطلاب اليهود، تكتب ان الاسرائيليين يحتلون الضفة الغربية وسيناء لكى يوصلوا مطالبهم الى نتيجة بنفس الطريقة التي بها كان العمال في ايار ١٩٦٨ يحتلون المصانع ! بتعبير آخر الفلاح

★ انا على وفاق كامل مع جان بوبيرو حين يبين بشجاعة ، انه في كل مرة يكون فيها يهودي في وضعية مضطهد باسم يهوديته - الزائفة يكون من حق المضطهد ان يقول اقوالا تسمى « لاسامية » .

الفلسطيني الذي أخذت أرضه ونسف بيته هو مثل
الراسمالي الكبير . . . لكن ، ويجب ان نفحص لماذا ، لكن
محاجة بهذه الدرجة من الخطل والتمويه تغبر الدرايزون
لدى عدد لا بأس به من البشر ، حتى مثلا في الثانويات حيث
تصيب مناضلين في ال C. A. L. (١٨) .

ثمة لجان عمل ، تضم أعضاء يهودا ، تقوم بحملة اعلام
مناهضة للصهيونية في الكليات والاحياء . في بلدة ايسي
— له — مولينو [قرب باريس] أقيمت لوحات اعلامية في
السوق ، وغالبية السكان بعيدا عن ان تظهر عدااء استقبلت
هذه المبادرة بشكل ايجابي . ان هذا الاسلوب في التدخل
يمكن ان يكون مفيدا ولكنه ينكشف صعب الممارسة وفي
أحيان كثيرة غير كاف . المسألة تشمل مستويات عدة ، انها
معقدة وتضع في الموضوع كل منظومة قيمنا .

الشعب الفلسطيني ذو طابع كريستي [مسيحي] :

شخصيا ، أنا مقتنع بأن النضال الافعل والاجدى ضد
دولة اسرائيل والصهيونية هو **النضال الايديولوجي** . يجب
ان نبين ان هذه الدولة قد خلقت لتأمين الدفاع عن الحضارة
الغربية التي انتهت الى آوشفيتز والسى هيروشيما .
فلسطين هم الاسم الثالث الذي يجب ان يضاف الى الاسمين
السابقين . فلسطين تواصل اوشويتس وهيروشيما . هي
آخر جريمة جماعية للغرب المسيحي . **غرف الغاز ، القنبلة
الذرية ، اليهودية بالنابالم ، ثلاثة انجازات فظيعة لنفس
الحضارة التقنية المتقنة** . دولة اسرائيل دولة تقنيين . كما
كتبنا ، هي اعظم نجاح للسياسة والتقنية الغربيتين .
دولة اسرائيل ، هي المدنية الغربية والتقنية فاتحة

الشرق . الشعوب الفقيرة باشرت **حرب القارات الثلاث** ضد الامم الغنية ، ضد العمالقة الصناعيين ، لكي تبقى وتفلت من الإبادة ، لكي لا تسحق تحت جزماتهم وآلاتهم مثل حشرات . انها تفهم وستفهم بوضوح متزايد دور الدولة الصهيونية الرئيسي في الدفاع عن الحضارة التقنية . لذا فان تدميرها سيكون ضربة مميتة بالنسبة لها . على كل ثوري ان يرى جيدا ان دمار الدولة الصهيونية هو أقصر طريق للثورة العالمية . **الدولة الصهيونية هي القلعة الرأسمالية والامبريالية ذات القدرة الاكبر على المقاومة** ، اذ انها تتصرف بسلاح سيكولوجي ، اكثر فاعلية من كل القنابل الذرية في العالم : تهمة اللاسامية التي تطلقها ضد كل الذين يهاجمونها . الامبريالية اليهودية اكثر صلابة وجشعا بكثير من الامبريالية الاميركية ، لذا فالثانية تساند الاولى التي تخدمها كغطاء معنوي . ولذا فان كل ثوري تعوزه شجاعة ان يكون مناهضا للصهيونية ، يخشى ان يعتبر مناهضا لليهود ، انما يخدم لعبة الامبريالية ويجعلها غير قابلة لان تدمر . لن تدمر الامبريالية بدون تدمير الدولة الصهيونية . تأمين حق وجود دولة اسرائيل ، هو تأمين حق البقاء للرأسمالية ، للامبريالية ، للاستعمار ، للتقنية ، للماكنة الغربية التي تسحق ، تحذف البشرية .

اسرائيل الجديد ، اسرائيل المسيحاني ، هو كل الشعوب الفقيرة الداخلة في حرب القارات الثلاث ، وفي المقام الاول ، الشعب الفلسطيني ، لان تدمير الدولة الصهيونية اكثر استحالة من تدمير الولايات المتحدة ، لذا يجب على جميع ثوريي العالم ان يمنحوه مساعدتهم بالاولوية وبدون تحفظ . ان مصير العالم - انتصار او هزيمة الامبريالي ، العبودية الكلية الكونية ، او تحرر البشرية المسيحاني - يلعب في الشرق الاوسط . الشعب الفلسطيني

ذو طابع خريستي [مسيحي] ، انه يتعذب من أجل خطايا
العالم . الله يتجسد فيه . الله معه . سينتصر على
الصهيونية وعلى الامبريالية - لانه الاضعف والافقر -
بمساعدة كل ثوريي العالم . وقوفا ايها المعتذبون في الارض .
الى الامام نحو صهيون من أجل اقامة ملكوت العدالة على
الارض . الاله الذي حرّر العبيد يناديكم . يدعوكم الى
دينونة العالم الرأسمالي .

١٩٦٩/٣/١٢

شروح وملاحظات :

١ - الباخرة اكزودوس (اي « الخروج ») ، سفر الخروج ، السفر
الثاني من الاسفار الخمسة المنسوبة الى موسى ، خروج اليهود من مصر ،
سنة ١٩٤٧ ، عملية سيكولوجية ضخمة احكمتها الصهيونية واستفادتها على
نطاق واسع في الفترة التي اعقبت الحرب العالمية ومأساة اليهود وسبقت
تقسيم فلسطين وقيام دولة اسرائيل وتوسعها .

الكاتب الفرنسي جاك ميري Jacques Méry الصهيوني خالدها
تحت عنوان : « دعوا شعبي يهر » . وقدم لهذا الكتاب البير كامو Camus
الذي صار بعد قليل أحد اصنة تجارة الادب والترجمة والشباب في مشرقنا
العربي . مقدمته منشورة ايضا في مجلته ٢ Actuelles ، دار غاليمار ،
١٩٥٣ .

٢ - بالالمانية Judens Toat وهو عنوان كتاب هرزل . الدولة
اليهودية ، دولة اليهود . لا فرق بين الكلمتين عندي وما يبدو في نص
ليفين . ولكن يبدو ان ثمة فرقا ، حسب بعض الصهيونيين الديمقراطيين
العلمانيين والمستشرقين وربما القادرين على تربيعة الدائرة : دولة اليهود دولة
يهودية ، دولة دستورها شريعة الله حتى اذا كان نصف المواطنين غير
مؤمنين ...

٣ - كلمة « اسرائيل » ، في نص ليفين ، ترد بمعنيين طبيعيين : (١) اسرائيل بالمعنى الديني - التوراتي الخ ، وهي عربيا مذكر (على غرار اسماعيل) . (٢) اسرائيل - الدولة الصهيونية وهي مؤنث . (والصفة « اسرائيلي » - او النسبة - لا تأخذ معناها الا في السياق . هذا بديهي ومفهوم ، لا مجال للالتباس على القارئ العربي ، وليفن أحكم اللغة ، قابض في اطار مسألته على مبدأ العلاقة الجدلي الهيفلي) .

موقفه : اسرائيل ضد اسرائيل ، الدين اليهودي ضد الصهيونية ، اليهودية ضد اليهودية القائمة ، بل (كما سنرى في نهاية مقاله) صهيون ضد الصهيونية . صهيون بالمعنى الديني ، اليهودي - المسيحي - المسيحاني - النبوي . الكلمة « صهيون » واردة في المسيحية ، في « ديانات الخلاص والحرية » عند الشغوب التي غزتها وقهرتها الامبريالية الغربية (هذه الديانات هي ايدولوجيا الشغوب المفزوة - من الصين : حركة تاي - بنغ ، الى قبائل الهندود الحمر مرورا بافريقيا - ، ايدولوجياها في طور أول : مسيحية مسيحانية نبوية ضد المسيحية المؤسساتية لعالم الامبريالية الكذاب ، وكان أصحاب الرد يصرخون : أيها الكذابون اللصوص نحن المسيحيون) ، في حركة توماس منتسر (حرب الفلاحين الالمان ، ق ١٦) ، وبعض الحركات السابقة التي لبست « لباس الدين » (انجلز) - اللباس الذي لا يستخف به انجلز ولا ماركس ، بالعكس .

الدعوة « الصهيونية » بهذا المعنى غير المؤلف (بالاحرى لدينا) - اذن كلمات « اسرائيل » ، « صهيون » ، الخ - جزء من ايدولوجيا انتحلاصية - النبوية - دينونة الظالمين . وبالطبع الصهيونية لعبت أيضا على هذا النفس في وسط اليهود ، (كان في جملتها ايدولوجية ★) ، وربما في بعض الحركات الدينية الافريقية ، وربما في الاديان التوحيدية ، وفي بعض المذاهب .

من جهة اخرى ، آن الاوان ليسار العالمي الرافض الماركسموي أن ينتهي من تركيبة العلومية + المسيحانية وان ينتقل الى الماركسية .

★ الايدولوجيا الصهيونية = اوروبية متقدمة حديثة (قوموية + استثمار استيطاني . امبريالية وتحالف معها ، تقنية ، تقدم ، رأسمالية و « اشتراكية » الخ) + مسيحانية (عدوانية استثمارية عرقية) .

٤ - فوضوية **anarchiste** ، حرفيا لا رئاسية ، **anarchisme** هو موقف اللارئاسية واللا دولة واللاسلطة وتسلط ، والمذهب الفوضوي يدعو نفسه أيضا مذهب الحرية .

على ما يبدو (انظر كتاب دانييل غيرين عن الفوضوية ، وهو كتاب ثمين لفكر ماركسي تروتسكي لامع) ، الفوضويون يرفضون تسمية مذهبهم فوضى **désordre** ، (يعتبرون أنفسهم النظام الحق ويعتبرون خصمهم - الدولة ، الطبقات الخ - هو الفوضى) . ليفين ليس منهم ، ليس من مذهب الفوضوية السياسي . وسنرى انه في مكان تال لا يخشى ان يستعمل (ايجابيا !) كلمة **désordre** اي فوضى عكس النظام **ordre** . مرة اخرى : السياق . وهذا موقف ليفين .

٥ - التحرير **liberation** ، تحرير فرنسا واوروبا (١٩٤٥) . عدد ضحايا النازية الفاشستية وحربها : ١٨ مليونا من السوفييت ، ٦ ملايين من البولنديين ، ٢ مليون من اليوغوسلاف ، ٥ ملايين من الالمان ، اكثر من مليون فرنسي الخ الخ بينهم ٥ ملايين من اليهود . (هذا في اوروبا اي عدا عن الصينيين وشعوب شرقي آسيا وشعوب المستعمرات) . الصهاينة يتحدثون عن حربهم لعام ١٩٤٨ بوصفها « حرب تحرير » و « حرب استقلال » ، حرب تحرير من ... الاستعمار البريطاني (واحيانا « حلفائه او عملائه العرب ») . بما انه ثمة دائما بعض حق ، فان بعض (و « بعض » كلمة خفيفة ، تورية) المفكرين اليساريين والماركسيين الثوريين الغربيين (وبعض العرب) عصفوا على هذا الطعم ، لا سيما الطعم الاخير ، بشمكل او آخر .
بالطبع هذا عكس ليفين ولفته ومصطلحاته .

٦ - يوتوبيا **utopia** . - نسبة لعنوان كتاب توماس مور ، اول الشيوعيين الطوباوين او الخياليين في تاريخ اوروبا الحديث (اوائل ق ١٦) . كلمة يوتوبيا = مكان غير موجود ، خارج المكان والامكان .

٧ - مولوخ **Moloch** : في التوراة ، اله العمونيين ، يضحي له الاولاد بالنار . رمز بالغ الراهنية . ليفين كتب مقاله في اوائل ١٩٦٩ ، اي بعد « حرب الستة أيام » بقليل ...

٨ - « اسرائيل فوق الجميع » بالالمانية في نص ليفين . اخت نشيد
« المانيا فوق الجميع » .

٩ - نسبة الى الصدوقيين Sadducéens .
في تاريخ الدين اليهودي قبل الميلاد هناك ثلاث فرق : الصدوقيون ،
الفريسيون ، الايسنيون (وهم أقلية ، المسيحية البادئة ذات صلة بهم .
انها « ايسنية نجحت » ★ ...) .
الصدوقيون حزب الكهنة والكبار ، حزب عظمة الهيكل وسيطرة الامة
المختارة وحرفية نص شريعة موسى ، قاس في قانون العقوبات ، يرفض
الحياة الآخرة وخلود النفس وبعث الاجساد (لم ترد ، او ليست صريحة ،
في التورا الموسوية) ، بخلاف الفريسيين . هذا الحزب الصدوقي المتعلق
بالهيكل اختفى معه . اليهودية فريسية .

- انقل شروحي عن كتاب اليهودي الصهيوني اندره شورافي : تاريخ
اليهودية ، سلسلة « ماذا أعلم ؟ » ، P. U. F . واقول مباشرة ان هذا
الكتاب الجيد المختصر في تاريخ اليهودية ، الصادر عن يهودي - يهودي
(مؤمن ، دين ، لاهوتي) صهيوني ، فيه بشكل واضح ما يسوغ خط ليفين
اليهودي - اليهودي المناهض للصهيونية ... انقل من نهاية مقدمة القسم
الثاني (« النفي » - « حالة النفي ») « ما يلي : » ... ان دكتورا
[حكيم] بابليا من القرن الثالث م . ، حاخام اليعازر بن بدات Pedat
كان يستطيع ان يعلم ما يلي : من اليوم الذي دمر الهيكل ، جدار من
حديد رفع من بين اسرائيل وابيه الذي في السموات » .

١٠ - كلمة فريسي Pharisien أخذت في المسيحية ، شعبيا على
الاقل ، معنى سيئا ، استنادا الى نص انجيلي او اكثر او الى فصل من
سيرة المسيح . ولكن بولس الملقب ب « رسول الامم » (الذي عارض بطرس
رأس الكنيسة وانتصر عليه في مسألة الغاء الختان وهو طقس يهودي وديامي)

★ « يوحنا المعمدان » منهم . حسب المسيحية ، في طقس العمادة ، في
انجيل العمادة ، يوحنا يتردد ويسأل المسيح : كيف يمكن ان اعمدك (وانت
ابن الله ، والله الخ) ؟ المسيح يقول له ما معناه : افعل ! جاءت الازمنة ،
ليتحقق ما يجب ان يتحقق . - بالطبع ، المسيحية لها مع اصلها السامي
والعربي واليهودي والفلسطيني ، أصول يونانية ويونانية اسكندرانية الخ ..

يدعو نفسه « فريسي ، ابن فريسي » . الكلمة اذن ، من وجهة نظر المسيحية ، تستحق أفضل مما اصابها .

((فريسيون)) (يروشيم) تعني « مفصولون » او « منفصلون » .
الفريسيون زادت أهميتهم اعتبارا من القرنين الثاني والاول ق . م .
وبعد هزيمة المحاربين ضد روما وسقوط الهيكل (ق ١ و ق ٢ م .) توحد الشعب تحت زعامتهم ، الصدوقيون والزيلوت واليسينيون اختفوا او خضعوا لانضباط الخلاص الذي اقترحه الفريسيون الذين اليهم القيادة الروحية للكنيس] = الكنيسة = الجامع = المجلس ، الجمعية ، جمعية المؤمنين ... [.

ولكن لعله يجب القول ان الفريسي يتصودق . كما مثلا - مع كل التعديلات المناسبة - ممثلي الكادحين يتبرجزون (ربما بسهولة اكبر) . ولا ادري ما اذا كان ثمة علاقة بين « صدوقي » و « تصدق » . التصديق اجباري وطوعي .

الفريسيون تصودقوا فيما عدا العقيدة الدينية اللاهوتية : عدالة الله وحرية الانسان ، خلود الشخص - النفس ، دينونة بعد الموت ، فردوس وجهنم ومطر ، بعث الاجساد ومملكة المجد . الظلم الكبير ، البطش ب « الوثنيين » و « الكفار » و « الهراطقة » ، ستحققه وتواصله المسيحية - دين الدولة ثم دين الاقطاعية . اليهودية في هذا السياق ومع رفضها المسيحية . وكنيتها الانسانية العالمية تنفلق دنيويا في دين قومي - اثني الخ .

١١ - اورشليم = مدينة السلام (القدس ، بيت المقدس) ، كلمة اساسية في اليهودية والمسيحية ، وفي الادب والفن المسيحيين الاوروبيين .
كامة تنضم ايضا الى قاموس كلمات شرحنا رقم ٣ .

((ناظوري كارتا)) = حرفيا ، « نواظير المدينة » (حتى استعمال اللغة العبرية لغة قومية يعتبرونه انتهاكا لحرمة الدين) .

١٢ - التلمود كتاب اليهود الثاني ونوعا ما الاهم . هناك تلمودان ، تلمود بابل وتلمود اورشليم ، وقد وضعوا في القرون الميلادية الاولى . الاول اكبر حجما بكثير . يشكلان اساس بناء تواصل عبر القرون في مئات المجلدات . كلمة « تلمود » تعني « تعليم » (ربما « تلموذ » ان صحت الكلمة) . التلمود مبدئيا تأمل في الكتاب ، تفسير كتاب الله ، كلام الله ، الثورا ، « الشريعة - التي - من - السماء » ، ... فقه ، لاهوت ، أخلاق ، تصوف ، علوم

طبيعة ، طب ، رياضيات ، فلك ، تنجيم ، سحر ، تاريخ ، أساطير الخ .
بناء التلمود يتواصل عبر القرون . « العام علم التلمود » . موسى ميمون
(اسبانيا الاسلامية) ، أهم فيلسوف في تاريخ اليهودية ، هو أيضا من كبار
التلموديين . التلمود يرتبط ب « شعب الشتات » ، يصبح قوامه
الايديولوجي ، فكر الشعب يواجه الاسلام والمسيحية ، يتأثر ويؤثر . - اللغة
العربية لغة اساسية للتراث اليهودي (وقبلها الارامية) ، أفضل حقبة في
تاريخ الجماعة هي لا شك اسبانيا العربية ، وفي المشرق ، في كنف الاسلام ،
في ظل الخلافة العباسية ثم العثمانية ، كان وضع اليهود جيدا ، كان افضل
من وضع النصارى العرب ... - .

شعبيا ، « تلمود » توحى ، بحق بالشكلية ، بالحدائق التي لا تنتهي
على قضايا تافهة . على حد قول شوراقي صاحب « تاريخ اليهودية » ،
التلمود : صرامة جبارة في المبادئ ومرونة هائلة في التطبيق . اي - في فهمي
غير المختص - دوغمائية في درجة قصوى و « مرونة » معوضة في نفس
الدرجة . ستالين يهاجم تلمودي الماركسية ، اي النصوصيين الحرفيين
الذين يعارضون ويعرقلون تطوير الماركسية الخلاقة . ولكن ! . ولكن
أحتفظ برأيي : ربما التلمودية هي وحدة الدوغمائية والمرونة الانتهازية
البراغماتية . أما النصوص ، فلعل مهمة تطوير الماركسية الخلاقة ومعرفة
لا بعض النصوص والشواهد الذائعة الصيت بل كل النصوص موقدان
متلازمان !

ايزاك دويتشر (في عرضه لسيرة حياته ، في أحد مقالات كتابه الهائل ،
« محاولات عن المعضلة اليهودية ») - دار الحقيقة) ، يعطينا حسية بيانية
عن الروح التلمودية ، عن هذا الذي نجده أيضا عند فقهاء الاسلام
والمسيحية في عصور معينة . ماركس الشاب (في « المسألة اليهودية ») -
دار الحقيقة) يربط او يقرن التلمودية اليهودية بالشكلية الطاغية في
المجتمع المدني البرجوازي ...

١٣ - نسبة الى « النجمة الصفراء » التي فرضت على اليهود في
فرنسا الماريشال بيتان وغيرها .

١٤ - « تعليم الازدراء اليهودي » للعرب ، على غرار « تعليم الازدراء
المسيحي » لليهود في فرنسا (والغرب المسيحي) ، الذي تحدث عنه المؤرخ
الشهير جول ايزاك (صاحب كتب التاريخ المدرسية القيمة وصاحب كتاب

((يسوع واسرائيل)) (وجان بول سارتر وطائفة من الكتاب وقد استخدم معظمهم هذه الحقيقة (الازدراء المسيحي يعلم منذ اقرون) لصالح الباطل (مسألة اليهود)) على ظهر العرب (بربع وعي .

١٥ - القبالة kabbale من « قبل » ، تراث يهودي كبير ، ولد في القرن الميلادية العشرة الاولى ، ونما في القرون التالية ، وبلغ الذروة في القرن السادس عشر . فلسفة ، ما وراء الطبيعة ، تصوف ، باطنية ، سحر ، الخ .

في « سفر يتسيرة » (كتاب الخلق او الخليفة) وهو الكتاب الاقدم : عناصر العالم تكونها الارقام العشرة والحروف ال ٢٢ للالفباء العبرية . قوة الكلم Verbe تحقق الخلق من العدم ، الانتقال من اللاكائن الى الكائن . الحروف - الام (الالف = الهواء ، الميم = الماء ، الشين = النار) تعبر عن توازن الذنب والبراءة على محور الحقيقة الخ . - هذا يتصل بخط الافلاطونية الجديدة - فيلون - يوحنا البشير - افلاطون - الفيشاغورية الخ الخ .

((سفر زوهار)) (سفر الروعة او البهاء) وضع في اسبانيا باللغة الارامية على يد موسى من ليون الذي جمعه او الفه (ق ١٣) ، وهو ضرب من رواية صوفية ، موضوعاتها وأفكارها : الله الالامحدود واللامعروف ومحمولاته او كمالاته وهي الاعداد - فالثوراه هي المطلق في شكل كلمات ، ترجمة الحياة الالهية - الله كما هو ، وانت ، والانا - الاعلى ، تطابق الله والانسان ، النفس البشرية (٣ مراتب : «نفس» نباتية و «روح» فكرية و «نشامة» روحية) ، وصف الجنة والنار ، الثواب والعقاب الازلين...

١٦ - الحاسدية [الحاصدين ؟] ولدت في بولونيا ق ١٧ ، وانتشرت في بولونيا واوروبا الشرقية التي كانت منذ قرون المركز الامم لليهود . حركة صوفية غنية . مؤسسها ، وقد لقب بسيد الاسم المقدس ، دعا الى تحقيق التعاليم الروحية التي تعلنها الاديان دون ان تعيشها . تواصل محبة مسع الله ، اتحاد معه ، الله حاضر في كل مخلوق ، أن يهب الانسان نفسه لله وللقریب ، ... هذا التعليم أشعل الاتباع وهدد سلطة الحاخامات فدخلوا في صراع حاد مع الحركة . أتباع الحركة انتظموا في جماعات توالي سيدا روحيا يدعى الصديق ، اي العادل او الصالح ، وقد صار وسيطاً بين الانسان والله ، صانع معجزات ، شافيا ، معرفا ، مرشدا روحيا .

وانتشرت حركة الصديقين والخاصات العجائبين ... خط النذهب :
الحياة مع البشر ومع ذلك الوحدة الفردية مع الله ، في مطلق الحب
والحياة والنور . الحاسيدية تواصل موضوعات رئيسية للقبالة ، وتبسطها
وتضعها في متناول عامة المؤمنين . والصلاة يرافقها نوع من رقص ، حيث
الجسد يشارك النفس ، طالبا الخلاص لاسرائيل وللعالَم .
يستطيع القارئ ان يعقد مقارنات - تلمود ، قبالة ، حاسيدية - مع
العالمين الاسلامي والمسيحي . (وبذرة الحاسيدية وضعها قباليو صفسد ،
ومنهم انتقلت الى بولونيا) .

١٧ - contestation : طعن - رفض - تشكيك - سؤال ...
ظاهرة عالمية كونية في السنوات العشر الاخيرة ، خصوصا الشباب ، جيل
الحاضر والمستقبل ، الجيل القادر والملزم ...
مرة أخرى : يجب ان ينتهي الى خط . الخط لا يمكن ان يأتي من
تركيب « عقلانية » قاصرة مع مسيحية معوضة ، بل من المادية الجدلية
والتاريخية ، من معرفة الكائن الذي خارج الرأس بتمامه اي بما فيه الفكر .

١٨ - على الأرجح « لجان عمل طلاب المدارس الثانوية » .

اضبارة « لوموند »

جريدة « لوموند » من اهم صحف العالم ، ويقال :
أعظم وأفضل صحف العالم . هذا صحيح ، صحف العالم
ليست جيدة .

عنوانها « لوموند » (= العالم) وهي تغطي العالم
خارج فرنسا ، معظم صفحاتها عن العالم (ومعظم
افتتاحياتها) . ريبورتاجات وتحقيقات مسلسلة ، مقالات -
أساس ، « منبر حر » ثابت ، اقتصاد ومال ، نقابات واحزاب ،
هيئات دولية ، كنيسة وكنائس ، فكر ، أدب ، فنون الخ .
و - كما أرى - بؤر ثورية ويسار أقصى في جبال الاندس
وظفار والخليج وشمالى كشمير وربما في جزر كرجيلن وقارة
المتجمد الجنوبي . . . ظاهرا هذا الامر الاخير الذى يلفت
انتباهي الشخصي يمكن ان يكون جزءا من التغطية الشاملة .
من الموضوعية الحققة .

« لوموند » لها مزية اخرى بالنسبة لنا : اهتمامها كبير
جدا بالعالم العربى ، ببلدان المغرب ، بمصر ، بسوريا .
بالقضية الفلسطينية ، بالبترول العربى الخ ، اكبر بشكل
منحوظ من اهتمام سواها في فرنسا وخارجها .

نقد « لوموند » مهمة حيوية ، أخذتها على عاتقها مجلة
هيريتم وحققته في عددها الثانى (آب - اكتوبر ١٩٦٩) ،
بنجاح كبير . وفي اضبارة « لوموند » كما أنشأتها هيريتم ،
تحتل قضية فلسطين وما حولها مكانا في الصدارة ، بل مكان
الصدارة . قضية فلسطين وما حولها : جملة فلسطين

والعرب خلال عشرين سنة ١٩٤٨ ، ١٩٥٦ (تأميم السويس ،
حرب الجزائر ، العدوان الثلاثي ...) ، ١٩٦٧ ...
« هتلر - عبد الناصر » ، تحول العرب في الرأي العام الغربي
البرجوازي الامبريالي المسيحي بل و « اليساري » من
محتقرين ، هامشين ، وارتقاؤهم الى حالة مكروهين ، الى
مصدر خوف . « عبد الناصر » اي بضعة أمور اخرى ، جملة
عربية تاريخية حديثة ، معلومة ، كان « هتلر - ستالين »
المصري والعربي في وسطها . بفضل جملة من العوامل ،
بفضل السيرورة التاريخية ، وبفضل هيريتيم وآخرين ،
شطرنا ونشطر الرأي العام الفرنسي . نحن جيران فرنسا ،
ايطاليا ، اسبانيا ، المباشرين ، وجيران كل أوروبا الغربية
والشمالية الغربية مركز التاريخ منذ قرون ، الذي لا تفقده
تطورات وموازين القوة العسكرية والاقتصادية ولبن تفقده
هذه المركزية في كل المستويات .

باختصار : ما هو خط جريدة « لوموند » ، خليفة
« لوتان » (= الزمان) الرسمية والشرعية ، ما هي سياستها ،
ما هو أسلوب عملها ؟
(١) « لوموند » جريدة برجوازية استعمارية ، موضوعية
معتدلة منفتحة الخ .

(٢) « لوموند » قومية فرنسية وأوروبية ضد اميركا
وضد السوفيات ، ضد العملاقين ، ضد روح يالطا .
(٣) لا تهمها الصين ، الشرق الاقصى ، اميركا اللاتينية .
ولقد عارضت الحلف الاطلسي واعادة تسليح المانيا فاتهمت
بالحيادية والشيوعية المتسترة ، ولكن يهمها العالم العربي
والافريقي ، مصر ، المغرب . يهمها اي « لها مصلحة في » .
(٤) « لوموند » ليست « فرانس - سوار » او « كانار
انشينه » ، « لوموند » لا تكذب ، اي تكذب في المناسبات

الكبرى ، تكذب بطريقة جيدة ، انكليزية . احدى هذه المناسبات ، اهمها ، الايام التي سبقت حرب الستة ايام ، مرحلة اكمال عملية الجرح الشرق الاوسطية ، انجاز المؤامرة الاميركية - الاسرائيلية ، والعملية السيكلوجية المرافقة في فرنسا واوروبا .

اعتقد ان هيريتم قبضت على المسائل بشكل ممتاز . ولكن تبقى نقطة : « يسارية » لوموند . قطعاً هذا ، النقطة لمستها هيريتم ولكن ...

علينا قبل هذه النقطة ان نعطي صورة حية عن عمل هيريتم العظيم ، عن اضبارة « لوموند » . علينا ان نلقي نظرة سريعة ، لا تدعي الشمول بل تريد التعلم . الاضبارة بشكل قاموس ابجدي مسلسل ، مضامين جدية ، نصوص - شواهد مع تعليقات ومطابقات ، تحت كلمات - عناوين ، في شكل لاذع جالد مقاتل .

(ص ٧ - ٩) تحت كلمة لاسامية صهيونية : مقال طويل بتاريخ ١٥ ايار ١٩٤٨ بعنوان « بعث الدولة اليهودية » مع نقد مواز ، تفنيد تفصيلي لا سيما للاسطورة اليهودية - المسيحية - الغربية - الصهيونية التي حلت محل التاريخ .

(ص ١٤) نجد نصاً جميلاً لتروتسكي (« حياتي ») عن الصحافة ونظافتها ، يقول فيه :
« زولا ★ كان يقول عن الصحافة المالية الفرنسية انها

★ وهو الاديب الواقعي الكبير الذي وقف في طليعة معسكر قضية ديفوس والعدالة !

تنقسم الى مجموعتين ؛ التي تبيع نفسها والتي تدعى « غير قابلة للرشوة » ، اي التي تبيع نفسها في شروط استثنائية وبشمن عال جدا . يمكن ان نقول هذا عن زيف لفة الصحف عموما . الصحافة الصفراء تكذب بلا حساب ، بلا تفكير ، بدون ان تنظر وراءها . ولكن جرائد مثل « التايمز » او « لوتان » تقول الحقيقة في كل الحالات التي فيها بلا اهمية او قليل الاهمية ان تقال ، كي يكون بإمكانها ، في بعض الفرص الهامة ، أن تخدع الرأي العام بكل السلطة اللازمة . — هذا ايضا ما يقوله عندنا رجل العامة المفكر عن اذاعة لندن مثلا .

(ص ٢٦) تحت كلمة **بريد** (بريد القراء) رسالة من قارئ غاضب على هيريتيم وعلى مقال جان بوبيرو الذي قال فيه : « اذا في العبرية « فلسطين » تقال وتكتب « اسرائيل » فبالعربية « اسرائيل » تقرا « فلسطين » » . القارئ صاحب الرسالة يقول لبوبيرو : « في هذا التنقيب اللغوي سبقتك جريدة « لوموند » التي من السهل ان تسخر منها ليس كذلك ؟ ففي عددها بتاريخ ٢٦ حزيران ١٩٥٦ (ولكن كنت آنذاك صبيا يابس البنطلون القصير) نقلت « لوموند » هذا الصدى ضمن مستطيل :

جمال البقري

اثر اعلان انتخاب الكولونيل ناصر رئيسا للجمهورية المصرية بأكثرية تذكر بالاكثريّة التي كانت لهتلر وستالين ، تعاون عدد من المذيعين العرب الآتين من بلدان مختلفة (سورية ، المغرب ، لبنان ، طنجة الخ) على « تقديم » الرئيس الجديد . وصف هذا الاخير تارة بأنه « زعيم العروبة »

وتارة بأنه « بطل الاستقلال » ، « بطل الثورة » ، « رجل
العناية الالهية » ، و « جمال العبقري » . ثم أذيعت سلسلة
من الاغاني التي تحوي الاسم الاول للرئيس ، جمال ، الذي
يعني أيضا في العربية beauté جمال .
اثر ذلك ، جاءها تعليق من قارئ ، نشرته ايضا ضمن
اطار مستطيل فسي عددها الصادر بتاريخ ٢٩ حزيران
١٩٥٦ :

« لقد وصلتنا من أحد قرائنا ، وهو السيد ناتان شترن
من آنفرس الرسالة التالية : اذا كان اسم
جمال يعني « جمال » بالعربية فهو بالعبرية يعني « جمل »
Chameau .

هيريتم تعلق ببساطة ، تذكر الفرق في العربية ، في
النطق العربي بين جمل وجمال ، وتحدث (بهذه المناسبة)
عن كلمتي « سلام » و « صلح » العربيتين . . . ثم تحيل
القارئ الى كلمة أخرى من كلمات قاموسها (وفي نهاية كل
كلمة احالات على كلمات أخرى) وهي كلمة أصل Origine .
(ص ٦٣) ، موضوعها مع الشواهد كيف « لوموند » تتصرف
ازاء حوادث الجرائم التي تقع في فرنسا ، حيث انها تذكر او
لا تذكر اصل المجرمين او المشبوهين او الملاحقين ، على كيفها ،
على كيفها المحدد ، الوجه .

وبخصوص كلمة « زعيم » والاجماع ولوموند وناتان
شترن من آنفرس ، لا بأس من ذكر ان كتابا فرنسيا جامعيا
في الحقوق السياسية توقف عند كلمة « زعيم » وعند اجماع
مصر على عبد الناصر المهزوم في حزيران ١٩٦٧

(ص ٣٣) تحت كلمة فاشستي (« لو موند »
الفاشستي) نص افتتاحية لو موند تاريخ ٢٩ - ٣٠ /
تموز / ١٩٥٦ (بعد تأميم قناة السويس) وعنوانها « الاستسلام

المستحيل» وخاتمتها .

« خلال مدة قصيرة وباجراءات قوية يجب على باريس ولندن ، حتى اذا ترددت واشنطن في الالتزام ، ان توجهها ضربة الايقاف التي لا غنى عنها .

اتركوا عبد الناصر يفعل اليوم بلا عقاب وغدا سيصنع القانون في الجزائر وبغداد ، بينما الخبراء سيبرهنون ، كما برهنوا لتوهم بصدد هتلر ، على أن نظامه في عشية الانهيار» .
وبعد ثلاثة أيام واصلت « لو موند » :

« ان البعث المرثي للأساليب الهتلرية لا يمكن السماح بها . . . لا يجوز الرد بطرق حقوقية عديمة الفعل . . . بل بالقوة » .

(١٩٥٦/٨/٢)

علما بأن « لو موند » في ١٩٤٨ (انظر مقال ١٦ ايار ١٩٤٨ المخصص لمولد دولة اسرائيل) كانت تكتب :

« الدول العربية باتت أمام مسؤولياتها . الجامعة العربية لم تحقق الى هذا اليوم أي انجاز اجتماعي . بدلا من البحث في فلسطين او شمالي افريقيا عن قناة تحويل لسخط الجمهور العربي ، سيضطر قاداتها الى . . . التفكير باجراء اصلاحات » .

لئن فهمنا جيدا ، على العرب ان يحققوا اصلاحات بدون المساس بالمصالح الغربية . هذا تماما ما تطالبه الولايات المتحدة من بلدان اميركا اللاتينية ، وهناك عنونت لو موند هذه السياسة « الحلف ضد التقدم » (انظر مقالات نيدرغانغ في تموز ١٩٦٩) .

هكذا لا يعود القارئ يفهم شيئا على الاطلاق . . . فيما عدا العنوان - الكلمة !

ثم (ص ٣٤) مقال جاك فوفه Jacques Fauvet
[رئيس لو موند الحالي] بتاريخ ١٩٥٦/٨/٢١ (قبل مؤتمر
لندن) ضد التسوية ، وعنوانه « **الاخطار المترتبة على تسوية
أكبر بالنسبة لفرنسا** » : التسوية ستكون نصرا للدكتاتور
المصري ، صعودا لنفوذه وسمعته في شمالي افريقيا حيث
« الدراما الجزائرية والصعوبات المغربية والتونسية » ، بينما
المطلوب هو « تغيير سياسي في القاهرة ، في غضون مدة
قصيرة او طويلة » .

(ص ٣٦) تحت كلمة **لؤم متدرج** : عناوين العدد
١٩٥٦/١١/٢ ، يوم العدوان المتراكب ضد مصر .

(ص ٤٦) تحت كلمة **لبنان** : تشخيص جيد لسياسة
لو موند في ايار - حزيران ١٩٦٧ . . . ولاشخص مراسلي
لو موند في اسرائيل وفي الجهة العربية : اللبناني ادوار
صعب ، « المفلوق » من اللبنانية - المارونية - الكتائبية ولكن
المتكيف معها . الارجح ان كاتب التشخيص لبناني ، وهو
ينصف ادوار حليم صعب الذي هو في « لو موند » « ا . حليم
صعب » وفي صحف بيروت الفرنسية « ادوار ح . صعب » .
(هذه اضافة من عندي . . .)

(ص ٥٤) تحت كلمة **حياد** (« لو موند » مع دعوة
الحياد ومذهب الحياد ولكن) **صهيوني** . بعد مقال بتاريخ
١٩٥٦/٥/٢٨ ، تتحدث هيريتم عن الجريدة ، تذكر رئيسها
او رئيسها السابق السيد هوبر بوف ميري Beuve-Méry
Hubert ، صاحب توقيع « سيريوس » ، وهو اسم نجم في
السماء عال حيادي ينظر ولا يتأثر . تقول هيريتم :
« هذا النص التافه المضحك هو مع ذلك نقطة تصالب

بمعنى ان فيه يتقاطع ويتلاقى اتجاهان لـ « لو موند » ،
اتجاهان يصعب على « الفكر » « اليساري » ان يعتبرهما
متكاملين . . .

مغزى القصة يشبه كثيرا بعض الاحكام التي تفضح
تقسيم العالم الى مناطق نفوذ ، الى كتل (يالطا) : هذا كان
دوما اتجاها لهيئة تحرير « لو موند » ان تقاوم زعامة الكبيرين
الانين وحدهما . لا حاجة للتذكير بتاريخ لو موند والهجمات
الموجهة ضد « حياديتها » ، بل ضد « شبه شيوعيتها » أيام
حلف الاطلسي واعادة التسليم الالماني . بالحقيقة « لو موند »
لم تتغير في يوم من الايام بهذا الخصوص ، رغم عمى مفرح
بصد ما كان يمكن ان يكون جاريا في الصين آنذاك .
واكن كذلك بصد اسرائيل ، « لوموند » لم تتغير
بالحقيقة ابدا .

ان مفتاح القومية البوف - ميرية هو في موقف عدم
ثقة حيال الولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي ، وفي
مصلحة - اهتمام أقل بالقارات الاخرى غير اوربا .

مع استثناء : افريقيا . انه لامر ذو دلالة أن جريدة
« لوموند » ، الليبرالية الرفيعة (كل شيء نسبي) بشأن
الهند الصينية ، استطاعت ان تدافع عن مواقف فاشستية
مع - واحيانا بدون - فروق في ١٩٥٦ بشأن مصر وقضية
السويس وبشأن العدوان الاسرائيلي لعام ١٩٦٧ . .

لقد بينا سابقا « التصلبات » المشبوهة لجريدة
لوموند ، التي تهمس وتأمّر بالحرب وترفض التهدة في
تواريخ معينة ، الامر الذي لا يمنعها من ان « تصحح » (فهي
موضوعية « مخلق ») بعد ذلك . ثمة تواريخ واضحة تماما :
١٩٤٨ : تحضير محموم لخلق دولة اسرائيل عند ذهاب
الانكليز .

١٩٥٦ : افتتاحات ومقالات نارية ومهددة قبل

التدخل الانكليزي - الفرنسي - الاسرائيلي ضد مصر .
١٩٦٧ : مقالات تقدم بشكل أحادي التهذئة الاسرائيلية
والثصلب الناصري قبل حرب الستة ايام .

يمكن ايضا توزيع غضب لوموند حسب المناطق
الجغرافية والجيوسياسية . مصر وشمالى افريقيا في طليعة
هذه الغضبات ، وافريقيا كافة موضع اعلام يرمى بشكل
واضح الى ادامة الزعامة الغربية والمسيحية والبيضاء في
افريقيا .

كما كان يقول السيد دو نوروبوا والجمهورية الثالثة :
« مصيرنا سيكون افريقيا » . ماذا تهمنا هوايت هول
(الانكليز) وبطرسبرج (الروس) وتين آن من (الصين) ،
ولكن اتركوا أيدينا حرة في افريقيا . « لوموند » هنا ، انما
تحمل وحسب الاتجاهات الاكثر كلبية وعدوانية للغرب الذي
يبحث عن نفس ثان في هذه القارة بعد الخسارة الآسيوية
والتهديدات الاميركية .

قارنوا مع موقف البشارة المسكونية البروتستانتية ،
عميلة المخابرات المركزية ، التي هي ايضا تسعى الى اقامة
« قاعدة بيضاء » في افريقيا لايقاف الساطة السوداء .

(ص ٤٧) رجوعا الى كلمة لبنان ، نقرا بصدد ١٩٦٧ :
حتى نهاية ايار ١٩٦٧ ، لوموند قاومت بنجاح متفاوت
التسميم الصهيوني الذي يسيطر على الصحافة الفرنسية .
بالمقابل اعتبارا من ٣٠ ايار ، أخذت لوموند بهذا التسميم
الذي كان يرمى الى تحويل نزاع مضائق تيران الى نزاع بقاء
للشعب الاسرائيلي ضد عدوان مزعوم عسكري عربي تبريرا
بشكل مسبق لحرب « وقائية » من جانب اسرائيل .
هذا التحيز يظهر بدءا من مطابقة عناوين المقالات
والاخبار :

— من الجهة الاسرائيلية « تصريحات »
الوزراء الاسرائيلي « مع لزوم الصمت عن مواضعهم »
(رفض الاشتراك في لجنة الهدنة المشتركة التي
مصر تطلب عقدها منذ سنوات ، رفض مفاوضاتها
الفلسطينية ، رفض قبول قوات الامم المتحدة في الاول
الاسرائيلي الخ) .

— بالمقابل من الجهة العربية ، « الرئيس ناصر يفلق
الباب امام كل تسوية » ، مع لزوم الصمت عن الابواب التي
تركها عبد الناصر مفتوحة في خطابه (مثلاً اعادة لجنة الهدنة
المشتركة ، تفاوض لحل القضية الفلسطينية ، اعتبار البترول
مادة غير استراتيجية اذن يمكن ان تمر بمضيق تيران الخ) .
لنذكر ايضا بعض الامثلة التي توضح هذا الانحياز
(١) رفض « لوموند » نشر بيان صادر عن مثقفين
وجامعيين فرنسيين في الشرق العربي ابان عدوان ٥ حزيران
كان يطعن في موقف اليسار الفرنسي .

(٢) رفض نشر بعض تقارير الـ G. R. A. P
(٣) رفض نشر بعض مقالات للحاخام عمانوئيل ليفين
غير الموالي لاسرائيل .

(٤) رفض نشر مقالات لـ فنسان مونتيل Monteil
(٥) مؤامرة صمت حول اجتماع اصحاب المليارات
اليهود الانكليز والفرنسيين والاميركيين الذين جاؤوا الى
اسرائيل عقب انتصارها لكي يدرسوا على الطبيعة استثمار
الاقاليم المحتلة ، مع ان هذا المؤتمر حدث ذو اهمية كبيرة .
(٦) صمت حول رفض رئيس الوفد الاسرائيلي السيد
جدعون رافايل اقتراح يوثانت بمركزة جنود هيئة الامم في
الجهة الاسرائيلية من خط الهدنة وذلك قبل انفجار النزاع .
(٧) صمت حول جواب عبد الناصر عقب ٢٨ ايار ، على

سؤال أحد الصحافيين عما اذا كان النفط يعتبر مادة استراتيجية او لا .

٨) بوجه عام ، تميز الحوادث والخطب حسب مصدرها . مثلاً تأخر في نقل خبر استعمال النابالم من قبل الجيش الاسرائيلي ، وبالمقابل ابراز تصريحات للشفيري الخ .

٩) استمرت « لوموند » مدة طويلة بما فيه الكفاية على الحديث عن « المخربين » و « الارهابيين » الفلسطينيين . بعد هذا الاندفاع الهستيرى العام الذي سبق وأعقب عدوان ٥ حزيران الصهيوني والذي أثر على « لوموند » كما على كل الصحافة ولو بدرجة أقل ، تبدو « لوموند » وكأنها عادت الى لهجة أقل تحيزاً .

Postface كلمة اضافة لاحقة او فصل لاحق

كلمة غنية (ص ٦٨ - ٧٢) في قاموس هيريتيم ، اي في اضبارة لوموند نقراً عن حرب الستة أيام .

حرب الستة أيام : أثناء فترة « التسخين »

الايدولوجي المضاعف لصالح اسرائيل الذي سبق العدوان الاسرائيلي الثاني ، « لوموند » شطبت على محاولات عبد الناصر حل الازمة سلمياً وطمست التصلب الاسرائيلي . فوراً « كبار المثقفين الفرنسيين » الاماميين - جان بول سارتر . . . - يحررون بياناً يشدد بسدأجة مؤثرة على ان « دولة اسرائيل تدلل الآن على ارادة سلم بديهية وعلى رباطة جأش » . بياناً تنشره « لوموند » اول حزيران ١٩٦٧ ، وتنشر بياناً آخر صادراً عن خمسة مفكرين من اليسار في ٢ حزيران .

بتعبير آخر ، « لوموند » تركب هنا قراءها مرتين . مرة أولى باخفائها عنهم معلومات .

مرة ثانية بنشرها نداء منحاه الايديولوجي شكلته معلوماتها الناقصة تماما ، ولكن المصدقة والمعتبرة - بحكم العادة - مستنفدة .

يجب ان لا ننسى الفصل الثالث : بعد سنتين من ذلك .
تكشف « لوموند » لقرائها ان الخطر الذي كان قبيل حرب الستة ايام يهدّد اسرائيل كان أقل بكثير مما اعتقد الناس (!) آنذاك وان هناك عناصر كثيرة من شأنها ان تلقي الشبهة على واقع وحقيقة التهديد العربي . (لوموند ١٩٦٩/٧/٣) . هذا اعلام نظيف وكامل (ومحقق اختباريا !) . يكفي عدم الاستعجال .

لوموند تستطيع الآن ان تأخذ راحتها ، ان تنشر معلومات ومقالات عن الشرق الاوسط : ان قراءها بما يشبه الاجماع صدّقوا ان عملية ابادة جنس تهيباً ضد يهود مسالمين . منذ ١٩٤٨ ، تفضح مصر كمسؤوله (!) . منذ ١٩٥٦ ، لوموند تشبه بشكل دائم ادنى حركة من عبد الناصر بمواقف هتلر و (كذا !) ستالين . الجمهور أضحى في حالة جرح عاطفي وايديولوجي وغدا يستقبل كل خبر في اطار منظور محدّد ، بواسطة شبكة تأويل محددة جيداً : أجل ما يعمله الاسرائيليون سيء ولكنهم يدافعون عن انفسهم ضد عرب قبيحين يدعون الى ابادة جنس ...

لوموند الرزينة المهدبة يمكن ان تكون سوقية تماما .
هكذا بين وقت وآخر ركن « يوم بيوم » ، ركن روبير اسكاربيت خفيف الروح (خفة الروح موقف شاق) . في (ص ٩٠) تحت كلمة « منشقة توالت او كازيون » ، تنشر هيريتم مقاله بتاريخ ١٩٥٦/٨/٩ « رسالة الى أحمد » :
« عزيزي أحمد [بن بلا] صدق » ،
رسالة استعمارية عنترية بلا أي نبل . هيريتم لا تعلق ،

ان الدروس التي نتعلمها من عمل هيريتم كثيرة ...
ولكن ثمة مبدأ أساسي أريد ان أثبته في ضوء هذا العمل .
هذا المبدأ أسميه **الذاكرة** .

ما تقوله جريدة ما (او جهة ما ايا كانت) اليوم عن
حوادث اليوم قد يكون صحيحا او لا ، قد لا يستطيع أن
أحكم ، أن أحسم ، ثمة دائما صواب ، ثمة دائما وجه من
حق ، بعض حق . نحن هنا بخلاف ما قد تظنه الرفيقة M. L
نحن هنا فوق مستوى ادراك هذه الطاولة وهذا الكرسي في
هذه الغرفة . الراهن - الواقع - الآني الحق اكبر بكثير من
الراهن - الحاضر - الواقع - الآني المقطوع ، السطحي .
المفرغ ، الصائر **دوغمائية التجريبية** . الوقائع « بعيدة » وبغير
المعنى « الجغرافي » ، لا معرفة للوقائع بدون وساطات .
بدون فكر ، بدون جدل النخ .

ان تذكر ما قالته الجهة المعنية قبل عشر سنوات ، قبل
ثلاث سنوات ، قبل شهرين ، قبل عشرين سنة ، مطابقته مع
اقوالها التالية ، ومع الراهن في تواصله وامتلأته ، طريق الى
معرفة حققة .

« الذاكرة » ! في نظرية المعرفة المادية ، نظرية الانعكاس
الجدلية المادية ، مقولتنا الاولى هي مقولة الفكر - الروح -
الوعي - السيكلولوجي - المعطى الثاني . الذاكرة في صميم
هذه المقولة . ان شعبا فقد ذاكرته شعب فقد روحه ، اذن
فقد حس الكائن - الواقع - الراهن ، فقد مستقبله ومصيره .

هذا مستحيل . مستحيل ان يفقد شعب ذاكرته . ولكن ثمة دائما مؤامرة على ذاكرة الشعب ، على وعي الشعب ، على روح الانسان .

في بلادنا ، حتى الآن ، لم يقم أحد او تقريبا بعمل هيريتم . لم يقبض أحد او تقريبا على جريدة عربية من سنة كذا حتى يومنا ، او على مجموعة جرائد في مرحلة معينة او أمام منعطف معين . وعند بعض (!) الجهات - واليسارية والماركسية من فضلكم - كل « مرحلة » (!؟) تجب ما قبلها ، كما الاسلام جب ما قبله ، وبدون « خياركم فبي الجاهلية خياركم في الاسلام » . هذا يدعى قضية « النقد والنقد الذاتي » . كلمة أضحت تافهة ، قاصرة ، باهتة ، دون الموضوع . « نقد ذاتي » حتى مع عنف وتشنج هذا ليس ، ليس بعد قضية الذاكرة ، قضية الوعي . صحيح ان كل القرائن تشير الى أننا استطعنا ، مع جميع الملتزمين بالحقيقة والشعب والانسان ، أن نسدّ ضربة ناجعة ، أن نفرس في أرض الماركسيين والتقدميين لواء الذاكرة . لواء التاريخ . يجب المتابعة ...

((لوموند)) يسارية أم لا ؟ - أم لا ؟

هيريتم تلمس هذه النقطة اكثر من مرة . تلمسها بشكل خاص تحت كلمة **اضافة لاحقة** حيث تقول :
« حسبت جريدة « الاومانيتيه » [لسان الحزب الشيوعي الفرنسي] ان « لوموند » كرست للسيد كريفين Krivine [مرشح اليسار الاقصى] مكانا أكبر عشر مرات مما « تستحقه » النتيجة التي حصل عليها . ان

« لوموند » هي صوت كل الوجهاء ، ولكنها ليست سوى صوت الوجهاء . هذا صحيح عن كل الجرائد ، ولكن هنا أيضا تمثل « لوموند » نموذجا لم يتجاوز .
اي جريدة اخرى خصصت لترشيح كريفين مثل هذا الحيز ؟ » (ص ٧٠) .

في رأيي ، فكرة « الواجهة » و « الوجهاء » لا تكفي وليست مناسبة . ولكن لتتابع ! بعد عشرة أسطر ، تقول هيريتيم :

« ان مشكلتنا مع « لوموند » هي مع مكانها في الثقافة اكثر منها مع آرائها السياسية . ان « لوموند » ، حسب رأينا ، ليست جريدة « من اليمين » [ليست جريدة « يمينية »] ، بل كان لها ارادات او مسخ ارادات يسارية في شبابها . بسرعة كافية كافحت ضد حرب الهند الصينية : ولم تكن تخفي عواطفها مع الحياذ وحذرنا ازاء حلف الاطلسي واعادة تسليح ألمانيا (انظر مقال « اوروبا لا تستطيع ان تترك مصيرها للولايات المتحدة » ١٧/٣/١٩٤٩) . في زمن الجمهورية الرابعة تلقت خلال سبع سنوات خمس هجمات من العالم الرأسمالي ، كانت احداها قوية لدرجة ان بوف ميري اضطر فترة الى الاستقالة : اتهم بانه « شبه شيوعي » او « شيوعي متستر » . . . هل فقدت من حدتها وقوتها مع الشيخوخة ؟ ولكن هذا « التبرجس » نسبي جدا : يجب ايضا ان نشدد على استمرارية وثبات هذه الجريدة ! منذ ١٩٤٨ ، اسرائيل تغيرت ، كذلك الفلسطينيون ، الدول العربية ايضا . أما « لوموند » فقد بقيت على حالها بلا تأثر ولكن يجب ان نبحت في التفصيل هذه النظامية في الجهد . فجريدة « لوموند » ، التي هي ذهن واسع ومنفتح بل أكل حين يسير الزورق على بحر هادئ تقريبا ، تخرج - مثل كل حكومة - مطرقاتها حين تصل الازمة . السويس :

حرب الستة أيام : » (ص ٧٠ - ٧١) .

المسألة التي لمست لم تلبث ان ضيقت .
فكرة « الوجهة » لا تكفي . او لعلسه يجب ان توسع
مفهوم الوجهة جغرافيا .

يوسفني أنني لم أقرأ خلال ثماني سنوات اكثر من
اربعين او خمسين عددا من لوموند وربما ١٠ - ١٢ عددا من
« لوموند ديبلوماتيك » الشهرية . ولكن هذا لا يمنعني من
ابداء رأيي .

ما هي « اليسارية » ؟ اذا كانت اليسارية هي تضخيم
كريفين وامثاله واخلافه في فرنسا ، في اميركا ، في آسيا ،
في بلاد الواق واق او القطب الشمالي ، عندئذ يجب القول ان
لوموند يسارية جدا او يسارية بما فيه الكفاية .

اذا كانت اليسارية هي حشد من الكتاب والمعلقين
والمراسلين الماركسيين - اللينينيين - المناويين - التروتسكيين
- الفلسطينيين - الظفارويين عندئذ فان بعض اعداء
« لوموند ديبلوماتيك » في سنة ١٩٦٩ ، ١٩٧٤ ، ١٩٦٨ ،
تبدو لي « اكثر » من « الاممية الرابعة » - الجناح اليميني
(« اقل » من الاممية الرابعة - جناح بوزا داس) .

حين أقرأ مقال فلان عن بنغلاديش او عن باراغواي او
عن جزر كيرغيلن أتصور ، أفهم ، ان « الثورة » على وشك
الانتصار لولا خيانة بعض « الوسطيين » . ولكنني اذ أقرأ
صورة بلادنا ، معلومات ساحتنا ، وقائع بلدان المشرق
العربي ، عندئذ أرجح ان صورتها عن البلدان النائية « قد »
يكون صوابها بنفس الدرجة .

جيرار شاليان كتب ذات مرة (حديثا) أنه كان قبل
سنوات قد حذر من بعض الاوهام وذكر ببعض ما كتبه .
يوسفني ان الاضبارة ليست عندي . من السهل ان نكشف له
اوهامه ايضا واباطيله . وكتابه عن « المقاومة الفلسطينية »

موجود . لا أشك ان الذين رفعهم ونفخهم يعون الآن انه نفخهم وانهم كانوا على خطأ ...

« لوموند » وريثة « لوتان » ، هذا ما ذكرته هيريتم مرارا . بدون ان أكون مرة في عمري وقعت على عدد من « لوتان » ، اعتقد ان « لوتان » لم تخصص بين ١٩٣٠ و ١٩٣٩ لماوتسي تونغ وحزبه وسلطته وقواعده الحمراء ربع ما خصصته بين ١٩٦٦ و ١٩٧٤ لواحد من مئة كريفيين ومئة جبهة وحزب وبؤرة وهلمجرا .

أجل يمكن ان نقول : هذا دليل على أن الزمن تغير ، اليوم الحالة الثورية ممتازة في العالم وفي كل بلد من القارات الثلاث الخ . شخصيا « اشك » في ذلك .

ثمة في آلية الاوضاع الامبريالية والمجتمع الرأسمالي آلية تهوير ، اجهاض ، على قاعدة فلسفية مثالية ذاتية تنشرها كل ماكينة الايديولوجيا والثقافة من الجامعة الى الشارع .

يجب الخروج على هذا .

« لوموند » يسارية ام لا ؟

— لا ، السؤال خاطيء . ولكن الجواب الصحيح يتضمن كجزء لازم وبين : نعم لوموند « يسارية » . أحرص على هذا الجزء من الجواب ،ؤكد طالمال كلمة « يسارية » عند الكثيرين لا تزال مكانا رفيعا ، المكان الاسمي . وانتقل من هذا الجزء لادين مسألية « اليمين » و « اليسار » .

الاتجاهات « اليسارية » الاربعة او الخمسة التي حاربها لينين في تاريخ الحزب الروسي والاممية الشيوعية ، هي ، مجتمعة مكثفة مطورة مع « العصر » ، « يسارية » جريدة « لوموند » . ويسارية « لوموند » جزء هام جدا من « لوموند » . فعلا الزمن تغير . الزوباتوفية كبيرة جدا . بدون كثير من الزوباتوفات بالمعنى الحقيقي ، بدون كثير من

الزوياتوفات المأجورين . المعنى المجازي أهم . . .
السياسة ليست نوايا بل علاقات موضوعية .
« لوموند » في الساحة العربية المشرقية مارست وتمارس
عملية « النفخ » . وهذا لا ينفصل عن مجمل موقفها
وسياستها وان كان (ولكن هذا في طبيعة الاشياء ، في
طبيعة الجريدة والعصر) مطبقوه لا يطبقون سوى
« نظريات » هم « الثورية » .

بعض اعداد « لوموند ديبلوماتيك » ثلاثة أرباع كتابها
من « أقصى اليسار » . والحكم على « نوفيل اوبسرفاتور »
مثلا بأنها « يمين » « مستحيل » ! بل كذلك الحكم على
« اكسبرس » بأنها « يمين » : مستحيل ، لا يطاق ، غير
مقبول ، لانه تبخير (تحويل الى بخار) .

رسالة من يهودي مغربي

تحت كلمة **بيديوت** أهورونوت (اسم جريدة اسرائيلية)
نقرأ (ص ٩٥ - ٩٦) :

لوموند ترفض نشر نصوص كتلك التي تشدد على
العمل الصهيوني الرامي الى جعل اليهود (مثلا في شمالي
افريقيا) يهاجرون الى اسرائيل .
هذا « رأي حر » موجه الى لوموند عقب « رأي حر »
من النائب جاك مرسيه عنوانه « في سبيل تحرير يهود
الشرق الاوسط » (لوموند ٦٩/٣/٥) . لوموند أجابت انه
من غير الممكن لها ان تنشر هذا النص .

يجب تحرير اليهود من الصهيونية

ليس من السهل في أيامنا ان يكون المرء يهوديا ومناهضا
للعرقية . ان نعيش التاريخ المباشر وان نثابر على الايمان
بتجاوزه ، ذلك أليس طوباوية وبالاخير جنونا ؟
ولكن حين يعلم المرء ، في لحمه وفي عقله ، ان الانسان
انسان ، حين يعلم المرء ، لانه عاشه ، في لحمه وفي عقله ، ان
« اليهودي القذر » هو انسان وان « البيكوت bicot القذر »
هو انسان وان « الاسباني القذر » هو انسان ، كيف يكون
عرقيا ؟ حين يكون المرء قد عاش هذه العنصرية المباشرة ،
المفداة بالصلف الاستعماري ، كيف يكون صهيونيا ؟
ان يكون المرء قد عاش المراقب المدني ومحاولته اثارة
اليهود والمسلمين بعضهم ضد بعض ، الذين كانوا يعيشون في
سلام في الاحياء الموحلة في المدينة القديمة في الدار البيضاء ،
ان يكون قد عاش ضابط شؤون سكان البلد ومحاولته اثارة
الفلاحين المسلمين ضد اخوتهم ، الفلاحين اليهود ، الذين
كانوا يعيشون معهم في وادي آيت بوجمس ، ان يكون قد
عاش حقد الجلاد الاستعماري بعد الايام الدامية في الدار
البيضاء عام ١٩٥٢ ومحاولته ان يفصل ، في الشتيمة ،
المناضل المسلم عن المناضل اليهودي ، ان يكون عاش ذلك وأن
يتخيل نفسه ، منتعلا نفس الصلف ونفس الشتيمة ، ذاهبا
يواصل ذلك الموقف في بلد عربي آخر يحمل اسم فلسطين .
أعلم ، العديد من اخواني اليهود المغربيين لم يروا ، وهم
معزولون في عالمهم ، سوى الخوف المثار هكذا . المنظمات
الصهيونية التي كان الضباط الاميركيون في مصلحة الخدمة
الاستراتيجية O. S. S [= مخابرات الجيش الاميركي]
ينصبونها منذ ١٩٤٣ مع تعاون عناصر من البرجوازية
اليهودية المغربية الكبيرة التي كانت ترى نفسها هكذا
مستوعبة في الغرب ، استطاعت ان تنمي الخوف وان تثير

الهجرة . كم من قرى الفلاحين اليهود في الجنوب المغربي هي الآن مهجورة ، لم يبق فيها سوى الكنائس الصامتة يحترمها الفلاحون المسلمون بشكل أخلاقي دقيق ؟

ولكن أين هم الآن ، هؤلاء الفلاحون اليهود العرب ؟ مدرجون في تسلسل عرقي ، يهيمنون على العربي المسلم لكي يهيمن عليهم الأوروبي اليهودي ؟ أجل لسوء الحظ ، بعض أبنائهم ، مثل بعض أبناء العامل الأوروبي اليهودي ، الذين كانوا بالامس ضحايا النازية ، يمكن ان يعتفدوا انفسهم ظافرين واحراراً ، يسيطرون على التقنية والسلاح الحديث . ولكن اية تقنية ، أي سلاح ؟ التقنية والسلاح اللذان يعطيان ضد الشعوب النتائج المعروفة في فيتنام . لمن هذه التقنية وهذا السلاح ؟ لروتشيلد واصطبلاته ، لمليارات الدولارات الماخوذة على البترول العربي .

أجل يستطيعون ان يؤمنوا في بعث الماضي التوراتي . بائسون ! كما لو كان هذا ممكناً على حساب القريب ! الا يرون انهم يتعلقون بعالم عفن ، بعالم ينهار ، ضد البشرية التي تناضل وتتقدم .

كتبت في ٢ تموز ١٩٦٧ ان المستقبل ملك لنضال التحرر القومي للشعوب العربية ، وذكرت فتح التي تميز بين اليهود والصهيونية . طبعاً ، ردوا عليّ ذاكرين الشقيري . ولكن أين هو اليوم ؟ ومن اليوم يجهل فتح ؟

من يناضل بالواقع ليس فقط من أجل مستقبل فلسطين ، بل لاقتلاع العرقية من هذا الجزء من العالم ؟ من يناضل فعلاً من أجل تحويل هذا الجثو ، في النطاق العالمي ، الذي فيه الامبريالية والصهيونية أرادتاً حبس اليهود ، الى « فلسطين علمانية ، موحدة وديمقراطية » ؟

بين « رأيين جريئين » ، رأي النائب الباريسي الذي لا يرى الاّ حادلاً عرقية ، ورأي السوسيولوجي المصري الذي

يذكر ، ذاكر اخوته اليهود ، بتقليد الاخوة العربية ، أفضل
الإيمان ، طوبى خيالية او جنونا ، ولكن طريقا وحيدا الى
المستقبل ، باخاء البشر ، بالحق على المستغلين المشتركين .

الرباط ، ١٢/٣/١٩٦٩

ابراهيم سرفاني

مهندس مدني للمناجم

من أجل اعلام موضوعي ذهبنا نرى رأيا حرا منشورا . .
في اسرائيل في جريدة اسرائيلية .
« كيف يهود شمالي افريقيا سيقوا الى الهجرة الى
اسرائيل » (رسالة من ميشيل آسياغ في حيفا الى جريدة
بيديوت أهورونوت عدد ١٩٦٩/٥/٢) .
« أريد ان اعالج بعض الموضوعات المطروقة في سلسلة
مقالات « خروج من اوروبا ١٩٦٩ » بقلم آفيزر غولان .
ان تأكيد أنه توجد لاسامية عدوانية في فرنسا محض
نتاج من خيال السيد جولان وليس له أساس واقعي . ان
اساليب مشابهة قد استعملت من قبل رسل الحركات
الصهيونية في بلدي الاصلي وهو أحد بلدان شمالي افريقيا .
خلقوا عمدا جوا من الخوف والقلق في الجماعة اليهودية
المحلية . بل ساعدتهم في هذه المهمة عناصر اجتماعية مشبوهة
تماما وهكذا سببوا هياجا وتفكك الجماعة اليهودية القديمة .
النتيجة كانت هجرة الجماهير التي أصابها الفقر الى
اسرائيل . في نفس المقالات ، السيد غولان يعلن ان اليهود
الشمال - أفريقيين الذين عاشوا في فرنسا سنوات طويلة
لا يشعرون انفسهم في بيتهم . لعله محق . ولكن المسألة ان
نعلم ما اذا كان اليهود الشمال افريقيون المهاجرون الى

اسرائيل منذ عشر سنوات ونيف يشعرون أنفسهم في بيتهم . . » .

فهل نكين ((لوموند)) اكثر صهيونية من الصهيونيين ؟

رسالة من ليفين

(ص ٩١ - ٩٢) تحت كلمة صهيونية لاسامية ، نقرا :

الركن الديني في جريدة « لوموند » المختص بالدين اليهودي مودع في أيدي الحاخام جوزي أيزنبرغ الذي يستخدمه لاغراض دعاية صهيونية .

اللاهوتي اليهودي عمانويل ليفين أرسل عدة ردود الى هذا الركن (انظر نصها الكامل في كتابه « اليهودية ضد الصهيونية » ، طبع Cujas ، باريس ١٩٦٩ ، ص ٤٣ الى ٨٣) ولكنها لم تنشر .

رفض اعطاء الكلام لليهود المناهضين للصهيونية الذين يواصلون كفاحهم باسم يهوديتهم ذاتها رفضا ثابتا ، ليس ذلك تدليلا على لاسامية يتناسب خطرهما مع نعومتها ؟ هذا ما يكتبه ليفين الى جاك فوفيه Fauvet في رسالة نشر هنا قسمها الاخير .

[يقول ليفين :]

اضافة : رغم انتمائي الى اقلية فأنني مع ذلك ممثل من ممثلي اليهودية .

المسيحيون هل كانوا دائما اكثرية ؟ حين بدأ يسوع تبشيره هل كان جزءا من غالبية اليهود ؟ وحين صلب ، بل وانكر من قبل تلاميذه ، هل كان على باطل ؟

ان واجب اليهودي مثل واجب المسيحي هو ان يقول وينشر الحقيقة . الظروف هي من الخطورة بحيث لا يجوز اخفاء الحقيقة . الصهاينة يسوقوننا الى الكارثة . ارحم نفسك . عندك ما تخسره اكثر مما عندي . أنا اشفق على العالم حين اناضل ضد الهرطقة الصهيونية ، اذ من وجهة نظر العدالة ، هذه الحضارة الغربية والمسيحية التي افضت الى اوشفيتز وهيروشيفا تستحق العقاب الاعلى : الدمار الكامل . هي ذي علة وجود دولة اسرائيل التي ليست سوى اداة حرب ، الشرارة التي ستشعل النار النووية . ليس كبار هذا العالم هم الذين سيتمكنون من اطفائها . بالعكس انهم اليهود الصغار ، مثلي ، الحاخامون المجهولون مثل حاخام ساتمار ، لانهم ليسوا زبائن روتشيلد ، عملاءه المأجورين ، مثل معاونك اللامع جوزي ايزنبرغ ، الذي باتت اكاذيبه الحاخامية لا تطاق . هذا سماح بتلطيح اليهودية وذكرى ملايين اليهود الذين ذبحوا كما ذبح والدي ، بدون ان يحملوا السلاح ، كي يديموا التقليد السلمي لاسرائيل وكي يتركوا للعالم رجاء . آباؤنا لم يموتوا شهداء من أجل دولة اسرائيل ، بل من أجل اله اسرائيل ، الذي نطق على سيناء القول :

لن تقتل

وبقم نبيه زكريا (٦ ، ٤) :

ليس بالجيش ولا بالعنف بل بروحي فقط .

وفاء للأزلي وليس وطنية ضحوا بحياتهم .

تدع قراءك يعتقدون ان اليهودية تسمح بالحرب وتبشر
بالنضال المسلح مثل مسيحية العصر الوسيط . بهذا عينه
تنزع عنها كل قيمة في نظر المؤمنين الصادقين من أبناء الاديان
الاخرى . هذه هي اللاسامية ، غير واعية او ناعمة ، تستمر .
[انتهى نص ليفين] .

ملاحظة من هيئة التحرير :

ربما لهذا السبب امتنع بيار فيدال ناكه عن ذكر كتاب
لبفين بين كتب « خصومه » في مقاله « الصهيونية كما يراها
خصومها » ، لوموند ٣٠ تموز ١٩٦٩ .

من جهة أخرى ، في هذا المقال ، رأى ممكننا السابوتاج
على تقديم الـ M. R. A. A (الحركة ضد العرقية المعادية
للغرب) ، وعدم تخصيص سوى سطرين لمكسيم رودنسون
(اي سطرين اكثر مما خصص لليفين . . . وللعدد الاول من
مجلة هيريتيم) .

من حيث « الصهيونية كما يراها خصومها » ، مقاله هو
بالاخرى « مناهضو الصهيونية كما يصطفهم خصمهم » !

السيد فيدال ناكه ، وقد نبه على الارجح أننا سنلومه
على سكوته ، السيد فيدال ناكه - الذي ، بين حين وآخر ،
يزعم نفسه مناهضا للصهيونية - نشر في « لوموند »
١١/١١/١٩٦٩ تقريرا عن كتاب ليفين وتقريراً عن المؤلف
الصهيوني لـ غينيفسكي Giniewski « الصهيونية من
ابراهيم الخليل الى دايان » .

من المعلوم ان مؤلف ليفين هو بمثابة قراءة للتاريخ
اليهودي مضادة للدولة . بالعكس ، غينيفسكي يريد ان يجد
في كل التاريخ اليهودي اسلافا للصهيونية . ليفين وغينيفسكي

يتكلمان اذن بشكل متعارض عن نفس الاشخاص ولا سيما عن
الحاخام المهم يوحانان بن زاكاي . هذا يعطي كاتب جريدة
« لوموند » ذريعة جيدة كي يرسل الاثنين ظهرا على ظهر وكي
يحتفظ حول المسألة بوجهة نظر « سيريوس » [اسم نجمة ،
وامضاء رئيس لوموند وافتتاحياتها . . . اذن وجهة نظر حياد
رفيع] . . . « لست واثقا من أنه موقف سليم ، من وجهة
النظر التاريخية ، ان ننقل ونضع في الماضي خلافتنا الحالية
وان نرفع ، فلان « الحاخام - المغاور » ، وفلان « الحاخام -
المتعاون » .

ولكن ، يا سادة ، ثمة مع ذلك تفصيل يجب ان يوضح
وهو ان مستند ليفين صحيح ، لا مستند غينيفسكي ! ثم ،
ليفين لا يقوم بعملية « نقل - وضع تاريخي » ، اذ هو يعرض
تقليدا يهوديا لا ينكر البتة انه اتخذ أشكالا مختلفة حسب
الحالات والبنى والقرون ! أما غينيفسكي فهو يتكلم جديا عن
« صهيونية ابراهيم » .

عندئذ ، ماذا تخفي هذه المعادلة او المكافأة بين
الكتابين ؟

وأیضا سؤال :

صحيفة « الشهادة المسيحية » Témoignage Chretien

خسرت اعلانات تجارية تقدر قيمتها بملايين عديدة لانها
تجاوزت على عدد من « التابو [محارم] المتصلة باسرائيل .
تري كم ستخسر « لوموند » فيما لو قللت « واقعية » ها
وقررت سلوك درب كهذا ؟

هنا ، الاعلان التجاري ، « الاعلان الخیر » (انظر
محاضرة هوبر بوف ميري [رئيس لوموند السابق
« سيريوس »] بعنوان « من لوتان الى لوموند » الملقاة بتاريخ

١٩٥٦/٥/٢٤) لا ينفصل عن الحداقة الناعمة ، التي يستفيد منها (وهنا مناسبة هذا القول) كل من لوموند والصهيونيين .
الا وهي السمعة التي يصنعها البعض لهذه الجريدة بأنها
مناهضة لاسرائيل !! (ملامات تنشرها بلذة وسعادة ، انظر
١٩٦٨/٦/١١ و ١٩٦٩/١/٣١) .

بمناسبة رسالة ليفين على سبيل الخاتمة

أندره شورافي « طباق » ليفين . من المفيد أن نجري
مطابقة .

المسألة التي بينهما واردة في الاديان التوحيدية وبعض
مذاهبها ، وفي الاساطير والقصص الشعبية : « نهاية
العالم » ، « قيام الساعة » ، « مجيء الازمنة » ، « تؤلف ولا
تؤلفان » ، المهدي ، المسيح والمسيح الدجال ، ملكوت الله
والعدالة (في « السماء » ؟ على الارض ؟) .
خارج هذا الاطار ، عدد من مفكري هذا الزمن تحدثوا
عن مستقبل النوع الانساني ، عن انقراضه ، ليس أقلهم
شأننا وشهرة الفيلسوف والعالم برتراند راسل .
حربان عالميتان ، خطر حرب عالمية ثالثة نووية ، تلوث
البيئة ، الامراض المزمنة ، التفجر الديموغرافي ، ثورة
الشعوب الجائعة ، نمط الحياة الاميركي وانتشاره في اوربا
والعالم ، تحلل الروابط الاجتماعية ، التقدم المتسارع للعلم
والتقنية ولقدرة البشر ...

بمفردات وحدود الماركسية : = تعاضد الحاحية الثورة الشيوعية - الاشتراكية - الاجتماعية - الانسانية .
المسألة الماركسية واضحة بما فيه الكفاية في نصوص الماركسية . نذكر بشكل خاص **انجاز** : « دور العمل في تحول الفرد الى انسان » و « مدخل جدل الطبيعة » .
روزا لوكسمبورغ في زمن الحرب العالمية الاولى أعلنت : اما الاشتراكية او البربرية .

لينين ، عقب انتصار الثورة في روسيا وتراجعها وابتعادها في اوروبا ، يبدو متشائما . او لنقل بالاصح ان تفاؤله (فالروس والهنود والصينيون السخ يؤلفون غالبية سكان المعمورة وهذه الغالبية دخلت نهائيا في الحركة والفعل) معلق على شروط يجب ان تتوفر ، شروط ذاتية أولا اي شروط في حقل **وعي الثوريين** .

ولئن كان يجب ان ندين أيضا وايضا خيانة قادة حركة العمال في عام ١٩٢٤ ، فانه يجب ان ندين قصور الماركسية بعد لينين .

قبل عشرين سنة ، في الخمسينات ، قيل في وسط الماركسية المكرسة ان الحرب النووية لا يمكن ان تنهي النوع البشري لان الماركسية تعلمنا ان البشرية تنتقل من الرأسمالية (لا الى العدم بل) الى الاشتراكية ثم الشيوعية . لعل (!) هذا ما تعلمنا اياه « المادية التاريخية » ، ولكن « المادية » حسب و « الجدل » حسب يعلماننا ان الازلي والخالد هو المادة - في - الحركة ، حركة المادة ، الكينونة - الصيرورة او صيرورة الكائن ، وان الانسان ونوعه كله فان ، وان الارض فانية ، وكذلك الشمس وكل شمس من الشموس اذن هذا الطرح غلط ، خلط للمستويات ، لفلة للمسائل ، ربما لوجه الالم ، السياسي . بقاء النوع - انتصار

الشيوعية - تقدّم النوع يجب ان يستمدّ تسويغه من شيء آخر غير هذه « الحتمية » التي في غير مكانها .
مع هذا الطرح الخاطيء ، بالتلازم معه ، وراءه ، تحته وفوقه ، موقف ذهني سيكولوجي معاكس ، موقف خوف من الحرب النووية المخيفة بالتأكيد . الصينيون أرادوا ضربه . ارادة صحيحة ضرورية حيوية . ارادة ضرب الابتزاز الاميركي (والانسانوي الغربي المرائي اللئيم ★) بالحرب النووية ودمار الحضارة وفناء البشرية . وهم على حق في منطقهم (الضمني) : ما يخسره الاميركي او الاوروبي اكبر بكثير مما يخسره الصيني والهندي والافريقي . لم يكونوا على حق في منطقهم (الصريح) : الحرب النووية ستقضي على ربع ، نصف البشرية ، النصف الآخر سيبنى حضارة ارقى بكثير ، بشرية شيوعية انسانية متساوية متأخية . ربع ، نصف . . . القضية مفتوحة ، مع تقدم القوة الانتاجية والتدميرية ، ان حربا عالمية نووية يمكن ان تقضي على اكثر ، على الكل . ولكن الخوف والرضوخ للابتزاز لن يجنبا النهاية أبدا . والبشرية يمكن ان تعدم في برهة ، ويمكن ان تنحدر وتنقرض بدون حرب عالمية . ان عالما تهيمن الولايات المتحدة (مع حلفاء ، بدون حلفاء) على ثلثيه وهو عالم موحد متداخل ، ان جهنم الجوع ونمط الحياة الاميركي ، بلا امل نجاة ، ليس أفضل من جهنم حرب نووية عامة .

المسألة كانت احد الوجوه الظاهرة في والخفية وراء الخلاف الصيني - السوفياتي . السوفييت وآخرون اعتبروا ان الربع او النصف الذي يتساهل ماو ويقبل زواله هو العالم الصناعي المتقدم ، ان الضربة الاولى في حرب عالمية ستلتقها

★ الذي تساهل معه جان بول سارتر ضد « انذار بولفانين » (سنة ١٩٥٦ ، بمناسبة العدوان الثلاثي على مصر) .

بطبيعة الاشياء المراكز الصناعية في الاتحاد السوفياتي
واميركا واوروبا .

ولم تحدث حرب عالمية بل حروب عالمية . اميركا ضربت
من اندونيسيا الى شيلي مرورا بحرب الستة أيام .
وبعد حقبة طابعها اليسار الجديد والبؤرية و « السلطة
في فوهات البنادق » . . . جاءت زيارة كيسنجر ونيكسون
الى الصين الشعبية . وظهرت او قويت دلائل على احتمال
انسحاب الاميركيين في حقبة قادمة (عشر سنوات مثلا) من
الشرق الاقصى (تركه بين أربعة قوى ضخمة: الصين واليابان
والاتحاد السوفياتي والهند) واستيلائها المطلق على الشرق
الاطلس والبترول مع ارضاخ الاوروبيين واعطائهم حصّة
مشاركة في افريقيا عموما .

وظهرت وقائع وتحليلات عن تعاون اقتصادي هائل بين
الاتحاد السوفياتي والولايات المتحدة (ابطاله الاميركيون :
كيسنجر ، أرماند هامر ، وسمويل بيزار . . .) ، بين الاتحاد
السوفياتي وكل من الولايات المتحدة واليابان والمانيا الغربية
الخ ، في مستقبل قريب . وذهب بعض المحللين من علماء
الاقتصاد الماركسيين - اليساريين الى ان الاقتصاد السوفياتي
والشرق - اوروبي سيدخل بطريقة ما تحت جناح الاقتصاد
الغربي والنظام الرأسمالي المتقدم . ولا يخفي شيوعيون من
جيل المناضلين القدامى (في بعض بلدان اوروبا الشرقية)
- في أحاديثهم - تخوفهم من واعتراضهم على الانجرار وراء
الغرب والنمط الاجتماعي الغربي في سباق مستحيل بين
اوروبا الشرقية والغرب ، في مباراة خاسرة وتضحّي
بالايدولوجيا على مذهب التكنولوجيا والاستهلاك ، تضحّي
بمثالنا العليا ، بأهدافنا ، بمفهومنا عن السعادة . الصورة
المذكورة - وفاق سوفياتي اميركي ، هيمنة اقتصادية
اجتماعية ايدولوجية غربية ، انتكاس اجتماعي - يعززها في

الشرق الاوسط قضية هجرة اليهود السوفيات الى اسرائيل التي بلغ تعدادها حتى الآن ربما مئة ألف وسيبلغ مئات الالوف .

كل هذه المخاوف مبررة . ولكن - في رأيي - مهما كانت وجوه الصواب ونقاط الحق في الصورة الآتية ، فهي عند الحسم خاطئة . الاتحاد السوفياتي لن يسلم لا بمصالحه الاجتماعية (وأسس نظامه وايدولوجيته) ولا بمصالحه القومية الدولية . ثمة عوامل كثيرة جبارة في الاتحاد السوفياتي (مجتمعا ودولة ، تربية وحزبا) ضد مثل هذا الانتكاس . وليس من « السهل » ان تتكيف اميركا مع هذا الواقع ، ان « تلزم حدودها » ، حدها متحرك . هذا من جهة . ومن جهة ثانية ، ان الصورة المتشائمة الآتية عن الاشتراكية في قسم من العالم متأخر بنيت الى حد كبير على قاع من نظرة ايجابية لتطور الاقتصاد الرأسمالي الغربي ، نظرة اثبتت وقائع السنتين الاخيرتين وكشفت نوعا ما بشكل مفاجيء خطئها . نوعا ما ، فالازمة الاقتصادية الرأسمالية في شكل أزمة النقد ، عمرها سنوات . « كل نظرية اقتصادية خاطئة » (ماركس) ونظريات والت روستو ، سرفان شريبر ، الخ ، الاقتصادية خاطئة بشكل مضاعف .

نظرية الافقار التي هي بأحد المعاني جوهر التصور الماركسي للمجتمع الرأسمالي ابتذلت قبل ٢٠ - ٢٥ سنة ، انطلاقا من وعي او شعور جوهريتها ، ومن تجربة الاقتصاد الرأسمالي بين الحربين العالميتين . ثم كان هناك ميل الى الغائها استنادا الى واقع بديهي يعزز قوته الظاهرة تطوّر ما بعد الحرب العالمية الثانية ، انطلاق وازدهار وارتفاع مستوى المعيشة في الغرب بشكل لم يسبق له مثيل . الموقفان جزئيان على قاعدة اختلاط تجريبي . (ومفهوم « مستوى المعيشة » يكف عن كونه مفهوما وقطعا) . الماركسية

قبضت على مستوى علاقات الانتاج ومسألة تناقض قوى الانتاج وعلاقات الانتاج . جوهرها ضد التفاؤل التقدمي الرأسمالي التكنولوجي الحضاري لاشخاص متنوعين متباينين مثل ريمون آرون ، جان فوراستيه الخ .

الاتجاهات متضاربة . ليس ثمة أزمة اخيرة « بلا مخرج » . ولكن الاقتصاد الرأسمالي في حالة أزمة . ليست أزمة ١٩٢٩ - ١٩٣٣ ، ولكن يمكن ان تكون أطول . وسبل التاريخ يسبرها (يجب ان يسبرها) الماركسيون ... ايطاليا ، فرنسا ، اليابان ... ومسألة الامة او تقرير المصير ... مبدئيا ، لا اعترض على انتهاج خطة تدعى « اصلاحية » ، أصرّ على معرفة موقف الاتحاد السوفياتي ، على اخذ ما يدعى بالوفاق الدولي بعين الاعتبار (هذا المبدأ بديهية) ، أعترض على « القوالب » ، أصرّ على موضوع الامة او حق السيادة .

كيسنجر (مترنيخ زمن متقدّم) كان قبل شهور في قمة جبل الاولمب . الآن ... ان سلام « الحلف المقدّس » مخالف للعصر . الثلاثة والثلاثون سنة قد تنزل الى ثلاث سنوات .

اسرائيل لا تنسحب ، وليس هناك قوة تستطيع ان تترك قطعة من سورية او من مصر لاسرائيل . ليس ثمة مجال لتفريط بتراث طحوتمس ورعمسيس ، بمصر من مينا انى جمال . وان تنسجم اميركا مع هذا ليس أكيدا . وهناك غير هذا . ولكنني أسم هذا لان الرئيس الاميركي بعد وفاة عبد الناصر ومع دفن يارنغف وأسئلته (عن الانسحاب والحدود) ومع دفن روجرز ذكر لأول مرة « الشعب الفلسطيني » ، ولكن حتى الآن وبعد مضي أربع سنوات من ذلك لم يصدر تصريح اميركي يجسم قضية الانسحاب الكامل لا سيما من ارضي سورية ومصر .

البتروال العربى مادة « ثمينة » و كل الاحتمالات واردة . ومهما يكن من أمر ، ومع معارضى اى تسرع ذهني قومي قوموي متفائل ، ادين مرة اخرى كل تصور طبقي لزمنا . . . احتفالات الذكرى الـ ٢٥٠٠ بامبراطورية كورش - مثلاً - عززت اعتقادي بأن عصر الامبريالية وعالمها وخطها هو ايضا في جملة امور تسليط امة على امة . ليس الآن اتراجع عن هذا التشخيص . أعارض كل منهج لا يدرك ان الامة مقولة اى مقولة جدلية علاقية حية ، ادين التصور الذي يعتبرها اطارا حياديا مجانيا والتصور الذي يعتبرها هوية ميتافيزية واعتبرهما قائمين على قاعدة فلسفية واحدة . وادين كل تصور اقتصادوي عن الامبريالية والاستعمار الجديد والامبريالية الجديدة وما شابه . تصور اقتصادوي عن سيطرة بالاقتصاد والتكنولوجيا والخبرة والعلم وبعض السياسة بدون باقى السياسة ، بدون العنف والحرب ، بدون المخابرات والمظليين ومشاة البحرية . . . لبس الآن اتراجع عن هذا التشخيص .

وقضية البترول تتجاوز « أزمة الشرق الاوسط » الراهنة الى رهن اطول او اكبر ايضا . انها قضية اسعار وحجم انتاج ★ ، قضية الاقتصاد العالمى ، قضية الحضارة ونمط الحياة الاميركي وقضية الانسان !

★ بدون تدقيق حسابي رياضي وبقصد اعطاء فكرة وحسب :

اذا كان انتاج البترول السعودى والعربى والايرانى يزيد سنويا بمقدار ٢٠٪ اى (متوالية هندسية) $\times 2$ فى اربع سنوات ، اى $\times 2$ أس ٥ = ٣٢ ضعفا فى ٢٠ سنة ، ألف مرة فى ٤٠ سنة ، فانه سينضب قبل ذلك وسنأكل الرمل .

اما السعر ، فليتر البنزين للمستهلك الباريسى (بعد دفع جميع الرسوم والضرائب) ارخص بكثير من فنجان قهوة . اميركا منذ سنوات ضاعفت سعر القمح . . .

لا اعتقد ان الشرق الاوسط واوروبا سيفقدان خلال عشر سنوات او عشرين سنة مركزيتهما ، مهما ارتفعت اهمية منطقة المحيط الهادي .

في الشرق الاقصى ، كينجبر يحاول ، على ما يبدو ، اقناع الصين الشعبية بان الاتحاد السوفياتي سيضربها نوويا ويعرض « مساعدة » اميركا . كدليل مادي عنده واقع وجود قواعد صاروخية نووية سوفياتية ازاء الصين . هذا اكيد ومفهوم . ولكنه ك « دليل مادي » ليس كثيرا . نوعا ما انه دليل بالعكس . عدم وجود أدلة أخرى يشهد ضد دعوى الداعي . الاتحاد السوفياتي لن يبادر يوما الى هجوم على الصين (او الى استعمال السلاح النووي) هذا أمر لا شك فيه . وانحسار او انحداد الخلاف السوفياتي - الصيني ممكن ووارد .

وبقاء الاسلحة النووية في اماكنها وارد . بقاء السلاح الحراري النووي والكيميائي والجراثومي والمناخي ، اسلحة الابادة بالجملة ، الاسلحة المتطورة والبومرانغ boomerange في اماكنها وارد . استحالة او انتهاء حرب عالمية وارد ، معقول . (ثمة آراء في هذا الاتجاه لانجلز ولينين) . أن تقرّر الشعوب مصيرها بوعي وجراحة وارد . وارد ان يكون درس فيتنام الاميركي درسا بالعكس .

قلنا ان مسألة مستقبل الحضارة والنوع الانساني قد استحوزت على انتباه علماء وفلاسفة وأدباء ولاهوتيين كثيرين بدءا من القرن الماضي . . .

في المسيحية الكاثوليكية في القرن العشرين ، تيار دو شاردن ، العالم - الفيلسوف - اللاهوتي ، يمثل خطأ متفائلا : بدون « خطيئة أصلية » (مبدئيا ، اي في خطأ او

منطق مذهبه الفلسفي ورغم الايمان والعقيدة) ، بدون خطيئة آدم وعاقبتها ، سيرورة تطور المادة - الحياة - الانسان ، سيرورة الارض كرة عقلية *noosphère* السخ . تجدر الإشارة الى ان تيار دو شاردن وبعض اللاهوتيين والمفكرين والعلماء المسيحيين يؤيدون الماركسية او الثورة الاجتماعية ، بشكل او آخر ، مع التصريح ، مع تصريحات بالغة الايجابية عن الماركسية بوصفها تصورا لتاريخ الانسان ، مذهب صراع الطبقات ، مذهب الثورة الشيوعية ★ ، وأحيانا الماركسية جملة اي بما فيها المادية الجدلية او بدءا منها (رغم أنف مسألة الخلق ، ورغم أنف المسألة الفلسفية الاولى التي يقلصها بعض الماركسيين الى مسألة خلق وعدم خلق ★★) . مقابل ذلك ، ضده ، (وبمعنى ما جزئيا معه بصرف النظر عن النوايا) هناك محاولة انشاء ضد - ماركسية ، ماركسية - مضادة مسيحية تفصيلية ، محاولة بسط مذهب مسيحي فلسفي - اجتماعي - تاريخي - اقتصادي يوازي ويعارض ماركس (او هيغلو - ماركس ، مع الخلط) تفصيليا في كل الاجزاء ، مما يعطي بعض النظرات الثاقبة والمفيدة مع ضلالات وتشويهاات غير قليلة . مثال هذا الخط كتاب الاب كالفز : تفكير كارل ماركس (فقط قسمه الاول صدر بالعربية قبل

★ في هذا المستوى لا مجال لتمييز شيوعية - اشتراكية - اجتماعية . من جهة ثانية ، اصطلح العرب ترجمة *Communisme* شيوعية و *Socialisme* اشتراكية . ترجمة جيدة وبقى عليها . ولكن مقبول ايضا ترجمة أخرى : *Communisme* اشتراكية او مشتركية و *Socialism* اجتماعية او مجتمعية . المصريون قبل خمسين سنة ترجموا *Communisme* اباحية وهذه ايضا ترجمة مقبولة . ★★ من هذه الناحية تفكير تيسار واخرين يخالف خط المسيحية التاريخي ، يذكر بمذهب اوريجين الاسكندراني : خلق دائم متواصل بسلا من خلق واحد من العدم .

١٥ سنة) . وحركة الاعتراض (الطعن - السؤال - الرفض)
كبيرة جدا داخل الشعب المسيحي الكاثوليكي
والبروتستانتي ...

خطيئة آدم وعاقبتها هي ايضا اسطورة بروميثيوس ،
قصة فاوست الخ ، دراما - مأساة الانسان ، والانسان
الاوروبي الانسان الخارج من الطبيعة والصائر فاعلية
هادفة ... الشاعر المسيحي الكبير شارل بيغي Péguy
(الذي مات في السنة الاولى من الحرب العالمية الاولى ،
١٩١٤) عنده قصيدة رائعة عنوانها « نشيد النسي الليل » .
الله يخاطب الليل ، يخاطبها (بالفرنسية الليل مؤنث) خطابا
شرقيا واسلاميا قرآنيا في بعض عباراته : انت ابنتي البكر ،
خلقتك الاولى ، ايتها الليل ذات الرداء الكبير ، الرداء المرصع
بالنجوم ، تسكين الهدوء والنسيان والسكون ، تنجحين في
تهدة الانسان هذا البئر من القلق ، الانسان الذي هو بمفرده
اكثر قلقا من مجموع الخليقة ... انك تذكريني بذلك
الصمت الكبير الذي كان في العالم قبل بداية ملكوت الانسان
وتبشريني بهذا الصمت الكبير الذي سيكون بعد نهاية
ملكوت الانسان حين سأكون قد استرجعت صولجاني .
وأحيانا أفكر بذلك من الآن لان هذا الانسان بات يحدث ضجة
كثيرة !

عند بيغي (بطبيعة الحال ورغم مذهب الخلق ...)
النهاية هي نهاية الانسان .

نحن امام خيار ، رهان ، مفترق . والامر بالغ الحدة
عند عمانوئيل ليفين . الامر اي الجدل وقضية فلسطين -
البؤرة .

شوراقى طباقه ، معارضه ، الباهت ، المحرج ، والكاذب .

ورد ذكره مرارا في العدد الاول من هيريتم : يهودي أصله من شمالي افريقيا ولكنّه « اندرج في الحضارة الغربية » . وهو صهيوني معتدل ومقاتل مع الصهيونية . وهو عالم في ميدانه او ميادينه . اعماله : « انشاء دولة اسرائيل ، اطروحة دوكتوراه باريس ١٩٤٨ » . « دولة اسرائيل » ، P. U. F . ، سلسلة ماذا أعلم ؟ « تيودور هرزل » . مؤلفات عن أوضاع يهود المغرب . وترجمات لنشيد الانشاد والمزامير وسليمان بن جبيرول وباهيا بن باقودا (كتابه « مدخل الى واجبات القلوب » مع مقدمة للمفكر الكاثوليكي الكبير جاك ماريتان) . كما يرى القارئ ، الرجل رجل فكر وثقافة وجامع اللاهوت والسياسة ، او السياسة واللاهوت ، اللاهوت في خدمة السياسة .

كتابه « تاريخ اليهودية » كتاب صغير وسهل ومفيد . من يريد ان يكون فكرة عن « تاريخ الدين اليهودي » عليه بقراءة هذا الكتاب . كونه تاريخ اليهودية في مرآة صهيونية (شبه معتدلة) قد لا يكون أمرا مضرا لهذا الهدف : المعرفة ، وبالأحرى معرفة اليهودية الدنيوية الراهنة الحاضرة . يهودي أصله من مراکش ، يهودي من العالم العربي ، لا يطلق مدفعية ثقيلة على العرب والاسلام وشعب فلسطين (ومن المستحيل عرض تاريخ اليهود واليهودية والتراث اليهودي وطمس التسامح الاسلامي) ، يعيش في فرنسا مع المسيحيين وغير المؤمنين . . . هذا كله سلاح ذو حدين : نعومة ، حذاقة ، Subtilitr : « شطارة » . . .

شوراقى يعلمنا في نهاية الصفحة الاخيرة عن موعد التأليف : « ايام الفصح Pâques ، ١٩٥٧ » - الرجل مندرج في حياة اوربا المسيحية - اي ربيع ١٩٥٧ . وبالطبع

« تاريخ اليهودية » فوق شيء دنيوي ثافه من نوع عدوان ١٩٥٦ . . . ليفين قال : « أمة قحّاب » . ايزاك دويتشر (« محاولات عن المعضلة اليهودية ») ، امام مشهد المثقفين - المفكرين اليهود ادوات ومنظري « العالم الحر » ، يكاد يتمنى العودة الى نظام الـ *numerus clausus* ، الى تحديد عدد الطلاب اليهود في الجامعات الذي كان ساريا في روسيا القيصر وغيرها . وضوحا ، المصيبة لا تنحصر في المفكرين العلمانيين .

في الصفحة الاولى من المدخل ، يحدثنا شوراقي تحت عنوان « الكلم Verbe والانسان والارض » ، عن معنى كلمة يهودية (انها مشتقة من جذر عبري يعني الشكر لله) ، يعلمنا ان هذا الدين « مطبوع بزواج بين اله ، اله سيناء ، وشعب اسرائيل ، وارض ، الارض المقدسة » ، وهو « زواج ثلاثي » . « كل تناقض يدخل في الحلف او العهد ، انما يفكّ كماله الحي : جوهريا ، اسرائيل رهينة الدراما التي تشرح وحدة السماوات والارض . لا يستطيع ان يجد السلام الا في تناسق الثلاثية التي هو شريك فيها . . . » . كل النقد الحديث للدين والكتب (البادئ في اوروبا ، في باريس ، منذ نيف وقرنين) متجاهل . يقول شوراقي : « هذا الكتاب الصغير مكتوب في السنة ٥٧١٧ من التقويم العبري » ، بلا أي حرج علمي ، بل مع عكس الحرج ، مع ضربات على طبل العراقة التاريخية : « بالواقع ، ثمة عمق مفرد عجيب لزمن اسرائيل التاريخي . . . الليتورجيا اليهودية تحتفل كل صباح بالبطريك ابراهيم الذي عاش قبل اربعة آلاف سنة ، والواقعة الاحداث التي يحتفل بها الكنيس حاليا ، دمار الهيكل ، تعود الى ألفي سنة تقريبا . الصينيون وحدهم ، او الهنود ، يظاؤون اليوم حملة او شهود مثل هذا العدد من القرون او اكثر » . وضوحا ، العراقة يحبها الغربي والشرقي . ولكن

موضوعية اللاهوتي العالم ، اليهودي والفولتيري ، عن
الصينيين والهنود : تضييع لمسألة علاقات العبرانيين -
اليهود - اسرائيل - الكتاب بما قبل وما حول ، تضييع
لمسألة نسبة وسبب الكتاب المقدس اليهودي المسيحي الى
العرب - الساميين وتراثهم الاعرق ، اي لنقطة اوردها والحق
عليها انجاز في سنة ١٨٥٣ (رسالة الى ماركس . من ثلاث
رسائل متبادله بين الاثنين . وهذه السنة هي سنة المقالات
الكلاسيكية عن الهند ، مقولة الاسلوب الآسيوي للانتاج) .
مسألة وجود تراث عربي سامي قديم يعدله العبرانيون غير
واردة ، عيد الاضحى - عيد المسلمين الاكبر - لا يستحق
الذكر ، في مكان تال يذكر ان « الاسلام ابن الكتاب
المقدس » ، والكتاب المذكور - كما يبدو - ابن لا شيء ! هذا
ضروري من أجل « اللغز والسّر » ، الذي « قرّرت المادية
التاريخية ان تتجاهله لانها لا تستطيع تفسيره » (اللاهوتي
الفولتيري لم يسمع لا ب « المسألة اليهودية » ولا برسائل
١٨٥٣ . . .) . وواضح ان شوراقي من جهته قد فسر اللغز
سلفا . دراما في ثلاثة فصول : تكوين ، نفي بين الامم ، عودة
انى الارض المقدسة . . . دراما هو دراما الانسان نفسه .

ويبقى المرء « حائرا » امام قول بيركه آبوت (وهو أحد
آباء الدين اليهودي) ، القول الذي يبرزه شوراقي (ص ٣٩
في الطبعة الثالثة) : « نفذ ارادته على انها ارادتك كي ينفذ
ارادتك على انها ارادته . السخ ارادتك امام ارادته كي يلغي
ارادة الآخرين امام ارادتك » . يبدو ان هذا تحقق . وشوراقي
يخاطب العالم المسيحي ! الامر الذي يذكرنا ببعض اطروحات
ماركس الشاب في « المسألة اليهودية » ، حول اليهودية
والمسيحية (المسيحية يهودية نظرية ، اليهودية مسيحية
عملية ، مع انتصار المجتمع البرجوازي الشعوب المسيحية
صارت يهودية ، والمطلوب تحرير المجتمع او البشرية من

اليهودية) . شوراقي لا يخجل (وهذا أمر مؤلم) علما بأن التسامح الاسلامي (الفصل الثاني : عهد الاسلام ، دار الاسلام) واضح من بغداد الى الاندلس .

ولكن لنصل الى الخلاصة ، الخاتمة :

« ... هذا الدين ، دين اسرائيل الذي وسع الى امم الارض ببشارة المسيح ورسالة محمد اذ أن يقين اسرائيل يجد تعبيره تماما والى الابد في كلمات عقيدة الكنيس التي بها عزّف يسوع وصية الكنيسة : « اسمع ، يا اسرائيل ، اسمع الرب الهنا ، الرب الواحد ، وستحب الرب الهك من كل قلبك ، من كل نفسك ، بكل قواك ... » . نعم ، ان الوحدة بعدل المحبة تختصر فعلا كل نداء طور سيناء ان عبقرية تيودور هرزل » .

نعم هكذا !

« ان عبقرية تيودور هرزل هي انه رأى انه لكي يخرج اليهود من نفهم الزمني ، عند فجر الازمنة الحديثة ، يجب ان يزودوا بقيادة سياسية هدفها اعادة خلق دولة اسرائيل . المنظمة الصهيونية العالمية ولدت من هذه الرؤية . استطاعت ان تحقق رسالتها في اقل من نصف قرن ... » .

نعم هكذا ! حركة الاستعمار والاستعمار الاستيطاني ، بلفور ، بريطانيا ، أميركا ، امور زمنية لا تستحق الذكر . عبقرية هرزل تستحق ، وبدون هذه الامور . انها من الله ، من اختصاص اللاهوت . واللاهوت لا يبسط السياسة ، لا يقول صراحة : الامبريالية حكمة من عند الله . حتى المأساة النازية ملفلة عمليا .

طور سيناء اكل حملة سيناء الحاصلة قبل شهور . شوراقي يطلق مدفعية اللاهوت والمسيحانية والسلام والمحبة (وثرثرة اللفة الجميلة) في خدمة اطماع صهيونية لا حد لها : « اسرائيل ، وريثة اقدم تقليد يتجدد في أفتى دولة في

العالم ، ليس لها من سبيل آخر امامها سوى استدعاء قوة الروح ورفع شهادة كتبها المقدسة وتاريخها لايقاف الامم في جريمة حرب يمكن ان تعني حكما بالموت على الجنس البشري وحدوا جهودكم ، ايها اليهود ، ايها المسيحيون ، ايها المسلمون ايضا ، كي تتطابق أفعالكم مع اشتراطات ايمانكم ، اذا كنتم لا تريدون ان تموتوا في أكذوبة واحدة وحيدة بعينها ان اليهود والامم باتوا الآن محصورين امام حتميات الحياة : يجب تحرير الحب اذا كنا نريد ان نبقي . أن شعب العهد قد بعث لتوه نعم اورشليم تنبعث من خرائبها وانقاضها التي عمرها الفان من السنين كي يبشر صلب وبعث بشرية متروكة بيقظة اخيرة للكنائس والشعوب حتى تتوجه غايات البشرية لا نحو العدم بل نحو عدالة ، نحو حرية المسيح ، من أجل مجد الملكوت وسلامه . اذ أن كل شيء جاهز من أجل النصر النهائي للوحدة على الفرقة ، للحقيقة على الكذب ، للعدالة على الاستعباد ، للسلام على الحرب ، للحياة على الموت ، للنور على الظلام ازحيال قالها : « **النهاية قادمة . . .** » .
— نعم القول ونعم النهاية !

كتاب مقدمه للقارئ العربي حيث يتناول جملة الكتاب
والمفكرين اليهود الاوروبيين ، نقاطاً متعددة على صلة بالقضية
الفلسطينية ، منهم من هو معروف ، ومثار جدل ، كرودنسون ،
ومنهم من يقدمه لنا ، الياس مرقص بالاضافة الى مقدمته
النقدية لتيارات المقولات ، للمثالية في اسوأ صورها ، ظانة
نفسها قمة الماركسية اللينينية ، لأول مرة .

تقومون في هذا الكتاب بحولة تتعرفون فيها على اكثر من
مفكر ، وفي اكثر من موضوع من جوانب القضية الفلسطينية .

تقرأون عن : اللاسامية ، والصهيونية ، واليهودية ،
والعنصرية المضادة للعرب ، و... ومحاكمة الغرب .